

International Ethics Standards  
Board for Accountants®

# دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين

طبعة عام ٢٠٢٠

النسخة الأصلية

IESBA

International  
Ethics Standards  
Board for Accountants®

ترجمة ونشر



المجلس الدولي للمحاسبين المهنيين

International Federation of Accountants®

٥٢٩ Fifth Avenue, ٦th Floor

New York, New York ١٠٠١٧ USA

تم نشر هذا المنشور من قبل الاتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC®)، والذي تتمثل مهمته في خدمة المصلحة العامة من خلال: المساهمة في صياغة معايير وإرشادات عالية الجودة؛ وتسهيل تبني وتنفيذ المعايير والإرشادات عالية الجودة؛ والمساهمة في تطوير مؤسسات محاسبية مهنية؛ ومناقشة المسائل المتعلقة بالمصلحة العامة. يمكن تحميل هذا الإصدار أو شراؤه للاستخدام الشخصي من الموقع الإلكتروني لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين: [www.ethicsboard.org](http://www.ethicsboard.org).

تصدر قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، ومسودات العرض وأوراق التشاور وغيرها من إصدارات مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين عن الاتحاد الدولي للمحاسبين وهي حقوق تأليف خاصة به.

ولا يقبل أي من مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين أو الاتحاد الدولي للمحاسبين تحمل مسؤولية أية خسارة تلحق بأي شخص يتصرف أو يمتنع عن التصرف بناءً على المواد المشمولة في هذا الإصدار، سواءً كانت تلك الخسارة ناجمة عن الإهمال أو غير ذلك.

مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين، وقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، والاتحاد الدولي للمحاسبين، IFAC، وشعار IESBA، وشعار IFAC، هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة وعلامات خدمة تخص الاتحاد الدولي للمحاسبين. في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى.

حقوق التأليف محفوظة © ديسمبر ٢٠٢٠ للاتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC). جميع الحقوق محفوظة. يجب طلب إذن خطي من الاتحاد الدولي للمحاسبين لنسخ أو تخزين أو نقل هذه الوثيقة أو لأية استخدامات أخرى باستثناء الاستخدام الشخصي غير التجاري فقط. يرجى الإتصال بالموقع التالي: [permissions@ifac.org](mailto:permissions@ifac.org).

ISBN: ٩٧٨-١-٦٠٨١٥-٤٥٥-٥

نشر الإتحاد الدولي للمحاسبين في ديسمبر ٢٠٢٠، النسخة الإنجليزية لعام ٢٠٢٠ من دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين (وقام المجمع الدولي العربي للمحاسبين القانونيين IASCA بترجمتها إلى العربية في مايو ٢٠٢١) ويتم نسخها بموافقة الإتحاد الدولي للمحاسبين. وأخذ الإتحاد الدولي للمحاسبين عملية ترجمة الكتاب بعين الاعتبار وتمت الترجمة وفقاً " لبيان السياسة - ترجمة المعايير والإرشادات الصادرة عن الإتحاد الدولي للمحاسبين". وإن النص الموافق عليه لجميع المعايير المشمولة هنا هو ذاته الذي قام بنشره الإتحاد الدولي للمحاسبين باللغة الإنجليزية.

"يعتبر النص باللغة الإنجليزية لدليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين طبعة عام ٢٠٢٠ حقوق تأليف للإتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC). جميع الحقوق محفوظة".

"يعتبر النص باللغة العربية لدليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين طبعة عام ٢٠٢٠ (ترجمة عام ٢٠٢١) حقوق تأليف للإتحاد الدولي للمحاسبين (IFAC). جميع الحقوق محفوظة".

العنوان الأصلي – دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين طبعة عام ٢٠٢٠ : ISBN ٩٧٨-١-٦٠٨١٥-٤٥٥-٥

"Handbook of the Code of Ethics for Professional Accountants ٢٠٢٠ Edition – ISBN ٩٧٨-١-٦٠٨١٥-٤٥٥-٥

ISBN: ٩٧٨-٩٩٥٧-٨٦٩٦-٥-٦

رقم الإيداع لدى المكتبة الوطنية: ٢٠٢١/٤/٢٢٨٨

نشر من قبل:



المملكة الأردنية الهاشمية

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

(٢٠٢١/٤/٢٢٨٨)

٦٥٧

الاتحاد الدولي للمحاسبين

قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين القانونيين/ الاتحاد الدولي للمحاسبين؛ ترجمة طلال أبوغزاله  
للترجمة والتوزيع والنشر، عمان: جمعية المجمع العربي للمحاسبين القانونيين، ٢٠٢١

( ) ص.

ر.إ.: ٢٠٢١/٤/٢٢٨٨

الواصفات: المحاسبة // المحاسبون // السلوك الأخلاقي // إدارة الأعمال

يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف عن رأي  
دائرة المكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى.

# دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين

(ويشمل معايير الاستقلال الدولية)

إصدار عام ٢٠٢٠

## كيفية ترتيب هذا الدليل

محتويات هذا الدليل مرتبة على أقسام وفقاً لما يلي:

١	تمهيد مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين.....
٢	دور الاتحاد الدولي للمحاسبين.....
٣	نطاق هذا الدليل.....
٤	تغييرات المواد عن دليل عام ٢٠١٨.....
٥	دليل لقواعد السلوك الأخلاقي.....
١٠	جدول المحتويات.....
١٣	مقدمة.....
١٤	الجزء (١): الالتزام بقواعد السلوك الأخلاقي، المبادئ الأساسية وإطار المفاهيم.....
٣١	الجزء (٢): المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال.....
٧٠	الجزء (٣): المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة.....
	معايير الاستقلال الدولية (الأجزاء ٤ أ و ٤ ب)
١١٦	الجزء ٤ أ – استقلالية عمليات التدقيق والمراجعة.....
١٩٧	الجزء ٤ ب – استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة.....
٢٣٥	قائمة مصطلحات، تشمل قوائم الاختصارات.....
٢٤٨	تاريخ النفاذ.....
٢٤٩	التغييرات على قواعد السلوك.....

المجمع الدولي العربي للمحاسبين القانونيين IASCA

هاتف: (٩٦٢ ٦ ٥١٠٠٩٠٠)

فاكس: (٩٦٢ ٦ ٥١٠٠٩٠١)

موقع إلكتروني: [www.ascajordan.org](http://www.ascajordan.org)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

International Federation of Accountants

٥٢٩ Fifth Avenue

New York, New York ١٠٠١٧

Tel: + ١ (٢١٢) ٢٨٦-٩٣٤٤

Fax: + ١ (٢١٢) ٢٨٦-٩٥٧٠

[www.ifac.org](http://www.ifac.org)

## حقوق التأليف والترجمة

ينشر الاتحاد الدولي للمحاسبين أدلة ومعايير قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين وغيرها من الإصدارات ويملك حقوق التأليف الخاصة بها.

يعترف الاتحاد الدولي للمحاسبين بأهمية اطلاع معدي ومستخدمي البيانات المالية والمدققين والمحاسبين المهنيين الآخرين والمنظمين والجهات الوطنية لوضع المعايير والهيئات الأعضاء في الاتحاد الدولي للمحاسبين والمحامين والأكاديميين والطلاب والمجموعات الأخرى المعنية في الدول غير الناطقة باللغة الإنجليزية على المعايير بلغتهم الأم، كما أن الاتحاد الدولي للمحاسبين يشجع ويسهل نسخ أو ترجمة ونسخ إصداراته.

تم تحديد سياسة الاتحاد الدولي للمحاسبين بخصوص ترجمة ونسخ إصداراته المحمية بحقوق تأليف في "سياسة ترجمة ونسخ المعايير المنشورة من قبل الاتحاد الدولي للمحاسبين" و"سياسة نسخ أو ترجمة ونسخ إصدارات الاتحاد الدولي للمحاسبين". وعلى الجهات الراغبة بنسخ أو ترجمة ونسخ هذا الدليل الاتصال عبر البريد الإلكتروني: [permissions@ifac.org](mailto:permissions@ifac.org) للاطلاع على الشروط والأحكام ذات الصلة.

## مقدمة إلى مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين

مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين (IESBA) هو هيئة مستقلة لوضع المعايير يقوم بوضع وصياغة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين وهي القواعد التي تتسم بالملائمة على المستوى الدولي (وتشمل معايير الاستقلال الدولية) (قواعد السلوك).

يتمثل هدف المجلس، كما هو موضح في بنوده وشروطه العامة، في خدمة المصلحة العامة من خلال وضع معايير أخلاقيات عالية الجودة للمحاسبين المهنيين. في حين يتلخص هدف المجلس طويل الأجل في تحقيق المقاربة بين معايير السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين، بما في ذلك معايير استقلالية المدقق، والمعايير الصادرة عن المنظمين وواضعي المعايير الوطنية. إن تحقيق المقاربة مع مجموعة منفردة من المعايير يمكن أن يسهم في تحسين جودة واتساق الخدمات التي يقدمها المحاسبون المهنيون في جميع أنحاء العالم ويمكن أن يحسن كذلك من كفاءة أسواق رأس المال العالمية.

يضم مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين ١٨ عضواً متطوعاً من جميع أنحاء العالم. ويتألف هؤلاء الأعضاء من ٩ ممارسين و ٩ أفراد غير أعضاء أو موظفين لدى شركة تدقيق (غير ممارسين). ويكون على الأقل ثلاثة من غير الممارسين من الجمهور العام: أفراد يُتوقع منهم أن يعكسوا المصلحة العامة الأكثر شمولاً. يتم تعيين الأعضاء من قبل مجلس الاتحاد الدولي للمحاسبين بناءً على توصيات لجنة الترشيح التابعة للاتحاد وأيضاً بموافقة من مجلس الإشراف على المصلحة العامة، الذي يُعنى بمراقبة نشاطات مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين.

تتضمن عملية وضع المعايير من قبل مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين إشراك مجلس الإشراف على المصلحة العامة والمجموعة الاستشارية التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين من أجل إثراء عملية صياغة معايير وإرشادات المجلس بمدخلات حول المصلحة العامة.

يُطلب من المجلس أثناء صياغة معاييرهِ أن يتمتع بالشفافية في نشاطاته وأن يلتزم بأسلوب العمل المعتمد من قبل مجلس الإشراف على المصلحة العامة. وتكون اجتماعات المجلس، بما في ذلك الاجتماعات التي تُعقد عن بعد، متاحة أمام الجمهور العام وتتوفر أوراق جدول الأعمال على الموقع الإلكتروني للمجلس.

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة [www.ethicsboard.com](http://www.ethicsboard.com).

## دور الاتحاد الدولي للمحاسبين

يعمل الاتحاد الدولي للمحاسبين إلى خدمة المصلحة العامة من خلال المساهمة على تطوير مؤسسات وأسواق واقتصاديات قوية ومستدامة. وهو يدعم كلا من شفافية ومساءلة ومقارنة التقارير المالية؛ ويساعد على تطوير مهنة المحاسبة؛ ويسهم في نشر أهمية وقيمة المحاسبين بالنسبة للبنية التحتية المالية في مختلف أرجاء العالم. يضم الاتحاد الدولي للمحاسبين الذي تم تأسيسه في عام ١٩٧٧ ما يزيد عن ١٧٥ عضواً وزميلاً في أكثر من ١٣٠ دولة ومنطقة، حيث يمثل ما يقارب ٣ مليون محاسب في القطاع العام وميادين التعليم والخدمات الحكومية والصناعة والتجارة.

ويسهم الاتحاد الدولي للمحاسبين، كجزءٍ من تكليفه المتمثل في خدمة المصلحة العامة، في صياغة وتبني وتطبيق معايير السلوك الأخلاقي الدولية عالية الجودة، من خلال دعمه بشكل رئيسي لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين. ويوفر الاتحاد الدولي للمحاسبين الموارد البشرية وإدارة المرافق ودعم الاتصالات والتمويل لهذا المجلس المستقل المتخصص بوضع المعايير، كما يسهل عملية ترشيح واختيار أعضاء هذا المجلس.

يضع مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين جدول الأعمال الخاص به ويصادق على إصداراته وفقاً لأسلوب عمله ودون مشاركة الاتحاد الدولي للمحاسبين. ولا يكون بإمكان الاتحاد الدولي للمحاسبين أن يؤثر على جداول الأعمال أو الإصدارات المشار إليها. وينشر الاتحاد الكتب والمعايير والإصدارات الأخرى ويملك حقوق تأليفها.

تتم حماية استقلالية مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين بعدة طرق:

- الإشراف الرسمي والمستقل على وضع المعايير وبما يصب في المصلحة العامة من قبل مجلس الإشراف على المصلحة العامة (المزيد من المعلومات، انظر [www.ipiob.org](http://www.ipiob.org))، والذي يشتمل على أسلوب عمل صارم ينطوي على مشاورات عامة؛
- الدعوة العامة للترشيح، والإشراف الرسمي والمستقل على عملية الترشيحات/الاختيار من قبل مجلس الإشراف على المصلحة العامة؛
- الشفافية التامة، بخصوص أسلوب عمل وضع المعايير بالإضافة إلى إمكانية وصول الجمهور العام إلى مواد جدول الأعمال والاجتماعات، إلى جانب نشر أساس الاستنتاجات مع كل معيار نهائي.
- مشاركة المجموعة الاستشارية والمراقبين في عملية وضع المعايير؛ و
- الاشتراط على أعضاء مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين، بالإضافة إلى المؤسسات المشاركة في الترشيح/التوظيف، الالتزام باستقلالية المجلس ونزاهته ومهمته المتمثلة في خدمة المصلحة العامة.

لمزيد من المعلومات يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للاتحاد الدولي للمحاسبين [www.ifac.org](http://www.ifac.org).

## نطاق هذا الدليل

إصدار عام ٢٠٢٠

يجمع هذا الدليل معلومات حول دور الاتحاد الدولي للمحاسبين بالإضافة إلى النص الرسمي لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين (ويشمل معايير الاستقلال الدولية) (قواعد السلوك) الصادر عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين ليكون بمثابة مرجع مستمر.



## تغييرات المواد عن إصدار ٢٠١٨

يحل هذا الدليل محل إصدار عام ٢٠١٨ من دليل قواعد أخلاقيات المهنة للمحاسبين المهنيين.

### التغييرات

يشمل إصدار عام ٢٠٢٠ من الدليل ما يلي:

- مراجعة الجزء ٤ب من قواعد أخلاقيات المهنة ليعكس الشروط والمفاهيم المستخدمة في المعيار الدولي لعمليات التأكيد ٣٠٠٠ (المُنقَح). سيكون الجزء ٤ب المُنقَح الخاص باستقلالية عمليات التأكيد فيما يتعلق بفترات تغطية الموضوع الأساسي ساري المفعول للفترات التي تبدأ في ١٥ يونيو/ حزيران ٢٠١٢ أو بعد ذلك، وخلاف ذلك سيكون هذا الجزء سارياً اعتباراً من ١٥ يونيو/ حزيران ٢٠٢١، ويسمح بالتطبيق المبكر. أدخلت تغييرات مطابقة لقائمة مصطلحات قواعد أخلاقيات المهنة. نُشرت التغييرات على الموقع الإلكتروني لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين في يناير/ كانون الثاني ٢٠٢٠. يمكن قراءة التغييرات من رابط النسخة الإلكترونية من قواعد أخلاقيات المهنة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين.
- مراجعات لتعزيز الدور المتوقع من المحاسبين المهنيين وطريقة تفكيرهم. تعزز المراجعات، من بين أمور أخرى، جوانب مبادئ النزاهة والموضوعية والسلوك المهني، وترفع سقف التوقعات السلوكية المنتظرة من جميع المحاسبين المهنيين من خلال مطالبتهم بالحفاظ على طريقة تفكير تساؤلية أثناء أدائهم لأشطتهم المهنية؛ مع التأكيد على الحاجة لأن يكون المحاسبون على دراية بالتأثير المحتمل للتحيز على أحكامهم وقراراتهم، وتلقي المراجعات الضوء على الدور الداعم الذي يمكن أن تلعبه الثقافة المؤسسية في تعزيز السلوكيات الأخلاقية والأعمال. أدخلت التغييرات المتعلقة بالدور وطريقة التفكير على الأقسام ١٠٠ و ١١٠ و ٢٢٠ و ١٢٠ وعلى قائمة المصطلحات الملحقة بقواعد أخلاقيات المهنة وتصحيح تلك التغييرات سارية اعتباراً من ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٢١، ويسمح بالتطبيق المبكر. نُشرت التغييرات على الموقع الإلكتروني لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين في أكتوبر/ تشرين الأول ٢٠٢٠. يمكن قراءة التغييرات من رابط النسخة الإلكترونية من قواعد أخلاقيات المهنة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين.

التغييرات التي أدخلت على قواعد أخلاقيات المهنة الصادرة بعد ديسمبر/ كانون الأول ٢٠٢٠

### ومسودات العرض

يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين [www.ethicsboard.org](http://www.ethicsboard.org) للحصول على معلومات عن التطورات الأخيرة ولقراءة الإصدارات الأخيرة التي صدرت بعد ديسمبر/ كانون الأول ٢٠٢٠ أو مسودات العرض التي لم تنته فترة التعليق عليها بعد.

## دليل لقواعد السلوك

(هذا الدليل يمثل مساعدة غير إلزامية لاستخدام قواعد السلوك)

### الغرض من قواعد السلوك

١. توضح قواعد السلوك الدولية للمحاسبين المهنيين (والتي تشمل معايير الاستقلال الدولية) ("قواعد السلوك") المبادئ الأساسية لسلوكيات المحاسبين المهنيين، وتعكس اعتراف مهنة المحاسبة بمسئوليتها تجاه المصلحة العامة. تؤسس هذه المبادئ لمعايير السلوك المتوقع أن يتبعها المحاسبون المهنيون. والمبادئ الأساسية هي: النزاهة، والموضوعية، والكفاءة المهنية والعناية اللازمة، والسرية، والسلوك المهني.
٢. تقدم قواعد السلوك إطار مفاهيم يطبقه المحاسبون المهنيون ويمكنهم من تعريف، وتقييم، وتناول التهديدات التي قد تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية. وتوضح قواعد السلوك المتطلبات والمواد التطبيقية المتعلقة بمواضيع متنوعة لمساعدة المحاسبين على تطبيق إطار المفاهيم على تلك المواضيع.
٣. في حالات عمليات التدقيق، والمراجعة، وعمليات التأكيد الأخرى، توضح قواعد السلوك معايير الاستقلال الدولية، والتي وضعت من خلال تطبيق إطار المفاهيم على التهديدات التي تمس الاستقلالية فيما يتعلق بتلك العمليات.

### كيفية تنظيم قواعد السلوك

٤. تحتوي قواعد السلوك على المادة التالية:
  - الجزء ١ - الالتزام بقواعد السلوك، والمبادئ الأساسية وإطار المفاهيم، والذي يشمل المبادئ الأساسية وإطار المفاهيم وهو قابل للتطبيق على جميع المحاسبين المهنيين.
  - الجزء ٢ - المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال، والذي يوضح مواد إضافية قابلة للتطبيق على المحاسبين المهنيين في قطاع الأعمال عند أدائهم للأنشطة المهنية. ويندرج تحت مسمى المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال المحاسبون المهنيون الذين يعملون كموظفين، أو المشتركين في العمليات، أو المتعاقد معهم بصفة تنفيذية أو غير تنفيذية، في المجالات التالية على سبيل المثال:
    - التجارة، أو الصناعة، أو الخدمات.
    - القطاع العام.
    - التعليم.
    - القطاع غير الهادف للربح.
    - الهيئات التنظيمية أو المهنية.

والجزء الثاني قابل أيضاً للتطبيق على المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة وذلك عند تأديتهم لأنشطة مهنية نتيجة لعلاقتهم بالشركة، سواء باعتبارهم متعاقدين، أو موظفين، أو مالكين.

- الجزء ٣ - المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة، يوضح مواد إضافية قابلة للتطبيق على المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة وذلك عند تقديمهم للخدمات المهنية.
- معايير الاستقلال الدولية، توضح مواد إضافية قابلة للتطبيق على المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة عند تقديمهم لخدمات التأكيد، وفقاً لما يلي:
  - الجزء ٤أ - استقلالية عمليات التدقيق والمراجعة، والذي يطبق عند أداء عمليات التدقيق أو المراجعة.
  - الجزء ٤ب - استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة، والذي يطبق عند أداء عمليات التدقيق التي ليست من عمليات التدقيق أو المراجعة.
- قائمة المصطلحات، والتي تشمل المصطلحات المعروفة (إضافة إلى تفسيرات إضافية حيثما أمكن) وتصف تلك القائمة المصطلحات ذات المعاني المحددة في أجزاء معينة من قواعد السلوك. على سبيل المثال، مصطلح "عملية التدقيق" يطبق بشكل متساوٍ على عمليات التدقيق والمراجعة. وتشمل قائمة المصطلحات كذلك قائمة بالاختصارات التي تم استخدامها في قواعد السلوك والمعايير الأخرى التي تشير إليها قواعد السلوك إشارة مرجعية.

٥. تشمل قواعد السلوك أقساماً تتناول مواضيع محددة، حيث تشمل بعض الأقسام أقساماً فرعية تتعامل مع جوانب محددة من تلك المواضيع. وتم تنظيم كل قسم من أقسام قواعد السلوك، حيثما أمكن، وفقاً لما يلي:

- مقدمة - توضح المادة التي يتم تناولها في القسم، وتقدم المتطلبات والمواد التطبيقية في سياق إطار المفاهيم. وتشمل المادة التقديمية معلومات، بما في ذلك شرح للمصطلحات المستخدمة، والتي لها أهمية لتسهيل فهم وتطبيق كل جزء وأقسامه.
- متطلبات - توضح الالتزامات العامة والمحددة فيما يتعلق بالمادة التي يتم تناولها.
- المواد التطبيقية - وتقدم سياق، وتفسيرات، ومقترحات للإجراءات أو المسائل التي ينبغي أخذها بعين الاعتبار، والتوضيحات والإرشادات الأخرى التي تساعد على الالتزام بالمتطلبات.

## كيفية استخدام قواعد السلوك

### المبادئ الأساسية، والاستقلالية وإطار المفاهيم

٦. تتطلب قواعد السلوك من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية للسلوكيات. وتتطلب منهم كذلك تطبيق إطار المفاهيم لتعريف، وتقييم ومعالجة التهديدات التي قد تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية. ويتطلب تطبيق إطار المفاهيم ممارسة الحكم المهني، والتنبه للمعلومات والتغيرات الجديدة التي تطرأ على الحقائق والظروف، والاستعانة باختبارات يجريها طرف آخر مطلع وعاقل.

٧. يقر إطار المفاهيم بأن وجود ظروف، أو سياسات، أو إجراءات محددة من قبل المهنة، أو التشريعات، أو التنظيمات، أو الشركات، أو أصحاب العمل قد يؤثر على تحديد التهديدات. وتلك الظروف، أو السياسات، أو الإجراءات قد تمثل أيضاً عاملاً هاماً في تقييم المحاسبين المهنيين لوقوع التهديد في نطاق المستوى المقبول من التهديدات. وعندما لا تكون التهديدات ضمن المستوى المقبول، يتطلب إطار المفاهيم من المحاسب أن يعالج تلك التهديدات. وتطبيق الإجراءات الوقائية هو من بين الطرق التي يمكن من خلالها معالجة التهديدات. والإجراءات الوقائية هي الإجراءات التي يتخذها المحاسب بصورة فردية أو مجموعة وتؤثر على التخلص من التهديدات بصورة فعالة وتضعها في مستوى مقبول.

٨. بالإضافة إلى ذلك، تتطلب قواعد السلوك من المحاسبين المهنيين أن يكونوا مستقلين عند إجرائهم للتدقيق، أو المراجعة أو عمليات التأكيد الأخرى. ويطبق إطار المفاهيم بنفس الطريقة على تعريف، وتقييم، ومعالجة التهديدات التي تمس الاستقلالية والتي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية.

٩. يتطلب الالتزام بمعايير السلوك معرفة، وفهم، وتطبيق ما يلي:

- جميع الأحكام ذات الصلة الخاصة بقسم معين في سياق الجزء ١، جنباً إلى جنب مع المادة الإضافية الموضحة في الأقسام ٢٠٠، و٣٠٠، و٤٠٠، و٩٠٠ حيثما أمكن.
- جميع الأحكام ذات الصلة الخاصة بقسم معين، على سبيل المثال، تطبيق الأحكام الموضحة تحت العناوين الفرعية "عام" و"جميع عملاء التدقيق" علاوة على الأحكام الإضافية المحددة والتي تشمل الأحكام الموضحة تحت العناوين الفرعية "عملاء التدقيق الذين ليسوا منشآت مصلحة عامة" أو "عملاء التدقيق الذين هم منشآت مصلحة عامة".
- جميع الأحكام ذات الصلة الموضحة في قسم معين جنباً إلى جنب مع أية أحكام إضافية موضحة في أي قسم فرعي ذو علاقة.

### المتطلبات ومادة التطبيق

١٠. يتعين قراءة وتطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية بهدف الالتزام بالمبادئ الأساسية، وتطبيق إطار المفاهيم، والاحتفاظ بالاستقلالية عند أداء التدقيق، والمراجعة، وعمليات التأكيد الأخرى.

### المتطلبات

١١. تم تعريف المتطلبات بكلمة "متطلبات"، وغالباً ما تتضمن الفعل "يجب". فيفرض استخدام الفعل "يجب" في قواعد السلوك تعهداً على المحاسب المهني أو الشركة بالالتزام بالأحكام المحددة التي تم فيها استخدام هذا الفعل.

١٢. في بعض الحالات، تقدم قواعد السلوك استثناءً من المتطلبات. وفي مثل تلك الحالات، يتم تعريف المتطلبات باستخدام كلمة "متطلبات" ولكن باستخدام الفعل "يجوز" أو باستخدام صياغة شرطية.
١٣. عند استخدام الفعل "يجوز" في قواعد السلوك، فإنه يشير إلى السماح باتخاذ إجراء معين في ظروف معينة، باعتبارها استثناءً من المتطلبات. فهو لا يستخدم هنا للإشارة إلى الاحتمالية.
١٤. عند استخدام كلمة "قد" في قواعد السلوك، فإنها تشير إلى احتمالية المسألة، أو الحدث الذي قد يقع أو الإجراءات التي قد يتم اتخاذها. ولا تصف تلك الكلمة أي مستوى من الاحتمالية أو الترجيح عندما يتم استخدامها مصاحبة لتهديد، حيث يعتمد تقييم مستوى التهديد على الحقائق والظروف الخاصة بأية مسألة، أو حدث أو إجراءات معينة.

### المواد التطبيقية

١٥. بالإضافة إلى على المتطلبات، تشمل قواعد السلوك مواداً تطبيقية تقدم سياقاً ذا صلة بالفهم المناسب لقواعد السلوك. وبشكل خاص، تهدف المواد التطبيقية إلى مساعدة المحاسب المهني على فهم كيفية تطبيق إطار المفاهيم على مجموعة معينة من الظروف وفهم مطلب محدد والالتزام به. وفي حين أن المواد التطبيقية لا تفرض بحد ذاتها مطلباً، إلا أن أخذها بعين الاعتبار هو أمر ضروري لتحقيق التطبيق الملائم لمتطلبات قواعد السلوك، بما في ذلك تطبيق إطار المفاهيم. وتم تمييز المواد التطبيقية بالكلمة "تطبيق".
١٦. رغم أن المواد التطبيقية تشمل قوائم بالأمثلة، إلا أن تلك القوائم ليست شاملة لجميع الأمثلة.

### الملحق بدليل قواعد السلوك

١٧. يقدم الملحق بهذا الدليل لمحة عامة على قواعد السلوك.

الجزء ١

الالتزام بقواعد السلوك، والمبادئ الأساسية وإطار المفاهيم  
(جميع المحاسبين المهنيين - الأقسام من ١٠٠ إلى ١٩٩)

الجزء ٢

المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال  
(الأقسام من ٢٠٠ إلى ٢٩٩)

(الجزء ٢ قابل أيضاً للتطبيق على المحاسبين المهنيين في الممارسة  
العامة عند أدائهم للأنشطة المهنية بناءً على علاقتهم بالشركة)

الجزء ٣

المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة  
(الأقسام من ٣٠٠ إلى ٣٩٩)

معايير الاستقلال الدولية

(الأجزاء ٤أ و٤ب)

الجزء ٤أ - استقلالية عمليات التدقيق والتأكيد

(الأقسام من ٤٠٠ إلى ٤٩٩)

الجزء ٤ب - استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق  
والمراجعة

(الأقسام من ٩٠٠ إلى ٩٩٩)

قائمة المصطلحات

(جميع المحاسبين المهنيين)

**دليل قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين**  
**(ويشمل معايير الاستقلال الدولية)**  
**جدول المحتويات**

---

الصفحة	
١٣	<b>تمهيد</b> .....
١٤	<b>الجزء (١): الالتزام بقواعد السلوك، والمبادئ الأساسية وإطار المفاهيم</b> .....
١٥	١٠٠ الالتزام بقواعد السلوك .....
١٧	١١٠ المبادئ الأساسية .....
١٨	١١١ النزاهة .....
١٨	١١٢ الموضوعية .....
١٩	١١٣ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة .....
١٩	١١٤ السرية .....
٢١	١١٥ السلوك المهني .....
٢٣	١٢٠ إطار المفاهيم .....
٣١	<b>الجزء (٢): المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال</b> .....
٣٢	٢٠٠ تطبيق إطار المفاهيم - المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال .....
٣٧	٢١٠ تضارب المصالح .....
٤٠	٢٢٠ إعداد المعلومات وعرضها .....
٤٥	٢٣٠ العمل وفق خبرة كافية .....
٤٧	٢٤٠ المصالح المالية، التعويضات والمغريات المرتبطة بإعداد التقارير المالية واتخاذ القرار .....
٤٩	٢٥٠ المغريات، وتشمل الهدايا والضيافة .....
٥٥	٢٦٠ الاستجابة لعدم الامتثال للقوانين واللوائح .....
٦٦	٢٧٠ الضغط لانتهاك المبادئ الأساسية .....
٧٠	<b>الجزء (٣): المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة</b> .....
٧١	٣٠٠ تطبيق إطار المفاهيم - المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة .....
٧٨	٣١٠ تضارب المصالح .....

٨٥	.....	التعيين المهني	٣٢٠
٨٩	.....	الآراء الثانية	٣٢١
٩٠	.....	الأتعاب والأنواع الأخرى من المكافآت	٣٣٠
٩٣	.....	المغريات، وتشمل الهدايا والضيافة	٣٤٠
٩٩	.....	الوصاية على أصول العملاء	٣٥٠
١٠٠	.....	الاستجابة لعدم الامتثال للقوانين واللوائح	٣٦٠
١١٦	.....	معايير الاستقلال الدولية (الأجزاء ٤أ و ٤ب)	٣٦٠
١١٦	.....	الجزء ٤أ - استقلالية عمليات التدقيق والمراجعة	٣٦٠
١١٨	.....	تطبيق إطار المفاهيم لتحقيق استقلالية عمليات التدقيق والمراجعة	٤٠٠
١٣٢	.....	الأتعاب	٤١٠
١٣٦	.....	سياسات التعويض والتقييم	٤١١
١٣٧	.....	الهدايا والضيافة	٤٢٠
١٣٨	.....	المقاضاة الفعلية أو المهدد بها	٤٣٠
١٣٩	.....	المصالح المالية	٥١٠
١٤٤	.....	القروض والضمانات	٥١١
١٤٦	.....	علاقات العمل	٥٢٠
١٤٨	.....	العلاقات الأسرية والشخصية	٥٢١
١٥١	.....	الخدمة الأخيرة لدى عميل تدقيق	٥٢٢
١٥٣	.....	العمل كمدير أو مسؤول لدى عميل تدقيق	٥٢٣
١٥٤	.....	التوظيف لدى عميل تدقيق	٥٢٤
١٥٨	.....	تعيين موظفين مؤقتين	٥٢٥
١٥٩	.....	ارتباط طويل الأمد بين الموظفين (بما فيهم استبدال الشركاء) و عميل تدقيق	٥٤٠
١٦٥	.....	تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى عميل التدقيق	٦٠٠
١٧٠	.....	خدمات المحاسبة وإعداد السجلات المحاسبية	٦٠١
١٧٣	.....	الخدمات الإدارية	٦٠٢
١٧٣	.....	خدمات التقييم	٦٠٣
١٧٥	.....	الخدمات الضريبية	٦٠٤
١٨١	.....	خدمات التدقيق الداخلي	٦٠٥
١٨٤	.....	خدمات أنظمة تكنولوجيا المعلومات	٦٠٦
١٨٦	.....	خدمات دعم المقاضاة	٦٠٧
١٨٧	.....	الخدمات القانونية	٦٠٨



١٨٩	.....	٦٠٩	خدمات التوظيف
١٩١	.....	٦١٠	خدمات تمويل الشركات
	التقارير حول البيانات المالية ذات الغرض العام التي تحتوي على قيود على الاستخدام	٨٠٠	
١٩٣	.....		والتوزيع (عمليات التدقيق والمراجعة)
١٩٧			<b>الجزء ٤ - استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة</b>
	تطبيق إطار المفاهيم على استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات المراجعة	٩٠٠	
١٩٨	.....		والتدقيق
٢٠٦	.....	٩٠٥	الأتعاب
٢٠٩	.....	٩٠٦	الهدايا والضيافة
٢١٠	.....	٩٠٧	المقاضاة الفعلية أو المهدد بها
٢١١	.....	٩١٠	المصالح المالية
٢١٥	.....	٩١١	القروض والضمانات
٢١٧	.....	٩٢٠	علاقات العمل
٢١٩	.....	٩٢١	العلاقات الأسرية والشخصية
٢٢٢	.....	٩٢٢	الخدمات الأخيرة لدى عميل تأكيد
٢٢٣	.....	٩٢٣	العمل كمدير أو مسؤول لدى عميل تأكيد
٢٢٤	.....	٩٢٤	التوظيف مع عميل تأكيد
٢٢٦	.....	٩٤٠	الارتباط طويل الأجل بين الأشخاص و عميل تأكيد
	تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى عملاء التأكيد بخلاف عملاء عمليات التدقيق	٩٥٠	
٢٢٨	.....		والمراجعة
	التقارير التي تحتوي على قيود على الاستخدام أو التوزيع (عمليات التأكيد بخلاف	٩٩٠	
٢٣٢	.....		عمليات التدقيق والمراجعة)
٢٣٥	.....		<b>قائمة المصطلحات، وتشمل قائمة بالاختصارات</b>
٢٤٨	.....		<b>تاريخ النفاذ</b>

## تمهيد

يصيغ مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين وفق صلاحياته الخاصة ويصدر قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين (القواعد) (وتشمل معايير الاستقلال الدولية) ليتم استخدامها من قبل المحاسبين المهنيين في جميع أنحاء العالم. ويضع مجلس معايير السوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين قواعد السلوك لأغراض التطبيق الدولي بعد اتباع الإجراءات اللازمة.

ويضع الاتحاد الدولي للمحاسبين متطلبات منفصلة للهيئات الأعضاء فيما يتعلق بقواعد السلوك.

## الجزء (١): الالتزام بقواعد السلوك، والمبادئ الأساسية وإطار المفاهيم

الصفحة	
١٥	القسم ١٠٠ الالتزام بقواعد السلوك.....
١٧	القسم ١١٠ المبادئ الأساسية.....
١٨	القسم الفرعي ١١١ النزاهة.....
١٨	القسم الفرعي ١١٢ الموضوعية.....
١٩	القسم الفرعي ١١٣ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة.....
١٩	القسم الفرعي ١١٤ السرية.....
٢١	القسم الفرعي ١١٥ السلوك المهني.....
٢٣	القسم ١٢٠ إطار المفاهيم.....

## الجزء ١ - الالتزام بقواعد السلوك، والمبادئ الأساسية وإطار المفاهيم

القسم ١٠٠

الالتزام بقواعد السلوك

نظرة عامة

- ١.١٠٠ إن ما يميز مهنة المحاسبة هو قبولها لمسؤولية العمل بما يصب في المصلحة العامة. لذلك فإن مسؤولية المحاسب المهني لا تنحصر فقط في تلبية احتياجات العميل الفرد أو صاحب العمل. وبالتالي، تحتوي قواعد السلوك على متطلبات ومواد تطبيقية تمكن المحاسبين المهنيين من الوفاء بمسؤوليتهم في العمل تجاه تحقيق المصلحة العامة.
- ٢.١٠٠ تفرض المتطلبات الواردة في قواعد السلوك، والمعرفة بكلمة "متطلبات"، التزامات.
- ٢.١٠٠ تقدم المواد التطبيقية المعرفة بكلمة "تطبيق"، سياقاً، وتوضيحات، ومقترحات للإجراءات أو المسائل التي يتعين أخذها بعين الاعتبار، إضافة إلى الشرح والإرشادات الأخرى ذات الصلة بالفهم الملائم لقواعد السلوك. وبشكل خاص، فإن الهدف من قواعد السلوك هو مساعدة المحاسب المهني على فهم كيفية تطبيق إطار المفاهيم على مجموعة معينة من الظروف وفهم المتطلبات الخاصة والالتزام بها. وفي حين أن المواد التطبيقية لا تفرض في حد ذاتها مطلباً، إلا أن أخذ تلك المواد بعين الاعتبار هو أمر ضروري بالنسبة للتطبيق الملائم لمتطلبات قواعد السلوك، بما في ذلك تطبيق إطار المفاهيم.
- ٣.١٠٠ يجب أن يلتزم المحاسبون المهنيون بقواعد السلوك. قد تكون هناك بعض الظروف التي تمنع فيها القوانين واللوائح المحاسب من الالتزام بأجزاء معينة من قواعد السلوك. وفي مثل تلك الظروف، يتم تطبيق تلك القوانين واللوائح، ويلتزم المحاسب بجميع الأجزاء الأخرى من قواعد السلوك.
- ٣.١٠٠ يتطلب مبدأ السلوك المهني امتثال المحاسب المهني للقوانين واللوائح ذات العلاقة. وفي بعض دوائر الاختصاص، قد تكون هناك أحكام مختلفة وتذهب لأبعد من الأحكام الواردة في قواعد السلوك. ويتعين على المحاسبين في دوائر الاختصاص سألقة الذكر أن يكونوا على دراية بتلك الاختلافات ويمتثلوا للأحكام الأكثر صرامة إلا إذا منعت القوانين أو اللوائح ذلك.
- ٣.١٠٠ قد يواجه المحاسب المهني ظروفاً غير اعتيادية يرى فيها أن نتيجة تطبيق مطلب معين من قواعد السلوك لن تكون متناسبة أو أنها لن تصب في المصلحة العامة. وفي تلك الظروف، من المستحسن أن يستشير المحاسب جهة مهنية أو تنظيمية.

## انتهاك قواعد السلوك

٤.١٠٠ متطلبات تتناول الفقرات من ٤٠٠.٨٠ إلى ٤٠٠.٨٩ ومن ٩٠٠.٥٠ إلى ٩٠٠.٥٥ (وجميعها فقرات متطلبات) حالات انتهاك معايير الاستقلال الدولية. ويجب أن يقيم المحاسب المهني الذي يحدد حدوث انتهاك لأية أحكام أخرى من قواعد السلوك أهمية هذا الانتهاك وتداعياته على قدرة المحاسب على الالتزام بالمبادئ الأساسية. ويضطلع المحاسب أيضاً بما يلي:

(أ) اتخاذ أية إجراءات قد تكون متاحة، بأقصى سرعة ممكنة، لمواجهة تبعات هذا الانتهاك بصورة مرضية؛ و

(ب) تحديد إذا كان سيبلغ الأطراف المعنية بحدوث هذا الانتهاك.

٤.١٠٠ تطبيق ١ تشمل الأطراف المعنية التي يمكن إبلاغها بحدوث هذا الانتهاك أولئك الذين كان من الممكن أن يتأثروا به، أو الجهات المهنية أو التنظيمية، أو الجهات الإشرافية.

## القسم ١١٠ المبادئ الأساسية نظرة عامة

- ١.١١٠ هناك خمسة مبادئ أساسية لأخلاقيات المحاسبين المهنيين:
- تطبيق ١**
- (أ) النزاهة - أن يكون أميناً وصادقاً في جميع العلاقات المهنية والتجارية.
- (ب) الموضوعية - ألا يسمح بالتحيز أو تضارب المصالح أو التأثير المفرط للآخرين لتجاوز الأحكام المهنية أو التجارية.
- (ج) الكفاءة المهنية والعناية اللازمة
- (١) أن يحافظ على المعرفة والمهارات المهنية بالمستوى المطلوب لضمان أن يستلم العميل أو صاحب العمل خدمات مهنية تتسم بالكفاءة مبنية على التطورات الحالية في المعايير التقنية والمهنية والتشريعات ذات العلاقة.
- (٢) وأن يؤدي مهامه بكل اجتهاد وعناية وفقاً للمعايير الفنية والمهنية المعمول بها.
- (د) السرية- أن يحترم سرية المعلومات التي يحصل عليها نتيجة العلاقات المهنية والتجارية.
- (هـ) السلوك المهني- أن يمتثل للقوانين واللوائح ذات الصلة، ويتجنب أي عمل يسئ إلى سمعة المهنة.

٢.١١٠ يجب أن يلتزم المحاسب القانوني بجميع المبادئ الأساسية.

### متطلبات

٢.١١٠ تضع المبادئ الأساسية للأخلاقيات معيار السلوك الذي من المتوقع أن يتبعه المحاسب المهني. ويضع إطار المفاهيم المنهج الذي من المطلوب من المحاسب اتباعه لمساعدته على الالتزام بتلك المبادئ الأساسية. وتوضح الأقسام الفرعية من ١١١ إلى ١١٥ المتطلبات والمواد التطبيقية المتعلقة بكل مبدأ من المبادئ الأساسية.

٢.١١٠ قد يواجه المحاسب المهني موقفاً يؤدي فيه الالتزام بأحد المبادئ الأساسية إلى حدوث تضارب مع الالتزام بمبدأ أو أكثر من المبادئ الأساسية الأخرى. وفي مثل هذه الحالة، قد ينظر المحاسب في الحصول على استشارة، دون الكشف عن هويته، إذا اقتضت الضرورة من:

- آخرين يعملون بداخل الشركة أو الشركة صاحبة العمل.
- المسؤولين عن الحوكمة.
- جهة مهنية.
- جهة تنظيمية.
- مستشار قانوني.

ومع ذلك، لا تعفي تلك الاستشارة المحاسب من مسؤولية ممارسة الحكم المهني لحل هذا التضارب أو، إذا اقتضت الضرورة، وما لم تكن القوانين أو اللوائح تمنع، أن يبتعد عن المسألة التي أدت لحدوث التضارب.

٢.١١٠ من المستحسن أن يوثق المحاسب المهني مادة الموضوع، وأية تفاصيل متعلقة بالمناقشات، والقرارات التي تطبق ٣ تم اتخاذها والأساس المنطقي وراء تلك القرارات.

### القسم الفرعي ١١١ - النزاهة

١.١١١ يجب أن يلتزم المحاسب المهني بمبدأ النزاهة، والذي يتطلب من المحاسب المهني أن يكون مستقيماً وأميناً متطلبات في جميع العلاقات المهنية والتجارية.

١.١١١ تفرض النزاهة التعامل العادل والصدق.  
تطبيق ١

٢.١١١ يجب ألا يكون للمحاسب المهني، بعلم منه، علاقة بالتقارير أو القوائم أو البلاغات أو المعلومات الأخرى، حين يعتقد المحاسب المهني أن هذه المعلومات: متطلبات

(أ) تحتوي على عبارات خاطئة أو مضللة بشكل كبير؛  
(ب) تحتوي على عبارات أو معلومات مقدمة بطريقة غير مسؤولة؛ أو  
(ج) تحذف أو تخفي المعلومات التي يُطلب شملها حين يكون هذا الحذف أو الإخفاء مضللاً.

٢.١١١ إذا قدم المحاسب المهني تقريراً معدلاً وفيما يتعلق بهذا التقرير، أعاد، أو وصل معلومات أخرى، لا يعتبر تطبيق ١ أن المحاسب المهني قد أدخل بما ورد في الفقرة ٢.١١١ متطلبات.

٣.١١١ عندما ينمو إلى علم المحاسب المهني أنه أصبح على ارتباط بالمعلومات التي ورد وصفها في الفقرة ١.١١١. متطلبات ٢ متطلبات، فيجب على المحاسب أن يتخذ الخطوات الملائمة ليلغي ارتباطه بتلك المعلومات.

### القسم الفرعي ١١٢ - الموضوعية

١.١١٢ يجب أن يلتزم المحاسب المهني بمبدأ الموضوعية، والذي يفرض التزاماً على جميع المحاسبين المهنيين متطلبات بألا يتهاونوا في حكمهم المهني أو التجاري بسبب التحيز أو تضارب المصالح أو التأثير غير المبرر للآخرين.

٢.١١٢ يجب ألا يقوم المحاسب المهني بتقديم نشاط مهني أو خدمة إذا كانت العلاقة أو الظرف متحيزاً أو تؤثر متطلبات بشكل مفرط على الحكم المهني للمحاسب فيما يتعلق بتلك الخدمة.

## القسم الفرعي ١١٣ - الكفاءة المهنية والعناية اللازمة

- متطلبات** ١.١١٣ يجب أن يلتزم المحاسب المهني بمبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة والذي يتطلب ما يلي من المحاسبين:
- (أ) الحصول والمحافظة على المعرفة والمهارات المهنية بالمستوى المطلوب لضمان حصول العملاء أو أصحاب العمل على خدمات مهنية تتسم بالكفاءة، وفقاً للمعايير التقنية والمهنية السائدة والتشريعات ذات العلاقة؛ و
- (ب) العمل بجد وفقاً للمعايير الفنية والمهنية المعمول بها عند أداء أنشطة مهنية أو تقديم خدمات مهنية.
- ١.١١٣ يتطلب تقديم خدمات تتسم بالكفاءة المهنية للعملاء وأصحاب العمل أن يمارس المحاسب المهني حكماً تطبيقاً ١ مهنياً منطقياً عند تطبيقه للمعرفة والمهارات المهنية في أداء الأنشطة المهنية.
- ١.١١٣ تتطلب المحافظة على الكفاءة المهنية وعياً مستمراً وتفهماً للتطورات المهنية والتجارية الفنية ذات الصلة. ويُمكن التطور المهني المستمر المحاسب المهني من تطوير القدرات التي تُمكن أداء مهامه بكفاءة في البيئات المهنية والمحافظة عليها.
- ١.١١٣ يشمل الكد والاجتهاد مسؤولية التصرف وفقاً لمتطلبات مهمة ما بعناية وشمولية وفي الوقت المناسب. تطبيق ٣
- ٢.١١٣ عند التزامه بمبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة، يجب أن يتخذ المحاسب المهني خطوات مسؤولة لضمان أن يكون لدى أولئك الذين يعملون تحت سلطته بصفة مهنية التدريب والإشراف المناسب. **متطلبات**
- ٣.١١٣ وحيثما يكون مناسباً، يجب أن يُطلع المحاسب المهني العملاء أو أصحاب العمل أو المستخدمين الآخرين للخدمات المهنية أو النشاطات للمحاسب على القيود المتأصلة في الخدمات أو النشاطات. **متطلبات**

## القسم الفرعي ١١٤ - السرية

- ١.١١٤ يجب أن يلتزم المحاسب المهني بمبدأ السرية، والذي يتطلب منه أن يحترم سرية المعلومات التي حصل عليها نتيجة للعلاقات التجارية والمهنية. ويضطلع المحاسب بما يلي: **متطلبات**
- (أ) التنبيه لإمكانية الكشف غير المقصود عن المعلومات، بما في ذلك في المحيط الاجتماعي، وتحديدًا مع شريك تجاري قريب أو أحد أفراد العائلة المباشرين أو المقربين.
- (ب) الحفاظ على سرية المعلومات ضمن الشركة أو المنظمة صاحبة العمل؛
- (ج) الحفاظ على سرية المعلومات التي يتم الإفصاح عنها بواسطة عميل أو صاحب عمل محتمل.
- (د) عدم الإفصاح عن المعلومات السرية التي تم الحصول عليها نتيجة للعلاقات المهنية والتجارية خارج الشركة أو خارج المنظمة صاحبة العمل بدون تصريح محدد وملائم، ما لم يكن هناك واجباً مهنياً أو قانونياً يقتضي الإفصاح؛



- (هـ) عدم استغلال المعلومات السرية التي تم الحصول عليها نتيجة للعلاقات المهنية والتجارية لمصلحة المحاسب الشخصية أو لصالح أطراف أخرى؛
- (و) لا يستعمل أو يفصح عن أية معلومات سرية تم الحصول عليها أو استلامها نتيجة علاقة مهنية أو تجارية، بعد انتهاء تلك العلاقة؛ و
- (ز) يتم اتخاذ جميع الخطوات المعقولة لضمان أن يحترم الموظفون الخاضعون لسيطرته والأشخاص الذين يتم الحصول منهم على النصيحة والمساعدة واجب المحاسب المهني في المحافظة على السرية.

يخدم مبدأ السرية المصلحة العامة لأنه يسهل التدفق الحر للمعلومات من عميل المحاسب المهني أو صاحب العمل إلى المحاسب مع العلم بأنه لن يتم الإفصاح عن المعلومات لأطراف أخرى. ومع ذلك، فيما يلي توضيح لبعض الظروف التي قد يطلب فيها من المحاسبين المهنيين أن يفصحوا عن المعلومات السرية أو الظروف التي يكون فيها هذا الإفصاح ملائماً:

- (أ) عندما يكون الإفصاح مطلوباً بموجب القانون، على سبيل المثال:
- (١) عند إنتاج وثائق أو تقديم أدلة أخرى في سياق تحقيق قانوني؛ أو
- (٢) الإفصاح للسلطات العامة المختصة عن الانتهاكات القانونية التي تنتضح للمحاسب؛
- (ب) يكون الإفصاح مسموحاً به بموجب القانون ومصرحاً به من قبل العميل أو صاحب العمل؛ و
- (ج) هنالك واجب أو حق مهني بالإفصاح، عندما لا يكون ذلك ممنوعاً بقوة القانون:
- (١) للالتزام بمراجعة الجودة لهيئة مهنية؛
- (٢) للاستجابة لاستفسار أو تحقيق من قبل هيئة عضو أو هيئة تنظيمية؛
- (٣) لحماية المصالح المهنية للمحاسب المهني في الإجراءات القانونية؛ أو
- (٤) للالتزام بالمعايير الفنية والمتطلبات الأخلاقية.

١.١١٤ عند تحديد ما إذا ينبغي الإفصاح عن المعلومات السرية، تشمل العوامل الهامة التي ينبغي أخذها في الاعتبار ما يلي: تطبيق ٢

- ما إذا كان من الممكن أن تتضرر مصالح جميع الأطراف، بما فيها الأطراف الأخرى التي قد تتأثر مصالحها، إذا وافق العميل أو صاحب العمل على الإفصاح عن المعلومات من قبل المحاسب المهني.
- ما إذا كانت جميع المعلومات ذات الصلة معلومة ومثبتة إلى الحد الممكن. وتشمل العوامل التي تؤثر على قرار الإفصاح:
  - حقائق غير مثبتة.
  - معلومات غير مكتملة.
  - نتائج غير مؤكدة.
- نوع البلاغات المتوقعة والجهة التي تُوجّه إليها.
- ما إذا كانت الأطراف التي تُوجّه إليهم البلاغات هم المستقبلون المناسبون.

٢.١١٤ تستمر الحاجة للالتزام بمبدأ السرية حتى بعد انتهاء العلاقات بين المحاسب المهني والعميل أو صاحب العمل. وعندما يغير المحاسب المهني وظيفته أو يحصل على عميل جديد، يكون المحاسب المهني مخولاً لاستخدام الخبرة السابقة. لكن يجب على المحاسب المهني ألا يستعمل أو يفصح عن أية معلومات سرية تم الحصول عليها أو استلامها نتيجة علاقة مهنية أو تجارية.

### القسم الفرعي ١١٥ - السلوك المهني

١.١١٥ يجب الالتزام بمبدأ السلوك المهني للتقيد بالقوانين واللوائح ذات الصلة وتجنب أي عمل يعرف المحاسب أو ينبغي أن يعرف أنه قد يسيء إلى سمعة المهنة. يجب ألا يشترك المحاسب المهني بعلمه في أي نشاط تجاري، أو يشغل أي منصب أو يقوم بأي نشاط يؤدي أو قد يؤدي إلى الإضرار بالنزاهة، أو الموضوعية أو السمعة الطيبة للمهنة، ويكون غير متوافق مع المبادئ الأساسية. متطلبات

- ١.١١٥ وتشمل الأعمال التي قد تضر بسمعة المهنة الأعمال التي على الأرجح سيخلص طرف آخر عاقل وتطبيق ١ ومطلع إلى أنها تؤثر بشكل سلبي على السمعة الجيدة للمهنة.
- ٢.١١٥ عند تسويق وترويج أنفسهم وأعمالهم، يجب ألا يسيء المحاسبون المهنيون إلى سمعة المهنة. بل يجب متطلبات أن يكونوا أمناء وصادقين، ولا يقوموا بما يلي:
- (أ) مطالبات مبالغ فيها حول الخدمات التي يمكنهم تقديمها، أو المؤهلات التي يملكونها، أو الخبرات التي اكتسبوها؛ أو
- (ب) إشارات مسيئة أو مقارنات غير مؤكدة مع أعمال الآخرين.
- ٢.١١٥ إذا تشكك المحاسب المهني في ملائمة شكل من أشكال الدعاية أو التسويق، فمن المستحسن أن يستشير تطبيق ١ الجهة المهنية المعنية.

## القسم ١٢٠ إطار المفاهيم مقدمة

١.١٢٠ قد تؤدي الظروف التي يعمل بها المحاسبون المهنيون إلى ظهور تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية. يوضح القسم ١٢٠ المتطلبات والمواد التطبيقية، ويشمل إطار مفاهيم، وذلك لمساعدة المحاسبين على الالتزام بالمبادئ الأساسية والوفاء بمسؤولياتهم تجاه العمل نحو تحقيق المصلحة العامة. تتسع هذه المتطلبات والمواد التطبيقية لتشمل مجموعة كبيرة من الحقائق والظروف، بما في ذلك الأنشطة المهنية المختلفة، والمصالح والعلاقات، التي تخلق تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية. علاوة على ذلك، تمنع تلك المتطلبات والمواد التطبيقية المحاسبين من استنتاج أن أحد المواقف مسموحاً به فقط لأنه ليس ممنوعاً بحد ذاته بموجب قواعد السلوك.

- ٢.١٢٠ يحدد إطار المفاهيم منهجاً يتبعه المحاسبون المهنيون بحيث:
- (أ) يحددون التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية؛
- (ب) يقيمون التهديدات التي تم تحديدها؛ و
- (ج) يعالجون التهديدات من خلال القضاء عليها أو تقليصها إلى المستوى المقبول.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

### نظرة عامة

٣.١٢٠ يطبق المحاسبون المهنيون إطار المفاهيم لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ متطلبات الأساسية الموضحة في القسم ١١٠.

٣.١٢٠ فيما يلي توضيح للمتطلبات الإضافية والمواد التطبيقية ذات الصلة بتطبيق إطار المفاهيم:

- تطبيق ١
- (أ) الجزء ٢ - المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال؛
- (ب) الجزء ٣ - المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة؛ و
- (ج) معايير الاستقلال الدولية، كما يلي:
- (١) الجزء ٤أ - استقلالية عمليات التأكيد والمراجعة؛ و
- (٢) الجزء ٤ب - استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة.

٤ . ١٢٠ عند التعامل مع مسألة أخلاقية، يجب أن يأخذ المحاسب المهني بعين الاعتبار السياق الذي ظهرت فيه أو الذي من الممكن أن تظهر فيه تلك المسألة. ويلتزم المحاسب بالأحكام الواردة في الجزء ٢ والتي تطبق عندما يؤدي فرد ما وهو محاسب مهني في ممارسة عامة أنشطة وفقاً لعلاقات المحاسب مع الشركة، سواء كمتعاقد، أو موظف أو مالك.

٥ . ١٢٠ عند تطبيق إطار المفاهيم، يقوم المحاسب المهني بما يلي:

- متطلبات (أ) ممارسة الحكم المهني؛  
 (ب) يظل متنبهاً للمعلومات الجديدة وللتغيرات التي تطرأ على الحقائق والظروف؛ و  
 (ج) يستعين باختبارات طرف آخر عاقل ومطلع والذي ورد وصفه في الفقرة ٥ . ١٢٠ تطبيق ٤.

#### ممارسة الحكم المهني

٥ . ١٢٠ يتطلب الحكم المهني تطبيق التدريب ذو العلاقة، والمعرفة المهنية، والمهارة والخبرة المتناسبة مع الحقائق والظروف، بما في ذلك طبيعة ونطاق الأنشطة المهنية المحددة، والمصالح والعلاقات ذات العلاقة. وفيما يتعلق بالاضطلاع بالأنشطة المهنية، تكون ممارسة الحكم المهني مطلوبة عند تطبيق المحاسب المهني لإطار المفاهيم ليتسنى له اتخاذ قرارات مستنيرة بشأن المسارات المتاحة، ولتحديد إذا كانت تلك القرارات ملائمة للظروف.

٥ . ١٢٠ وفهم الحقائق والظروف المعروفة هو شرط أساسي للتطبيق الملائم لإطار المفاهيم. وتحديد الإجراءات التطبيقية ٢ الضرورية للحصول على هذا الفهم والتوصل لنتائج حول إذا كان قد تم الالتزام بالمبادئ الأساسية هو أمر يتطلب أيضاً ممارسة الحكم المهني.

٥ . ١٢٠ عند ممارسة الحكم المهني للحصول على هذا الفهم، قد يأخذ المحاسب المهني بعين الاعتبار، من بين أمور أخرى، إذا:

- كان هناك سبب يدعو لاعتبار أن المعلومات التي من الممكن أن تكون ذات علاقة قد تكون غائبة عن الحقائق والظروف المعروفة للمحاسب.
- هناك عدم اتساق بين الحقائق والظروف المعروفة وبين توقعات المحاسب.
- كانت خبرة المحاسب وتخصصه المهني كافيان للتوصل إلى نتائج.
- هناك حاجة لاستشارة آخرين من ذوي الخبرة والتخصص.
- إذا كانت المعلومات تقدم أساساً منطقياً يمكن الاعتماد عليه في التوصل إلى نتائج.
- إمكانية أن يؤثر التصور الخاص للمحاسب أو تحيزه على ممارسته للحكم المهني.
- كانت هناك نتائج معقولة أخرى يمكن التوصل إليها اعتماداً على المعلومات المتاحة.

## الطرف الآخر المطلع والمعقول

٥.١٢٠ الاختبارات التي تجريها أطراف أخرى مطلعة ومعقولة هي من ضمن ما يأخذه المحاسب المهني بعين تطبيق ٤ الاعتبار عند النظر فيما إذا كان سيتم التوصل لنفس النتائج من قبل طرف آخر. وينظر في ذلك الأمر من منظور طرف آخر مطلع ومعقول، والذي يزن جميع الحقائق والظروف التي يعرفها المحاسب، أو الذي من المتوقع منه بصورة منطقية أن يعرفها، في الوقت الذي يتم فيه التوصل إلى نتائج. لا ينبغي أن يكون هذا الطرف الآخر المطلع والمعقول محاسباً، ولكن لا بد أن يمتلك المعرفة الملائمة والخبرة التي تمكنه من فهم وتقييم ملاءمة النتائج التي توصل إليها المحاسب بأسلوب محايد.

## تحديد التهديدات

- ٦.١٢٠ يجب أن يحدد المحاسب المهني التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية. متطلبات
- ٦.١٢٠ يعد فهم الحقائق والظروف، بما في ذلك أية أنشطة مهنية، أو مصالح وعلاقات قد تهدد الالتزام بالمبادئ الأساسية، شرطاً أساسياً بالنسبة لتعريف المحاسب المهني للتهديدات التي تمس هذا الالتزام. فوجود ظروف معينة، أو سياسات وإجراءات موضوعية من خلال المهنة، أو التشريعات، أو اللوائح، أو الشركة، أو صاحب العمل والتي تساعد المحاسب على العمل وفقاً لأخلاقيات المهنة قد تساعد أيضاً على تحديد التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية. وتشمل الفقرة ٦.١٢٠.٨ تطبيق ٢ أمثلة عامة على مثل تلك الظروف، والسياسات والإجراءات والتي تمثل أيضاً عوامل ذات علاقة بتقييم مستويات التهديدات.
- ٦.١٢٠ وقد تنتج التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية عن مجموعة كبيرة من الحقائق والظروف. تطبيق ٢ فليس من الممكن أن يتم تعريف كل موقف من المواقف التي ينتج عنها تهديدات. علاوة على ذلك، قد تختلف طبيعة العمليات ومهام العمل، وبالتالي، تختلف أنواع التهديدات التي تظهر.
- ٦.١٢٠ التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية تقع ضمن فئة أو أكثر من الفئات التالية:
- تطبيق ٣ (أ) تهديد المصلحة الذاتية - تهديد تأثير المصالح المالية أو المصالح الأخرى بشكل غير ملائم على تقدير المحاسب المهني أو سلوكه؛
- (ب) تهديد المراجعة الذاتية - تهديد ألا يقوم محاسب مهني بشكل ملائم بتقييم نتائج حكم سابق؛ أو نشاط منجز من قبل المحاسب؛ أو من قبل شخص آخر ضمن شركة المحاسب، أو المنظمة صاحبة العمل، التي يعتمد عليها المحاسب عند تكوين رأيه كجزء من أداء نشاطه الحالي؛
- (ج) تهديد التأييد - أن يقوم محاسب مهني بالترويج لموقف العميل أو منظمة صاحبة العمل إلى درجة أنه يمكن تفويض موضوعية المحاسب؛

- (د) تهديد التآلف - تهديد بسبب علاقة طويلة أو وثيقة مع عميل، أو منظمة صاحبة العمل، سوف يصبح محاسب مهني أكثر تعاطفاً تجاه مصالح العميل أو منظمة صاحبة العمل أو متقبلاً لعملهم؛ و
- (هـ) تهديد المضايقة - تهديد بأن محاسب مهني يُمنع من العمل بموضوعية بسبب ضغوطات فعلية أو متوقعة، بما في ذلك ممارسة التأثير المفرط على المحاسب.

١٢٠,٦ قد تخلق بعض الظروف أكثر من تهديد، وقد يؤثر تهديد ما على الالتزام بأكثر من مبدأ من المبادئ الأساسية. ٤ تطبيق

### تقييم التهديدات

٧.١٢٠ عندما يحدد محاسب مهني تهديداً يمس الالتزام بالمبادئ الأساسية، فيجب عليه أن يقيّم إذا كان هذا التهديد في المستوى المقبول. متطلبات

### المستوى المقبول

٧.١٢٠ المستوى المقبول هو المستوى الذي عنده يكون من المرجح أن تؤدي استعانة المحاسب المهني بالاختبارات التي يجريها طرف آخر معقول ومطلع إلى التوصل إلى أن المحاسب يلتزم بالمبادئ الأساسية. ١ تطبيق

### العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى التهديدات

٨.١٢٠ النظر في العوامل الكمية جنباً إلى جنب مع العوامل النوعية هو أمر هام بالنسبة لتقييم المحاسب المهني للتهديدات، وذلك هو الحال عند تقييم التأثير المجمع للتهديدات المتعددة، إذا أمكن. ١ تطبيق

٨.١٢٠ وجود الظروف، والسياسات، والإجراءات التي تم وصفها في الفقرة ١٢٠.٦ تطبيق ١ قد تكون أيضاً من بين العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية. وفيما يلي بعض الأمثلة على مثل تلك الظروف والسياسات والإجراءات: ٢ تطبيق

- متطلبات حوكمة الشركات.
- متطلبات التعليم، والتدريب، والخبرة بالنسبة للمهنة.
- نظام فعال للشكاوى والذي يمكن المحاسب المهني والجمهور العام من لفت الانتباه في حال وجود تصرف غير أخلاقي.
- مهمة منصوص عليها صراحة بالإبلاغ عن انتهاكات المتطلبات الأخلاقية.
- المتابعة المهنية أو التنظيمية والإجراءات التأديبية.

### النظر في المعلومات الجديدة أو في التغييرات التي تطرأ على الحقائق والظروف

٩ .١٢٠ **متطلبات** إذا أصبح المحاسب المهني على دراية بمعلومات جديدة أو بتغييرات طرأت على الحقائق والظروف والتي قد تؤثر على حقيقة التخلص من تهديد أو تقليصه إلى مستوى مقبول، يجب على المحاسب أن يعيد تقييم ومعالجة هذا التهديد وفقاً لتلك المعلومات أو المتغيرات الجديدة.

٩ .١٢٠ **تطبيق ١** حفاظ المحاسب المهني على التنبه أثناء أداء النشاط المهني يساعده على تحديد إذا كانت هناك معلومات جديدة قد ظهرت أو إذا كانت هناك تغييرات طرأت على الحقائق والظروف بحيث تؤثر تلك المعلومات أو التغييرات على:

(أ) مستوى التهديد؛ أو

(ب) النتائج التي توصل إليها المحاسب حول استمرار ملاءمة الإجراءات الوقائية المطبقة لمواجهة التهديدات التي تم تحديدها.

٩ .١٢٠ **تطبيق ٢** إذا أدت المعلومات الجديدة إلى تحديد تهديدات جديدة، يُطلب من المحاسب المهني أن يقيم، وحيثما أمكن، يعالج هذه التهديدات (المرجع: الفقرات ٧ .١٢٠ و ١٠ .١٢٠ متطلبات).

### معالجة التهديدات

١٠ .١٢٠ **متطلبات** إذا قرر المحاسب المهني أن التهديدات التي تم تحديدها والتي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية ليست في المستوى المقبول، فيجب على المحاسب أن يعالج تلك التهديدات من خلال التخلص منها أو تقليصها إلى المستوى المقبول. ويقوم المحاسب بذلك من خلال ما يلي:

(أ) التخلص من الظروف، بما في ذلك المصالح والعلاقات، التي أدت إلى خلق التهديدات؛

(ب) تطبيق الإجراءات الوقائية، عندما يكون ذلك متاحاً وقابلاً للتطبيق، لتقليص المخاطر إلى المستوى المقبول؛ أو

(ج) رفض أو إنهاء النشاط المهني المحدد.



### الإجراءات التي يتم اتخاذها للتخلص من التهديدات

١٠.١٢٠ وفقاً للحقائق والظروف، قد تتم معالجة تهديد ما من خلال التخلص من الظروف التي أدت إلى تطبيق ١ حدوثه. ومع ذلك، هناك بعض الحالات التي لا تمكن فيها معالجة التهديدات إلا من خلال رفض أو إنهاء النشاط المهني المحدد، وذلك لعدم إمكانية التخلص من الظروف التي أدت إلى خلق التهديدات مع عدم إمكانية تطبيق الإجراءات الوقائية لتقليل التهديدات إلى المستوى المقبول.

### الإجراءات الوقائية

١٠.١٢٠ الإجراءات الوقائية هي الإجراءات التي يتخذها المحاسب المهني، منفردة أو مجتمعة، والتي تؤدي تطبيق ٢ إلى تقليل التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية إلى المستوى المقبول بطريقة فعالة.

### النظر في الأحكام المهنية الهامة التي تم اتخاذها والنتائج العامة التي تم التوصل إليها

١١.١٢٠ يتوصل المحاسب المهني إلى نتائج عامة حول إذا كانت الإجراءات التي يتخذها المحاسب المهني، متطلبات أو التي ينوي اتخاذها، لمعالجة التهديدات سوف تؤدي للتخلص من تلك التهديدات أو ستقلصها إلى المستوى المقبول. وعند توصله للنتائج العامة، يجب على المحاسب أن:

(أ) يراجع أية أحكام مهنية هامة تم اتخاذها أو أية نتائج تم التوصل إليها؛ و

(ب) يستعين باختبار طرف آخر مطلع ومعقول.

### اعتبارات خاصة بعمليات التدقيق والمراجعة وعمليات التأكيد الأخرى

#### الاستقلالية

١٢.١٢٠ من المطلوب من خلال معايير الاستقلالية الدولية أن يكون المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة تطبيق ١ مستقلين عند أدائهم لعمليات التدقيق، أو المراجعة، أو عمليات التأكيد الأخرى. ترتبط الاستقلالية بالمبادئ الأساسية للموضوعية والنزاهة. وتتكون من:

(أ) استقلال الفكر - الحالة الذهنية التي تسمح بالتعبير عن نتيجة بدون الخضوع لأي من التأثيرات التي تضعف الحكم المهني، مما يتيح لشخص التصرف بنزاهة، وممارسة الموضوعية والتشكيك المهني.

(ب) استقلال المظهر - تجنب الحقائق الحالات التي تكون هامة جداً بحيث يمكن لطرف آخر عاقل ومطلع بشكل محتمل استنتاج أنه تم إضعاف نزاهة أو موضوعية أو الشك المهني لشركة معينة أو عضو ما في فريق تحقيق.

١٢٠.١٢ توضح معايير الاستقلال الدولية المتطلبات والمواد التطبيقية الخاصة بكيفية تطبيق إطار المفاهيم  
تطبيق ٢ للحفاظ على الاستقلالية عند إجراء عمليات التدقيق، والمراجعة أو عمليات التأكيد الأخرى. ومن  
المطلوب من المحاسبين المهنيين ومن الشركات الالتزام بتلك المعايير حتى يكونوا مستقلين عند  
إجرائهم لعمليات سالفه الذكر. ويطبق إطار المفاهيم لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات التي تمس  
الالتزام بالمبادئ الأساسية بنفس طريقة تطبيقه لتحقيق الالتزام بمتطلبات الاستقلالية. وفئات  
التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية التي ورد وصفها في الفقرة ١٢٠.١٢٠ ٦ تطبيق ٣ هي  
نفس فئات التهديدات التي تمس الالتزام بمتطلبات الاستقلالية.

### التشكيك المهني

١٢٠.١٣ وفقاً لمعايير التدقيق، والمراجعة والتأكدات الأخرى، بما في ذلك المعايير التي أصدرها مجلس  
تطبيق ١ معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين، فإنه من المطلوب من المحاسبين المهنيين في الممارسة  
العامة أن يمارسوا التشكيك المهني عند تخطيط وإجراء عمليات التدقيق، والمراجعة وعمليات التأكيد  
الأخرى. ومفهوم التشكيك المهني ومفهوم المبادئ الأساسية اللذان ورد وصفهما في القسم ١١٠  
هما مفهومان مترابطان.

١٢٠.١٣ في تدقيق البيانات المالية، يدعم الالتزام بالمبادئ الأساسية، سواء كانت منفردة أو مجمعة، ممارسة  
تطبيق ٢ التشكيك المهني، وفقاً لما هو موضح في الأمثلة التالية:

- تتطلب النزاهة من المحاسب المهني أن يكون صادقاً وأميناً. على سبيل المثال، يلتزم المحاسب  
بمبدأ النزاهة من خلال:

(أ) كونه صادقاً وأميناً في حالة وجود مخاوف تجاه منصب يشغله عميل؛ و

(ب) متابعة التساؤلات التي تدور حول المعلومات غير المتسقة والسعي من أجل الحصول  
على مزيد من أدلة التدقيق لمعالجة المخاوف بشأن البيانات التي قد تكون خاطئة أو  
مضللة بصورة مادية وذلك لاتخاذ قرارات مستنيرة بشأن المسار الملائم للإجراءات في  
تلك الظروف.

وفي قيامه بذلك، يعرض المحاسب التقييم بالغ الأهمية لدليل التدقيق والذي يساهم في ممارسة  
التشكيك المهني.

- تتطلب الموضوعية من المحاسب المهني ألا يسمح بتسوية الحكم المهني أو التجاري بسبب  
انحياز، أو تضارب بالمصالح أو التأثير المفرط للآخرين. على سبيل المثال، يلتزم المحاسب  
بمبدأ الموضوعية من خلال:

- (أ) التعرف على الظروف أو العلاقات مثل التآلف مع العميل، والتي يمكن أن تضر بالحكم المهني أو الحكم التجاري للمحاسب؛ و
- (ب) النظر في أثر هذه الظروف والعلاقات على الحكم المهني عند تقييمه لكفاية وملائمة دليل التدقيق المتعلق بمسألة مادية خاصة بالبيانات المالية للعميل.
- وفي قيامه بذلك، يسلك المحاسب سلوكاً يساهم في ممارسة التشكيك المهني.
- تتطلب الكفاءة المهنية والعناية اللازمة أن يحافظ المحاسب المهني على المعرفة والمهارات المهنية عند المستوى المطلوب لضمان أن تسليم الخدمة المهنية التي تتسم بالكفاءة، والعمل بجد وفقاً لمعايير وقوانين وتشريعات قابلة للتطبيق. على سبيل المثال، يلتزم المحاسب بمبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة من خلال:
- (أ) تطبيق المعرفة ذات العلاقة بالصناعة التي يعمل فيها عميل معين والأنشطة التجارية وذلك ليتسنى له تعريف مخاطر الأخطاء المادية بصورة ملائمة؛
- (ب) تصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق ملائمة؛ و
- (ج) تطبيق المعرفة ذات الصلة عند القيام بالتقييم بالغ الأهمية لمدى كفاية وملائمة دليل التدقيق في تلك الظروف.
- وعند قيامه بذلك، يسلك المحاسب المهني سلوكاً يساهم في ممارسته للتشكيك المهني.

## الجزء الثاني - المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال

الصفحة		
٣٢	تطبيق إطار المفاهيم- المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال.....	القسم ٢٠٠
٣٧	تضارب المصالح.....	القسم ٢١٠
٤٠	إعداد المعلومات وعرضها.....	القسم ٢٢٠
٤٥	العمل وفق خبرة كافية.....	القسم ٢٣٠
٤٧	المصالح المالية، والتعويضات والحوافز المرتبطة بإعداد التقارير المالية وصنع القرار.....	القسم ٢٤٠
٤٩	المغريات، وتشمل الهدايا والضيافة.....	القسم ٢٥٠
٥٥	الاستجابة لعدم الامتثال للقوانين واللوائح.....	القسم ٢٦٠
٦٦	الضغط لانتهاك المبادئ الأساسية.....	القسم ٢٧٠

## الجزء ٢ - المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال

القسم ٢٠٠

## تطبيق إطار المفاهيم - المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال

مقدمة

١.٢٠٠ يوضح هذا الجزء من قواعد السلوك المتطلبات والمواد التطبيقية المتعلقة بالمحاسبين المهنيين في قطاع الأعمال عند تطبيقهم لإطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠. لا يصف إطار المفاهيم جميع الحقائق والظروف، بما في ذلك الأنشطة المهنية، والمصالح والعلاقات، والتي يمكن أن يواجهها المحاسب المهني في قطاع الأعمال، والتي تخلق أو قد تخلق تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية. وبالتالي، يتطلب إطار المفاهيم من المحاسبين المهنيين في قطاع الأعمال أن يتنبهوا لتلك الحقائق والظروف.

٢.٢٠٠ قد يعتمد المستثمرون والدائنون وأصحاب العمل وقطاعات أخرى في مجتمع الأعمال، بالإضافة للحكومات والجمهور العام، على عمل المحاسبين المهنيين في قطاع الأعمال. وقد يكون المحاسبون المهنيون في قطاع الأعمال مسؤولين بشكل منفرد أو مشترك عن إعداد المعلومات المالية وغيرها من المعلومات وتقديم تقارير بها والتي قد يعتمد عليها أصحاب عملهم والأطراف الأخرى. كما يتحملون أيضاً مسؤولية تقديم إدارة مالية فعّالة ومشورة سديدة حول مجموعة من المسائل المتعلقة بالأعمال.

٣.٢٠٠ يمكن أن يكون المحاسب المهني في قطاع الأعمال موظفاً بأجر أو شريكاً أو مديراً (سواءً تنفيذي أو غير تنفيذي) أو مديراً مالكاً أو متطوعاً يعمل لصالح أحد أصحاب العمل. فالصيغة القانونية لعلاقة المحاسب مع صاحب العمل لا يكون لها تأثير على المسؤوليات الأخلاقية الملزمة للمحاسب.

٤.٢٠٠ في هذا الجزء، يشير مصطلح "المحاسب المهني" إلى:

(أ) المحاسب المهني في قطاع الأعمال؛ و

(ب) الشخص الذي يعمل بصفته محاسباً مهنيًا في الممارسة العامة عندما يقوم بأنشطة مهنية وفقاً لعلاقته بالشركة التي يعمل بها، سواء باعتباره متعاقدًا، أو موظفاً بأجر أو مالكاً. توضح الفقرات ١٢٠.٤ متطلبات، و ٣٠٠.٥ متطلبات، و ٣٠٠.٥ تطبيق ١، مزيداً من المعلومات حول الحالات التي يتم فيها تطبيق الجزء الثاني على المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة.

## المتطلبات والمواد التطبيقية نظرة عامة

٥.٢٠٠ يلتزم المحاسب المهني بالمبادئ الأساسية الموضحة في القسم ١١٠ ويطبق إطار المفاهيم  
متطلبات الموضوع في القسم ١٢٠ وذلك ليتسنى له تعريف، وتقييم، ومعالجة التهديدات التي تمس الالتزام  
بالمبادئ الأساسية.

٥.٢٠٠ يقع على عاتق المحاسب المهني في قطاع الأعمال مسؤولية تعزيز الأهداف الشرعية لصاحب  
تطبيق ١ عمله، ولا تسعى قواعد السلوك الأخلاقي هذه إلى إعاقة المحاسب المهني من إنجاز تلك المسؤولية  
بشكل صحيح، إنما تعالج الظروف التي يمكن أن تهدد الالتزام بالمبادئ الأساسية.

٥.٢٠٠ قد يساند المحاسبون المهنيون موقف صاحب العمل الذي يدعم تعزيز الأهداف والمقاصد الشرعية  
تطبيق ٢ للمنظمة، شريطة ألا تكون أي من البيانات المقدمة خاطئة أو مضللة. عادة لا تؤدي تلك الأفعال  
إلى ظهور تهديد التأييد.

٥.٢٠٠ كلما كان المنصب الذي يشغله المحاسب المهني أعلى مرتبة، كلما زادت فرصة الوصول إلى  
تطبيق ٣ المعلومات وقدرة التأثير على السياسات والقرارات التي يتم اتخاذها من قبل آخرين من ذوي العلاقة  
بالشركة. لذلك، يُتوقع من المحاسب المهني في قطاع الأعمال أن يشجع ثقافة تستند إلى  
الأخلاقيات لدى أصحاب العمل في حدود قدرتهم على ذلك، مع أخذ المنصب الذي يشغله  
المحاسب وأقدميته في المنظمة بعين الاعتبار. وتشمل الأمثلة على تلك الأفعال التي يمكن إجراؤها  
تقديم، وتنفيذ، والإشراف على:

- تعليم الأخلاقيات المهنية والبرامج التدريبية.
- الأخلاقيات وسياسات الإبلاغ عن المخالفات.
- السياسات والإجراءات التي تم تصميمها لمنع عدم الامتثال للقوانين واللوائح.

### تحديد التهديدات

٦.٢٠٠ قد تظهر التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية من خلال مجموعة كبيرة من العوامل  
تطبيق ١ والظروف. وتم وصف فئات التهديدات في الفقرة ١٢٠.٦ تطبيق ٣. وفيما يلي أمثلة على الحقائق  
والظروف بداخل كل فئة من تلك الفئات والتي قد تؤدي إلى ظهور تهديدات للمحاسب المهني  
أثناء قيامه بالأنشطة المهنية:

#### (أ) تهديدات المصلحة الشخصية

- امتلاك المحاسب المهني لحصص مالية أو حصوله على قروض أو كفالات من صاحب العمل.
- مشاركة المحاسب المهني في ترتيبات التعويض التحفيزية المقدمة من قبل صاحب العمل.

- يستطيع المحاسب المهني أن يستخدم أصول الشركة استخداماً شخصياً.
- أن يعرض مورد من موردي المنشأة صاحبة العمل تقديم هدية أو معاملة خاصة للمحاسب المهني.

(ب) تهديدات المراجعة الذاتية

- تحديد المحاسب المهني للمعالجة المحاسبية الملائمة لاندماج أعمال بعد إجرائه لدراسة الجدوى التي تدعم قرار الشراء.

(ج) تهديدات التأييد

- أن يكون لدى المحاسب المهني فرصة التلاعب في المعلومات الواردة في نشرة اكتتاب بغرض الحصول على تمويل تفضيلي.

(د) تهديدات التآلف

- عندما يكون المحاسب المهني هو المسؤول عن إعداد التقارير المالية لصاحب العمل في حين أن فرد من ذوي القرابة المباشرة أو من أفراد العائلة المقربين هو المسؤول عن صنع القرارات التي تؤثر على عملية إعداد التقارير المالية للشركة.
- عندما يكون للمحاسب المهني ارتباطات طويلة الأجل مع الأشخاص الذين يؤثرون على قرارات العمل.

(هـ) تهديدات المضايقة

- عندما يواجه المحاسب المهني أو أحد أفراد عائلته المقربين تهديداً بالفصل أو الاستبدال نتيجة لاختلاف حول:
  - تطبيق مبدأ محاسبي.
  - الطريقة التي سيتم بها الإبلاغ عن المعلومات المالية.
- محاولة أحد الأشخاص أن يؤثر على عملية صنع المحاسب المهني للقرار، على سبيل المثال، فيما يتعلق بمنح العقود أو تطبيق مبدأ محاسبي.

## تقييم التهديدات

٧.٢٠٠ قد تؤثر الظروف، والسياسات والإجراءات التي تم وصفها في الفقرتين ١٢٠.٦ تطبيق ١، والفقرة تطبيق ١ ١٢٠.٨ تطبيق ٢ على تقييم ما إذا كان التهديد الذي يمس الالتزام بالمبادئ الأساسية هو في المستوى المقبول.

٧.٢٠٠ يتأثر تقييم المحاسب المهني لمستوى التهديد بطبيعة ونطاق الأنشطة المهنية.  
تطبيق ٢

٧.٢٠٠ قد يتأثر تقييم المحاسب المهني لمستوى التهديد بيئة العمل بداخل المنظمة صاحبة العمل وبيئتها التشغيلية. على سبيل المثال: تطبيق ٣

- وجود قيادة تؤكد على أهمية السلوك الأخلاقي وتتوقع أن يتصرف الموظفون بأسلوب أخلاقي.
- سياسات وإجراءات لتمكين الموظفين وتشجيعهم على التواصل بشأن القضايا الأخلاقية التي تشغلهم مع المستويات العليا من الإدارة دون خوف من العقاب الانتقامي.
- أنظمة الإشراف المؤسسي أو هياكل الإشراف الأخرى وأنظمة الرقابة الداخلية القوية.
- إجراءات التوظيف التي تؤكد على أهمية توظيف الأشخاص ذوي الكفاءة العالية.
- توصيل السياسات والإجراءات في الوقت المناسب، بما في ذلك أية تغييرات تطرأ عليها، لجميع الموظفين، وتوفير التعليم والتدريب الملائم على تلك السياسات والإجراءات.
- السياسات المتعلقة بالأخلاقيات وقواعد السلوك.

٧.٢٠٠ قد يدرس المحاسبون المهنيون الحصول على مشورة قانونية عند اعتقادهم بقيام آخرين بسلوكيات تطبيق ٤ أو أفعال غير أخلاقية، أو عند اعتقادهم باستمرار حدوثها، بداخل المنظمة صاحبة العمل.

## معالجة التهديدات

٨.٢٠٠ تصف الأقسام من ٢١٠ إلى ٢٧٠ تهديدات معينة قد تنشأ خلال أداء الأنشطة المهنية وتشمل تطبيق ١ أمثلة على الإجراءات التي يمكن اتخاذها لمعالجة هذه التهديدات.

٨.٢٠٠ في الحالات القصوى، إذا كانت من غير الممكن القضاء على الظروف التي تخلق التهديدات ولا توجد ضمانات أو قدرة على تطبيقها لتقليل التهديد إلى مستوى مقبول، فيكون من الملائم للمحاسب المهني الاستقالة من المؤسسة التي يعمل بها.



## التواصل مع المسؤولين عن الحوكمة

- ٩.٢٠٠ عند التواصل مع المسؤولين عن الحوكمة وفقاً لقواعد السلوك، يحدد المحاسب المهني  
متطلبات الشخص/الأشخاص الملائمين بداخل هيكل حوكمة المنظمة صاحبة العمل الذين سيتم التواصل معهم. فإذا تواصل المحاسب مع مجموعة فرعية من بين مجموعات المسؤولين عن الحوكمة، فإنه يقرر إذا كان التواصل مع جميع المسؤولين عن الحوكمة سيكون ضرورياً حتى يتم إخطارهم جميعاً بالقدر الكافي.
- ٩.٢٠٠ عند تحديده للأشخاص الذين سيتم التواصل معهم، قد يأخذ المحاسب المهني ما يلي بعين  
تطبيق ١ الاعتبار:  
(أ) طبيعة وأهمية الظروف؛ و  
(ب) المسألة التي سيتم التواصل بشأنها.
- ٩.٢٠٠ تشمل الأمثلة على المجموعات الفرعية من مجموعات المسؤولين عن الحوكمة لجنة التدقيق أو  
تطبيق ٢ شخص من بين الأعضاء المسؤولين عن الحوكمة.
- ١٠.٢٠٠ إذا تواصل محاسب مهني مع أشخاص يتحملون مسؤوليات إدارية إضافة إلى مسؤوليات متعلقة  
متطلبات بالحوكمة، يجب أن يكون المحاسب راضياً عن أن التواصل مع هؤلاء الأشخاص سيوصل المعلومات بالقدر الكافي لجميع الأشخاص الذين لديهم أدوار متعلقة بالحوكمة والذين كان المحاسب سيتواصل معهم في حالات أخرى.
- ١٠.٢٠٠ في بعض الظروف، يشترك جميع المسؤولين عن الحوكمة في إدارة المنظمة صاحبة العمل،  
تطبيق ١ على سبيل المثال، منشأة تجارية صغيرة حيث يدير مالك واحد المنظمة ولا يوجد في المنشأة من لهم أدوار متعلقة بالحوكمة. وفي تلك الحالات، إذا تم التواصل بشأن بعض المسائل مع الشخص/الأشخاص الذين لديهم مسؤوليات إدارية، وكان لهؤلاء الأشخاص أيضاً مسؤوليات متعلقة بالحوكمة، يكون المحاسب المهني قد وفى بمطلب التواصل مع المسؤولين عن الحوكمة.

## القسم ٢١٠

### تضارب المصالح

#### مقدمة

١.٢١٠ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٢.٢١٠ يخلق تضارب المصالح تهديداً للالتزام بمبدأ الموضوعية كما يمكن أن يخلق تهديدات على الالتزام بالمبادئ الأساسية الأخرى. قد تنشأ هذه التهديدات عندما:

(أ) يؤدي المحاسب المهني نشاطاً مهنياً مرتبطاً بمسألة محددة لطرفين أو أكثر ممن تتضارب مصالحهما المرتبطة بهذه المسألة؛ أو

(ب) تتضارب مصالح محاسب مهني فيما يخص مسألة محددة ومصالح الجهة الذي يؤدي المحاسب المهني لصالحها نشاطاً مهنياً مرتبطاً بهذه المسألة.

قد تتضمن جهة منظمة صاحبة عمل، أو بائع، أو عميل أو مقرض، أو مساهم أو طرف آخر.

٣.٢١٠ يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم على تضارب المصالح.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٤.٢١٠ يجب ألا يسمح المحاسب المهني لتضارب المصالح بأن يُعرض الحكم المهني أو التجاري للخطر.

#### متطلبات

٤.٢١٠ تتضمن الأمثلة على الحالات التي قد ينشأ فيها تضارب المصالح:

تطبيق ١ • شغل منصب إداري أو رقابي لمؤسستين مختلفتين لمؤسستي توظيف والحصول على

معلومات سرية من مؤسسة توظيف واحدة بحيث يمكن استخدامها من قبل المحاسب المهني لصالح مؤسسة التوظيف الأخرى أو ضدها.

• تنفيذ نشاط مهني لصالح كل من الطرفين في شراكة، حيث يوظف كل الشريكين المحاسب لمساعدتهما في حل شراكتهما.

• إعداد معلومات مالية لأعضاء معينين من إدارة المنشأة التي توظف المحاسب والتي تسعى إلى شراء جميع حصص الإدارة؛

• تحمل مسؤولية اختيار بائع لمؤسسة التوظيف عندما يكون بإمكان فرد مباشر من عائلة المحاسب المهني الانتفاع مالياً من المعاملة.

- شغل منصب رقابي في المنظمة صاحبة العمل التي توافق على استثمارات معينة للشركة حيث يؤدي أحد هذه الاستثمارات إلى زيادة قيمة محفظة الاستثمار للمحاسب أو فرد مباشر من عائلته.

### تحديد التضارب في المصالح

٥. ٢١٠ يتخذ المحاسب المهني إجراءات معقولة لتحديد الظروف التي قد تخلق تضارباً في المصالح،  
متطلبات وبالتالي تهدد الالتزام بمبدأ أو أكثر من المبادئ الأساسية. تشمل هذه الإجراءات تحديد ما يلي:
- (أ) طبيعة المصالح والعلاقات ذات الصلة بين الأطراف المعنية؛ و  
(ب) طبيعة النشاط وتأثيره على الأطراف المعنية.
٦. ٢١٠ يجب أن يبقى المحاسب المهني يقظاً للتغيرات بمرور الوقت بطبيعة الأنشطة والمصالح والعلاقات  
متطلبات ذات الصلة التي قد تؤدي إلى خلق تضارب في المصالح أثناء أداء نشاط مهني.

### التهديدات التي تظهر نتيجة لتضارب المصالح

٧. ٢١٠ بشكل عام، كلما زادت درجة العلاقة المباشرة بين النشاط المهني والمسألة التي تتضارب بشأنها  
تطبيق ١ مصالح الجهات، كلما زادت احتمالية ألا يكون التهديد ضمن المستوى المقبول.
٧. ٢١٠ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تنهي التهديدات التي يخلقها تضارب المصالح هو الانسحاب  
تطبيق ٢ من عملية صنع القرار المرتبطة بالمسألة التي أدت إلى نشوء تضارب المصالح.
٧. ٢١٠ وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي قد تكون بمثابة إجراءات وقائية لمواجهة التهديدات التي  
تطبيق ٣ يخلقها تضارب المصالح:
- إعادة هيكلة أو فصل مسؤوليات وواجبات معينة.
  - الحصول على إشراف مناسب، على سبيل المثال، العمل تحت إشراف مدير تنفيذي أو غير تنفيذي.

### الإفصاح والحصول على الموافقة

عام

٨. ٢١٠ من الضروري بشكل عام أن يتم:
- تطبيق ١ (أ) الإفصاح للأطراف المعنية عن طبيعة تضارب المصالح وكيفية معالجة أية تهديدات، بما  
في ذلك الإفصاح للمستويات الإدارية الملائمة بداخل المنظمة صاحبة العمل التي تأثرت  
بذلك التضارب؛ و
- (ب) الحصول على موافقة الأطراف المعنية ليقوم المحاسب المهني بتنفيذ الأنشطة المهنية عند  
تطبيق الإجراءات الوقائية لمعالجة التهديدات.

٨ .٢١٠ قد يتم في بعض الحالات الإشارة ضمناً إلى الموافقة من خلال سلوك الطرف، حيث يمتلك المحاسب المهني أدلة كافية ليستنتج بأن الأطراف على علم بالظروف المحددة منذ البداية وأنهم قد قبلوا بتضارب المصالح حيث أنهم لم يبدووا أي اعتراض على وجود التضارب.

٨ .٢١٠ عندما لا يتم هذا الإفصاح أو الموافقة كتابياً، من المستحسن أن يقوم المحاسب المهني بتوثيق:  
٣ تطبيق (أ) طبيعة الظروف التي تؤدي إلى نشوء تضارب في المصالح؛  
(ب) الإجراءات الوقائية المطبقة لتقليل التهديدات إلى مستوى مقبول حيثما أمكن؛ و  
(ج) الموافقة التي تم الحصول عليها.

اعتبارات أخرى

٩ .٢١٠ عند معالجة تضارب المصالح، من المستحسن أن يسعى المحاسب المهني للحصول على إرشادات من داخل المنظمة صاحبة العمل أو من جهات أخرى مثل هيئة مهنية أو مجلس قانوني أو محاسب مهني آخر. وعند إجراء الإفصاحات أو مشاركة المعلومات داخل المنظمة صاحبة العمل والسعي للحصول على إرشادات من أطراف أخرى، يتعين على المحاسب المهني مراعاة المبدأ الأساسي للسرية.

## القسم ٢٢٠

### إعداد المعلومات وعرضها

#### مقدمة

١.٢٠٠ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٢.٢٢٠ قد ينتج عن إعداد المعلومات وعرضها تهديد مصلحة شخصية، أو تهديد مضايقة أو تهديدات أخرى تمس بواحد أو أكثر من المبادئ الأساسية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في مثل تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٣.٢٢٠ يشترك المحاسبون المهنيون من جميع المستويات داخل المنظمة صاحبة العمل في إعداد المعلومات وعرضها سواء داخل أو خارج المنظمة. تطبيق ١

٣.٢٢٠ وتشمل الأطراف المعنية التي يتم إعداد هذه المعلومات عنها أو لتعرض عليها المذكورين أدناه:

- تطبيق ٢
- الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة.
  - المستثمرون والمقرضون والدائنون الآخرون.
  - الجهات التنظيمية.
- قد تساعد هذه المعلومات الأطراف المعنية على فهم وتقييم جوانب وضع المنظمة صاحبة العمل وتساعد على صنع القرارات التي تخص المنظمة. وقد تشمل المعلومات على المعلومات المالية وغير المالية التي قد تتم إتاحتها للجمهور العام أو التي يتم استخدامها في أغراض داخلية. وتتضمن الأمثلة:

- تقارير التشغيل والأداء.
- التحليلات التي تدعم اتخاذ القرار.
- الموازنات والتنبؤات.
- المعلومات التي يتم تقديمها للمدققين الداخليين والخارجيين.
- تحليل المخاطر.
- البيانات المالية ذات الغرض العام والخاص.
- العوائد الضريبية.
- التقارير التي يتم إبلاغ الجهات الرقابية بشأنها لأغراض الامتثال ولأغراض قانونية.

٣.٢٢٠ لأغراض خاصة بهذا القسم، يشمل إعداد المعلومات أو عرضها تسجيل المعلومات، والاحتفاظ  
تطبيق ٣ بها واعتمادها.

٤.٢٢٠ عند إعداد المعلومات أو عرضها فإن المحاسب المهني:

#### متطلبات

- (أ) يعد المعلومات أو يعرضها وفقاً لإطار إعداد التقارير الملائم، حيثما أمكن؛  
(ب) يعد المعلومات أو يعرضها بأسلوب يتجنب التضليل أو التأثير على النتائج التعاقدية أو  
التنظيمية بطريقة غير ملائمة.  
(ج) يمارس التقدير المهني ليحقق ما يلي:

- (١) عرض الحقائق بدقة واكتمال من حيث جميع الجوانب المادية؛  
(٢) وصف الطبيعة الحقيقية للمعاملات أو الأنشطة التجارية بوضوح؛ و  
(٣) تصنيف وتسجيل المعلومات في الوقت المناسب وبالطريقة الملائمة؛ و  
(د) عدم حذف أي شيء بهدف تقديم معلومات مضللة أو مؤثرة على النتائج التعاقدية أو  
التنظيمية بصورة غير ملائمة.

٤.٢٢٠ ومن الأمثلة على التأثير على النتائج التعاقدية أو التنظيمية بصورة غير ملائمة هو استخدام  
تطبيق ١ تقدير غير واقعي بقصد تجنب انتهاك مطلب تعاقدي مثل التعهد بديون أو مطلب تنظيمي مثل  
متطلبات رأس المال بالنسبة للمؤسسات المالية.

### استخدام التقدير في إعداد المعلومات أو عرضها

٥.٢٢٠ قد يتطلب إعداد المعلومات أو عرضها ممارسة التقدير عند القيام بالأحكام المهنية. يجب ألا  
متطلبات يمارس المحاسب المهني التقدير بهدف تضليل الآخرين أو التأثير على النتائج التعاقدية أو  
التنظيمية بصورة غير ملائمة.

٥.٢٢٠ وتشمل الأمثلة على الطرق التي من خلالها قد يحدث إخلال باستخدام التقدير ومن ثم التوصل  
تطبيق ١ إلى نتائج غير ملائمة ما يلي:

- تحديد التقديرات، على سبيل المثال، تحديد تقديرات القيمة العادلة وذلك لتحريف عرض الربح أو الخسارة.
- اختيار أو تغيير السياسة المحاسبية أو المنهج من بين بديلين أو أكثر مسموح بهما وفقاً لإطار إعداد التقارير المالية المعمول به، على سبيل المثال، اختيار سياسة لمحاسبة العقود طويلة الأجل بهدف تحريف عرض الربح أو الخسارة.
- تحديد توقيت المعاملات، على سبيل المثال، توقيت بيع أصل بقرب نهاية السنة المالية بهدف التضليل.

- تحديد هيكله المعاملات، على سبيل المثال، هيكله المعاملات المالية بهدف تحريف عرض الأصول والالتزامات أو تصنيف التدفقات النقدية.
- اختيار الإفصاحات، على سبيل المثال، حذف أو إخفاء المعلومات المتعلقة بالمخاطر المالية أو التشغيلية بهدف التضليل.

٦.٢٢٠ عند القيام بالأنشطة المهنية، خاصة تلك التي لا تتطلب الالتزام بإطار إعداد تقارير مالية ذي علاقة، يمارس المحاسب المهني التقدير المهني لتحديد ودراسة ما يلي:

**متطلبات**

(أ) الغرض الذي من أجله يتم استخدام المعلومات؛ و

(ب) السياق الذي يتم من خلاله إتاحة المعلومات؛ و

(ج) الجمهور الذي توجه إليه هذه المعلومات.

٦.٢٢٠ على سبيل المثال، عند إعداد أو عرض التقارير الشكلية النموذجية، أو الموازنات أو التنبؤات، يمكن إدراج التقديرات الملائمة، والتقريبات والافتراضات، حسب الضرورة، التي من شأنها أن تمكن أولئك الذين قد يعتمدون على مثل هذه المعلومات في تشكيل أحكامهم الخاصة.

تطبيق ١

٦.٢٢٠ قد ينظر المحاسب المهني أيضاً في توضيح الجمهور المستهدف، وسياق وغرض المعلومات التي سيتم عرضها.

تطبيق ٢

### الاعتماد على عمل الآخرين

٧.٢٢٠ يمارس المحاسب المهني الذي يعتمد الاعتماد على عمل الآخرين، سواء كانوا من داخل أو خارج المنظمة صاحبة العمل، التقدير المهني لتحديد الخطوات التي سيتم اتخاذها، إن وجدت، للوفاء بالمسؤوليات الموضحة في الفقرة ٤.٢٢٠. ٤ متطلبات.

**متطلبات**

٧.٢٢٠ وتشمل العوامل التي يتعين أخذها بعين الاعتبار عند تحديد إذا كان الاعتماد على الآخرين يتسم بالمعقولية ما يلي:

**تطبيق ١**

- السمعة والخبرة، والموارد المتاحة، لأولئك الأشخاص الآخرين وتلك المنظمات الأخرى.
- ما إذا كان الشخص الآخر خاضعاً للمعايير المهنية والأخلاقية المعمول بها.

يمكن الحصول على هذه المعلومات نتيجة ارتباط سابق مع الأشخاص أو المنظمات الأخرى أو من خلال الحصول على مشورة أطراف أخرى بشأنها.

## معالجة المعلومات المضللة أو التي قد تكون مضللة

٨. ٢٢٠ عندما يعرف المحاسب المهني أو عندما يكون لديه مبرر ليعتقد أن المعلومات المرتبطة به  
متطلبات مضللة، يجب أن يتخذ المحاسب الإجراءات الملائمة للسعي وراء حل هذه المسألة.

٨. ٢٢٠ وتشمل الإجراءات الملائمة ما يلي:

١ تطبيق • مناقشة المخاوف من أن تكون المعلومات مضللة مع محاسب أعلى و/أو مع  
المستوى/المستويات الأعلى من الإدارة في المنظمة صاحبة العمل أو مع المسؤولين عن  
الحوكمة، ويطلب من هؤلاء أن يتخذوا الإجراءات الملائمة لحل المسألة. وقد تشمل تلك  
الإجراءات ما يلي:

○ تصحيح المعلومات

○ إذا كان قد تم بالفعل الإفصاح عن المعلومات للمستخدمين المستهدفين، يتم إبلاغهم  
بالمعلومات الصحيحة.

• الرجوع للسياسات والإجراءات التي تتبعها المنظمة صاحبة العمل (سياسة الأخلاقيات أو  
الإبلاغ عن المخالفات، على سبيل المثال) فيما يتعلق بكيفية معالجة مثل تلك المسائل  
داخلياً.

٨. ٢٠٠ قد يقرر المحاسب المهني أن المنظمة التي يعمل بها لم تتخذ الإجراءات الملائمة. وإذا استمر  
تطبيق ٢ المحاسب في شعوره بوجود سبب يشير إلى أن المعلومات مضللة، قد تكون الإجراءات الإضافية  
التالية ملائمة شريطة أن يظل المحاسب متنبهاً ومراعياً لمبدأ السرية:

• التشاور مع:

○ جهة تنظيمية معنية.

○ المدقق الداخلي أو الخارجي في المنظمة التي يعمل بها.

○ مستشار قانوني.

• تحديد إذا كانت هناك أية متطلبات للتواصل مع:

○ أطراف أخرى، بما في ذلك مستخدمي المعلومات.

○ سلطات إشرافية وتنظيمية.

٩. ٢٢٠ إذا تم استنفاد جميع الخيارات المتاحة، وقرر المحاسب المهني أنه لم يتم اتخاذ الإجراءات  
متطلبات الملائمة وأن هناك سبباً يدعو للاعتقاد بأن المعلومات ما تزال مضللة، يرفض المحاسب أن  
يستمر أو يظل مرتبطاً بهذه المعلومات.



٩.٢٢٠ في مثل تلك الظروف، قد يكون من الملائم بالنسبة للمحاسب المهني أن يستقيل من المنظمة  
تطبيق ١ التي يعمل بها.

### التوثيق

١٠.٢٢٠ من المستحسن أن يوثق المحاسب المهني ما يلي:

تطبيق ١

- الحقائق
- المبادئ المحاسبية أو المعايير المهنية الأخرى ذات العلاقة التي تم استخدامها.
- عمليات التواصل والأطراف الذين تمت معهم مناقشة المسائل.
- مسارات العمل التي تم أخذها بعين الاعتبار.
- الكيفية التي حاول بها المحاسب أن يعالج المسألة/المسائل.

### إعتبارات أخرى

١١.٢٢٠ عندما تنشأ التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية المرتبطة بإعداد أو عرض المعلومات  
تطبيق ١ عن حصة مالية، بما في ذلك التعويضات والحوافز المرتبطة بإعداد التقارير المالية واتخاذ القرار،  
يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في القسم ٢٤٠.

١١.٢٢٠ عند وجود احتمال أن تحتوي المعلومات المضللة على عدم امتثال للقوانين واللوائح، يتم تطبيق  
تطبيق ٢ المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في القسم ٢٦٠.

١١.٢٢٠ عندما تنشأ التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية المرتبطة بإعداد أو عرض المعلومات  
تطبيق ٣ عن ضغوطات، يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في القسم ٢٧٠.

## القسم ٢٣٠

### العمل وفق خبرة كافية

#### مقدمة

- ١.٢٣٠ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.
٢. ٢٣٠ يؤدي العمل دون خبرة كافية إلى خلق تهديد المصلحة الشخصية الذي يمس الالتزام بمبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في مثل تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

- ٣.٢٣٠ يجب ألا يضلل المحاسب المهني المنظمة صاحبة العمل عن قصد فيما يخص مستوى الخبرات والمعارف المقتناة.
- ٣.٢٣٠ يتطلب المبدأ الأساسي للكفاءة المهنية والعناية اللازمة بأن يقوم المحاسب المهني فقط بالمهام الرئيسية التي يتمتع فيها، أو يمكن أن يحصل على، بتدريب أو خبرة محددة كافية.
- ٣.٢٣٠ قد يظهر تهديد المصلحة الشخصية الذي يمس الالتزام بمبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة في الحالات التالية:
- إذا لم يكن لدى المحاسب المهني الوقت الكافي لأداء أو إكمال المهام ذات العلاقة.
  - إذا كان لدى المحاسب المهني معلومات غير كافية وغير مكتملة، أو عليها قيود، أو غير ذلك والتي يعتمد عليها في أداء المهام.
  - إذا لم يكن لدى المحاسب المهني الخبرة الكافية، والتدريب و/أو التعليم.
  - إذا لم يحصل المحاسب المهني على موارد كافية لأداء المهام.
- ٣.٢٣٠ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى هذه التهديدات:
- مدى عمل المحاسب المهني مع الآخرين.
  - الأقدمية النسبية للمحاسب في العمل.
  - مستوى الإشراف والمراجعة المطبق على العمل.
- ٣.٢٣٠ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية:
- الحصول على المساعدة أو التدريب من شخص يمتلك الخبرة الكافية.
  - التأكيد على وجود قدر كافٍ من الوقت لأداء المهام ذات العلاقة.

٤.٢٣٠. إذا لم يكن من الممكن معالجة التهديد الذي يمس مبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة، يقرر المحاسب المهني إذا كان سيرفض إجراء المهام ذات العلاقة. وإذا قرر المحاسب أن الرفض ملائم، فإنه يوصل أسباب هذا الرفض.

### اعتبارات أخرى

٥.٢٣٠. تطبق المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في القسم ٢٧٠ عندما يتم الضغط على المحاسب المهني ليعمل بأسلوب قد يؤدي إلى انتهاك مبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة. تطبيق ١

## القسم ٢٤٠

الفوائد المالية، والتعويضات والحوافز المرتبطة بإعداد التقارير المالية وصنع القرار  
مقدمة

٢٤٠. ١ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٢٤٠. ٢ قد يمتلك المحاسبون المهنيون حصص مالية، أو قد يكونوا على علم بحصص مالية تعود لأفراد العائلة المباشرين أو المقربين، وهو الأمر الذي قد يؤدي إلى ظهور تهديد المصلحة الشخصية الذي يمس الالتزام بمبدأ الموضوعية أو السرية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في مثل تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## نظرة عامة

٢٤٠. ٣ يجب ألا يتلاعب المحاسب المهني بالمعلومات أو يستخدم معلومات سرية لتحقيق مكاسب شخصية  
متطلبات أو تحقيق مكاسب مالية للآخرين.

٢٤٠. ٣ قد يمتلك المحاسبين المهنيين حصص مالية، أو قد يكونوا على علم بحصص مالية تعود لأفراد العائلة المباشرين أو المقربين، والتي قد تؤدي في بعض الحالات إلى فرض تهديدات على الالتزام بالمبادئ الأساسية. وتشمل الفوائد المالية الحصص الناتجة عن ترتيبات التعويضات أو الحوافز المرتبطة بإعداد التقارير المالية وصنع القرار.

٢٣٠. ٣ وتشمل الأمثلة على الظروف التي قد تخلق تهديد مصلحة شخصية الحالات التي يكون للمحاسب المهني أو أحد أفراد عائلته المباشرين أو المقربين ما يلي:

- حافز وفرصة للتلاعب بالمعلومات الحساسة الخاصة بالتسعير وذلك بهدف تحقيق مكاسب مالية.
- يملك حصة مالية مباشرة أو غير مباشرة في المنظمة صاحبة العمل، ويمكن أن تتأثر قيمة تلك الحصة المالية مباشرة بالقرارات التي يتخذها المحاسب.
- مؤهل للحصول على مكافأة مرتبطة بالربح ويمكن أن تتأثر قيمة تلك المكافأة مباشرة بالقرارات التي يتخذها المحاسب.
- يحتفظ بشكل مباشر أو غير مباشر بحقوق أسهم مكافأة مؤجلة أو خيارات أسهم في المنظمة صاحبة العمل، والتي قد تتأثر قيمتها بالقرارات التي يتخذها المحاسب.

- يشارك في ترتيبات التعويض التي توفر حوافز لتحقيق أهداف الأداء أو دعم الجهود لزيادة قيمة أسهم المنظمة صاحبة العمل. على سبيل المثال من خلال المشاركة في خطط الحوافز طويلة الأجل المقرونة بتلبية بعض شروط الأداء.

٣.٢٤٠ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى ذلك التهديد ما يلي:

- أهمية الفوائد المالية. يعتمد ما يمكن اعتباره أنه حصة مالية على الظروف الشخصية وأهمية الحصة المالية بالنسبة للشخص.
- السياسات والإجراءات الخاصة بلجنة مستقلة عن الإدارة التي تمكنها من تحديد مستوى أو شكل مكافآت الإدارة العليا.
- وفقاً لأية سياسات داخلية، الإفصاحات للمسؤولين عن الحوكمة عن:
  - جميع الحصص الهامة.
  - أية خطط لممارسة الاستحقاقات أو التجارة في أية أسهم ذات علاقة.
- إجراءات التدقيق الداخلية والخارجية الخاصة بمعالجة الأمور التي تؤدي إلى ظهور الفوائد المالية.

٣.٢٤٠ قد تقتزن التهديدات التي تنشأ عن ترتيبات التعويضات أو الحوافز بالضغوطات الصريحة أو الضمنية من الرؤساء أو الزملاء. انظر القسم ٢٧٠، الضغط لانتهاك المبادئ الأساسية.

تطبيق ٤

## القسم ٢٥٠

### المغريات، بما في ذلك الهدايا والضيافة

#### مقدمة

١.٢٥٠ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٢.٢٥٠ قد يخلق تقديم أو قبول المغريات تهديدات مصلحة شخصية، أو تألف، أو مضايقة وهي التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية، وبشكل خاص مبادئ النزاهة، والموضوعية، والسلوك المهني.

٣.٢٥٠ يوضح هذا القسم المتطلبات والمواد التطبيقية ذات العلاقة بإطار المفاهيم فيما يخص تقديم المغريات وقبولها عند القيام بالأنشطة المهنية التي لا تشكل عدم امتثال للقوانين واللوائح. ويتطلب هذا القسم أيضاً من المحاسب المهني أن يمتثل للقوانين واللوائح ذات العلاقة عند تقديم المغريات أو قبولها.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٤.٢٥٠ المغريات هي الأشياء، أو المواقف، أو الأفعال التي تستخدم كوسيلة للتأثير على سلوك الأفراد تطبيق ١ الآخرين، ولكن ليس بالضرورة بقصد التأثير غير الملائم على سلوك هؤلاء الأشخاص. وقد تتنوع المغريات بداية من الضيافة البسيطة بين الزملاء إلى الأفعال التي ينتج عنها عدم امتثال للقوانين واللوائح. وقد تأخذ المغريات عدة أشكال مختلفة، على سبيل المثال:

- الهدايا.
- الضيافة.
- الترفيه.
- السعي للحصول على الصداقة والولاء.
- التبرعات السياسية أو الخيرية.
- التوظيف أو الفرص التجارية الأخرى.
- المعاملة التفضيلية، والحقوق والمزايا.

### المغريات الممنوعة بموجب القوانين واللوائح

٥.٢٥٠ في كثير من دوائر الاختصاص توجد قوانين ولوائح، مثل القوانين واللوائح المتعلقة بالرشوة والفساد، التي تمنع عرض المغريات أو قبولها في حالات معينة. ويجب أن يفهم المحاسب المهني القوانين واللوائح ذات الصلة ويمتثل لها عند مواجهته لتلك الحالات.

## المغريات غير الممنوعة بموجب القوانين واللوائح

٦.٢٦٠ قد يخلق قبول أو عرض المغريات غير الممنوعة بموجب القوانين واللوائح تهديدات تمس الالتزام تطبيق ١ بالمبادئ الأساسية.

### عرض المغريات بقصد التأثير بشكل غير ملائم على السلوك

٧.٢٥٠ لا يعرض المحاسب المهني، أو يشجع الآخرين على عرض، أية مغريات والتي يكون الهدف متطلبات منها، أو التي يرى المحاسب المهني أن طرف آخر مطلع ومعقول سيعتبر أنها تمت، بهدف التأثير السلبي على سلوك المتلقي أو سلوك شخص آخر.

٨.٢٥٠ لا يقبل المحاسب المهني، أو يشجع الآخرين على عرض، أية مغريات والتي يكون الهدف منها، متطلبات أو التي يرى المحاسب المهني أن طرف آخر مطلع ومعقول سيعتبر أنها تمت، بهدف التأثير السلبي على سلوك المتلقي أو سلوك شخص آخر.

٩.٢٥٠ يعتبر أن المغريات تؤثر سلباً على سلوك الأشخاص إذا تسببت في تصرف الشخص بأسلوب تطبيق ١ غير أخلاقي. يمكن توجيه هذا التأثير السيء إلى المتلقي أو إلى شخص آخر له نفس العلاقة بالمتلقي. وتعد المبادئ الأساسية إطاراً ملائماً يمكن أن يرجع إليه المحاسبون المهنيون عند تحديدهم لما يشكل سلوكاً غير أخلاقي من جهة المحاسب، وعند الضرورة بالمثل، الأشخاص الآخرين.

٩.٢٥٠ ينشأ انتهاك مبدأ النزاهة الأساسي عندما يعرض المحاسب المهني أو يقبل، أو يشجع الآخرين على عرض أو قبول، مغريات عندما يكون الهدف هو التأثير بشكل غير ملائم على سلوك المتلقي أو شخص آخر.

٩.٢٥٠ وتنبغي ممارسة التقدير المهني لتحديد إذا كانت هناك نية حقيقية أو متصورة للتأثير بشكل غير ملائم على السلوك. وفيما يلي بعض العوامل الهامة التي يمكن أخذها بعين الاعتبار: تطبيق ٣

- طبيعة، وتكرار، وقيمة المغريات وأثرها التراكمي.
- وقت عرض المغريات فيما يتعلق بأي تصرف أو قرار قد يتأثر بها.
- ما إذا كانت المغريات من ضمن العرف أو الممارسات الثقافية، على سبيل المثال، عرض هدية بمناسبة الأعياد الدينية أو حفلات الزفاف.
- إذا كانت المغريات تمثل جزءاً مساعداً بالنسبة للنشاط المهني، على سبيل المثال، عرض أو قبول دعوة على الغداء في اجتماع عمل.
- إذا ما كان عرض المغريات قاصراً على متلقي واحد أو على مجموعة من المتلقين. وقد تكون المجموعة الأكثر اتساعاً داخلية أو خارجية، مثل العملاء أو الموردين الآخرين.
- أدوار أو مناصب الأشخاص الذين يعرضون أو تعرض عليهم المغريات.

- إذا ما كان المحاسب المهني على علم، أو كان لديه سبب يدعو لاعتقاده، أن قبول المغريات سيؤدي إلى انتهاك سياسات وإجراءات صاحب العمل المقابل.
- درجة الشفافية التي يتم من خلالها عرض المغريات.
- إذا ما كان قد تم طلب المغريات من قبل المتلقي.
- السمعة السابقة المعروفة أو السلوك المعروف عن الطرف مقدم العرض.

#### النظر في الحاجة لاتخاذ إجراءات إضافية

١٠.٢٥٠ إذا نما إلى علم المحاسب المهني أنه قد تم عرض أحد المغريات مع وجود قصد حقيقي أو متصور للتأثير بشكل غير ملائم على السلوك، قد تكون هناك إمكانية لاستمرار ظهور التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية حتى مع تلبية المتطلبات الواردة في الفقرتين ٧.٢٥٠ و ٨.٢٥٠ متطلبات، و ٨.٢٥٠ متطلبات.

١٠.٢٥٠ وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبار أنها من بين الإجراءات الوقائية لمعالجة التهديدات: ٢

- إبلاغ المستويات العليا في الإدارة مباشرة أو تلك المسؤولة عن الحوكمة لدى المنظمة التي توظف المحاسب المهني أو مقدم العرض فيما يتعلق بالعروض؛
- تعديل أو إلغاء علاقة العمل مع مقدم العرض.

#### المغريات التي لا تكون بقصد التأثير بشكل سلبي على السلوك

١١.٢٥٠ تطبق المتطلبات والمواد التطبيقية الموضحة في إطار المفاهيم عندما يخلص المحاسب المهني تطبيق ١ إلى عدم وجود نية حقيقية أو متصورة للتأثير بشكل غير ملائم على سلوك المتلقي أو على سلوك شخص آخر.

١١.٢٥٠ إذا كانت هذه المغريات طفيفة ولا يترتب عليها أية تبعات، فإن أية تهديدات تظهر جرائها ستكون تطبيق ٢ في المستوى المقبول.



١١ .٢٥٠ وفيما يلي بعض الأمثلة على الظروف التي قد يؤدي فيها عرض أو قبول المغريات إلى ظهور تهديدات حتى وإن خُصص المحاسب المهني إلى عدم وجود نية حقيقية أو متصورة للتأثير بشكل سلبي على السلوك:

- تهديدات المصلحة الشخصية
  - يُعرض على محاسب مهني أن يعمل بدوام جزئي لدى بائع.
- تهديدات التآلف
  - يصطحب المحاسب المهني أحد الموردين أو الباعة لحضور أحداث رياضية بشكل منتظم.
- تهديدات المضايقة
  - قبول المحاسب المهني لضيافة، والتي يمكن تصور أن طبيعتها غير ملائمة في حال تم الإفصاح عنها للجميع.

١١ .٢٥٠ تشمل العوامل ذات الصلة بتقييم مستوى هذه التهديدات التي ظهرت نتيجة عرض أو قبول تلك المغريات نفس العوامل الموضحة في الفقرة ٢٥٠ .٩ تطبيق ٣ الخاصة بتحديد القصد. تطبيق ٤

١١ .٢٥٠ وفيما يلي بعض الأمثلة على الإجراءات التي قد تقضي على التهديدات التي تظهر جراء عرض أو قبول تلك المغريات: تطبيق ٥

- رفض أو عدم عرض المغريات.
  - نقل مسؤولية أي قرار متعلق بالعمل مع الطرف المقابل إلى شخص آخر يعتقد المحاسب المهني أنه، أو من المتصور أنه، لن يتأثر بشكل غير ملائم عند صنع القرار.
- ١١ .٢٥٠ وفيما يلي بعض الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة التهديدات التي تظهر جراء عرض أو قبول تلك المغريات: تطبيق ٦

- التزام الشفافية مع الإدارة العليا أو المسؤولين عن الحوكمة في المنظمة التي يعمل بها المحاسب المهني أو في منظمة الطرف المقابل بشأن عرض أو قبول المغريات.
- تسجيل المغريات في سجل تحتفظ به المنظمة التي يعمل بها المحاسب أو منظمة الطرف المقابل.
- اسناد مهمة مراجعة أي عمل يقوم به المحاسب وأية قرارات يتخذها فيما يتعلق بالمنظمة أو الشخص الذي تلقى المحاسب منه عرض المغريات إلى مراجع ملائم لا يكون مشتركاً في النشاط المهني.
- التبرع بالمغريات للمؤسسات الخيرية بعد الحصول عليها والإفصاح بشكل ملائم عن هذا التبرع، على سبيل المثال، إلى المسؤولين عن الحوكمة أو الأشخاص الذين قدموا العرض.

- سداد تكلفة المغريات التي تم الحصول عليها، مثل الضيافة.
- بأقصى سرعة، إعادة المغريات، مثل الهدايا، بعد قبولها سابقاً.

### أفراد العائلة المقربين أو المباشرين

٢٥٠. يظل المحاسب المهني متنبهاً للتهديدات المحتملة التي قد تمس التزامه بالمبادئ الأساسية والتي تظهر جراء عرض المغريات: ١٢
- متطلبات (أ) من قبل أحد أفراد عائلة المحاسب المقربين أو المباشرين على طرف مقابل له علاقة مهنية بالمحاسب؛ أو
- (ب) على أحد أفراد عائلة المحاسب المقربين أو المباشرين من قبل طرف مقابل له علاقة مهنية بالمحاسب؛
٢٥٠. ١٣ إذا نما إلى علم المحاسب المهني أن أحد أفراد عائلته المباشرين أو المقربين قد عرض أحد المغريات وخلص المحاسب إلى أن القصد من وراء ذلك هو التأثير بشكل غير ملائم على سلوك المحاسب أو على سلوك الطرف المقابل، أو رأى أن طرف آخر عاقل ومطلع من المحتمل أن يخلص إلى وجود هذا القصد، يجب أن يوجه المحاسب المهني نصيحة إلى عضو عائلته المقرب أو المباشر بعدم عرض أو قبول تلك المغريات.
٢٥٠. ١٣ العوامل الموضحة في الفقرة ٢٥٠. ٩ تطبيق ٣ هي عوامل ذات صلة بتحديد ما إذا كان هناك قصد حقيقي أو متصور للتأثير بشكل غير ملائم على سلوك المحاسب المهني أو الطرف المقابل. ومن العوامل الأخرى ذات العلاقة هي طبيعة أو قرب العلاقة بين:
- (أ) المحاسب وعضو العائلة المقرب أو المباشر؛
- (ب) عضو العائلة المقرب أو المباشر والطرف المقابل، و
- (ج) المحاسب والطرف المقابل.
- على سبيل المثال، قد يشير عرض توظيف، مقدم خارج سياق عملية التوظيف الطبيعية، لزوج المحاسب من قبل طرف مقابل يكون المحاسب في خضم مفاوضات معه حول عقد معين، إلى ذلك القصد.
٢٥٠. ١٣ والمادة التطبيقية الواردة في الفقرة ٢٥٠. ١٠ تطبيق ٢ هي أيضاً ذات صلة بمعالجة التهديدات التي قد تظهر عندما يكون هناك قصد حقيقي أو متصور للتأثير بشكل غير ملائم على سلوك المحاسب المهني أو الطرف المقابل حتى وإن اتبع فرد العائلة المقرب أو المباشر النصيحة التي تم إسداؤها وفقاً لفقرة ٢٥٠. ١٣ متطلبات.

### تطبيق إطار المفاهيم

١٤.٢٥٠ إذا نما إلى علم المحاسب المهني إلى أنه قد تم تقديم أحد المغريات في ظل الظروف التي تم تطبيق ١ تناولها في الفقرة ١٢.٢٥٠ متطلبات، فقد تظهر التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية في الحالات التالية:

- (أ) عندما يعرض فرد العائلة المقرب أو المباشر أو يقبل أحد المغريات في مخالفة للنصيحة التي أسداها المحاسب المهني وفقاً للفقرة ١٣.٢٥٠ متطلبات؛ أو
- (ب) عندما لا يكون لدى المحاسب سبباً يدعو للاعتقاد بوجود قصد حقيقي أو متصور للتأثير بشكل غير ملائم على سلوك المحاسب أو الطرف المقابل.

١٤.٢٥٠ المواد التطبيقية في الفقرات من ١١.٢٥٠ تطبيق ١ إلى ١١.٢٥٠ تطبيق ٦ هي مواد ذات تطبيق ٢ صلة بأغراض تحديد التهديدات وتقييمها ومعالجتها. وتشمل العوامل ذات الصلة بتقييم مستوى التهديدات في هذه الظروف طبيعة وقرب العلاقة، وهو ما تم توضيحه في الفقرة ١٣.٢٥٠ تطبيق ١.

### إعتبرات أخرى

١٥.٢٥٠ إذا عرضت المنظمة صاحبة العمل على المحاسب المهني أحد المغريات الذي يتعلق بالفوائد المالية، أو التعويضات والحوافز المرتبطة بالأداء، يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في القسم ٢٤٠.

١٥.٢٥٠ إذا واجه المحاسب المهني أو أصبح على دراية بمغريات سينتج عنها عدم امتثال أو اشتباه في تطبيق ٢ عدم امتثال للقوانين واللوائح من قبل الأشخاص الذين يعملون تحت توجيه المنظمة التي يعمل بها المحاسب، يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في القسم ٢٦٠.

١٥.٢٥٠ إذا واجه المحاسب المهني ضغوطات لعرض أو قبول مغريات قد تؤدي إلى خلق تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية، يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في القسم ٢٧٠.

## القسم ٢٦٠

### الاستجابة لعدم الامتثال للقوانين واللوائح

#### مقدمة

٢٦٠. ١ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٢٦٠. ٢ يظهر تهديد المصلحة الشخصية أو تهديد المضايقة اللذان يمسان الالتزام بالمبادئ الأساسية والسلوك الأخلاقي عندما يصبح المحاسب المهني على دراية بعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال للقوانين واللوائح.

٢٦٠. ٣ يمكن أن يواجه المحاسب المهني أو أن يكون على دراية بعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال بسياق تنفيذ الأنشطة المهنية. ويرشد هذا القسم المحاسبين عند تقييم تداعيات المسألة وللمسارات المحتملة للأفعال عند الاستجابة لعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال باستخدام:

(أ) القوانين واللوائح التي من المعروف بشكل عام أن لها أثر مباشر على تحديد المبالغ والإفصاحات المادية الواردة في البيانات المالية للمنظمة صاحبة العمل؛ و

(ب) القوانين واللوائح الأخرى التي ليس لها أثر مباشر على تحديد المبالغ والإفصاحات المادية الواردة في البيانات المالية للمنظمة صاحبة العمل، ولكن التي قد يكون الامتثال لها أساسياً بالنسبة للجوانب التشغيلية لأداء الأعمال في المنظمة صاحبة العمل، أو لتجنب العقوبات الجوهرية.

#### أهداف المحاسب المهني فيما يتعلق بعدم الامتثال للقوانين واللوائح

٢٦٠. ٤ من العلامات المميزة لمهنة المحاسبة هي قبول مسؤولية العمل لتحقيق المصلحة العامة. وعند الاستجابة لعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال، تكون أهداف المحاسب المهني هي:

(أ) الامتثال لمبادئ النزاهة والسلوك المهني؛

(ب) تنبيه الإدارة، أو المسؤولين عن الحوكمة لدى العميل إذا لزم الأمر للسعي إلى:

(١) تمكينهم من تصحيح أو تصويب أو تخفيف عواقب عدم الامتثال أو الاشتباه بعدم الامتثال الذي تم تحديده؛ أو

(٢) منع الوقوع في عدم الامتثال في حال لم يحدث بعد؛ و

(ج) اتخاذ إجراءات إضافية بما يخدم الصالح العام إذا كان ذلك ملائماً.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

### نظرة عامة

- ٥.٢٦٠ يشمل عدم الامتثال للقوانين والأنظمة ("عدم الامتثال") أعمال الحذف أو العمولات، سواء بقصد تطبيق ١ أو غير قصد، والتي تخالف القوانين أو اللوائح المعمول بها والتي تلتزم بها الأطراف التالية:
- (أ) المنظمات التي يعمل بها المحاسبون المهنيون؛
- (ب) المسؤولون عن الحوكمة في المنظمة صاحبة العمل؛
- (ج) إدارة المنظمة صاحبة العمل؛ أو
- (د) أفراد آخرون يعملون لصالح أو تحت توجيه المنظمة صاحبة العمل.
- ٥.٢٦٠ وتشمل الأمثلة على القوانين واللوائح التي يعالجها هذا القسم القوانين واللوائح التي تتعامل مع: تطبيق ٢
- الاحتيال، والفساد، والرشوة.
  - غسل الأموال، وتمويل الإرهاب وعوائد الجريمة.
  - أسواق الأوراق المالية والمتاجرة بها.
  - الخدمات المصرفية والمنتجات والخدمات المالية الأخرى.
  - حماية البيانات.
  - التزامات ودفعات الضريبة والتقاعد.
  - حماية البيئة.
  - الصحة والسلامة العامة.
- ٥.٢٦٠ يمكن أن يؤدي عدم الامتثال إلى الغرامات أو المقاضاة أو عواقب أخرى على المنظمة صاحبة العمل، يمكن أن يكون لها تأثير مادي على بياناتها المالية. وعلى نحو مهم، يمكن أن يكون تطبيق ٣ لعدم الامتثال دلالات أكبر على الصالح العام من حيث الضرر الكبير المحتمل على المستثمرين أو الدائنين أو الموظفين أو الجمهور العام. ولغايات هذا القسم، فإن الفعل الذي يؤدي إلى ضرر كبير هو الفعل الذي يؤدي إلى عواقب سلبية خطيرة على أي من هذه الأطراف فيما يتعلق بالأمور المالية أو غير المالية. وتشمل الأمثلة الإعداد لعمية احتيال تؤدي إلى خسائر مالية مادية للمستثمرين وخرق للقوانين واللوائح البيئية تهدد صحة وسلامة الموظفين أو الجمهور العام.

٦.٢٦٠  
متطلبات  
في بعض دوائر الاختصاص، هناك أحكام تشريعية أو تنظيمية تحكم الكيفية التي على المحاسبين المهنيين اتباعها لمعالجة عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال. قد تختلف تلك الأحكام التشريعية والتنظيمية عن، أو تذهب لأبعد من، الأحكام الواردة في هذا القسم. وعند مواجهة عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال، يجب أن يفهم المحاسب تلك الأحكام التشريعية أو التنظيمية ويمتثل لها، وتشمل:

(أ) أية متطلبات لإبلاغ سلطة معنية بالمسألة؛ و

(ب) أي حظر على تنبيه الطرف المعني.

٦.٢٦٠  
تطبيق ١  
قد تحظر تشريعات غسيل الأموال، على سبيل المثال، تنبيه الطرف المعني.

٧.٢٦٠  
تطبيق ١  
يطبق هذا القسم بغض النظر عن طبيعة المنظمة صاحبة العمل، سواءً كانت منشأة مصلحة عامة أم غير ذلك.

٧.٢٦٠  
تطبيق ٢  
لا يطلب من المحاسب المهني الذي يواجه مسائل من الواضح أنها غير مؤثرة أو يكون على علم بتلك المسائل أن يلتزم بهذا القسم. ويتم الحكم على كون المسألة مؤثرة من عدمه من خلال طبيعتها وأثرها، سواء كان مالياً أو غير ذلك، على المنظمة صاحبة العمل، وعلى الأطراف المعنية والجمهور العام.

٧.٢٦٠  
لا يتناول هذا القسم ما يلي:

(أ) سوء السلوك الشخصي غير المرتبط بالأنشطة التجارية للمنظمة صاحبة العمل؛ و

(ب) عدم الامتثال من طرف آخر غير الأطراف المحددة في الفقرة ٢٦٠.٥ تطبيق ١.

ولكن يمكن أن يستفيد المحاسب المهني من الإرشادات الواردة في هذا القسم لدراسة كيفية الاستجابة لهذه الحالات.

### مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة في المنظمة صاحبة العمل

٨.٢٦٠  
تطبيق ١  
تتحمل إدارة العميل مسؤولية ضمان إجراء الأنشطة التجارية للعميل وفقاً للقوانين واللوائح وبإشراف المسؤولين عن الحوكمة، وتحمل الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة أيضاً مسؤولية تحديد ومعالجة أي عدم امتثال من قبل:

- (أ) المنظمة صاحبة العمل،  
(ب) شخص مسؤول عن الحوكمة في المنظمة صاحبة العمل،  
(ج) عضو في الإدارة، أو  
(د) أشخاص آخرون يعملون لصالح المنظمة صاحبة العمل أو بموجب توجيهاتها.

### مسؤوليات جميع المحاسبين المهنيين

- ٩.٢٦٠ إذا وجد بداخل المنظمة التي يعمل بها المحاسب المهني بروتوكولات وإجراءات تتناول عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال للقوانين واللوائح، يجب على المحاسب المهني أن يأخذ تلك الإجراءات والبروتوكولات بعين الاعتبار عند تحديد كيفية الاستجابة لحالات عدم الامتثال.
- ٩.٢٦٠ وضعت كثير من المنظمات صاحبة العمل بروتوكولات وإجراءات تتعلق بكيفية التعامل مع عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال داخلياً. تشمل تلك البروتوكولات والإجراءات، على سبيل المثال، سياسة أخلاقية ما أو آلية داخلية للإبلاغ عن المخالفات. قد تسمح هذه البروتوكولات والإجراءات بالإبلاغ عن المسائل دون الإفصاح عن الهوية من خلال قنوات معينة.
- ١٠.٢٦٠ عندما يصبح المحاسب المهني على علم بمسألة يطبق عليها هذا القسم، يجب أن يتخذ المحاسب خطوات الالتزام بما ورد في هذا القسم في الوقت المناسب. ولغرض اتخاذ الخطوات في الوقت المناسب، ينظر المحاسب في طبيعة المسألة والضرر المحتمل بمصالح المنظمة صاحبة العمل، والضرر المحتمل على المستثمرين، والدائنين، والموظفين، أو الجمهور العام.

### مسؤوليات المحاسبين المهنيين الرئيسيين في قطاع الأعمال

- ١١.٢٦٠ المحاسبون المهنيون الرئيسيون في قطاع الأعمال ("المحاسبون الرئيسيون") هم المديرون والمسؤولون أو كبار الموظفين الذين بإمكانهم التأثير بشكل كبير على، وصنع قرارات بشأن، الاستملاك، ونشر الموارد البشرية، والمالية، والتكنولوجية، والمادية والموارد غير الملموسة للمنظمة صاحبة العمل والسيطرة عليها. وتكون هناك توقعات كبرى متعلقة بهؤلاء خاصة باتخاذهم الإجراءات الملائمة التي تصب في المصلحة العامة للاستجابة لعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال مقارنة بالمحاسبين المهنيين الآخرين الذين يعملون في المنظمة صاحبة العمل. ويرجع ذلك لدور المحاسبين الرئيسيين، وموقعهم ومدى تأثيرهم بداخل المنشأة صاحبة العمل.

### فهم المسألة

- ١٢.٢٦٠ إذا علم أحد المحاسبين الرئيسيين، في خضم سير الأعمال، بمعلومات تخص عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال، يجب أن يفهم المحاسب المسألة. ويشمل هذا الفهم:

(أ) طبيعة عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال والظروف التي وقع بها أو التي من الممكن أن يقع بسببها.

(ب) تطبيق القوانين واللوائح ذات العلاقة على الظروف؛ و

(ج) تقييم العواقب المحتملة على المنشأة صاحبة العمل، وعلى المستثمرين، والدائنين، والموظفين أو الجمهور العام.

١٢.٢٦٠ من المتوقع من المحاسبين المهنيين الرئيسيين تطبيق المعرفة، والخبرة، والتقدير المهني، ومع تطبيق ١ ذلك، لا يتوقع من المحاسب أن يمتلك مستوى معرفة بالقوانين واللوائح يفوق ما هو مطلوب للخدمة المهنية التي تم تكليف المحاسبين بها. ومسألة ما إذا كان الفعل يشكل عدم امتثال هي في النهاية مسألة يتم تحديدها من قبل محكمة أو جهة قضائية مختصة أخرى.

١٢.٢٦٠ واستناداً إلى طبيعة وأهمية المسألة، يجوز أن يطلب المحاسبين المهنيين الرئيسيين أن يتم التحقيق تطبيق ٢ في المسألة، أو يتخذوا الإجراءات الملائمة ليطمئن التحقيق في المسألة داخلياً. وقد يحصل المحاسبين المهنيين الرئيسيين أيضاً على مشورة بشكل سري من آخرين بداخل المنشأة التي يعملون بها أو من جهة مهنية، أو من مستشار قانوني.

#### معالجة المسألة

١٣.٢٦٠ إذا حدد المحاسب المهني الرئيسي أو اشتبه في حدوث أو إمكانية حدوث عدم امتثال، فيجب متطلبات أن يناقش المحاسب، بموجب الفقرة ٩.٢٦٠ متطلبات، المسألة مع رئيسه المباشر، إن وجد. وإذا بدا أن الرئيس المباشر متورط في المسألة، يناقش المحاسب المسألة مع المستوى التالي من السلطة داخل المنظمة صاحبة العمل.

١٣.٢٦٠ الغرض من المناقشة هو التمكن من التوصل لقرار بشأن كيفية معالجة المسألة. تطبيق ١

١٤.٢٦٠ يجب أن يتخذ المحاسب المهني الرئيسي الخطوات الملائمة بغرض:

(أ) إيصال المسألة إلى المسؤولين عن الحوكمة؛

(ب) الامتثال للقوانين والأنظمة المعمول بها، بما في ذلك الأحكام القانونية أو التشريعية التي تحكم عملية الإبلاغ عن عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال للسلطة المختصة.

(ج) تصحيح أو تصويب أو تخفيف عواقب عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال؛

(د) الحد من مخاطر التكرار؛ و

(هـ) السعي لمنع عدم الامتثال إذا لم يكن قد حدث بالفعل.



٢٦٠. ١٤ الهدف من إيصال المسألة إلى المسؤولين عن الحوكمة هو الحصول على موافقتهم فيما يتعلق تطبيق ١ بالإجراءات الملائمة التي سيتم اتخاذها استجابة للمسألة ولتمكينهم من الوفاء بمسئولياتهم.
٢٦٠. ١٤ قد تنص بعض القوانين واللوائح على فترة معينة يتم في خلالها الإبلاغ عن عدم الامتثال أو تطبيق ٢ الاشتباه في عدم الامتثال للسلطة المختصة.
٢٦٠. ١٥ علاوة على الاستجابة للمسألة وفقاً للأحكام الواردة في هذا القسم، يجب أن يحدد المحاسب المهني الرئيسي إذا كانت هناك حاجة للإفصاح عن المسألة للمدقق الخارجي للمنشأة التي يعمل بها، إن وجد.
٢٦٠. ١٥ ويكون هذا الإفصاح وفقاً لواجب المحاسب المهني الرئيسي أو التزامه القانوني بتوفير المعلومات تطبيق ١ اللازمة لتمكين المدقق من إجراء التدقيق.

*النظر في الحاجة لاتخاذ إجراءات إضافية*

٢٦٠. ١٦ يجب أن يقيم المحاسب المهني الرئيسي ملائمة استجابة مديري المحاسب، إن وجدوا، والمسؤولين تطبيق ١ عن الحوكمة.
٢٦٠. ١٦ وتشمل العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار عند تقييم ملائمة استجابة مديري المحاسب المهني، تطبيق ١ إن وجدوا، والمسؤولين عن الحوكمة ما يلي:
- ما إذا كانت قد تمت الاستجابة في الوقت المناسب.
  - ما إذا كانوا قد قاموا باتخاذ أو صرحوا باتخاذ الإجراءات الملائمة للسعي لتصحيح، أو تصويب أو تخفيف عواقب عدم الامتثال، أو لمنع عدم الامتثال إذا لم يكن قد وقع بالفعل.
  - أنه قد تم الإفصاح عن المسألة للسلطة الملائمة إذا اقتضت الضرورة، وإذا كان الوضع كذلك، إذا كان هذا الإفصاح يبدو كافياً.
٢٦٠. ١٧ في ضوء استجابة مديري المحاسبين المهنيين الرئيسيين، إن وجدوا، والمسؤولين عن الحوكمة، تطبيق ١ يجب أن يحدد المحاسب إذا كانت هناك حاجة لإجراءات إضافية لتحقيق المصلحة العامة.
٢٦٠. ١٧ يعتمد تحديد أهمية طبيعة ومقدار الإجراءات الإضافية المطلوبة على عدة عوامل، تتضمن: تطبيق ١
- الإطار القانوني والتنظيمي.
  - مدى إلحاح المسألة.
  - مدى انتشار المسألة لدى المنظمة صاحبة العمل.
  - ما إذا كان المحاسب المهني الرئيسي يبقى واثقاً بنزاهة المشرفين على المحاسب وأولئك المسؤولين عن الحوكمة.
  - ما إذا كان يوجد احتمالية لتكرار حدوث عدم الامتثال أو الاشتباه بعدم الامتثال.

- ما إذا كان يوجد دليل مؤكد على ضرر كبير فعلي أو محتمل لمصالح المنظمة صاحبة العمل أو المستثمرين أو الدائنين أو الموظفين أو الجمهور العام.
- ١٧.٢٦٠ تتضمن أمثلة الظروف التي تؤدي إلى فقدان المحاسب المهني الرئيسي لثقته بنزاهة المشرفين على المحاسب وأولئك المسؤولين عن الحوكمة، الحالات حيث:
- ٢ تطبيق
- اشتباه المحاسب المهني أو امتلاكه دليلاً على تورطهم أو احتمالية وجود عدم الامتثال.
  - بشكل يتعارض مع المتطلبات القانونية أو التنظيمية، لم يتم الإبلاغ أو التصريح عن ذلك للسلطات المعنية خلال فترة معقولة.
- ١٨.٢٦٠ يجب أن يمارس المحاسب المهني التقدير المهني عند اتخاذ قراراً بوجود حاجة لاتخاذ مزيد من الإجراءات ولتحديد طبيعة تلك الإجراءات الإضافية. وفي أثناء التوصل لذلك القرار، يجب أن يأخذ المحاسب بعين الاعتبار ما إذا كان طرف آخر مطلع ومعقول سيخلص على الأرجح إلى أن المحاسب قد عمل بشكل ملائم لخدمة المصلحة العامة.
- ١٨.٢٦٠ يمكن أن تشمل الإجراءات الإضافية التي قد يتخذها المحاسب الرئيسي ما يلي:
- ١ تطبيق
- إبلاغ إدارة المنشأة الأم بالمسألة إذا كانت المنظمة صاحبة العمل عضو في مجموعة.
  - الإفصاح عن المسألة إلى السلطات المعنية حتى في حالة عدم وجود مطلب قانوني أو تنظيمي للقيام بذلك.
  - الاستقالة من المنظمة صاحبة العمل.
- ١٨.٢٦٠ لا تكون الاستقالة من المنظمة صاحبة العمل ليس بديلاً عن اتخاذ إجراءات إضافية قد تكون مطلوبة لتحقيق أهداف المحاسب المهني الرئيسي بموجب هذا القسم. ومع ذلك، في بعض دوائر الاختصاص، قد يكون هناك قيود فيما يتعلق بالإجراءات الإضافية المتوفرة للمحاسب. في هذه الظروف، قد تكون الاستقالة هي الإجراء الوحيد المتاح.
- ٢ تطبيق

طلب المشورة

٢٦٠. ١٩ حيث إن تقييم المسألة قد يتطلب تحليلاً وحكماً معقداً، قد ينظر المحاسب المهني الرئيسي فيما تطبيق ١ يلي:

- الحصول على المشورة داخلياً.
- الحصول على مشورة قانونية لمعرفة الخيارات المتاحة أمام المحاسب والتداعيات المهنية أو القانونية لاتخاذ مسار معين من الإجراءات.
- الحصول على مشورة بشكل سري من جهة مهنية أو تنظيمية.

تحديد ما إذا استوجب الأمر الإفصاح عن المسألة إلى السلطات المعنية

٢٦٠. ٢٠ يمنع الإفصاح عن المسألة إلى السلطات المعنية إذا كان القيام بذلك مناقضاً للقانون أو اللائحة. تطبيق ١ وخلافاً لذلك، فإن الغاية من عمل الإفصاح هو تمكين السلطات المعنية من التحقيق في المسألة واتخاذ الإجراءات لما فيه الصالح العام.

٢٦٠. ٢٠ تحديد ما إذا كان القيام بالإفصاح يعتمد بشكل خاص على طبيعة ومقدار الضرر الفعلي والمحتمل الذي نجم أو يمكن أن ينجم عن المسألة على المستثمرين أو الدائنين أو الموظفين أو الجمهور العام. فعلى سبيل المثال، يمكن أن يحدد المحاسب المهني الرئيسي أن الإفصاح عن المسألة إلى السلطات المعنية هو الإجراء الملائم في سياق تأثير ملائم إذا:

- كانت المنظمة صاحبة العمل متورطة في الرشوة (مثلاً، لمسؤولين حكوميين محليين أو أجانب لغايات تأمين عقود ضخمة).
- كانت المنظمة صاحبة العمل خاضعة للتنظيم والمسألة ذات أهمية بحيث تهدد ترخيصها للعمل.
- كانت المنظمة صاحبة العمل مدرجة في سوق الأوراق المالية ويمكن أن تؤدي المسألة إلى عواقب سلبية على السوق العادلة والمنظمة للأوراق المالية للمنظمة صاحبة العمل أو تشكل مخاطر منتظمة على الأسواق المالية.
- كانت المنظمة صاحبة العمل على الأرجح ستبيع المنتجات المضرة بالصحة أو السلامة العامة.
- كانت المنظمة صاحبة العمل تروج خطة لعملائها لمساعدتهم في التهرب من الضرائب.

٢٦٠. ٢٠ يعتمد أيضاً تحديد إمكانية القيام بهذا الإفصاح على عوامل خارجية مثل: -

- ما إذا كانت توجد سلطة ملائمة قادرة على تلقي المعلومات، وفتح تحقيق في المسألة والإجراءات الواجب اتخاذها. وسوف تعتمد هذه السلطة الملائمة على طبيعة المسألة. على سبيل المثال، يجب أن تكون السلطة الملائمة عبارة عن جهة للأوراق المالية في

حالة تقديم التقارير المالية الاحتياطية أو وكالة حماية البيئة في حال انتهاك القوانين والأنظمة البيئية.

- ما إذا كانت توجد حماية قوية وموثوقة من المسؤولية المدنية أو الجنائية أو المهنية أو الانتقام بموجب التشريع أو النظام، مثل تشريع أو نظام الإبلاغ عن المخالفات.
- ما إذا كانت توجد تهديدات فعلية أو محتملة للسلامة الجسدية للمحاسب المهني الرئيسي أو غيره من الأفراد.

٢٦٠. ٢١ إذا قرر المحاسب المهني الرئيسي أن الإفصاح عن المسألة للسلطات المعنية هو الإجراء الملائم في ظل هذه الظروف، يكون هذا الإفصاح مسموحاً به بموجب الفقرة ١١٤. ١ (د) متطلبات، من قواعد السلوك. ويجب أن يتصرف المحاسب المهني بحسن نية وحذر عند تقديم البيانات والتأكيدات.

#### الانتهاك الوشيك

٢٦٠. ٢٢ في ظروف استثنائية، قد يصبح المحاسب المهني الرئيسي على علم ودراية بسلوك فعلي أو محتمل حيث يكون لدى المحاسب سبب لاعتقاد أن هذا السلوك يشكل انتهاكاً وشيكاً للقانون أو النظام ويسبب ضرراً كبيراً على المستثمرين أو الدائنين أو الموظفين أو الجمهور العام. وبالنظر أولاً إلا ما إذا كان من الملائم مناقشة المسألة مع الإدارة أو أولئك المسؤولين عن الحوكمة بالمنظمة صاحبة العمل، يجب على المحاسب ممارسة الحكم المهني وتحديد هل سيتم الإفصاح عن المسألة مباشرة لسلطة ملائمة من أجل منع أو تخفيف آثار عواقب هذا الانتهاك الوشيك. وإذا تم هذا الإفصاح، فإنه يتم وفقاً للفقرة ١١٤. ١ (د) متطلبات من قواعد السلوك.

#### التوثيق

٢٦٠. ٢٣ فيما يتعلق بعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال الذي يندرج ضمن نطاق هذا القسم، من المستحسن أن يقوم المحاسب المهني الرئيسي بتوثيق المسائل التالية:

- المسألة.
- نتائج النقاش مع المسؤولين عن المحاسبين المهنيين، إن وجدوا، والمسؤولين عن الحوكمة والأطراف الأخرى.
- كيفية استجابة مديري المحاسبين المهنيين، إن وجدوا، والمسؤولين عن الحوكمة للمسألة.
- الإجراء الذي فكر فيه المحاسب المهني والتقييمات التي قام بها والقرارات التي تم اتخاذها.
- كيفية اقتناع المحاسب المهني بأنه قام بالوفاء بمسؤولياته المحددة في الفقرة ٢٦٠. ١٧ متطلبات.

## مسؤوليات المحاسبين المهنيين بإستثناء المحاسبين المهنيين الرئيسيين

- ٢٤ . ٢٦٠ في سياق تنفيذ الأنشطة المهنية، إذا أصبح محاسب مهني على علم بمعلومات تتعلق بوجود متطلبات عدم امتثال أو اشتباه بعدم امتثال، فيجب على المحاسب السعي إلى تكوين فهم بشأن المسألة. يجب أن يتضمن هذا الفهم طبيعة ظروف عدم الامتثال أو الاشتباه بعدم الامتثال والظروف التي حدثت أو يمكن أن تحدث.
- ٢٤ . ٢٦٠ من المتوقع من المحاسب المهني تطبيق المعرفة والخبرة والتقدير المهني. مع ذلك، لا يتوقع من المحاسب أن يمتلك مستوى من الفهم بالقوانين والأنظمة يتجاوز ما هو مطلوب من دور المحاسب داخل المنظمة صاحبة العمل. وسواء كان الفعل يشكل عدم امتثال، فإنه في نهاية المطاف يمثل مسألة تقررها محكمة أو هيئة قضائية أخرى مناسبة.
- ٢٤ . ٢٦٠ وبناءً على طبيعة وأهمية المسألة، يمكن أن يطلب المحاسب المهني بشكل سري مشورة آخرين داخل المنظمة صاحبة العمل أو هيئة مهنية، أو مستشار قانوني. تطبيق ٢
- ٢٥ . ٢٦٠ إذا حدد المحاسب المهني أو اشتبه بحدوث عدم امتثال أو احتمالية وقوعه، يتعين على المحاسب المهني، مع مراعاة الفقرة ٢٦٠ . ٩ متطلبات، إعلام المشرب المباشر لتمكين المشرف من اتخاذ الإجراء الملائم. وإذا تبين أن المشرف المباشر للمحاسب متورط في المسألة، فيجب على المحاسب إعلام مستوى السلطة الأعلى التالي داخل المنظمة صاحبة العمل.
- ٢٦ . ٢٦٠ في الظروف الاستثنائية، يمكن أن يحدد المحاسب المهني أن الإفصاح عن المسألة إلى سلطات ملائمة هو سياق إجراء ملائم. وإذا قام المحاسب بذلك استناداً إلى الفقرات ٢٦٠ . ٢٠ تطبيق ٢، وتطبيق ٣، يكون هذا الإفصاح مسموحاً به بموجب الفقرة ١١٤ . ١ (د) متطلبات، من قواعد السلوك. وعند عمل هذا الإفصاح، يجب أن يتصرف المحاسب المهني بنية حسنة ويكون حذراً عند تقديم البيانات والتأكدات.

## التوثيق

٢٦٠. ٢٧ فيما يتعلق بعدم الامتثال المحدد أو الاشتباه في عدم الامتثال الذي يندرج ضمن نطاق هذا القسم، من المستحسن أن يقوم المحاسب المهني بتوثيق المسائل التالية:
- تطبيق ١
- المسألة.
  - نتائج النقاش مع المسؤولين عن المحاسبين المهنيين، إن وجدوا، والمسؤولين عن الحوكمة والأطراف الأخرى.
  - كيفية استجابة المسؤولين عن المحاسبين المهنيين، إن وجدوا، والمسؤولين عن الحوكمة للمسألة.
  - الإجراء الذي فكر فيه المحاسب المهني والتقدير التي قام بها والقرارات التي تم اتخاذها.

## القسم ٢٧٠

### الضغط لانتهاك المبادئ الأساسية

#### مقدمة

٢٧٠. ١ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٢٧٠. ٢ قد يخلق الضغط المفروض على، أو بواسطة، المحاسبين المهنيين تهديد مضايقة أو تهديدات أخرى تمس الالتزام بمبدأ أو أكثر من المبادئ الأساسية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٢٧٠. ٣ يجب ألا يقوم المحاسب المهني بما يلي:

#### متطلبات

- (أ) السماح بأن يتم الضغط عليه من آخرين وهو ما ينتج عنه انتهاك للمبادئ الأساسية؛ أو
- (ب) لا يضغط على الآخرين إذا علم المحاسب، أو كان لديه سبب يدعو للاعتقاد، بأن هذا الضغط سينتج عنه قيام هؤلاء الأشخاص بانتهاك المبادئ الأساسية.

٢٧٠. ٣ تطبيق ١ قد يواجه المحاسب المهني ضغطاً يخلق تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية، تهديد المضايقة على سبيل المثال، وذلك عند مباشرته للأنشطة المهنية. قد يكون الضغط صريح أو ضمني وقد ينتج من:

- داخل المنشأة صاحبة العمل، من أحد الزملاء أو المديرين على سبيل المثال.
- شخص أو منظمة خارجية مثل البائعين، أو العملاء، أو المقرضين.
- الأهداف والتوقعات الداخلية والخارجية.

٢٧٠. ٣ وفيما يلي أمثلة على حالات الضغط الذي قد ينتج عنه تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية:

#### تطبيق ٢

- الضغط المتعلق بتضارب المصالح:
  - الضغط من أحد أفراد العائلة والذي يقدم عطاء بصفته بائع للمنظمة التي يعمل بها المحاسب المهني وذلك ليتم اختيار أحد أفراد العائلة بدلاً من أحد البائعين المحتملين.

انظر أيضاً القسم ٢١٠، تضارب المصالح

- الضغط من أجل التأثير على إعداد المعلومات المالية أو عرضها:
  - الضغط للإبلاغ بنتائج مالية مضللة وذلك لتحقيق توقعات مستثمر، أو محلل أو مقرض.

- الضغط من المسؤولين المنتخبين على المحاسبين في القطاع العام ليعرضوا البرامج أو المشاريع بصورة غير صحيحة على الناخبين.
- الضغط من الزملاء لتحريف بيان الدخل، والإنفاق أو معدلات العائد وذلك لتوجيه صنع القرار بشأن المشاريع الاستثمارية وعمليات الاستملاك.
- الضغط من المديرين لاعتماد النفقات التي لا تعد من بين مصاريف العمل المشروعة أو التعامل بها.
- الضغط لمنع تقارير التدقيق الداخلية التي تحتوي على نتائج سلبية.
- انظر أيضاً القسم ٢٢٠، إعداد المعلومات وعرضها.
- الضغط للعمل دون خبرة كافية أو عناية لازمة:
  - الضغط من الرؤساء لتقليص مدى العمل المنجز بصورة غير ملائمة.
  - الضغط من الرؤساء لإنجاز مهمة دون وجود القدر الكافي من المهارات أو التدريب أو في خلال مواعيد تسليم نهائية غير واقعية.
  - انظر أيضاً القسم ٢٣٠، العمل وفق خبرة كافية.
- الضغط المتعلق بالحصص المالية:
  - الضغط من الرؤساء، أو الزملاء، أو غيرهم، مثل أولئك الذين قد يستفيدون من المشاركة في ترتيبات التعويض أو الحوافز، وذلك للتلاعب في مؤشرات الأداء.
- انظر أيضاً القسم ٢٤٠، الحصص المالية، التعويضات والحوافز المرتبطة بإعداد التقارير المالية وصنع القرار.
- الضغط المرتبط بالمغريات:
  - الضغط الذي يمارسه الآخرون، سواء من داخل المنشأة صاحبة العمل أو من خارجها، لتقديم المغريات للتأثير بشكل غير ملائم على عملية التقدير المهني أو صنع القرار التي يقوم بها الأشخاص أو المنظمات.
  - الضغط من الزملاء لقبول رشوة أو مغريات أخرى، مثل قبول هدايا غير ملائمة أو ترفيه من بائعين محتملين في خضم عملية تقديم عطاءات.



انظر أيضاً القسم ٢٥٠، المغريات، بما في ذلك الهدايا والضيافة.

● الضغط المرتبط بعدم الامتثال للقوانين واللوائح:

○ الضغط لتنظيم معاملة معينة للتهرب من الضرائب.

انظر أيضاً القسم ٢٦٠، الاستجابة لعدم الامتثال للقوانين واللوائح.

٣.٢٧٠ وتشمل العوامل ذات الصلة بتقييم مستوى التهديدات التي تنشأ جراء الضغط ما يلي:

تطبيق ٣

● قصد الشخص الذي يمارس الضغط وطبيعة ومدى الضغط.

● تطبيق القوانين، واللوائح، والمعايير المهنية على الظروف.

● الثقافة والقيادة في المنظمة صاحبة العمل بما في ذلك مدى عكسها أو تأكيدها على أهمية السلوك الأخلاقي وتوقع أن يتصرف الموظفون تصرفات أخلاقية. على سبيل المثال، قد تؤدي الثقافة المؤسسية التي تتحمل السلوك غير الأخلاقي إلى زيادة احتمالية أن ينتج عن الضغط تهديداً يمس الالتزام بالمبادئ الأساسية.

● السياسات والإجراءات، إن وجدت، التي وضعتها المنظمة صاحبة العمل، مثل السياسات الأخلاقية أو سياسات الموارد البشرية التي تعالج الضغط.

٣.٢٧٠ قد تساعد مناقشة الظروف التي تؤدي إلى خلق الضغط والتشاور مع الآخرين بشأنها المحاسب

تطبيق ٤

المهني على تقييم مستوى التهديد. هذه المناقشات والمشاورات، التي تتطلب التنبيه لعدم انتهاك مبدأ السرية، قد تشمل:

● مناقشة المسألة مع الشخص الذي يمارس الضغط بهدف حل تلك المسألة.

● مناقشة المسألة مع رئيس المحاسب، إذا لم يكن هذا الرئيس هو من يمارس الضغط.

● تصعيد المسألة بداخل المنشأة صاحبة العمل، ويشمل ذلك حيثما أمكن، توضيح أية مخاطر قد تترتب على المنشأة، على سبيل المثال مع:

○ المستويات الأعلى من الإدارة.

○ المدققين الداخليين أو الخارجيين.

○ المسؤولين عن الحوكمة.

● الإفصاح عن المسألة بالتوافق مع سياسات المنظمة صاحبة العمل، بما في ذلك السياسات الأخلاقية وسياسات الإبلاغ عن المخالفات، بواسطة أية آلية موضوعية، مثل وجود خط ساخن سري لتناول الأمور الأخلاقية.

● التشاور مع:

- أحد الزملاء، أو الرؤساء، أو شخص من إدارة الموارد البشرية، أو مع محاسب مهني آخر؛
- الجهات المهنية أو التنظيمية ذات العلاقة أو الجمعيات الصناعية؛ و
- مستشار قانوني.

٣. ٢٧٠ ومن الأمثلة على الأفعال التي قد تقضي على التهديدات الناتجة عن الضغط هو طلب المحاسب المهني إعادة الهيكلة، أو الفصل بين بعض المسؤوليات والمهام بحيث ينتهي عمل المحاسب مع الأشخاص أو المنشآت التي تمارس الضغط.

**التوثيق**

٤. ٢٧٠ يستحسن أن يوثق المحاسب المهني:

- الحقائق. ١ تطبيق
- التواصل، والأطراف التي تمت مناقشة تلك المسائل معها.
- الإجراءات التي تم النظر في اتخاذها.
- كيفية معالجة المسألة.

## الجزء ٣ - المحاسبون المهنيون في الممارسة العام

٧١	تطبيق إطار المفاهيم - المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة.....	القسم ٣٠٠
٧٨	تضارب المصالح.....	القسم ٣١٠
٨٥	التعيين المهني.....	القسم ٣٢٠
٨٩	الآراء الثانية.....	القسم ٣٢١
٩٠	الأتعاب والأنواع الأخرى من الأجور.....	القسم ٣٣٠
٩٣	المغريات، وتشمل الهدايا والضيافة.....	القسم ٣٤٠
٩٩	الوصاية على أصول العملاء.....	القسم ٣٥٠
١٠٠	الاستجابة لعدم الامتثال للقوانين واللوائح.....	القسم ٣٦٠

## الجزء ٣ - المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة

القسم ٣٠٠

### تطبيق إطار المفاهيم - المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة

#### مقدمة

١.٣٠٠ يصف هذا الجزء من القواعد كيفية تطبيق إطار المفاهيم المنصوص عليه في الجزء (أ) في حالات معينة على المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة. ولا يُقصد من هذا القسم وصف كافة الظروف والعلاقات التي يواجهها المحاسب المهني في الممارسة العامة والتي تخلق أو قد تخلق تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية. لذلك، يتطلب إطار المفاهيم أن يتنبه المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة إلى هذه الظروف والعلاقات.

٢.٣٠٠ المتطلبات والمواد التطبيقية التي تطبق على المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة موضحة فيما يلي:

- الجزء ٣ - المحاسبون المهنيون في الممارسة العامة، الأقسام من ٣٠٠ إلى ٣٩٩، والتي تطبق على جميع المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة، سواء كانوا يقدمون خدمات تأكيد أو لا يقدمونها.
- معايير الاستقلال الدولية وفقاً لما يلي:

- الجزء ٤أ - استقلال عمليات التدقيق والتأكيد، الأقسام من ٤٠٠ إلى ٨٩٩، والتي تطبق على المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة عند إجرائهم لعمليات التدقيق والتأكيد.
- الجزء ٤ب - استقلال عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة، الأقسام من ٩٠٠ إلى ٩٩٩، والتي تطبق على المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة عند إجرائهم لعمليات التأكيد بخلاف عمليات المراجعة والتدقيق.

٣.٣٠٠ في هذا الجزء، يشير مصطلح "المحاسب المهني" إلى المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة وشركاتهم.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٤.٣٠٠ يجب أن يلتزم المحاسب المهني بالمبادئ الأساسية الموضحة في القسم ١١٠ ويطبق إطار متطلبات المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية.

٥.٣٠٠ عند التعامل مع قضية أخلاقية، يجب أن ينظر المحاسب المهني في السياق الذي ظهرت أو قد تظهر فيه هذه القضية. فعندما يؤدي المحاسب المهني في الممارسة العامة أنشطة مهنية وفقاً لعلاقة المحاسب بالشركة، سواء كمتعاقد، أو موظف، أو مالك، فعليه أن يمتثل للأحكام الواردة في الجزء ٢ والتي تطبق في تلك الحالات.

متطلبات

٥.٣٠٠ وتشمل الأمثلة على الحالات التي يتم فيها تطبيق الأحكام الواردة في الجزء ٢ على المحاسب المهني في الممارسة العامة ما يلي:

تطبيق ١

- مواجهة تضارب المصالح عندما يكون مسؤولاً عن اختيار بائع ممن يتعاملون مع الشركة وتكون هناك احتمالية أن يستفيد أحد أفراد عائلة المحاسب المباشرين مالياً من هذا العقد. وتطبق المتطلبات والمواد التطبيقية الموضحة في القسم ٢١٠ في تلك الحالات.
- إعداد أو عرض معلومات مالية لعميل المحاسب أو شركته. وتطبق المتطلبات والمواد التطبيقية الموضحة في القسم ٢٢٠ في تلك الحالات.
- أن يعرض على المحاسب أحد المغريات مثل أن يعرض عليه الحصول مجاناً على تذاكر حضور أحداث رياضية بصفة دورية من قبل أحد موردي الشركة. وتطبق المتطلبات والمواد التطبيقية الموضحة في القسم ٢٥٠ في تلك الحالات.
- مواجهة ضغط من شريك العملية لإبلاغ العميل عن الساعات التي تدفع عنها رسوم بطريقة غير دقيقة. وتطبق المتطلبات والمواد التطبيقية الموضحة في القسم ٢٧٠ في تلك الحالات.

### تحديد التهديدات

٦.٣٠٠ يمكن أن ينتج تهديد يمس الالتزام بالمبادئ الأساسية بسبب مجموعة واسعة من الظروف والعلاقات. تم وصف فئات التهديدات في الفقرة ٦.١٢٠. ٦ تطبيق ٣. وفيما يلي أمثلة على الحقائق والحالات بداخل كل فئة من فئات التهديدات التي قد تخلق تهديدات بالنسبة للمحاسب المهني عند أدائه لخدمة مهنية:

تطبيق ١

#### (أ) تهديدات المصلحة الشخصية

- يمتلك المحاسب المهني حصة مالية مباشرة لدى العميل.
- يحدد المحاسب المهني سعراً متدنياً للحصول على عملية جديدة ويكون هذا السعر متدني للغاية بحيث يصعب معه تقديم الخدمة المهنية وفقاً للمعايير المهنية والتقنية المعمول بها بهذا السعر.

## قواعد السلوك

- لدى المحاسب المهني علاقة مهنية وثيقة مع أحد العملاء .
- يستطيع المحاسب المهني الوصول لمعلومات سرية يمكن استخدامها لتحقيق مكسب شخصي.
- اكتشاف المحاسب المهني لخطأ كبير عند تقييمه لنتائج خدمة مهنية سابقة مقدمة من قبل عضو في شركة المحاسب المهني.

### (ب) تهديدات المراجعة الذاتية

- إصدار المحاسب المهني لتقرير تأكيد بشأن فاعلية تشغيل أنظمة مالية بعد تنفيذ تلك الأنظمة.
- إعداد المحاسب المهني للبيانات الأصلية المستخدمة في توليد السجلات التي هي موضوع عملية التأكيد.

### (ج) تهديدات التأييد

- ترويج المحاسب المهني لمصالح العميل أو أسهمه.
- عمل المحاسب المهني كمدافع عن العميل في دعوة تقاضي أو نزاع مع أطراف أخرى.
- ضغط المحاسب المهني لصالح تمرير تشريع معين نيابة عن العميل.

### (د) تهديدات التآلف

- أحد أفراد عائلة المحاسب المهني المقربين أو المباشرين هو مدير أو مسؤول لدى العميل.
- مدير أو مسؤول لدى العميل أو موظف في منصب يخوله ببذل تأثير هام على موضوع العملية، وقد عمل مؤخراً كشريك في العملية.
- عضو في فريق التدقيق لديه ارتباط طويل الأجل مع عميل التدقيق.

### (هـ) تهديدات المضايقة

- تهديد المحاسب المهني بالفصل من عملية خاصة بعميل أو من الشركة نتيجة لعدم الاتفاق حول مسألة مهنية.
- شعور المحاسب المهني بالضغط عليه ليوافق على حكم العميل لأن العميل لديه خبرة أوسع فيما يخص المسألة المعنية.
- إذا تم إعلام المحاسب المهني أن ترقبته لن تتم إلا إذا وافق على معالجة محاسبية غير ملائمة.
- إذا قبل المحاسب المهني هدية كبيرة من العميل وتم تهديده بأنه سيتم نشر خبر قبوله للهدية وسيعرفه الجميع.

### تقييم التهديدات

- ٧.٣٠٠ قد تؤثر الشروط، والسياسات والإجراءات التي ورد وصفها في الفقرتين ١٢٠.٦ تطبيق ١،  
تطبيق ١ و ١٢٠.٨ تطبيق ٢ على تقييم ما إذا كان التهديد الذي يمس الالتزام بالمبادئ الأساسية في  
المستوى المقبول. وقد ترتبط تلك الشروط، والسياسات والإجراءات بما يلي:

(أ) العميل وبيئته التشغيلية؛ و

(ب) الشركة وبيئتها التشغيلية.

- ٧.٣٠٠ يتأثر أيضاً تقييم المحاسب المهني لمستوى التهديد بطبيعة ونطاق الخدمة المهنية.  
تطبيق ٢

### العميل وبيئته التشغيلية

- ٧.٣٠٠ قد يتأثر تقييم المحاسب المهني لمستوى التهديد بطبيعة العميل وفقاً لما يلي:

تطبيق ٣ (أ) إذا كان العميل هو عميل تدقيق وما إذا كان عميل التدقيق هو منشأة مصلحة عامة؛

(ب) إذا كان العميل هو عميل تأكيد وهو ليس عميل تدقيق؛

(ج) إذا كان العميل هو عميل يحصل على خدمات غير متعلقة بالتأكد.

على سبيل المثال، قد يكون هناك تصور أن تقديم خدمة غير متعلقة بالتأكد لعميل تدقيق، وهو من منشآت المصلحة العامة، سيؤدي إلى مستوى أعلى من التهديدات التي تمس الالتزام بمبدأ الموضوعية فيما يتعلق بالتدقيق.

- ٧.٣٠٠ قد يؤدي هيكل الحوكمة المؤسسية، بما في ذلك هيكل القيادة في شركة العميل، إلى تعزيز الالتزام  
تطبيق ٤ بالمبادئ الأساسية. وبالتالي، قد يتأثر أيضاً تقييم المحاسب المهني لمستوى التهديد ببيئة العميل  
التشغيلية. على سبيل المثال:

- يطلب العميل من أشخاص ملائمين غير منتمين للإدارة أن يصححوا أو يعتمدوا تعيين شركة ما لأداء العملية.
- لدى شركة العميل موظفين أكفاء من ذوي الخبرة والقدرة بحيث يمكنهم صنع القرارات الإدارية.
- نفذت شركة العميل إجراءات داخلية تسهل من عملية الاختيار الموضوعي في مناقصات العمليات غير المتعلقة بالتأكد.
- لدى شركة العميل هيكل حوكمة مؤسسية يسمح بوجود إشراف ملائم على عمليات التواصل فيما يتعلق بالخدمات التي تقدمها الشركة.

#### الشركة وبيئتها التشغيلية

٧.٣٠٠ قد يتأثر تقييم المحاسب المهني لمستوى التهديد ببيئة العمل والبيئة التشغيلية داخل الشركة التي تطبق ٥ يعمل بها المحاسب المهني. على سبيل المثال:

- تعزز قيادة الشركة الالتزام بالمبادئ الأساسية وتتوقع أن فريق التأكيد سيعمل من أجل تحقيق المصلحة العامة.
- وجود سياسات أو إجراءات لترسيخ الالتزام بالمبادئ الأساسية ومتابعة التزام جميع الموظفين بتلك المبادئ.
- وجود تعويضات، وتقييم أداء وسياسات انضباط وإجراءات تعزز الالتزام بالمبادئ الأساسية.
- إدارة الاعتماد على العائد الذي يتم الحصول عليه من عميل واحد.
- أن يكون لشريك العملية سلطة بداخل الشركة تسمح له باتخاذ قرارات متعلقة بالالتزام بالمبادئ الأساسية، بما في ذلك قرارات بشأن قبول أو تقديم خدمات للعميل.
- متطلبات التعليم والتدريب، والخبرة.
- عمليات لتسهيل ومعالجة التساؤلات الداخلية والخارجية أو الشكاوى.

#### النظر في المعلومات الجديدة أو التغييرات التي تطرأ على الحقائق والظروف

٧.٣٠٠ قد يكون للمعلومات الجديدة أو التغييرات التي تطرأ على الحقائق والظروف التأثيرات التالية:

- تطبيق ٦ (أ) قد تؤثر على مستوى التهديدات؛ أو
- (ب) قد تؤثر على النتائج التي يخلص إليها المحاسب المهني حول ما إذا كانت الإجراءات الوقائية المطبقة ما تزال تعالج المخاطر المحددة وفقاً لما هو مستهدف.



في تلك الحالات، قد لا تصبح الإجراءات التي تم تنفيذها باعتبارها إجراءات وقائية فعالة في معالجة التهديدات. وبالتالي، يتطلب تطبيق إطار المفاهيم أن يعيد المحاسب المهني تقييم ومعالجة التهديدات وفقاً لذلك. (المرجع: الفقرتين ١٢٠. ٩ متطلبات و ١٢٠. ١٠ متطلبات).

٧. ٣٠٠ وفيما يلي أمثلة على المعلومات الجديدة أو التغييرات التي تطرأ على الحقائق والظروف والتي قد تؤثر على مستوى التهديدات:

- عندما يتم توسيع نطاق خدمة مهنية.
- عندما تصبح شركة العميل مدرجة في السوق المالية أو تستحوذ على وحدة أعمال أخرى.
- عندما تدمج الشركة مع شركة أخرى.
- عندما يعمل المحاسب المهني في نفس الوقت مع عميلين ويظهر نزاع بينهما.
- عندما يحدث تغيير في العلاقات الشخصية أو العائلية المباشرة للمحاسب المهني.

## معالجة التهديدات

٨. ٣٠٠ توضح الفقرات من ١٢٠. ١٠ متطلبات إلى ١٢٠. ١٠ تطبيق ٢ المتطلبات والمواد التطبيقية تطبيق ١ لمعالجة التهديدات التي ليست في مستوى مقبول.

### أمثلة على الإجراءات الوقائية

٨. ٣٠٠ تتنوع الإجراءات الوقائية وفقاً للتحقق والظروف. وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي قد تعد في تطبيق ٢ حالات معينة إجراءات وقائية لمعالجة التهديدات:

- قد تتم معالجة تهديد المصلحة الشخصية من خلال تعيين أشخاص من ذوي الكفاءات وتخصيص مزيداً من الوقت للمهام المطلوبة.
- قد تتم معالجة تهديد المصلحة الشخصية من خلال اسناد مهمة مراجعة العمل الذي تم انجازه أو إسداء النصح بشأن ذلك العمل إلى مراجع مناسب لم يكن عضواً في الفريق.
- قد تتم معالجة تهديدات المراجعة الذاتية، والتأييد والتآلف من خلال الاستعانة بشركاء مختلفين وفرق مشاركة مختلفة بخطوط إبلاغ منفصلة عند تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى عميل تأكيد.
- قد تتم معالجة تهديدات المصلحة الشخصية، والمراجعة الذاتية، والتأييد، والتآلف والمضايقة من خلال إشراك شركة أخرى لإجراء أو إعادة إجراء جزء من العملية.
- قد تتم معالجة تهديد المصلحة الشخصية من خلال الإفصاح للعملاء عن أية أتعاب إحالة أو ترتيبات حصول على عمولات نظير التوصية بخدمات أو منتجات.
- قد تتم معالجة تهديد المصلحة الشخصية من خلال الفصل بين فرق العمل أثناء التعامل مع المسائل ذات الطبيعة السرية.

- ٨.٣٠٠ تصف الأقسام الباقية من الجزء ٣ ومعايير الاستقلال الدولية تهديدات معينة قد تنشأ خلال تقديم  
تطبيق ٣ الخدمات المهنية وتشمل أمثلة على الإجراءات التي قد تعالج تلك التهديدات.

### مراجع ملائم

- ٨.٣٠٠ المراجع الملائم هو شخص مهني يمتلك المعرفة، والمهارات، والخبرة والصلاحيات اللازمة التي  
تطبيق ٤ تمكنه من مراجعة العمل الذي تم أو الخدمات المقدمة بأسلوب موضوعي. قد يكون هذا الشخص  
محاسباً مهنيّاً.

### التواصل مع المسؤولين عن الحوكمة

- ٩.٣٠٠ عند التواصل مع المسؤولين عن الحوكمة وفقاً لقواعد السلوك، يحدد المحاسب المهني  
متطلبات الشخص/الأشخاص الملائمين بداخل هيكل الحوكمة في المنشأة الذين سيتم التواصل معهم. فإذا  
تواصل المحاسب مع مجموعة فرعية من المسؤولين عن الحوكمة، فإنه يحدد إذا كانت هناك  
ضرورة للتواصل أيضاً مع جميع المسؤولين عن الحوكمة بحيث يتم إعلامهم بالمستجدات بصورة  
كافية.

- ٩.٣٠٠ عند تحديد الأشخاص الذين سيتم التواصل معهم، قد يأخذ المحاسب المهني ما يلي بعين  
التطبيق ١ الاعتبار:

(أ) طبيعة وأهمية الظروف؛ و

(ب) المسألة التي سيتم التواصل بشأنها.

- ٩.٣٠٠ ومن الأمثلة على المجموعات الفرعية من بين المسؤولين عن الحوكمة: لجنة التدقيق أو شخص  
تطبيق ٢ من بين أعضاء المسؤولين عن الحوكمة.

- ١٠.٣٠٠ إذا تواصل المحاسب المهني مع أشخاص لديهم مسؤوليات إدارية علاوة على مسؤولياتهم المتعلقة  
متطلبات بالحوكمة، يجب أن يكون المحاسب المهني راضياً عن أن التواصل مع أولئك الأشخاص سيؤدي  
إلى تقديم معلومات كافية لجميع من لديهم دور خاص بالحوكمة والذين كان المحاسب سيتواصل  
معهم في حالات أخرى.

- ١٠.٣٠٠ في بعض الحالات، يشترك جميع المسؤولين عن الحوكمة في إدارة المنشأة، على سبيل المثال،  
تطبيق ١ في حالة الشركات الصغيرة التي يكون لها مالك وحيد مسؤول عن إدارة المنشأة وليس لأي  
شخص آخر فيها دور متعلق بالحوكمة. وفي تلك الحالات، إذا تم التواصل بشأن بعض المسائل  
مع الشخص/الأشخاص ذوي المسؤوليات الإدارية، وكان لهؤلاء أيضاً مسؤوليات متعلقة  
بالحوكمة، يكون المحاسب المهني قد لبي مطلب التواصل مع المسؤولين عن الحوكمة.

## القسم ٣١٠

## تضارب المصالح

## مقدمة

٣١٠. ١ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٣١٠. ٢ يخلق تضارب المصالح تهديدات تمس الالتزام بمبدأ الموضوعية الأساسي وقد تخلق تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية الأخرى. وقد تنشأ هذه التهديدات عندما:

(أ) يقدم المحاسب المهني خدمة مهنية متعلقة بمسألة محددة لاثنتين أو أكثر من العملاء الذين تتضارب مصالحهم المتعلقة بتلك المسألة؛ أو

(ب) تتعارض مصالح محاسب مهني بالنسبة لمسألة محددة ومصالح العميل الذي يقدم المحاسب لصالحة خدمة مهنية متعلقة بتلك المسألة.

٣١٠. ٣ يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية المتعلقة بتطبيق إطار المفاهيم على تضارب المصالح. تكون الاستقلالية مطلوبة وفقاً لمعايير الاستقلال الدولية عند إجراء المحاسب المهني لتدقيق، أو مراجعة، أو خدمة تأكيد أخرى.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## نظرة عامة

٣١٠. ٤ يجب ألا يسمح المحاسب المهني بأن يؤدي تضارب المصالح إلى إضعاف الحكم المهني أو متطلبات التجاري.

٣١٠. ٤ تتضمن الأمثلة على الحالات التي قد ينشأ فيها تضارب المصالح ما يلي:

- ٣١٠. ٤ تطبيق ١
- تقديم خدمة استشارية بخصوص معاملة إلى عميل يسعى لاكتساب عميل تدقيق، وكانت الشركة قد حصلت على معلومات سرية خلال إجراء التدقيق والتي يمكن أن تكون ذات علاقة بالمعاملة.
- تقديم مشورة لعميلين اثنتين في الوقت نفسه حيث يتنافس العميلين للحصول على نفس الشركة، حيث من الممكن أن تكون المشورة ذات علاقة بالمواقف التنافسية للأطراف.
- تقديم الخدمات لبائع ومشتري تتعلق بنفس المعاملة.
- إعداد تقييمات للأصول الخاصة بطرفين بينهما خصومة ومتعلقة بالأصول.
- تمثيل عميلين اثنتين بينهما نزاع قانوني بخصوص نفس المسألة، مثلاً خلال إجراءات الطلاق أو فسخ شراكة؛

- بموجب اتفاقية ترخيص، تقديم تقرير تأكيد لمرخص بخصوص حقوق الانتفاع المستحقة أثناء تقديم المشورة للمرخص له بشأن المبالغ واجبة الدفع.
- تقديم المشورة لعميل للاستثمار في مؤسسة أعمال يكون فيها، مثلاً حصة مالية لزوجته المحاسب المهني.
- تقديم المشورة الاستراتيجية لعميل بشأن موقفه التنافسي بينما يوجد مشروع مشترك أو مصلحة مشابهة مع منافس رئيسي للعميل.
- تقديم المشورة لعميل بشأن استملاك مؤسسة أعمال تكون الشركة أيضاً مهتمة باستملاكها.
- تقديم المشورة لعميل بخصوص شراء منتج أو خدمة في حين يوجد اتفاقية حقوق انتفاع أو عمولة أحد البائعين المحتملين لذلك المنتج أو الخدمة.

## تحديد التضارب

عام

٥.٣١٠

متطلبات

يجب على المحاسب المهني أن يتخذ خطوات منطقية لتحديد الظروف التي يمكن أن تؤدي إلى نشوء تضارب المصالح، وبالتالي تؤدي إلى ظهور تهديد يمس الالتزام بمبدأ أو أكثر من المبادئ الأساسية وذلك قبل قبول علاقة جديدة مع عميل أو عملية أو علاقة عمل، وتشمل تلك الخطوات تحديد ما يلي:

(أ) طبيعة المصالح والعلاقات ذات الصلة بين الأطراف المعنية؛ و

(ب) طبيعة الخدمة وتداعياتها بالنسبة للأطراف ذات الصلة.

٥.٣١٠

تطبيق ١

يساعد وجود عملية فعّالة لتحديد حالات التضارب المحاسب المهني عند اتخاذ خطوات معقولة لتحديد المصالح والعلاقات التي يمكن أن تسبب الحالات الفعلية أو المحتملة من تضارب المصالح، وكلاهما قبل تحديد ما إذا كان سيتم قبول عملية ما وطوال مراحل العملية. تتضمن هذه العملية النظر في المسائل التي تحددها الأطراف الخارجية، على سبيل المثال، العملاء أو العملاء المحتملين. وكلما تم تحديد تضارب المصالح الفعلي أو المحتمل في وقت مبكر، زاد احتمال قدرة المحاسب المهني على معالجة التهديدات التي يخلقها تضارب المصالح.

- ٥.٣١٠ تأخذ عملية تحديد تضارب المصالح الفعلي أو المحتمل في الحسبان عوامل معينة مثل:
- تطبيق ٢
- طبيعة الخدمات المهنية المقدمة.
  - حجم الشركة.
  - حجم وطبيعة قاعدة العملاء.
  - هيكل الشركة، على سبيل المثال، العدد والموقع الجغرافي للمكاتب.

- ٥.٣١٠ يوضح القسم ٣٢٠، *التعيين المهني*، مزيداً من المعلومات حول قبول العميل.
- تطبيق ٣

### التغيرات التي تطرأ على الظروف

- ٦.٣١٠ يجب أن يظل المحاسب المهني متنبهاً للتغيرات التي تطرأ على طبيعة الخدمات، والمصالح،  
متطلبات والعلاقات عبر مرور الوقت والتي قد تخلق تضارباً في المصالح عند أداء العملية.
- ٦.٣١٠ يمكن أن تتغير طبيعة الخدمات والمصالح والعلاقات خلال مدة الارتباط. ويعتبر هذا صحيحاً  
تطبيق ١ بالتحديد عندما يُطلب من المحاسب المهني إجراء عملية ارتباط في وضع قد ينطوي على  
خصومة ما، على الرغم من أن الأطراف الذين كلفوا المحاسب المهني بالعملية قد لا يكونوا  
مشاركين مبدئياً في النزاع.

### الشركات ضمن شبكات

- ٧.٣١٠ إذا كانت الشركة عضو في شبكة، يجب أن يأخذ المحاسب المهني في الحسبان تضارب المصالح  
متطلبات التي يعتقد المحاسب المهني بأنها قائمة أو تنشأ بسبب المصالح والعلاقات للشركة بالشبكة.
- ٧.٣١٠ وتشمل العوامل التي ينبغي أخذها بعين الاعتبار عند تحديد المصالح والعلاقات المتعلقة  
تطبيق ١ بالشركات التي تكون عضوة في شبكة ما:
- طبيعة الخدمات المهنية المقدمة
  - العملاء الذين تخدمهم الشبكة
  - المواقع الجغرافية لجميع الأطراف ذات الصلة.

### التهديدات التي تنشأ عن تضارب المصالح

- ٨.٣١٠ بشكل عام، كلما كانت الرابطة مباشرة بين الخدمة المهنية والمسألة التي يحدث بسببها تضارب  
تطبيق ١ في المصالح بين الأطراف، كلما زادت احتمالية ألا يكون مستوى التهديدات مقبولاً.
- ٨.٣١٠ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى التهديد الناشئ عن تضارب المصالح الإجراءات التي  
تطبيق ٢ تمنع الإفصاح غير المصرح به عن المعلومات السرية عند تقديم الخدمات المهنية المرتبطة  
بمسألة معينة خاصة بعميلين أو أكثر تتضارب مصالحهم فيما يتعلق بتلك المسألة. وتشمل تلك  
المعايير ما يلي:

- وجود مجالات ممارسة منفصلة للوظائف المتخصصة داخل الشركة، والتي قد تعمل بمثابة عوائق أمام تمرير معلومات العملاء السرية من مجال ممارسة معين إلى مجال آخر ضمن الشركة.
- سياسات واجراءات للحد من الوصول الى ملفات العملاء .
- اتفاقيات السرية موقعة من قبل العاملين والشركاء في الشركة.
- الفصل المادي أو الالكتروني للمعلومات السرية.
- تدريب وتواصل محدد ومخصص.

- ٨ .٣١٠ وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة التهديدات اتلي تنشأ  
تطبيق ٣ عن تضارب المصالح:
- استخدام فرق عمليات منفصلة يتم تزويدهم بسياسات واجراءات واضحة بشأن الحفاظ على السرية.
  - اسناد مهمة مراجعة العمل الذي تم لتقييم ملائمة الأحكام المهنية والنتائج التي تم التوصل إليها إلى مراجع ملائم لم يشترك في تقديم الخدمة وبذلك لم يتأثر بتضارب المصالح.

## الإفصاح والموافقة

عام

- ٩ .٣١٠ يجب أن يمارس المحاسب المهني الحكم المهني لتحديد إذا كانت طبيعة وأهمية تضارب المصالح  
متطلبات تقتضي القيام بإفصاح معين والحصول على موافقة صريحة لمعالجة التهديد الذي ينشأ عن هذا  
التضارب في المصالح.
- ٩ .٣١٠ وفيما يلي توضيح للعوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار عند تحديد إذا كانت هناك ضرورة لوجود  
تطبيق ١ إفصاح محدد أو موافقة صريحة:
- الظروف التي تؤدي إلى ظهور تضارب في المصالح.
  - الأطراف التي قد تتأثر.
  - طبيعة الموضوعات التي قد تظهر.
  - احتمالية تطور المسألة بطريقة غير متوقعة.

- ٩ .٣١٠  
تطبيق ٢
- قد يأخذ الإفصاح والموافقة عدة أشكال منها على سبيل المثال:
- الإفصاح العام للعملاء عن الظروف التي لا يقدم فيها المحاسب المهني الخدمات بشكل حصري لأي عميل (على سبيل المثال، خدمة محددة في قطاع سوقي محدد) لكي يتمكن العميل من تقديم الموافقة العامة بناءً على ذلك. فعلى سبيل المثال قد يفصح المحاسب بشكل عام عن الأحكام والشروط الموحدة فيما يخص العملية.
  - الإفصاح المحدد للعملاء المتأثرين عن ظروف التضارب المحددة بتفصيل كافي لتمكين العميل من اتخاذ قرار مدروس فيما يتعلق بالمسألة وتقديم موافقة صريحة وفقاً لذلك. وقد يشمل ذلك الإفصاح عرضاً مفصلاً للظروف وشرحاً متكاملاً لأية إجراءات وقائية مخطط لها فضلاً عن المخاطر ذات العلاقة.
  - الموافقة قد تكون ضمنية بواسطة سلوك العميل في الظروف التي بها يكون لدى المحاسب المهني أدلة كافية لاستنتاج أن العملاء يعرفون الظروف منذ البداية وقد قبلوا بتضارب المصالح في حال لم يثيروا أي اعتراض على وجود التضارب.

- ٩ .٣١٠  
تطبيق ٣
- من الضروري بشكل عام:
- (أ) أن يتم الإفصاح للعملاء الذي تأثروا بتضارب المصالح عن طبيعة تضارب المصالح وكيفية معالجة أية تهديدات ظهرت؛ و
- (ب) الحصول على موافقة العملاء الذين تأثروا والمتعلقة بتقديم الخدمات المهنية عندما يتم تطبيق الإجراءات الوقائية لمعالجة التهديد.

- ٩ .٣١٠  
تطبيق ٤
- إذا لم يتم هذا الإفصاح أو الموافقة كتابياً، يستحسن أن يوثق المحاسب المهني ما يلي:
- (أ) طبيعة الظروف التي أدت إلى ظهور تضارب المصالح؛
- (ب) الإجراءات الوقائية التي تم تطبيقها لمعالجة التهديدات حيثما أمكن؛ و
- (ج) الموافقة التي تم الحصول عليها.

#### في حال رفض إعطاء الموافقة الصريحة

- ٩ .٣١٠  
متطلبات
- إذا حدد المحاسب المهني أن هناك ضرورة للحصول على موافقة صريحة وفقاً للفقرة ٩ .٣١٠
- متطلبات ورفض العميل إعطاء الموافقة، يجب على المحاسب أن يقوم بأي من:
- (أ) إنهاء أو رفض أداء الخدمات المهنية التي تؤدي إلى نشوء تضارب في المصالح؛ أو
- (ب) إنهاء العلاقات ذات الصلة أو يتخلص من المصالح ذات العلاقة للقضاء على التهديد أو تقليصه إلى مستوى مقبول.

## السرية

### عام

- ١١.٣١٠ يجب أن يظل المحاسب المهني متنبهاً لمبدأ السرية، بما في ذلك عند القيام بإفصاحات أو مشاركة المعلومات داخل الشركة أو الشبكة وأثناء الحصول على إرشادات من أطراف أخرى. **متطلبات**
- ١١.٣١٠ يوضح القسم الفرعي ١١٤ المتطلبات والمواد التطبيقية ذات الصلة بالحالات التي قد تؤدي إلى ظهور تهديدات تمس الالتزام بمبدأ السرية. **تطبيق ١**

### الحالات التي يؤدي فيها الإفصاح بغرض الحصول على موافقة إلى انتهاك مبدأ السرية

- ١٢.٣١٠ عندما يؤدي القيام بإفصاح معين بغرض الحصول على موافقة صريحة إلى انتهاك السرية، وبالتالي لا يمكن الحصول على تلك الموافقة، تقبل الشركة العملية أو الاستمرار فيها في الحالات التالية فقط: **متطلبات**

- (أ) لا قوم الشركة بأي دور تأييدي لأحد العملاء في حالة موقف عدائي ضد عميل آخر بنفس المسألة؛
- (ب) تتوفر آليات محددة لمنع الإفصاح عن المعلومات السرية بين فرق العمليات التي تخدم العميلين؛ و
- (ج) أن تقتنع الشركة بأن طرف آخر معقول ومطلع يحتمل أن يستنتج أنه من الملائم للشركة بأن تقبل العملية أو أن تستمر فيها لأن فرض أي قيد على قدرة الشركة على تقديم الخدمة المهنية سيؤدي إلى نتائج سلبية غير متكافئة بالنسبة للعملاء أو لأطراف أخرى ذات علاقة.

- ١٢.٣١٠ قد يحدث انتهاك لمبدأ السرية، على سبيل المثال، عند السعي للحصول على موافقة للقيام بما يلي: **تطبيق ١**

- أداء خدمة مرتبطة بمعاملة ما لصالح عميل معين فيما يتعلق باستيلاء عدائي على عميل آخر للشركة.
- إجراء تحقيق جنائي لصالح عميل معين فيما يتعلق بفعل احتيالي مشتبه به، حيث يكون لدى الشركة معلومات سرية من خلال أداء عمله لعميل آخر يمكن أن يكون مشارك في الاحتيال.



## التوثيق

- ١٣ .٣١٠ في الحالات الواردة في الفقرة ١٢ .٣١٠ متطلبات، يوثق المحاسب المهني ما يلي:
- متطلبات
- (أ) طبيعة الظروف، بما في ذلك الدور الذي يتعين عليه القيام به؛
- (ب) الآليات المحددة المتاحة لمنع الإفصاح عن المعلومات بين فرق العملية التي تخدم العميلين؛
- (ج) سبب ملائمة قبول العملية أو الاستمرار فيها.

## القسم ٣٢٠

### التعيين المهني

#### مقدمة

- ١.٣٢٠ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.
- ٢.٣٢٠ قد يؤدي قبول عميل جديد أو حدوث تغييرات في عملية قائمة إلى خلق تهديد يمس الالتزام بواحد أو أكثر من المبادئ الأساسية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في مثل تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### العميل وقبول العملية

##### نظرة عامة

- ٣.٣٢٠ قد تنشأ التهديدات التي تمس مبدأ النزاهة أو السلوك المهني، على سبيل المثال، عن قضايا تطبيق ١ مشكوك فيها مرتبطة بالعميل (أو مالك شركة العميل، أو إدارته أو أنشطته). وتشمل القضايا التي إن عرفت، قد تخلق مثل هذا التهديد تورط العميل في أنشطة غير قانونية، أو عدم الأمانة، أو ممارسات إعداد التقارير المالية المشكوك فيها أو تصرفات غير أخلاقية أخرى.
- ٣.٣٢٠ وتشمل العوامل ذات الصلة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:
- تطبيق ٢
- المعرفة وفهم العميل ومالكيه ومدراءه والمسؤولين عن الحوكمة وأنشطته التجارية؛ و
  - ضمان التزام العميل بمعالجة القضايا المشكوك بها، على سبيل المثال، من خلال تحسين ممارسات حوكمة الشركات أو الرقابة الداخلية.
- ٣.٣٢٠ ينشأ تهديد المصلحة الشخصية الذي يمس مبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة إذا لم يكن فريق العمل يتمتع، أو لا يمكنه اكتساب، الكفاءات اللازمة لتقديم الخدمات المهنية.
- تطبيق ٣

٣.٣٢٠ تشمل العوامل ذات الصلة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

تطبيق ٤ • الفهم الملائم لكل مما يلي:

○ طبيعة أعمال العميل؛

○ وتعقيد عملياته؛

○ ومتطلبات العملية؛

○ وهدف العملية، وطبيعة ونطاق العمل الواجب إنجازه؛

- المعرفة بالصناعات أو المواضيع ذات الصلة.
- الخبرة فيما يخص المتطلبات التنظيمية أو متطلبات إعداد التقارير ذات الصلة؛
- وجود سياسات لمراقبة الجودة وإجراءات مصممة لتقديم تأكيد معقول بأنه لا يتم قبول العمليات إلا إذا كان يمكن انجازها بكفاءة.

وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية: ٣.٣٢٠ تطبيق ٥

- تعيين عدد كافٍ من موظفي العمليات من ذوي الكفاءات اللازمة.
- الاتفاق على إطار زمني واقعي لأداء العملية؛
- الاستعانة بالخبراء متى لزم الأمر؛

## التغيرات في التعيين المهني

عام

٤.٣٢٠ يقرر المحاسب المهني إذا كانت هناك أية أسباب تدعو لعدم قبول عملية عندما: ٤.٣٢٠ متطلبات (أ) يطلب عميل محتمل من المحاسب المهني أن يحل محل محاسب آخر؛ (ب) يدرس المحاسب التقدم بعبء للحصول على عملية يقوم بها محاسب آخر؛ و (ج) ينظر المحاسب في أداء أعمال تكميلية أو إضافية للأعمال التي يقوم بها محاسب آخر.

٤.٣٢٠ قد تكون هناك أسباب لعدم قبول أحد العمليات. وقد يكون أحد تلك الأسباب هو ظهور تهديد ٤.٣٢٠ تطبيق ١ ناتج عن الحقائق والظروف ولا تمكن معالجته من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية. على سبيل المثال، قد يكون هناك تهديد مصلحة شخصية يمس الالتزام بمبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة إذا قبل المحاسب المهني العملية قبل أن يعرف جميع الحقائق ذات العلاقة.

٤.٣٢٠ إذا طلب من المحاسب المهني أن يقوم بعمل مكمل أو إضافي لعمل محاسب حالي أو سابق، ٤.٣٢٠ تطبيق ٢ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية يمس الالتزام بمبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة، نتيجة لمعلومات غير مكتملة على سبيل المثال.

٤.٣٢٠ ومن العوامل ذات الصلة بتقييم مستوى هذا التهديد هو إذا كان العطاء ينص على أن يتم، قبل ٤.٣٢٠ تطبيق ٣ قبول العملية، التواصل مع المحاسب الحالي أو السابق. يعطي هذا التواصل المحاسب المقترح الفرصة للتساؤل حول وجود أية أسباب تدعو لعدم قبول العملية.

٤.٣٢٠ وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة هذا التهديد للمصلحة  
تطبيق ٤ الشخصية:

- أن يطلب من المحاسب الحالي أو السابق أن يقدم أية معلومات معروفة والتي، يرى المحاسب المهني السابق أو الحالي، أن المحاسب المقترح يحتاج لمعرفة قبل التوصل إلى قرار بشأن قبول العملية. على سبيل المثال، قد يكشف التساؤل عن حقائق لم يتم الإفصاح عنها والتي قد تشير إلى عدم الاتفاق مع المحاسب الحالي أو السابق وهو الأمر الذي قد يؤثر على اتخاذ قرار قبول التعيين.
- الحصول على معلومات من مصادر أخرى مثل الحصول على معلومات من خلال سؤال أطراف أخرى أو إجراء تحقيقات خفية تتعلق بالإدارة العليا أو المسؤولين عن الحوكمة لدى شركة العميل.

#### التواصل مع المحاسب الحالي أو السابق

٥.٣٢٠ عادة ما يحتاج المحاسب المقترح أن يحصل على إذن العميل، ويفضل أن يكون كتابياً، لبدء  
تطبيق ١ المناقشات مع المحاسب الحالي أو السابق.

٦.٣٢٠ إذا لم يكن التواصل مع المحاسب الحالي أو السابق ممكناً، يجب أن يتخذ المحاسب المقترح  
متطلبات خطوات معقولة أخرى للحصول على المعلومات بشأن أية تهديدات أخرى ممكنة.

#### التواصل مع المحاسب المقترح

٧.٣٢٠ عندما يطلب من محاسب حالي أو سابق أن يستجيبوا للتواصل مع المحاسب المقترح، فإن  
متطلبات المحاسب الحالي أو السابق:

- (أ) يمثل للقوانين واللوائح ذات العلاقة التي تحكم هذا الطلب؛ و  
(ب) يقدم أية معلومات بأمانة وبعيداً عن الغموض.

٧.٣٢٠ يلتزم المحاسب الحالي أو السابق بالسرية. ويعتمد ما إذا كان مسموحاً لذلك المحاسب المهني أو  
تطبيق ١ مطلوباً منه مناقشة علاقات عميل مع محاسب مقترح على طبيعة العملية وعلى:

- (أ) ما إذا كان قد حصل المحاسب الحالي أو السابق على إذن العميل للقيام بذلك؛ أو  
(ب) المتطلبات القانونية والأخلاقية المتعلقة بهذا التواصل أو الإفصاح، والتي تختلف وفقاً لنطاق الاختصاص.

- ٧.٣٢٠ توضح الفقرة ١١٤.١ تطبيق ١ من قواعد السلوك الظروف التي يطلب أو قد يطلب فيها من المحاسب المهني الإفصاح عن معلومات سرية، أو الحالات التي يصبح فيها الإفصاح ملائماً. تطبيق ٢

### التغيرات في تعيين المدقق أو المراجع

- ٨.٣٢٠ في حالة مراجعة أو تدقيق بيانات مالية، يطلب المحاسب المهني من المحاسب الحالي أو السابق أن يقدم معلومات معروفة فيما يتعلق بأية حقائق أو معلومات أخرى والتي، يرى المحاسب الحالي أو السابق، أن المحاسب المقترح بحاجة إليها ليكون على دراية قبل أن يقرر قبول العملية. وذلك باستثناء الحالات التي يكون فيها عدم امتثال أو اشتباه في عدم امتثال للقوانين واللوائح والموضحة في الفقرة ٣٦٠.٢١ متطلبات، والفقرة ٣٦٠.٢٢ متطلبات:

(أ) إذا وافق العميل على إفصاح المحاسب الحالي أو السابق عن أي من تلك الحقائق أو المعلومات الأخرى، فيجب على المحاسب الحالي أو السابق أن يقدم تلك المعلومات بأمانة ويتجنب الغموض؛ و

(ب) إذا لم يستطع العميل أو رفض أن يمنح المحاسب الحالي أو السابق الإذن بمناقشة شؤونه مع المحاسب المقترح، يجب على المحاسب الحالي أو السابق أن يفصح عن تلك الحقيقية للمحاسب المقترح، والذي عليه أن ينظر بحرص في هذا الرفض أو عدم التمكن من منح الإذن عند اتخاذه قراراً بقبول التعيين.

### العمل واستمرارية العملية

- ٩.٣٢٠ بالنسبة للعمليات المتكررة مع العملاء، يجب أن يراجع المحاسب المهني دورياً إذا كان سيستمر في العملية. متطلبات

٩.٣٢٠ قد تنشأ تهديدات محتملة تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية بعد قبول العملية، والتي إن عرفت قبل ذلك، كانت ستؤدي إلى رفض المحاسب المهني للعملية. على سبيل المثال، قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية والذي يمس مبدأ النزاهة من خلال إدارة المكاسب الفاسدة أو تقييمات الميزانية. تطبيق ١

### الاستعانة بعمل خبير

- ١٠.٣٢٠ عندما يعتزم المحاسب المهني على الاستعانة بخبير، فيجب عليه أن يقرر إذا كان ذلك القرار مبرراً. متطلبات

١٠.٣٢٠ تشمل العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار عندما ينوي المحاسب المهني الاستعانة بخبير سمعة وخبرة هذا الخبير، والمواد المتاحة له، والمعايير المهنية والأخلاقية المعمول بها بالنسبة للخبير. يمكن الحصول على تلك المعلومات من ارتباط سابق بذلك الخبير أو من خلال التشاور مع آخرين.

## القسم ٣٢١

### الآراء الثانية

#### مقدمة

٣٢١. ١ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٣٢١. ٢ قد يخلق إبداء رأي ثانٍ لمنشأة ليست عميلاً حالياً تهديد مصلحة شخصية أو تهديد آخر يمس الالتزام بأحد المبادئ الأساسية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية المتعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٣٢١. ٣ قد يُطلب من المحاسب المهني إبداء رأياً ثانياً حول تطبيق معايير المحاسبة أو التدقيق أو إعداد التقارير أو غيرها من المعايير أو المبادئ على (أ) ظروف معينة أو (ب) معاملات معينة تتم من قبل أو بالنيابة عن شركة أو منشأة ليست عميلاً في الوقت الحالي. قد يؤدي ذلك إلى نشوء تهديدات، على سبيل المثال، تهديد مصلحة شخصية تمس الالتزام بمبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة في الحالات التي لا يكون فيها الرأي الثاني مستنداً إلى المجموعة نفسها من الحقائق التي تتوافر للمحاسب الحالي أو السابق، أو أنها مبنية على أدلة غير كافية.

٣٢١. ٣ من أحد العوامل الهامة لتقييم مستوى تهديد المصلحة الشخصية سالف الذكر هو ظروف الطلب تطبيق ٢ وجميع الحقائق الأخرى المتاحة والافتراضات ذات العلاقة بإبداء الحكم المهني.

٣٢١. ٣ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة تطبيق ٣ الشخصية ما يلي:

- بعد موافقة العميل، الحصول على معلومات من المحاسب الحالي أو السابق.
- وصف القيود التي تحيط بأي رأي أثناء التواصل مع العميل.
- تزويد المحاسب الحالي أو السابق بنسخة من ذلك الرأي.

#### عندما لا يتم منح الإنز بالتواصل

٣٢١. ٤ إذا لم تكن المنشأة التي تطلب الحصول على رأي ثانٍ من المحاسب المهني ستسمح للمحاسب متطلبات بالتواصل مع المحاسب الحالي أو السابق، يجب على المحاسب أن يقرر ما إذا كان سيبيد الرأي الثاني الذي طلب منه.

## القسم ٣٣٠

### الأتعاب والأنواع الأخرى من الأجور

#### مقدمة

٣٣٠.١ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٣٣٠.٢ قد ينتج عن مستوى وطبيعة الأتعاب وترتيبات الأنواع الأخرى من الأجور ظهور تهديد مصلحة شخصية يمس الالتزام بواحد أو أكثر من المبادئ الأساسية. يوضح هذا القسم المواد التطبيقية المحددة ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المواد التطبيقية

#### مستوى الأتعاب

٣٣٠.٣ قد يؤثر المستوى المحدد للأتعاب على قدرة المحاسب المهني على تقديم الخدمات المهنية وفقاً لتطبيق ١ للمعايير المهنية.

٣٣٠.٣ قد يسعر المحاسب المهني الأتعاب متى اعتبرها ملائمة. وحقيقة أن يحدد أحد المحاسبين المهنيين أتعاباً أقل من آخر لا يعتبر بحد ذاته عملاً لا أخلاقياً. ومع ذلك، ينشئ مستوى الأتعاب المسعرة تهديد المصلحة الشخصية التي تمس الالتزام بمبدأ الكفاءة المهنية والعناية اللازمة إذا كانت الأتعاب المعروضة متدنية للغاية بحيث قد يكون من الصعب أداء العملية وفقاً للمعايير الفنية والمهنية القابلة للتطبيق.

٣٣٠.٣ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى ذلك التهديد ما يلي:

تطبيق ٣

- ما إذا كان العميل على دراية بشروط العملية، وبالتحديد، الأساس الذي يتم وفقاً له فرض الأتعاب، وما هي الخدمات المشمولة بالأتعاب المعروضة.
- ما إذا كان طرف آخر مستقل، جهة تنظيمية على سبيل المثال، هو الذي حدد مستوى الأتعاب.

٣٣٠.٤ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية

تطبيق ٤ سالف الذكر ما يلي:

- تعديل مستوى الأتعاب أو نطاق العملية.
- اسناد مهمة مراجعة العمل الذي تم إنجازه إلى مراجع ملائم.

## الأتعاب المشروطة

٤.٣٣٠. تستخدم الأتعاب المشروطة في أنواع معينة من الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد. ومع ذلك، قد تطبيق ١ تخلق الأتعاب المشروطة تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية، خاصة تهديد المصلحة الشخصية الذي يمس الالتزام بمبدأ الموضوعية، في بعض الحالات.

٤.٣٣٠. وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

- ٤ تطبيق ٤ • طبيعة العملية.
- نطاق مبالغ الأتعاب المتاحة.
- أسس تحديد الأتعاب.
- الإفصاح للمستخدمين المعنيين عن العمل الذي أنجزه المحاسب المهني وأساس الأجر المدفوع.
- سياسات وإجراءات الرقابة على الجودة.
- ما إذا كان ينبغي على طرف آخر مستقل مراجعة حصيلة أو نتيجة المعاملة.
- ما إذا كان طرف آخر مستقل، جهة تنظيمية على سبيل المثال، هو الذي يحدد مستوى الأتعاب.

٤.٣٣٠. وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي تعد إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية:

- ٣ تطبيق ٣ • اسناد مهمة مراجعة العمل الذي أنجزه المحاسب المهني إلى مراجع مستقل ملائم لم يكن مشتركاً في تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد.
- الحصول على موافقة خطية مسبقة من العميل بشأن أساس تحديد الأجر.

٤.٣٣٠. توضح معايير الاستقلال الدولية المتطلبات والمواد التطبيقية ذات العلاقة بالأتعاب المشروطة

٤ تطبيق ٤ التي تدفع نظير الخدمات المقدمة لعملاء التدقيق أو المراجعة.

## أتعاب الإحالة أو العمولات

٥.٣٣٠. قد يظهر تهديد مصلحة شخصية يمس الالتزام بمبادئ الموضوعية والكفاءة المهنية والعناية اللازمة تطبيق ١ إذا دفع المحاسب المهني أو حصل على أتعاب إحالة أو حصل على عمولة فيما يتعلق بعميل. وتشمل تلك العمولات أو أتعاب الإحالة ما يلي على سبيل المثال:

- أتعاب تدفع لمحاسب مهني آخر بغرض الحصول على عمل جديد من عميل عندما يستمر العميل باعتباره عميلاً للمحاسب الحالي ولكنه يطلب خدمات تخصصية لا يقدمها ذلك المحاسب.



- الأتعاب التي يتم الحصول عليها نظير إحالة عميل مستمر لمحاسب مهني آخر أو لخبير آخر عندما لا يقدم المحاسب الحالي الخدمة المهنية المحددة التي يطلبها العميل.
- العمولة التي يتم الحصول عليها من طرف آخر (مورد برمجيات/ على سبيل المثال) فيما يتعلق ببيع سلع أو خدمات لعميل.

٥.٣٣٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة تطبيق ٢ الشخصية ما يلي:

- قد تتم معالجة تهديد المصلحة الشخصية من خلال الحصول على موافقة مسبقة من العميل فيما يخص ترتيبات العمولات المتعلقة بالبيع من خلال طرف آخر للسلع أو الخدمات للعميل.
- قد تتم معالجة تهديد المصلحة الشخصية من خلال الإفصاح للعملاء عن أية ترتيبات خاصة بأتعاب الإحالة أو العمولات التي تدفع، أو يتم الحصول عليها، من محاسب مهني آخر أو من طرف آخر نظير التوصية بخدمات أو منتجات.

### بيع أو شراء شركة

- ٦.٣٣٠ يجوز للمحاسب المهني أن يشتري جزءاً من شركة أو يجوز أن يشتريها بالكامل على أساس التطبيق ١ الدفعات التي سيتم دفعها للأفراد الذين كانوا يملكون الشركة أو لورثتهم أو القائمين على أملاكهم. لا تشكل هذه المدفوعات أتعاب إحالة أو عمولات فيما يتعلق بأغراض هذا القسم.

## القسم ٣٤٠

### المغريات، وتشمل الهدايا والضيافة

#### مقدمة

١.٣٤٠ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٢.٣٤٠ قد يؤدي عرض المغريات أو قبولها إلى خلق تهديد مصلحة شخصية، أو تهديد تآلف، أو تهديد مضايقة وهي التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية، وخاصة مبادئ النزاهة، والموضوعية، والسلوك المهني.

٣.٣٤٠ يوضح هذا القسم المتطلبات والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم على تقديم المغريات وقبولها عند أداء الأنشطة المهنية التي لا تشكل عدم امتثال للقوانين واللوائح. ويتطلب هذا القسم أيضاً من المحاسب المهني أن يمتثل للقوانين واللوائح ذات العلاقة عند عرض المغريات أو قبولها.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٤.٣٤٠ المغريات هي أشياء، أو مواقف، أو فعال تستخدم كوسيلة للتأثير على سلوك شخص آخر، ولكن ليس بالضرورة بغرض التأثير بشكل غير ملائم على سلوك ذلك الشخص. قد تنتوع المغريات بداية من الضيافة البسيطة بين المحاسبين المهنيين والعملاء الحاليين أو المحتملين ووصولاً إلى الأفعال التي ينتج عنها عدم الامتثال للقوانين واللوائح. قد تأخذ المغريات أشكال مختلفة، على سبيل المثال:

- الهدايا.
- الضيافة.
- الترفيه.
- التبرعات السياسية أو الخيرية.
- السعي لتكوين صداقات أو الحصول على الولاء.
- التوظيف أو الفرص التجارية الأخرى.
- المعاملة التفضيلية، أو الحقوق أو المزايا.

### المغريات الممنوعة بموجب القوانين أو اللوائح

٥.٣٤٠ في كثير من دوائر الاختصاص، هناك قوانين ولوائح، مثل القوانين واللوائح المتعلقة بالرشوة ومطلبات الفساد، التي تمنع عرض أو قبول المغريات في بعض الحالات. يجب على المحاسب المهني أن يفهم تلك القوانين واللوائح ويمتثل لها عند مواجهته لتلك المواقف.

## المغريات غير الممنوعة بموجب القوانين واللوائح

٦.٣٤٠ عرض المغريات غير الممنوعة بموجب القوانين أو اللوائح أو قبولها قد يخلق تهديداً يمس الالتزام تطبيق ١ بالمبادئ الأساسية.

### المغريات بغرض التأثير السيء على السلوك

٧.٣٤٠ يجب ألا يعرض المحاسب المهني، أو يشجع الآخرين على عرض، أية مغريات والتي يكون **متطلبات** الهدف منها، أو التي يرى المحاسب المهني أن طرف آخر مطلع ومعقول سيعتبر على الأرجح أنها تمت، بهدف التأثير بشكل غير ملائم على سلوك المتلقي أو سلوك شخص آخر.

٨.٣٤٠ يجب ألا يقبل المحاسب المهني، أو يشجع الآخرين على قبول، أية مغريات والتي يكون الهدف **متطلبات** منها، أو التي يرى المحاسب المهني أن طرف آخر مطلع ومعقول سيعتبر على الأرجح أنها تمت، بهدف التأثير بشكل غير ملائم على سلوك المتلقي أو سلوك شخص آخر.

٩.٣٤٠ يعتبر أن المغريات تؤثر بشكل سيء على سلوك الأشخاص إذا تسببت في تصرف الشخص **تطبيق ١** بأسلوب غير أخلاقي. يمكن توجيه هذا التأثير السيء إلى المتلقي أو إلى شخص آخر له نفس العلاقة بالمتلقي. وتعد المبادئ الأساسية إطاراً ملائماً يمكن أن يرجع إليه المحاسبون المهنيون عند تحديدهم لما يشكل سلوكاً غير أخلاقي من جهة المحاسب، وعند الضرورة بالمثل، الأشخاص الآخرين.

٩.٣٤٠ ينشأ انتهاك مبدأ النزاهة الأساسي عندما يعرض المحاسب المهني أو يقبل، أو يساعد الآخرين **تطبيق ٢** على عرض أو قبول، مغريات في حال كان الهدف هو التأثير بشكل سيء على سلوك المتلقي أو على سلوك شخص آخر.

٩.٣٤٠ ويتطلب تحديد إذا كانت هناك نية حقيقية أو متصورة للتأثير بشكل سيء على السلوك ممارسة **تطبيق ٣** الحكم المهني. وفيما يلي بعض العوامل الهامة التي يمكن أخذها بعين الاعتبار:

- طبيعة، وتكرار، وقيمة المغريات وأثرها التراكمي.
- وقت عرض المغريات فيما يتعلق بأي تصرف أو قرار قد يتأثر بها.
- ما إذا كانت المغريات من ضمن العرف أو الممارسات الثقافية، على سبيل المثال، عرض هدية بمناسبة الأعياد الدينية أو حفلات الزفاف.
- ما إذا كانت المغريات تمثل جزءاً تابعاً للنشاط المهني، على سبيل المثال، عرض أو قبول دعوة على الغداء في اجتماع عمل.
- ما إذا كان عرض المغريات قاصراً على متلقي واحد أم على مجموعة من المتلقين. وقد تكون المجموعة الأكثر اتساعاً داخلية أو خارجية، مثل العملاء الآخرون أو الباعة.

- أدوار ومواقع الأشخاص في الشركة أو لدى العميل الذين يعرضون أو تعرض عليهم المغريات.
- ما إذا كان المحاسب المهني على علم، أو كان لديه سبب يدعو للاعتقاد، أن قبول المغريات سيؤدي إلى انتهاك السياسات والإجراءات الخاصة بصاحب العمل المقابل.
- درجة الشفافية التي يتم من خلالها عرض المغريات.
- ما إذا كان المتلقي قد تم طلب الحصول على أحد المغريات.
- السمعة السابقة أو السلوك المعروف عن الطرف مقدم العرض.

### النظر في اتخاذ مزيد من الإجراءات

١٠. ٣٤٠ إذا نما إلى علم المحاسب المهني أن هناك أحد المغريات الذي تم عرضه مع وجود قصد حقيقي تطبيق ١ أو متصور للتأثير بشكل سيء على السلوك، قد تكون هناك إمكانية لاستمرار ظهور التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية حتى مع تلبية المتطلبات الواردة في الفقرتين ٧. ٣٤٠ و ٨. ٣٤٠ متطلبات، و ٨. ٣٤٠ متطلبات.

١٠. ٣٤٠ وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها من بين الإجراءات الوقائية لمعالجة التهديدات: تطبيق ٢

- إبلاغ الإدارة العليا بالشركة أو أولئك المسؤولين عن الحوكمة لدى العميل فيما يتعلق بالعرض.
- تعديل أو إلغاء علاقة العمل مع العميل.

### المغريات التي لا تكون بقصد التأثير بشكل سيء على السلوك

١١. ٣٤٠ يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الموضحة في إطار المفاهيم عندما يخلص المحاسب المهني إلى عدم وجود قصد حقيقي أو متصور للتأثير على سلوك المتلقي أو على سلوك شخص آخر بشكل سيء. تطبيق ١

- ١١ .٣٤٠ إذا كانت مثل هذه المغريات طفيفة ولا يترتب عليها أية تبعات، فإن أية تهديدات تظهر جرائها ستكون في المستوى المقبول. تطبيق ٢
- ١١ .٣٤٠ وفيما يلي بعض الأمثلة على الحالات التي قد يؤدي فيها عرض أو قبول المغريات إلى ظهور تهديدات حتى وإن خلس المحاسب المهني إلى عدم وجود قصد حقيقي أو متصور للتأثير بشكل سيء على السلوك: تطبيق ٣
- تهديدات المصلحة الشخصية.
  - يعرض على المحاسب المهني ضيافة من مستملك محتمل لشركة العميل أثناء تقديم المحاسب لخدمات تمويل لشركة العميل.
  - تهديدات التآلف
  - يصطحب المحاسب المهني أحد الموردين أو الباعة لحضور أحداث رياضية بشكل متكرر.
  - تهديدات المضايقة
  - قبول المحاسب المهني لضيافة، والتي يمكن تصور أن طبيعتها غير ملائمة في حال تم الإفصاح عنها للعمامة.
- ١١ .٣٤٠ تشمل العوامل ذات الصلة بتقييم مستوى تلك التهديدات التي ظهرت نتيجة عرض أو قبول تلك المغريات نفس العوامل الموضحة في الفقرة ٩ .٣٤٠ .٣٤٠ الخاصة بتحديد القصد. تطبيق ٤
- ١١ .٣٤٠ وفيما يلي بعض الأمثلة على الإجراءات التي قد تقضي على التهديدات التي تظهر جراء عرض أو قبول تلك المغريات: تطبيق ٥
- رفض أو عدم عرض المغريات.
  - نقل مسؤولية تقديم أية خدمات مهنية للعميل إلى شخص آخر يعتقد المحاسب المهني أنه، أو من المتصور أنه، لن يتأثر بشكل غير ملائم عند تقديم الخدمات.
- ١١ .٣٤٠ وفيما يلي بعض الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة التهديدات التي تظهر جراء عرض أو قبول تلك المغريات: تطبيق ٦
- التزام الشفافية مع الإدارة العليا للشركة أو لشركة العميل بشأن عرض أو قبول المغريات.
  - تسجيل المغريات في سجل تشرف عليه الإدارة العليا في الشركة أو يشرف عليه شخص آخر يكون مسؤول عن التزام الشركة بأخلاقيات العمل أو يحتفظ به العميل.
  - اسناد مهمة مراجعة أي عمل تم إنجازه وأية قرارات اتخذها المحاسب المهني فيما يتعلق بالعميل الذي قبل المحاسب الحصول على أحد المغريات منه إلى مراجع ملائم لم يكن مشتركاً في تقديم الخدمة المهنية.

- التبرع بالمغريات للمؤسسات الخيرية بعد الحصول عليها والإفصاح بشكل ملائم عن هذا التبرع، على سبيل المثال، إلى أحد أعضاء الإدارة العليا في الشركة أو للشخص الذي قدم العرض.
- سداد تكلفة المغريات التي تم الحصول عليها، مثل الضيافة.
- بأقصى سرعة، رد المغريات، مثل الهدايا، بعد قبولها مبدئياً.

#### أفراد العائلة المقربين أو المباشرين

- ١٢.٣٤٠ يجب أن يظل المحاسب المهني متنبهاً للتهديدات المحتملة التي قد تمس التزامه بالمبادئ الأساسية التي تظهر جراء عرض المغريات:
- متطلبات
- (أ) من قبل أحد أفراد عائلة المحاسب المقربين أو المباشرين على عميل حالي أو محتمل لدى المحاسب.
- (ب) على أحد أفراد عائلة المحاسب المقربين أو المباشرين من قبل عميل حالي أو محتمل لدى المحاسب.

- ١٣.٣٤٠ إذا نما إلى علم المحاسب المهني أنه قد تم عرض أحد المغريات على أحد أفراد عائلته المقربين أو المباشرين أو أن أحد أفراد عائلته المقربين أو المباشرين قد عرض أحد المغريات، وخلص المحاسب إلى أن القصد من وراء ذلك هي التأثير بشكل غير ملائم على سلوك المحاسب أو على سلوك عميل حالي أو محتمل لدى المحاسب، أو رأى أن طرف آخر عاقل ومطلع من المحتمل أن يخلص إلى وجود هذا القصد، يجب أن يوجه المحاسب المهني نصيحة إلى عضو عائلته المقرب أو المباشر بعدم عرض أو قبول المغريات.
- متطلبات

- ١٣.٣٤٠ العوامل الموضحة في الفقرة ٩.٣٤٠.٣ هي عوامل ذات صلة بتحديد إذا كان هناك قصد حقيقي أو متصور للتأثير بشكل سيء على سلوك المحاسب المهني أو الطرف المقابل. ومن العوامل الأخرى ذات العلاقة هي طبيعة أو قرب العلاقة بين:
- تطبيق ١
- (أ) المحاسب وعضو العائلة المقرب أو المباشر؛
- (ب) عضو العائلة المقرب أو المباشر والعميل الحالي أو المحتمل، و
- (ج) المحاسب والعميل الحالي أو المحتمل.

على سبيل المثال، قد يشير عرض توظيف، خارج سياق عملية التوظيف الطبيعية، لزوج المحاسب من قبل عميل يقدم له المحاسب خدمة مهنية متعلقة بتقييم الأعمال التجارية في عملية بيع محتملة، إلى ذلك القصد.

١٣.٣٤٠ المادة التطبيقية الواردة في الفقرة ٣٤٠. ١٠ تطبيق ٢ هي أيضاً ذات صلة بمعالجة التهديدات التي قد تظهر عندما يكون هناك قصد حقيقي أو متصور للتأثير بشكل سيء على سلوك المحاسب المهني أو على سلوك العميل الحالي أو المحتمل حتى وإن أخذ عضو العائلة المقرب أو المباشر بالنصيحة التي تم إسداؤها وفقاً لفقرة ٣٤٠. ١٣ متطلبات.

### تطبيق إطار المفاهيم

١٤.٣٤٠ إذا نما إلى علم المحاسب المهني أنه قد تم تقديم أحد المغريات وفقاً لأحد الحالات التي تم تناولها تطبيق ١ في الفقرة ٣٤٠. ١٢ متطلبات، قد تظهر تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية في الحالات التالية:

(أ) يعرض عضو العائلة المقرب أو المباشر أو يقبل أحد المغريات في مخالفة للنصيحة التي أسداها المحاسب المهني وفقاً للفقرة ٣٤٠. ١٣ متطلبات؛ أو  
(ب) لا يكون لدى المحاسب سبباً يدفعه للاعتقاد بوجود قصد حقيقي أو متصور للتأثير بشكل سيء على سلوك المحاسب أو على سلوك عميل حالي أو محتمل.

١٤.٣٤٠ المواد التطبيقية الواردة في الفقرات ٣٤٠. ١١ تطبيق ١ إلى ٣٤٠. ١١ تطبيق ٦ هي مواد ذات صلة بأغراض تحديد التهديدات وتقييمها ومعالجتها. وتشمل العوامل ذات الصلة بتقييم مستوى التهديدات في هذه الحالات طبيعة وقرب العلاقة الموضحة في الفقرة ٣٤٠. ١٣ تطبيق ١.

### إعتبارات أخرى

١٥.٣٤٠ إذا واجه المحاسب المهني أو إذا تم إعلامه بمغريات قد ينتج عنها عدم امتثال أو اشتباه في عدم امتثال للقوانين واللوائح من قبل العميل أو من قبل الأشخاص الذين يعملون لدى العميل أو وفقاً لتوجيهاته، يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في القسم ٣٦٠.

١٥.٣٤٠ إذا عرض عميل التدقيق هدايا أو ضيافة على شركة، أو شركة ضمن شبكة أو على عضو في فريق التدقيق، يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في القسم ٤٢٠.

١٥.٣٤٠ إذا عرض عميل تأكيد هدايا أو ضيافة على شركة أو على عضو في فريق التأكيد، يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في القسم ٩٠٦.

## القسم ٣٥٠

## الوصاية على أصول العملاء

## مقدمة

٣٥٠. ١ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٣٥٠. ٢ يؤدي الاحتفاظ بأصول العملاء إلى خلق تهديد مصلحة شخصية أو تهديدات أخرى تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية للسوك المهني والموضوعية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## قبل تولي الوصاية

٣٥٠. ٣ يجب ألا يتولى المحاسب المهني الوصاية على أموال العملاء أو الأصول الأخرى إلا إذا سُح متطلبات له بذلك بقوة القانون ووفقاً لأية شروط أخرى يمكن من خلالها تولي تلك الوصاية.

٣٥٠. ٤ كجزء من إجراءات قبول العميل والعملية المتعلقة بتولي الوصاية على أموال أو أصول العملاء، متطلبات يجب على المحاسب المهني أن:

- (أ) يستعلم عن مصدر هذه الأصول؛ و  
(ب) يأخذ في الاعتبار الالتزامات القانونية والتنظيمية ذات العلاقة.

٣٥٠. ٤ تطبيق ١ قد يؤدي الاستعلام عن مصدر أصول العميل إلى الكشف عن أن تلك الأصول قد تم الحصول عليها من أنشطة غير قانونية، من غسيل الأموال على سبيل المثال. وفي تلك الحالات، ينشأ تهديد ويتم تطبيق أحكام القسم ٣٦٠.

## بعد تولي الوصاية

٣٥٠. ٥ يجب على محاسب مهني مؤتمن على أموال الآخرين أو أصولهم الأخرى أن:

- متطلبات (أ) يمثل للقوانين واللوائح المتعلقة بالاحتفاظ بهذه الأصول ومحاسبتها.  
(ب) يحتفظ بهذه الأصول منفصلة عن الأصول الشخصية أو أصول الشركة؛  
(ج) يستخدم الأصول فقط للغرض المقرر لها؛ و  
(د) أن يكون مستعداً في جميع الأوقات لمحاسبة تلك الأصول وأي دخل أو أرباح أسهم أو مكاسب متحققة عنها، تجاه أي أشخاص مستحقين لهذه المحاسبة؛ و



## القسم ٣٦٠

## الاستجابة لعدم الامتثال للقوانين واللوائح

## مقدمة

١.٣٦٠ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات.

٢.٣٦٠ ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو تهديد مضايقة يمس الالتزام بمبادئ النزاهة والسلوك المهني عندما يصبح المحاسب المهني على دراية بعدم الامتثال أو بالاشتباه في عدم الامتثال للقوانين واللوائح.

٣.٣٦٠ يمكن أن يواجه المحاسب المهني أو أن يكون على بينة بحدوث عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال للقوانين واللوائح خلال تقديم الخدمات المهنية للعميل. يرشد هذا القسم المحاسب عند تقييمه لتداعيات تلك المسألة والإجراءات التي يمكن اتخاذها استجابة لعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال بما يلي:

(أ) القوانين واللوائح المعروفة عموماً بأن لها تأثيراً مباشراً على تحديد المبالغ والإفصاحات الهامة في البيانات المالية للعميل؛ و

(ب) القوانين واللوائح الأخرى التي ليس لها تأثير مباشر على تحديد المبالغ والإفصاحات في البيانات المالية للعميل، ولكن الامتثال لها يعتبر أساسياً بالنسبة للجوانب التشغيلية لأعمال العميل ولقدرته على الاستمرار في عمله ولتجنب العقوبات الجوهرية.

## أهداف المحاسب المهني فيما يتعلق بعدم الامتثال للقوانين واللوائح

٤.٣٦٠ من العلامات المميزة لمهنة المحاسبة قبولها لمسؤولية التصرف من أجل الصالح العام. وعند الاستجابة لعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال، فإن أهداف المحاسب المهني هي:

(أ) الالتزام بالمبادئ الأساسية للنزاهة والسلوك المهني؛ و

(ب) تنبيه الإدارة، أو، إذا لزم الأمر، المسؤولين عن الحوكمة لدى العميل للسعي إلى:

(١) تمكينهم من تصحيح أو تصويب أو تخفيف عواقب عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال المحدد أو المشتبه به؛ أو

(٢) منع الوقوع في عدم الامتثال في حال لم يحدث بعد؛ و

(ج) اتخاذ إجراءات إضافية بما يخدم الصالح العام حسب الاقتضاء.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

### نظرة عامة

٥.٣٦٠ يشمل عدم الامتثال للقوانين واللوائح (عدم الامتثال) حالات الخطأ والتقصير، سواءً عن قصد أو تطبيق ١ غير قصد بما يخالف القوانين أو اللوائح السائدة والتي يرتكبها أحد الأطراف التالية:

(أ) عميل؛

(ب) المسؤولون عن الحوكمة في شركة العميل؛

(ج) إدارة العميل؛ أو

(د) أشخاص آخرون يعملون لصالح العميل أو وفقاً لتوجيهاته.

٥.٣٦٠ تشمل الأمثلة على القوانين واللوائح التي يتناولها هذا القسم تلك التي تتعامل مع:

تطبيق ٢

- الاحتيال والفساد والرشوة.
- غسل الأموال وتمويل الإرهاب وعوائد الجريمة.
- أسواق الأوراق المالية والمتاجرة بها.
- الخدمات المصرفية والمنتجات والخدمات المالية الأخرى.
- حماية البيانات.
- التزامات ودفعات الضريبة والتقاعد.
- حماية البيئة.
- الصحة والسلامة العامة.

٥.٣٦٠ يمكن أن يؤدي عدم الامتثال إلى الغرامات أو المقاضاة أو عواقب أخرى على العميل والتي يمكن

تطبيق ٣

أن يكون لها تأثير مادي على بياناته المالية. وعلى نحو مهم، يمكن أن يكون لعدم الامتثال دلالات أكبر على الصالح العام من حيث الضرر الكبير المحتمل على المستثمرين أو الدائنين أو الموظفين أو الجمهور العام. ولغايات هذا القسم، فإن الفعل الذي يؤدي إلى ضرر كبير هو الفعل الذي يؤدي إلى عواقب سلبية خطيرة على أي من الأطراف المذكورة فيما يتعلق بالأمور المالية أو غير المالية. ومن الأمثلة على ذلك الإعداد لعمية احتيال تؤدي إلى خسائر مالية مادية للمستثمرين وخرق للقوانين واللوائح البيئية مما يؤدي إلى تهديد صحة وسلامة الموظفين أو الجمهور العام.

٦ .٣٦٠ في بعض دوائر الاختصاص، هناك أحكام قانونية أو تنظيمية تحكم كيفية تعامل المحاسب  
**متطلبات** المهني مع عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال، والتي يمكن أن تختلف عما هو وارد في  
 هذا القسم أو تتجاوزه. وعند مواجهة عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال، يتحمل المحاسب  
 المهني مسؤولية تكوين فهم لتلك الأحكام والالتزام بها، بما في ذلك:  
 (أ) أية متطلبات للإبلاغ عن المسألة إلى السلطات المعنية؛ و  
 (ب) أي حظر على تنبيه العميل.

٦ .٣٦٠ قد ينشأ الحظر على تنبيه العميل، على سبيل المثال، عن تشريع لمكافحة غسيل الأموال.  
 تطبيق ١

٧ .٣٦٠ يطبق هذا القسم بغض النظر عن طبيعة العميل، سواءً كان العميل منشأة مصلحة عامة أو لم  
 يكن كذلك.  
 تطبيق ١

٧ .٣٦٠ لا يطلب من المحاسب المهني الذي يواجهه أو الذي يصبح على دراية بمسائل غير مؤثرة بشكل  
 واضح أن يلتزم بتطبيق هذا القسم. ويعتمد تحديد ما إذا كانت المسألة مؤثرة من عدمه على  
 التقدير المهني المتعلق بطبيعة المسألة وتأثيرها، المالي أو غير المالي، على العميل، وعلى  
 الأطراف ذات العلاقة بالعميل، وعلى الجمهور العام.

٧ .٣٦٠ لا يتناول هذا القسم ما يلي:  
 تطبيق ٣ (أ) سوء السلوك الشخصي غير المرتبط بالنشاطات التجارية للعميل؛ و  
 (ب) عدم الامتثال من طرف آخر غير الأطراف الموضحة في الفقرة ٥ .٣٦٠. ٥ تطبيق ١.  
 ويشمل ذلك على سبيل المثال، الظروف التي تم فيها التعاقد مع محاسب مهني من قبل  
 العميل للقيام بمهمة العناية اللازمة على منشأة طرف آخر، ويكون عدم الامتثال أو  
 الاشتباه في عدم الامتثال قد وقع من قبل منشأة الطرف الآخر.

ومع ذلك يمكن أن يستفيد المحاسب المهني من توجيهات هذا القسم في دراسة كيفية الاستجابة  
 لهذه الحالات.

### مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة

٨ .٣٦٠ تتحمل الإدارة، تحت إشراف المسؤولين عن الحوكمة، مسؤولية ضمان إجراء النشاطات التجارية  
 للعميل وفقاً للقوانين واللوائح. وتتحمل الإدارة والمسؤولون عن الحوكمة أيضاً مسؤولية تحديد  
 ومعالجة أي عدم امتثال من قبل:  
 (أ) العميل؛  
 (ب) شخص مكلف بالحوكمة في المنشأة؛  
 (ج) عضو في الإدارة؛ أو

(د) أشخاص آخريين يعملون لصالح العميل أو وفقاً لتوجيهاته.

### مسؤوليات جميع المحاسبين المهنيين

٩.٣٦٠ عندما يصبح المحاسب المهني على دراية بمسألة ينطبق عليها هذا القسم، فإن عليه اتخاذ  
متطلبات الخطوات اللازمة للامتثال لهذا القسم في الوقت المناسب، مع الأخذ بعين الاعتبار فهم المحاسب  
المهني لطبيعة المسألة والضرر المحتمل على مصالح المنشأة أو المستثمرين أو الدائنين أو  
الموظفين أو الجمهور العام.

### تدقيق البيانات المالية

#### تكوين الفهم بشأن المسألة

١٠.٣٦٠ إذا كان المحاسب المهني المكلف بأداء تدقيق على البيانات المالية على دراية بوجود معلومات  
متطلبات تتعلق بحالة عدم امتثال أو اشتباه في عدم امتثال، يتعين على المحاسب المهني تكوين فهم بشأن  
المسألة. يشمل هذا الفهم طبيعة عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال والظروف التي حدث  
فيها أو التي يمكن أن يحدث فيها عدم الامتثال.

١٠.٣٦٠ قد يصبح المحاسب المهني على دراية بعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال أثناء أداء  
تطبيق ١ عملية أو من خلال معلومات يحصل عليها من أطراف أخرى.

١٠.٣٦٠ يتوقع من المحاسب المهني تطبيق المعرفة والتقدير المهني والخبرة، ولكن من غير المتوقع أن  
تطبيق ٢ يمتلك مستوى معرفة بالقوانين واللوائح يفوق ما هو مطلوب للقيام بالعملية. أما مسألة ما إذا كان  
الفعل يشكل عدم امتثال فهو أمر تحدده محكمة أو جهة قضائية مختصة أخرى.

١٠.٣٦٠ وبناءً على طبيعة وأهمية المسألة يجوز أن يطلب المحاسب المهني وبشكل سري مشورة آخرين  
تطبيق ٣ ضمن الشركة، أو شركة ضمن شبكة أو من هيئة مهنية، أو مستشار قانوني.

١١.٣٦٠ إذا حدد المحاسب أو اشتبه في حدوث أو إمكانية حدوث عدم امتثال، يناقش المحاسب هذه  
متطلبات المسألة مع المستوى الملائم في الإدارة، وحسب الاقتضاء، مع المسؤولين عن الحوكمة.

١١.٣٦٠ يهدف هذا النقاش إلى توضيح فهم المحاسب المهني للحقائق والظروف ذات العلاقة بالمسألة  
تطبيق ١ وعواقبها المحتملة. وقد يدفع هذا النقاش الإدارة أو المسؤولين عن الحوكمة على التحقيق في  
المسألة.

- ١١ .٣٦٠ وتحديد المستوى الملائم من الإدارة الذي ستنتم معه مناقشة المسألة هو أمر يخضع للتقدير المهني. وتشمل العوامل الهامة التي ينبغي أخذها بعين الاعتبار ما يلي:
- ٢ تطبيق
- طبيعة وظروف المسألة.
  - الأشخاص المتورطين فعلياً أو من المحتمل تورطهم.
  - احتمالية التواطؤ.
  - العواقب المحتملة للمسألة.
  - ما إذا كان هذا المستوى من الإدارة قادراً على التحقيق في المسألة واتخاذ الإجراءات الملائمة.

- ١١ .٣٦٠ عادة ما يكون المستوى الملائم من الإدارة هو المستوى الأعلى بدرجة واحدة على الأقل من مستوى الشخص أو الأشخاص المشتركين أو الذين من المحتمل أن يشاركوا في المسألة. وفي سياق المجموعات، قد يكون المستوى الملائم من الإدارة هو إدارة المنشأة التي تسيطر على منشأة العميل.
- ٣ تطبيق

- ١١ .٣٦٠ قد ينظر المحاسب المهني أيضاً في مناقشة المسألة مع المدققين الداخليين، حيثما أمكن.
- ٤ تطبيق

- ١٢ .٣٦٠ إذا رأى المحاسب المهني أن الإدارة متورطة في عدم الامتثال أو في الاشتباه في عدم الامتثال، فإنه يناقش المسألة مع المسؤولين عن الحوكمة.
- متطلبات

#### معالجة المسألة

- ١٣ .٣٦٠ يجب على المحاسب المهني تقديم المشورة والنصح للإدارة باتخاذ الإجراءات الملائمة في الوقت المناسب مع المسؤولين عن الحوكمة أثناء قيامه بمناقشتهم بعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال إذا لم يقوموا بذلك بالفعل من أجل:
- متطلبات
- (أ) تصحيح أو تصويب أو تخفيف عواقب عدم الامتثال؛ أو
- (ب) منع الوقوع في عدم الامتثال في حال عدم وقوعه بعد؛ أو
- (ج) الإفصاح عن هذا الأمر للسلطات المعنية إذا تطلب القانون أو النظام ذلك وإذا اعتبر ذلك ضرورياً من أجل المصلحة العامة.

- ١٤ .٣٦٠ يجب أن يدرس المحاسب المهني ما إذا كانت إدارة العميل والمسؤولين عن الحوكمة على علم بمسؤولياتهم القانونية والتنظيمية فيما يتعلق بعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال.
- متطلبات

- ١٤ .٣٦٠ إذا لم تفهم الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة مسؤولياتهم القانونية والتنظيمية فيما يتعلق بالمسألة، قد يقترح المحاسب المهني مصادر ملائمة للمعلومات أو يقترح عليهم الحصول على مشورة قانونية.
- ١ تطبيق

- ١٥ .٣٦٠ يجب على المحاسب المهني الامتثال لما يلي:
- متطلبات**
- (أ) القوانين واللوائح المعمول بها، بما في ذلك الأحكام القانونية والتنظيمية التي تحكم الإبلاغ عن عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال إلى السلطة المعنية؛ و
- (ب) المتطلبات اللازمة بموجب معايير التدقيق، والتي تشمل ما يلي:
- تحديد عدم الامتثال والاستجابة له، بما في ذلك الاحتيال.
  - التواصل مع المسؤولين عن الحوكمة.
  - دراسة دلالات عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال على تقرير المدقق.

- ١٥ .٣٦٠ قد تنص بعض القوانين واللوائح على فترة يتم فيها إبلاغ السلطات المعنية عن عدم الامتثال أو تطبيق ١ الاشتباه في عدم الامتثال.

#### التواصل فيما يخص المجموعات

- ١٦ .٣٦٠ عندما يصبح المحاسب المهني على علم بوجود عدم الامتثال أو الاشتباه بعدم الامتثال فيما يتعلق بعنصر في مجموعة في أي من الحالتين التاليتين، يجب عليه إيصال الأمر لشريك العملية في المجموعة إلا إذا كان ذلك ممنوعاً بموجب القوانين أو اللوائح:
- (أ) إذا طلب فريق العملية في المجموعة من المحاسب، لغايات تدقيق البيانات المالية للمجموعة، أن يعمل على المعلومات المالية المتعلقة بالعنصر؛ أو
- (ب) إذا كُلف المحاسب بأداء تدقيق على عنصر في البيانات المالية لغايات غير التدقيق على المجموعة، مثل التدقيق القانوني.

يجب أن يتم التواصل مع شريك العملية إضافة إلى الاستجابة للمسألة وفقاً لأحكام هذا القسم.

- ١٦ .٣٦٠ الغرض من التواصل هو إعلام شريك العملية بالمسألة وذلك لتمكينه من اتخاذ قرار، في سياق تدقيق المجموعة، فيما إذا كان سيعالج المسألة وفقاً للأحكام الواردة في هذا القسم وكيفية القيام بتلك المعالجة إذا اتخذ هذا القرار. وتُطبق متطلبات التواصل الواردة في الفقرة ١٦ .٣٦٠ متطلبات بغض النظر عما إذا كانت شركة شريك العملية أو شبكة شركاته هي نفس الشركات أو مختلفة عن شركة المحاسب المهني أو شبكة شركاته.

١٧.٣٦٠ عندما يتناهى إلى علم شريك العملية في المجموعة وجود عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال في سياق التدقيق على البيانات المالية للمجموعة، يجب على شريك العملية في المجموعة دراسة ما إذا كانت المسألة مهمة لواحد أو أكثر من العناصر:

- (أ) الذين تخضع معلوماتهم المالية للعمل لغايات التدقيق على البيانات المالية للمجموعة؛ أو  
(ب) الذين تخضع بياناتهم المالية للتدقيق لغايات أخرى بخلاف التدقيق على المجموعة، مثل التدقيق القانوني.

يجب أن يتم النظر فيما سبق إضافة إلى الاستجابة للمسألة في سياق تدقيق المجموعة وفقاً لأحكام هذا القسم.

١٨.٣٦٠ إذا كان من المحتمل أن يكون لعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال علاقة بواحد أو أكثر من العناصر الموضحة في الفقرة ١٧.٣٦٠ متطلبات (أ) و(ب)، يتخذ شريك العملية الخطوات اللازمة لإيصال المسألة إلى الذين يعملون على العناصر، ما لم يكن ذلك ممنوعاً بقوة القانون أو اللوائح. وإذا لزم الأمر، يرتب شريك العملية للسماح بالاستفسار (إما من الإدارة أو من خلال المعلومات المتاحة في العلن) حول ما إذا كانت العناصر المحددة في الفقرة ١٧.٣٦٠ (ب) تخضع للتدقيق، وإذا كان الوضع كذلك، للتأكد من هوية المدقق بالقدر المتاح عملياً.

١٨.٣٦٠ ويهدف التواصل إلى تمكين المسؤولين عن العمل على العناصر من الاطلاع على المسألة وتحديد ما إذا كانت ستتم معالجتها وفقاً لأحكام هذا القسم، وإن كان سيتم ذلك، ما هي كيفية المعالجة. وتُطبق متطلبات التواصل بغض النظر عما إذا كانت شركة شريك العملية أو شبكة شركاته هي نفس الشركات أو مختلفة عن شركات من يعملون على العناصر أو شبكة شركاتهم.

#### تحديد مدى الحاجة لاتخاذ إجراءات إضافية

١٩.٣٦٠ يجب على المحاسب المهني أن يقيم مدى ملائمة استجابة الإدارة، وإذا أمكن، المسؤولين عن متطلبات الحوكمة.

١٩.٣٦٠ تشمل العوامل الهامة التي تنبغي دراستها عن مدى استجابة الإدارة، وإذا أمكن، المسؤولين عن الحوكمة وتقييمها ما يلي:

- ما إذا كانت الاستجابة قد تمت في الوقت المناسب.
- ما إذا كان قد تم التحقيق في عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال بشكل كافي.
- ما إذا كان قد تم اتخاذ الإجراء لتصحيح أو تصويب أو تخفيف عواقب عدم الامتثال، أو سيتم اتخاذه.

- ما إذا كان قد تم اتخاذ الإجراء لمنع الوقوع في عدم الامتثال في حال لم يحدث بعد، أو سيتم اتخاذه.
  - ما إذا كان قد تم اتخاذ الخطوات المناسبة لتقليص مخاطر تكرار الحدوث مثل الضوابط الإضافية أو التدريب أو سيتم اتخاذاها.
  - ما إذا كان قد تم الإفصاح عن عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال إلى السلطات المعنية إذا كان ذلك ملائماً، أو إذا كان الإفصاح كافياً.
- ٢٠.٣٦٠ على ضوء استجابة الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة إذا لزم الأمر ذلك، يجب أن يحدد المحاسب المهني ما إذا كانت هناك ضرورة لاتخاذ مزيد من الإجراءات لتحقيق المصلحة العامة.
- ٢٠.٣٦٠ يعتمد تحديد الحاجة إلى اتخاذ إجراءات إضافية، وتحديد طبيعة تلك الإجراءات ومقدارها، على تطبيق ١ عدة عوامل منها:
- الإطار القانوني والتنظيمي.
  - مدى أهمية وخطورة الأمر.
  - مدى انتشار الأمر لدى العميل.
  - ما إذا توفرت الثقة لدى المحاسب المهني بنزاهة الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة إذا لزم الأمر ذلك.
  - وجود احتمالية لحدوث عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال مرة أخرى.
  - وجود دليل موثوق على ضرر كبير فعلي أو محتمل على مصالح المنشأة أو المستثمرين أو الدائنين أو الموظفين أو الجمهور العام.
- ٢٠.٣٦٠ من الأمثلة على الظروف التي تؤدي إلى فقدان المحاسب المهني لثقتة بنزاهة الإدارة، والمسؤولين عن الحوكمة، إذا لزم الأمر الحالات التالية:
- تطبيق ٢
- اشتباه المحاسب المهني أو امتلاكه دليلاً على تورطهم أو على نيتهم للتورط في عدم الامتثال.
  - يكون المحاسب المهني على علم ودراية بعلم الإدارة بوجود عدم امتثال، بشكل يتعارض مع المتطلبات القانونية أو التنظيمية، ولم يتم الإبلاغ أو التصريح بالإبلاغ عن هذا الأمر للسلطات المعنية خلال فترة معقولة.
- ٢١.٣٦٠ عند تحديد الحاجة لاتخاذ إجراءات إضافية وتحديد طبيعتها ومقدارها، يجب على المحاسب المهني ممارسة التقدير المهني مع الأخذ بعين الاعتبار أن طرف آخر منطقي ومطلع، عند تقدير جميع الحقائق والظروف المتوفرة للمحاسب المهني في ذلك الوقت، سيخلص على الأرجح إلى أن المحاسب المهني قد تصرف بشكل مناسب لخدمة المصلحة العامة.



- ٢١ .٣٦٠ يمكن أن تشمل الإجراءات الإضافية التي يتخذها المحاسب المهني ما يلي:
- تطبيق ١ • الإفصاح عن الأمر للسلطات المعنية حتى بعدم وجود مطلب قانوني أو تنظيمي للقيام بذلك.
- الانسحاب من العملية والعلاقة المهنية إذا كان القانون أو اللائحة يسمحان بذلك.
- ٢١ .٣٢٠ لا يعد الانسحاب من العملية والعلاقة المهنية بديلاً عن اتخاذ الإجراءات التي قد تكون هناك حاجة لاتخاذها لتحقيق أهداف المحاسب المهني وفقاً لهذا القسم. ومع ذلك، في بعض دوائر الاختصاص، قد تكون هناك محددات على الإجراءات الإضافية التي يُسمح للمحاسب باتخاذها. وفي مثل تلك الحالات، قد يكون الانسحاب هو الإجراء الوحيد المتاح أمام المحاسب.
- ٢٢ .٣٦٠ عند انسحاب المحاسب المهني من العلاقة المهنية وفقاً للفقرات ٣٦٠ . ٢٠ متطلبات، و ٣٦٠ . ٢١ تطبيق ١ يجب على المحاسب المهني وفقاً لما ورد في الفقرة ٣٢٠ . ٨ متطلبات، وبناءً على طلب المحاسب المقترح، أن يقدم كافة المعلومات والحقائق المتعلقة بعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال إلى المحاسب المقترح. يقوم المحاسب السابق بذلك، حتى في الحالات التي تناولتها الفقرة ٣٢٠ . ٨ (ب) متطلبات، وهي الحالات التي يرفض فيها العميل أو لا يستطيع منح الإذن للمحاسب السابق بمناقشة شؤون العميل مع المحاسب المقترح، ما لم تمنع القوانين واللوائح ذلك.
- ٢٢ .٣٦٠ الحقائق والمعلومات الأخرى التي ينبغي تقديمها هي المعلومات والحقائق التي يرى المحاسب السابق أن المحاسب المقترح بحاجة لمعرفة قبل أن يتخذ قراراً بقبول أو رفض تعيين التدقيق. يتناول القسم ٣٢٠ التواصل من ناحية المحاسبين المقترحين.
- ٢٣ .٣٦٠ إذا لم يتمكن المحاسب المقترح من التواصل مع المحاسب السابق، يجب أن يتخذ المحاسب المقترح إجراءات معقولة للحصول على معلومات عن تغيير التعيين من خلال وسائل أخرى.
- ٢٣ .٣٦٠ تشمل الوسائل الأخرى للحصول على معلومات حول ظروف تغيير التعيين سؤال الأطراف الأخرى أو التحقيقات الخفية عن الإدارة أو المسؤولين عن الحوكمة.
- تطبيق ١ • التشاور الداخلي.
- ٢٤ .٣٦٠ قد يتطلب تقييم المسألة تحليلاً وحكماً مهنياً معقداً، وقد يأخذ المحاسب المهني ما يلي بعين الاعتبار:
- تطبيق ١ • الحصول على مشورة قانونية ليتمكن من فهم الخيارات المتاحة للمحاسب والتداعيات المهنية أو القانونية المترتبة على اتباع مسار معين من الإجراءات.
- التشاور السري مع جهة مهنية أو تنظيمية.

### تحديد إمكانية الإفصاح عن الأمر للسلطات المعنية

٢٥ .٣٦٠ يمنع الإفصاح عن الأمر إلى السلطات المعنية إذا كان ذلك مخالفاً للقانون أو اللاتاحة. وخلافاً لتطبيق ١ لذلك، فإن الغاية من عمل الإفصاح هي تمكين السلطات المعنية من التحقيق في المسألة واتخاذ الإجراءات لما فيه المصلحة العامة.

٢٥ .٣٦٠ يعتمد تحديد القيام بالإفصاح بشكل خاص على طبيعة ومقدار الضرر الفعلي والمحمّل الذي نجم أو يمكن أن ينجم عن الأمر على المستثمرين أو الدائنين أو الموظفين أو الجمهور العام. فعلى سبيل المثال، يمكن أن يحدد المحاسب المهني أن الإفصاح عن الأمر إلى السلطات المعنية هو الإجراء الملائم في حال:

- كانت المنشأة متورطة في الرشوة (مثلاً، لمسؤولين حكوميين محليين أو أجانب لغايات تأمين عقود ضخمة).
- كانت المنشأة خاضعة للتنظيم والمسألة ذات أهمية بحيث تهدد ترخيصها للعمل.
- كانت المنشأة مدرجة في سوق الأوراق المالية ويمكن أن تؤدي المسألة إلى عواقب سلبية على السوق العادلة والمنظمة للأوراق المالية للمنشأة أو تشكل مخاطر شاملة على الأسواق المالية.
- كانت المنشأة على الأرجح ستبيع منتجات مضرّة بالصحة أو السلامة العامة.
- كانت المنشأة تروج خطة لعملائها لمساعدتهم في التهرب من الضرائب.

٢٥ .٣٦٠ تحديد ما إذا كان سيتم اتخاذ إجراء الإفصاح يعتمد أيضاً عوامل خارجية مثل:

- وجود سلطات معنية قادرة على استلام المعلومات، وفتح تحقيق في الأمر واتخاذ إجراءات. ويعتمد تحديد السلطات المعنية على طبيعة المسألة، مثل، الجهة التنظيمية للأوراق المالية في حال التقارير المالية الاحتياطية أو وكالة حماية البيئة في حال انتهاك القوانين والأنظمة البيئية.
- ما إذا كانت هناك حماية قوية وموثوقة من المسؤولية المدنية أو الجنائية أو المهنية أو من الانتقام بموجب التشريع أو النظام، مثل تشريع أو نظام الإبلاغ عن المخالفات.
- ما إذا كانت هناك تهديدات محتملة أو حقيقية تمس السلامة الجسدية للمحاسب المهني أو أشخاص آخرين.

٢٦ .٣٦٠

**متطلبات**

إذا حدد المحاسب المهني أن الإفصاح عن عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال إلى السلطات المعنية هو الإجراء الملائم في ظل الظروف، فإن ذلك الإفصاح يكون مسموحاً به بموجب الفقرة ١١٤ .١ (د) متطلبات من هذه القواعد. وعند القيام بهذا الإفصاح، يجب أن يتصرف المحاسب المهني بنية حسنة ويكون حذراً عن تقديم البيانات والتأكيدات. ويجب أن يدرس المحاسب المهني أيضاً ما إذا كان من الملائم إبلاغ العميل بنية المحاسب المهني قبل الإفصاح عن المسألة.

**الانتهاك الوشيك**

٢٧ .٣٦٠

**متطلبات**

في الظروف الاستثنائية، يمكن أن يتناهى إلى علم المحاسب المهني سلوك فعلي أو محتمل يمكن أن يشكل انتهاكاً وشيكاً للقانون أو اللائحة ويسبب ضرراً كبيراً على المستثمرين أو الدائنين أو الموظفين أو الجمهور العام. وبعد التفكير فيما إذا كان من المناسب مناقشة الأمر مع الإدارة أو المسؤولين عن الحوكمة في المنشأة، يجب على المحاسب المهني ممارسة التقدير المهني ليقرر إذا كان سيفصح مباشرة عن المسألة إلى السلطات المعنية من أجل الحيلولة دون وقوع عواقب الانتهاك الوشيك للقانون أو اللوائح. وإذا تم ذلك الإفصاح، فإنه مسموح به بموجب الفقرة ١١٤ .١ (د) متطلبات من قواعد السلوك.

**التوثيق**

٢٨ .٣٦٠

**متطلبات**

فيما يتعلق بعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال الذي يندرج ضمن نطاق هذا القسم، يجب على المحاسب المهني أن يوثق:

- كيفية استجابة الإدارة، وإذا أمكن، المسؤولين عن الحوكمة للمسألة.
- الإجراء الذي فكر فيه المحاسب المهني والتقدير التي قام بها والقرارات التي تم اتخاذها، مع الأخذ بعين الاعتبار اختبار الطرف الآخر المعقول والمطلع.
- مدى اقتناع المحاسب المهني بأنه وفي بمسؤولياته المحددة في الفقرة ٣٦٠ .٢٠ متطلبات.

٢٨ .٣٦٠ يتم التوثيق علاوة على الامتثال لمتطلبات التوثيق الواردة في معايير التدقيق المعمول بها. تطبيق ١ تقتضي معايير التدقيق الدولية، على سبيل المثال، من المحاسب المهني الذي يقوم بالتدقيق على البيانات المالية أن:

- يعد الوثائق الكافية لإتاحة المجال لفهم المسائل الهامة الناشئة خلال التدقيق، والاستنتاجات التي تم التوصل إليها، والتقديرات المهنية الهامة التي تم عملها أثناء الوصول إلى تلك الاستنتاجات؛ و
- يوثق النقاشات حول المسائل الهامة مع الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة وغيرهم، بما في ذلك طبيعة المسائل الهامة التي تمت مناقشتها ومتى ومع من تمت المناقشات؛ و
- يوثق عدم الامتثال المحدد أو المشتبه به، ونتائج النقاش مع الإدارة، وحيثما أمكن، المسؤولين عن الحوكمة والأطراف الأخرى خارج المنشأة.

### الخدمات المهنية غير المتعلقة بالتدقيق على البيانات المالية

#### تكوين فهم بشأن المسألة ومعالجتها مع الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة

٢٩ .٣٦٠ إذا تنهى إلى علم المحاسب المهني المكلف بتقديم خدمات مهنية غير متعلقة بالتدقيق على متطلبات البيانات المالية معلومات تتعلق بوجود عدم امتثال أو اشتباه في عدم امتثال، فيجب على المحاسب المهني السعي إلى تكوين فهم بشأن المسألة، بما في ذلك طبيعة عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال والظروف التي وقع فيها أو يمكن أن يقع فيها.

٢٩ .٣٦٠ من المتوقع من المحاسب المهني تطبيق المعرفة والتقدير المهني والخبرة، ولكن لا يتوقع منه تطبيق ١ أن يمتلك مستوى معرفة بالقوانين واللوائح يفوق ما هو مطلوب للخدمة المهنية التي تم تكليف المحاسب بها. ومسألة ما إذا كان الفعل يشكل عدم امتثال فعلي هي في النهاية مسألة يتم تحديدها من قبل محكمة أو جهة قضائية مختصة أخرى.

٢٩ .٣٦٠ واستناداً إلى طبيعة وأهمية المسألة، قد يطلب المحاسب المهني بشكل سري مشورة آخرين ضمن الشركة، أو شركة ضمن شبكة أو من هيئة مهنية، أو مستشار قانوني. تطبيق ٢

٣٠ .٣٦٠ إذا حدد المحاسب المهني أو اشتبهه بحدوث عدم امتثال أو احتمالية وقوعه، يجب على المحاسب المهني مناقشة المسألة مع المستوى الإداري الملانم. وإذا كان لدى المحاسب المهني قدرة على الوصول إلى المسؤولين عن الحوكمة، فإنه يناقش المسألة معهم حسب الاقتضاء. متطلبات

٣٠ .٣٦٠ يهدف هذا النقاش إلى توضيح فهم المحاسب المهني للحقائق والظروف ذات الصلة بالمسألة وعواقبها المحتملة. وقد يحث النقاش الإدارة أو المسؤولين عن الحوكمة على التحقيق في التطبيق ١ المسألة.

٣٠. ٣٦٠ المستوى الإداري الملائم الذي ينبغي مناقشة المسألة معه يعتبر قضية تقدير مهني. وتشمل تطبيق ٢ العوامل الهامة التي ينبغي أخذها بعين الاعتبار ما يلي:
- طبيعة وظروف المسألة.
  - الأشخاص المتورطين فعلياً أو المحتمل تورطهم.
  - احتمالية التواطؤ.
  - العواقب المحتملة للمسألة.
  - ما إذا كان ذلك المستوى الإداري قادراً على التحقيق في المسألة واتخاذ الإجراءات المناسبة.

#### إيصال المسألة إلى المدقق الخارجي للمنشأة

٣١. ٣٦٠ إذا كان المحاسب المهني يؤدي خدمات غير متعلقة بالتدقيق: متطلبات (أ) لعميل تدقيق لدى الشركة؛ أو (ب) على عنصر لعميل التدقيق لدى الشركة،

فيجب على المحاسب المهني إيصال عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال داخل الشركة، إلا إذا كان ذلك محظوراً بموجب القوانين أو اللوائح. ويجب أن يتم التواصل وفقاً لبروتوكولات وإجراءات الشركة أو، في حال عدم وجود هذه البروتوكولات والإجراءات، مباشرة مع شريك عملية التدقيق.

٣٢. ٣٦٠ إذا كان المحاسب المهني يؤدي خدمات غير متعلقة بالتدقيق: متطلبات (أ) لعميل تدقيق في شركة ضمن شبكة؛ أو (ب) على عنصر لعميل التدقيق في شبكة ضمن شبكة،

فيجب على المحاسب المهني التفكير فيما إذا كان يتوجب عليه إيصال عدم الامتثال أو الاشتباه بعدم الامتثال إلى الشركة ضمن شبكة. وعند القيام بالتواصل، فيجب أن يتم وفقاً لبروتوكولات وإجراءات الشبكة أو، في حال عدم وجود هذه البروتوكولات والإجراءات، مباشرة مع شريك عملية التدقيق.

٣٣. ٣٦٠ إذا كان المحاسب المهني يؤدي خدمات غير متعلقة بالتدقيق لعميل ليس: متطلبات (أ) عميل تدقيق للشركة أو شركة ضمن شبكة؛ أو (ب) عنصر لعميل التدقيق لدى الشركة أو شركة ضمن شبكة.

فيجب على المحاسب المهني التفكير فيما إذا كان يتوجب عليه إيصال عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال إلى الشركة التي تعتبر مدققاً خارجياً للعميل، إن وجدت.

### العوامل الهامة التي ينبغي أخذها بعين الاعتبار

- ٣٤ .٣٦٠ تشمل العوامل الهامة التي ينبغي أخذها بعين الاعتبار عند التواصل وفقاً للقرارات من ٣٦٠ .٣٦٠
- ٣١ متطلبات إلى ٣٣ .٣٦٠ .٣٦٠ متطلبات ما يلي:
- ١ تطبيق
- ما إذا كان ذلك سيكون مخالفاً للقوانين واللوائح.
  - ما إذا كانت هناك قيوداً على الإفصاح مفروضة من قبل هيئة تنظيمية أو مدعٍ عام في تحقيق جارٍ بشأن عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال.
  - ما إذا كانت الغاية من العملية هي التحقيق في عدم امتثال محتمل ضمن المنشأة لتمكينها من اتخاذ الإجراءات المناسبة.
  - ما إذا كانت الإدارة أو المسؤولين عن الحوكمة قد اطلعوا المدقق الخارجي للمنشأة على المسألة.
  - الأهمية المرجحة للمسألة بالنسبة للتدقيق على البيانات المالية للعميل أو، عندما تتعلق المسألة بعنصر في المجموعة، أهميتها المرجحة بالنسبة للتدقيق على البيانات المالية للمجموعة.

### الغرض من التواصل

- ٣٥ .٣٦٠ في جميع الحالات التي تم تناولها في الفقرات ٣٦٠ .٣٦٠ .٣٦٠ متطلبات إلى ٣٣ .٣٦٠ متطلبات،
- ١ تطبيق يهدف التواصل إلى تمكين شريك عملية التدقيق من الاطلاع على عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال وتحديد ما إذا كانت ستتم معالجة المسألة وفقاً لأحكام هذا القسم، وإن كان سيتم ذلك، ما هي الكيفية التي سيتم القيام بذلك وفقاً لها.

### تحديد مدى الحاجة لاتخاذ إجراءات إضافية

- ٣٦ .٣٦٠ يجب أن يدرس المحاسب المهني أيضاً ما إذا كانت الإجراءات الإضافية مطلوبة من أجل
- متطلبات تحقيق المصلحة العامة.
- ٣٦ .٣٦٠ يعتمد تحديد ما إذا كانت الإجراءات الإضافية مطلوبة، وطبيعتها ومقدارها، على عدة عوامل
- ١ تطبيق منها:
- الإطار القانوني والتنظيمي.
  - مدى ملائمة وتوقيت استجابة الإدارة، وحيثما أمكن، المسؤولين عن الحوكمة.
  - مدى أهمية وخطورة الأمر.
  - تورط الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة في المسألة.
  - احتمالية وقوع ضرر كبير فعلي أو محتمل على مصالح العميل أو المستثمرين أو الدائنين أو الموظفين أو الجمهور العام.

- ٣٦٠ . ٣٦ قد تشمل الإجراءات الإضافية التي يمكن أن يقوم بها المحاسب المهني ما يلي:
- تطبيق ٢ • الإفصاح عن الأمر إلى السلطات المعنية حتى عندما لا يكون هناك مطلب قانوني أو تنظيمي للقيام بذلك.
- الانسحاب من العملية والعلاقة المهنية إذا كان القانون أو اللائحة يسمحان بذلك.
- ٣٦٠ . ٣٦ عند دراسة ما إذا كان ينبغي الإفصاح للسلطات المعنية، فإن العوامل الهامة التي ينبغي أخذها بعين الاعتبار تشمل:
- ما إذا كان القيام بذلك منافياً للقانون أو اللائحة.
- ما إذا كانت هناك قيوداً بشأن الإفصاح مفروضة من قبل هيئة تنظيمية أو مدع عام في تحقيق جارٍ بشأن عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال.
- ما إذا كانت الغاية من العملية هي التحقيق في عدم امتثال محتمل ضمن المنشأة لتمكينها من اتخاذ الإجراءات المناسبة.

- ٣٦٠ . ٣٧ إذا حدد المحاسب المهني أن الإفصاح عن عدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال إلى السلطات المعنية هو الإجراء الملائم في ظل الظروف يكون ذلك الإفصاح مسموحاً به وفقاً للفقرة ١١٤ . ١ (د) من هذه القواعد. وعند عمل هذا الإفصاح، يجب أن يتصرف المحاسب المهني بنية حسنة ويكون حذراً عن تقديم البيانات والتأكيدات. ويجب أن يدرس المحاسب المهني أيضاً ما إذا كان من الملائم إبلاغ العميل بنية المحاسب المهني قبل الإفصاح عن المسألة.

#### الانتهاك الوشيك

- ٣٦٠ . ٣٨ في الظروف الاستثنائية، يمكن أن يتناهى إلى علم المحاسب المهني سلوك فعلي أو محتمل يعتقد المحاسب المهني أنه يشكل انتهاكاً وشيكاً للقانون أو اللائحة ويسبب ضرراً كبيراً على المستثمرين أو الدائنين أو الموظفين أو الجمهور العام. وبعد التفكير فيما إذا كان من المناسب مناقشة المسألة مع الإدارة أو المسؤولين عن الحوكمة في المنشأة، يجب على المحاسب المهني ممارسة التقدير المهني ويمكن أن يفصح مباشرة عن المسألة إلى السلطات المعنية من أجل الحيولة دون وقوع عواقب الانتهاك الوشيك للقانون أو اللائحة أو التخفيف منها. وإذا تم الإفصاح، فإنه مسموح به بموجب الفقرة ١١٤ . ١ (د) متطلبات من قواعد السلوك.

### الحصول على المشورة

٣٦٠. ٣٩ يمكن للمحاسب المهني أن يدرس الحصول على:

- تطبيق ١
- استشارات داخلية.
  - الحصول على استشارات قانونية لفهم خيارات المحاسب المهني والدلالات المهنية والقانونية لاتخاذ أية إجراءات.
  - يطلب بشكل سري مشورة جهة تنظيمية أو مهنية.

### التوثيق

٣٦٠. ٤٠ فيما يتعلق بعدم الامتثال أو الاشتباه في عدم الامتثال الذي يندرج ضمن نطاق هذا القسم، من

المستحسن أن يقوم المحاسب المهني بتوثيق:

- تطبيق ١
- المسألة.
  - نتائج النقاش مع الإدارة، وحيثما أمكن، المسؤولين عن الحوكمة والأطراف الأخرى.
  - كيفية استجابة الإدارة، وحيثما أمكن، المسؤولين عن الحوكمة للمسألة.
  - الإجراء الذي فكر فيه المحاسب المهني والتقدير التي قام بها والقرارات التي تم اتخاذها.
  - مدى رضی المحاسب المهني على وفائه بمسؤولياته المحددة في الفقرة ٣٦٠. ٣٦ متطلبات.



## الجزء ٤أ - استقلالية عمليات التدقيق والمراجعة

الصفحة		
١١٨	.....	القسم ٤٠٠ تطبيق إطار المفاهيم على استقلالية عمليات التدقيق والمراجعة
١٣٢	.....	القسم ٤١٠ الأتعاب
١٣٦	.....	القسم ٤١١ سياسات التعويضات والتقييم
١٣٧	.....	القسم ٤٢٠ الهدايا والضيافة
١٣٨	.....	القسم ٤٣٠ المقاضاة الفعلية أو المهدد بها
١٣٩	.....	القسم ٥١٠ الحصص المالية
١٤٤	.....	القسم ٥١١ القروض والضمانات
١٤٦	.....	القسم ٥٢٠ علاقات العمل
١٤٨	.....	القسم ٥٢١ العلاقات العائلية والشخصية
١٥١	.....	القسم ٥٢٢ الخدمة الأخيرة لدى عميل تدقيق
١٥٣	.....	القسم ٥٢٣ العمل مديراً أو مسؤولاً لدى عميل تدقيق
١٥٤	.....	القسم ٥٢٤ التوظيف لدى عميل تدقيق
١٥٨	.....	القسم ٥٢٥ التعيينات المؤقتة للموظفين
		القسم ٥٤٠ الارتباط طويل الأجل بين الموظفين (بما في ذلك استبدال الشركاء) و عميل
١٥٩	.....	التدقيق
١٦٥	.....	القسم ٦٠٠ تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى عميل تدقيق
١٦٥	.....	القسم الفرعي ٦٠١ خدمات المحاسبة ومسك السجلات
١٧٣	.....	القسم الفرعي ٦٠٢ الخدمات الإدارية
١٧٣	.....	القسم الفرعي ٦٠٣ خدمات التقييم
١٧٥	.....	القسم الفرعي ٦٠٤ الخدمات الضريبية
١٨١	.....	القسم الفرعي ٦٠٥ خدمات التدقيق الداخلي
١٨٤	.....	القسم الفرعي ٦٠٦ خدمات أنظمة المعلومات
١٨٦	.....	القسم الفرعي ٦٠٧ خدمات دعم المقاضاة

قواعد السلوك

- ١٨٧ ..... القسم الفرعي ٦٠٨ الخدمات القانونية
- ١٨٩ ..... القسم الفرعي ٦٠٩ خدمات التوظيف
- ١٩١ ..... القسم الفرعي ٦١٠ خدمات تمويل الشركات
- القسم ٨٠٠ التقارير عن البيانات المالية ذات الغرض الخاص التي تشمل قيوداً على الاستخدام
- ١٩٣ ..... والتوزيع (عمليات التدقيق والمراجعة)

## معايير الاستقلال الدولية

### (الأجزاء ٤أ و ٤ب)

## الجزء ٤أ - استقلالية عمليات التدقيق والمراجعة

### القسم ٤٠٠

## تطبيق إطار المفاهيم على استقلالية عمليات التدقيق والمراجعة

### مقدمة

### نظرة عامة

١.٤٠٠ تتطلب قواعد السلوك استقلال المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة عند أدائهم لعمليات التدقيق والمراجعة ويعود ذلك بالنفع على المصلحة العامة.

٢.٤٠٠ يُطبق هذا الجزء على كل من عمليات التدقيق والمراجعة. وتُطبق مصطلحات "التدقيق"، و"فريق التدقيق"، و"عملية التدقيق"، و"عميل التدقيق"، و"تقرير التدقيق" بشكل مساوٍ لمصطلحات المراجعة، وفريق المراجعة، وعملية المراجعة، وعميل المراجعة، وتقرير عملية المراجعة.

٣.٤٠٠ في هذا الجزء، يشير مصطلح "المحاسب المهني" إلى المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة وشركاتهم.

٤.٤٠٠ يتطلب المعيار الدولي للرقابة على الجودة ١ من الشركة أن تضع سياسات وإجراءات مصممة لتقديم تأكيد معقول على أن الشركة، وموظفيها، وحيثما أمكن، الآخرين الذين يخضعون لمتطلبات الاستقلالية (بما في ذلك موظفي الشركات ضمن شبكات)، يحافظون على الاستقلالية وفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات العلاقة. وتحدد معايير التدقيق الدولية والمعايير الدولية لعمليات المراجعة مسؤوليات شركاء العمليات وفرق العمليات على مستوى العملية بالنسبة للتدقيق والمراجعة، على التوالي. ويعتمد توزيع المسؤوليات داخل الشركة على حجمها/ وهيكلاها، وتنظيمها. لا تنص كثير من الأحكام الواردة في هذا القسم على مسؤوليات معينة للأشخاص بداخل الشركة لاتخاذ إجراءات متعلقة بالاستقلالية، على العكس من ذلك يشير هذا الجزء إلى الشركة لتسهيل الإشارة المرجعية. تسند الشركة مسؤوليات اتخاذ إجراءات معينة لشخص أو لمجموعة من الأشخاص (مثل فريق التدقيق)، وفقاً للمعيار الدولي للرقابة على الجودة ١. علاوة على ذلك، يحتفظ المحاسب المهني بمسؤوليته عن الامتثال لأي من الأحكام التي تطبق على أنشطة المحاسب، أو مصالحه، أو علاقاته.

٥.٤٠٠ ترتبط الاستقلالية بمبدأي الموضوعية والنزاهة. وتتكون من:

(أ) استقلال الفكر - الحالة الذهنية التي تسمح بإبداء نتيجة ما دون الخضوع لأي من التأثيرات التي تضعف التقدير المهني، بشكل يتيح للفرد التصرف بنزاهة وممارسة الموضوعية والتشكيك المهني.

(ب) استقلال المظهر - تجنب الحقائق والظروف الهامة جداً بحيث يستنتج طرف آخر عاقل ومطلع بشكل معقول، بعد تقييم كافة الحقائق والظروف والمحددة، بأنه تم الإضعاف من نزاهة أو موضوعية أو الشك المهني لشركة معينة أو عضو ما في فريق التأكيد.

في هذا الجزء تعني الإشارة إلى "استقلالية" الأشخاص أو الشركات أن هؤلاء الأشخاص أو الشركات قد التزموا بالأحكام الواردة في هذا القسم.

٦.٤٠٠ عند أداء عمليات التدقيق، تتطلب قواعد السلوك من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية وأن تكون مستقلة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية حول كيفية تطبيق إطار المفاهيم للحفاظ على الاستقلالية عند أداء تلك العمليات. يطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ على الاستقلالية تماماً كما يطبق على المبادئ الأساسية الموضحة في القسم ١١٠.

٧.٤٠٠ يصف هذا القسم:

(أ) الحقائق والظروف، بما في ذلك الأنشطة المهنية، والمصالح والعلاقات، التي تخلق أو التي قد تخلق تهديدات تمس الاستقلالية؛

(ب) الإجراءات المحتملة، وتشمل الإجراءات الوقائية، التي قد تكون مناسبة لمعالجة تلك التهديدات؛

و

(ج) بعض المواقف التي لا يمكن فيها التخلص من التهديدات أو التي لا توجد فيها إجراءات وقائية لتقليصها إلى المستوى المقبول.

### منشآت المصلحة العامة

٨.٤٠٠ تعكس بعض المتطلبات والمواد التطبيقية الموضحة في هذا الجزء مدى تحقيق المصلحة العامة في منشآت معينة تم تعريفها على أنها منشآت مصلحة عامة. وتشجع المنشآت على تحديد إذا كانت ستتعامل مع منشآت إضافية، أو فئات معينة من المنشآت، باعتبارها منشآت مصلحة عامة لأن لها أعداد كبيرة ومجموعات متسعة من الأطراف المعنية. وتشمل العوامل التي ينبغي أخذها بعين الاعتبار ما يلي:

- طبيعة العمل، مثل الاحتفاظ بالأصول بصفة ائتمانية لعدد كبير من أصحاب المصالح. وقد تشمل الأمثلة على ذلك المؤسسات المالية، مثل البنوك وشركات التأمين، وصناديق المعاشات.
- الحجم.
- عدد الموظفين.

## التقارير التي تشمل قيوداً على الاستخدام والتوزيع

٩.٤٠٠ قد يشمل تقرير المدقق قيوداً على الاستخدام والتوزيع. وإذا كان الوضع كذلك وتمت تلبية الشروط الواردة في القسم ٨٠٠، فقد يتم تعديل متطلبات الاستقلالية الواردة في هذا الجزء وفقاً لما نص عليه القسم ٨٠٠.

## عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق أو المراجعة

١٠.٤٠٠ يوضح الجزء ٤ب - استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق أو المراجعة - معايير الاستقلال لعمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق أو المراجعة.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

### نظرة عامة

١١.٤٠٠ يجب أن تكون الشركة التي تؤدي عملية التدقيق مستقلة.

### متطلبات

١٢.٤٠٠ يجب أن تطبق الشركة إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية فيما يتعلق بعمليات التدقيق.

## تركت الفقرات من ١٣.٤٠٠ إلى ١٩.٤٠٠ فارغة بشكل مقصود

### المنشآت ذات العلاقة

٢٠.٤٠٠ وفقاً للتعريف، يشمل عميل التدقيق الذي هو عبارة عن منشأة مدرجة جميع المنشآت ذات العلاقة. وبالنسبة لجميع المنشآت الأخرى، تشمل الإشارات إلى عميل التدقيق في هذا الجزء المنشآت ذات العلاقة التي يسيطر عليها العميل بصورة مباشرة أو غير مباشرة. وعندما يكون فريق التدقيق على علم، أو يكون لديه سبب للاعتقاد، بأن العلاقة أو الظروف التي تشترك فيها أية منشأة أخرى ذات علاقة وخاصة بالعميل هي ظروف ذات صلة بتقييم استقلالية الشركة عن العميل، يجب أن يدخل فريق التدقيق تلك المنشآت ذات العلاقة عند تحديد، وتقييم ومعالجة التهديدات التي تمس الاستقلالية.

## تركت الفقرات من ٢١.٤٠٠ إلى ٢٩.٤٠٠ فارغة بشكل مقصود.

### الفترة المطلوب فيها تحقيق الاستقلالية

٣٠.٤٠٠ يتم الحفاظ على الاستقلالية، وفقاً لمتطلبات هذا الجزء، خلال كل مما يلي:

متطلبات (أ) فترة العملية؛ و

(ب) الفترة التي تغطيها البيانات المالية.

٣٠.٤٠٠ تبدأ مدة العملية عندما يبدأ فريق التدقيق بأداء خدمات التدقيق. وتنتهي مدة العملية عند إصدار تقرير التدقيق. عندما تكون العملية ذات طبيعة متكررة. فإنها تنتهي بالإخطار من قبل أي من الطرفين بإنهاء العلاقة المهنية أو بإصدار تقرير التدقيق النهائي، أيهما يحدث لاحقاً.

٤٠٠ . ٣١ عندما تصبح المنشأة عميل تدقيق خلال أو بعد الفترة التي تغطيها البيانات المالية التي ستقدم  
متطلبات الشركة رأياً بشأنها، يجب أن تحدد الشركة ما إذا كانت أية تهديدات على الاستقلالية ناشئة  
بسبب:

- (أ) علاقات مالية أو تجارية مع عميل التدقيق خلال أو بعد الفترة التي تغطيها البيانات  
المالية، ولكن قبل قبول عملية التدقيق؛ أو
- (ب) خدمات سابقة قدمتها الشركة أو الشركة ضمن شبكة إلى عميل التدقيق.

٤٠٠ . ٣١ تنشأ التهديدات التي تمس الاستقلالية إذا تم تقديم خدمة غير متعلقة بالتأكد إلى عميل تدقيق  
تطبيق ١ خلال، أو بعد الفترة التي تغطيها البيانات المالية، ولكن قبل أن يبدأ فريق التدقيق في أداء  
التدقيق، وكان سيتم حظر تقديم تلك الخدمة خلال فترة العملية.

- ٤٠٠ . ٣١ وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي قد تكون بمثابة إجراءات وقائية لمعالجة تلك التهديدات:  
تطبيق ٢
- الاستعانة بمهنيين ليسوا من ضمن فريق التدقيق لتقديم الخدمات.
  - الاستعانة بمراجع ملائم لمراجعة التدقيق والعمل غير المتعلق بالتأكد حيثما أمكن.
  - إشراك شركة أخرى من خارج الشبكة لمراجعة نتائج الخدمات غير المتعلقة بالتأكد أو  
إشراك شركة أخرى من خارج الشبكة لتقوم بإعادة أداء الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى  
الحد اللازم الذي يمكن تلك الشركة من تحمل مسؤولية الخدمة.

## تركت الفقرات من ٤٠٠ . ٣٢ إلى ٤٠٠ . ٣٩ بشكل مقصود

### التواصل مع المسؤولين عن الحوكمة

٤٠٠ . ٤٠ توضح الفقرتان ٣٠٠ . ٩ متطلبات و ٣٠٠ . ١٠ متطلبات، المتطلبات المتعلقة بالتواصل مع  
تطبيق ١ المسؤولين عن الحوكمة.

٤٠٠ . ٤٠ حتى وإن كان ذلك غير مطلوب وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي أو معايير التدقيق المعمول بها  
تطبيق ٢ أو بموجب القوانين أو اللوائح، إلا أنه من المحبذ إجراء اتصالات منتظمة بين الشركة والمسؤولين  
عن الحوكمة لدى عميل التدقيق فيما يخص العلاقات والمسائل الأخرى التي يمكن أن تؤثر في  
رأي الشركة على الاستقلالية. وتمكن هذه الاتصالات المسؤولين عن الحوكمة من:

- (أ) دراسة الأحكام التي تصدرها الشركة لتحديد وتقييم التهديدات التي تمس الاستقلالية؛
- (ب) النظر في الكيفية التي تمت بها معالجة التهديدات بما في ذلك ملائمة الإجراءات الوقائية  
في حال كانت تلك الإجراءات متاحة ويمكن تطبيقها؛ و
- (ج) اتخاذ الإجراء المناسب.

يمكن أن يكون مثل هذا المنهج مفيداً وبالتحديد فيما يتعلق بتهديدات المضايقة والتآلف.

## تركت الفقرات من ٤٠٠.٤١ إلى ٤٠٠.٤٩ بشكل مقصود

### الشركات ضمن الشبكة

- ٤٠٠.٥٠ عادة ما تُنشئ الشركات هياكل كبيرة مع الشركات والمنشآت الأخرى لتعزيز قدرتها على تقديم  
تطبيق ١ الخدمات المهنية. تعتمد مسألة ما إذا كانت هذه الهياكل الكبيرة تشكل شبكة معينة على الحقائق  
والظروف المحددة ولا تعتمد على ما إذا كانت هذه الشركات والمنشآت منفصلة ومختلفة قانوناً.
- ٤٠٠.٥١ يجب أن تكون الشركة ضمن شبكة مستقلة عن عملاء التدقيق للشركات الأخرى بداخل الشبكة  
متطلبات وفقاً لمتطلبات هذا الجزء.
- ٤٠٠.٥١ متطلبات الاستقلالية الواردة في هذا الجزء والتي تطبق على الشركات ضمن شبكات تطبيق  
تطبيق ١ أيضاً على أية منشأة تلي متطلبات تعريف الشركات ضمن شبكات. وليس من الضروري أن  
تلي المنشأة أيضاً متطلبات تعريف الشركة. على سبيل المثال، قد تكون ممارسة تقديم استشارات  
أو ممارسة قانونية مهنية بمثابة شركة ضمن شبكة ولكنها ليست شركة.
- ٤٠٠.٥٢ عند الارتباط بهيكل أكبر مكون من شركات ومنشآت أخرى، فإن الشركة:  
متطلبات (أ) تمارس التقدير المهني لتحديد إذا كانت الشبكة قد نشأت من خلال هذا الهيكل الأكبر؛  
(ب) تتظر فيما إذا كان طرف آخر معقول ومطلع على الأرجح سيخلص إلى أن الشركات  
والمنشآت الأخرى في الهيكل الأكبر مرتبطة بطريقة تسمح بوجود الشبكة؛ و  
(ج) تطبق هذا الحكم باتساق على كل ما يتعلق بهذا الهيكل الأكبر.
- ٤٠٠.٥٣ عند تحديد ما إذا كانت الشبكة قد نتجت عن هيكل أكبر من شركات ومنشآت أخرى، تخلص  
متطلبات الشركة إلى وجود شبكة عندما يهدف الهيكل الأكبر للتعاون و:  
(أ) يهدف بشكل واضح لتحقيق الربح أو المشاركة في التكلفة بين المنشآت بداخل الهيكل.  
(المرجع: الفقرة ٤٠٠.٥٣ تطبيق ٢)؛  
(ب) تتشارك المنشآت بداخل الهيكل في ملكية أو إدارة أو سيطرة مشتركة. (المرجع: الفقرة  
٤٠٠.٥٣ تطبيق ٣)؛  
(ج) تتشارك المنشآت داخل الهيكل في سياسات وإجراءات موحدة للرقابة على الجودة.  
(المرجع: الفقرة ٤٠٠.٥٣ تطبيق ٤)  
(د) تتشارك المنشآت داخل الهيكل في استراتيجية عمل واحدة. (المرجع: الفقرة ٤٠٠.٥٣  
تطبيق ٥):

- (هـ) تتشارك المنشآت داخل الهيكل في استخدام اسم تجاري مشترك. (المرجع: الفقرة ٤٠٠.٥٣  
٥٣ تطبيق ٦، و ٤٠٠.٥٣ تطبيق ٧)؛ أو
- (و) تتشارك المنشآت داخل الهيكل في جزء هام من الموارد المهنية. (المرجع: الفقرة ٤٠٠.٥٣  
٥٣ تطبيق ٨، و ٤٠٠.٥٣ تطبيق ٩).
- ٥٣.٤٠٠ قد تكون هناك ترتيبات أخرى بين الشركات والمنشآت بداخل الهيكل الأكبر والتي تشكل شبكة،  
تطبيق ١ وذلك علاوة على الترتيبات التي ورد وصفها في الفقرة ٤٠٠.٥٣ متطلبات. ومع ذلك، قد  
يهدف الهيكل الأكبر فقط لتسهيل إحالة العمل، وهو الأمر الذي لا يلي بحد ذاته المعيار اللازم  
لتكوين شبكة.
- ٥٣.٤٠٠ لا تؤدي مشاركة التكاليف غير المادية في حد ذاتها إلى خلق شبكة. علاوة على ذلك، إذا  
تطبيق ٢ اقتصرت المشاركة في التكاليف على التكاليف المتعلقة بتطوير منهجيات التدقيق، أو الأدلة أو  
الدورات التدريبية المتعلقة بالتدقيق، فإن ذلك لا يخلق في حد ذاته شبكة. ولذا لا ينشئ الارتباط  
بين شركة ومنشأة لم تكن مرتبطة بها في حالات أخرى وتم بينهما الارتباط لتقديم خدمة أو  
تطوير منتج في حد ذاته شبكة. (المرجع: الفقرة ٤٠٠.٥٣ (أ) متطلبات).
- ٥٣.٤٠٠ قد يتم تحقيق الملكية، أو السيطرة أو الإدارة المشتركة من خلال عقد أو من خلال وسائل أخرى.  
تطبيق ٣ (المرجع: الفقرة ٤٠٠.٥٣ (ب)).
- ٥٣.٤٠٠ الإجراءات والسياسات المشتركة للرقابة على الجودة هي السياسات والإجراءات التي تم  
تطبيق ٤ تصميمها، وتطبيقها، ومراقبتها في أماكن مختلفة من الهيكل الأكبر. (المرجع: الفقرة ٤٠٠.٥٣  
(ج) متطلبات).
- ٥٣.٤٠٠ تتطلب المشاركة في استراتيجية عمل مشتركة أن يتم الاتفاق بين المنشآت على تحقيق أهداف  
تطبيق ٥ استراتيجية مشتركة. ولا تعد المنشأة شركة ضمن شبكة فقط لأنها تتعاون مع شركة أخرى في  
الاستجابة المشتركة على طلب تقديم خدمات مهنية. (المرجع: الفقرة ٤٠٠.٥٣ (د) متطلبات).
- ٥٣.٤٠٠ يتضمن الاسم التجاري المشترك أحرف استهلاكية مشتركة أو اسماً مشتركاً. وتعتبر الشركة  
تطبيق ٦ مستخدمة لاسم تجاري مشترك إذا كان، على سبيل المثال، الاسم التجاري المشترك جزءاً من  
اسم الشركة أو مصاحباً له عندما يوقع شريك في الشركة على تقرير تدقيق. (المرجع: الفقرة  
٤٠٠.٥٣ (هـ) متطلبات).
- ٥٣.٤٠٠ حتى لو لم تكن الشركة تنتمي لشبكة ما ولا تستخدم اسماً تجارياً مشتركاً كجزء من اسم شركتها،  
تطبيق ٧ فإنها قد تبدو بأنها تنتمي لشبكة معينة في حال أشارت من خلال القرطاسية أو المواد الدعائية  
الخاصة بها إلى كونها عضو في مجموعة شركات. وبناءً على ذلك، إذا لم تتم العناية بكيفية  
وصف الشركة لمثل هذه العضويات، فقد ينشأ انطباع بأنها الشركة تنتمي لشبكة ما. (المرجع:  
المرجع: الفقرة ٤٠٠.٥٣ (هـ) متطلبات).



- ٥٣.٤٠٠ تتضمن الموارد المهنية ما يلي:
- تطبيق ٨
- أنظمة مشتركة تمكّن الشركات من تبادل المعلومات مثل بيانات العملاء وإصدار الفواتير وسجلات الوقت؛
  - الشركاء والموظفون؛
  - الإدارات الفنية التي تطلب المشورة في مسائل فنية أو صناعية معينة أو المعاملات أو الأحداث الخاصة بعمليات التأكد؛
  - منهجية التدقيق أو أدلة التدقيق؛ و
  - الدورات التدريبية والتسهيلات. (المرجع: الفقرة ٥٣.٤٠٠ (و) متطلبات)
- ٥٣.٤٠٠ يعتمد تحديد ما إذا كانت الموارد المهنية المشتركة هامة؛ على الحقائق والظروف ذات العلاقة،
- تطبيق ٩ على سبيل المثال:
- قد تكون الموارد المشتركة قاصرة على منهجية تدقيق أو أدلة تدقيق مشتركة، دون تبادل الموظفين أو العملاء أو المعلومات عن السوق. في تلك الحالات من غير المحتمل أن تكون هذه الموارد المشتركة هامة. ويطبق هذا أيضاً على مبادرات التدريب المشتركة.
  - قد تتضمن الموارد المشتركة تبادل موظفين أو معلومات، مثل أخذ كادر العمل من مجموعة موظفين مشتركة أو إنشاء إدارة فنية مشتركة ضمن الهيكل الكبير من أجل تقديم المشورة الفنية للشركات المشاركة والتي ينبغي عليها اتباعها. في تلك الحالات، على الأرجح سيستنتج طرف آخر عاقل ومطلع أن هذه الموارد المشتركة هي موارد هامة. (المرجع: الفقرة ٥٣.٤٠٠ (و) متطلبات).
- ٥٤.٤٠٠ في حال قامت الشركة أو الشبكة ببيع أحد أقسامها، واستمر هذا القسم في استخدام اسم الشركة
- متطلبات
- أو أحد عناصر الاسم لفترة محدودة من الزمن، تحدد تلك المنشآت ذات العلاقة بعناية كيفية الإفصاح عن أنها ليست شركات ضمن الشبكة عند التعريف بنفسها أمام طرف خارجي.
- ٥٤.٤٠٠ قد ينص اتفاق البيع أحياناً على أن هذا القسم قد يستمر في استخدام اسم الشركة أو أحد
- تطبيق ١ عناصر الاسم لفترة محدودة من الزمن حتى وإن لم يعد مرتبطاً بالشركة أو بالشبكة. وفي مثل هذه الظروف، وحيث إن المنشأتين قد تعملان تحت الاسم ذاته، إلا أن الحقائق تدل على أنهما لا تنتميان إلى هيكل أكبر يهدف إلى التعاون وبالتالي فإنهما لا تعتبران شركتان ضمن الشبكة.

## تركت الفقرات ٤٠٠.٥٥ إلى ٤٠٠.٥٩ فارغة بشكل مقصود

### التوثيق العام لاستقلالية عمليات التدقيق والمراجعة

٤٠٠.٦٠ توثق الشركة النتائج التي تم التوصل إليها فيما يتعلق بالالتزام بهذا الجزء، وجوهر أية مناقشات متطلبات تدعم تلك النتائج. وبشكل خاص:

(أ) عندما يتم تطبيق الإجراءات الوقائية لمعالجة تهديد، توثق الشركة طبيعة التهديد والإجراءات الوقائية الموجودة أو التي تم تطبيقها؛ و

(ب) عندما يتطلب التهديد تحليل هام وتخلص الشركة إلى أن التهديد كان بالفعل في المستوى المقبول، توثق الشركة طبيعة التهديد والمنطق وراء التوصل للنتائج.

٤٠٠.٦٠ يقدم التوثيق دليلاً على الأحكام التي مارستها الشركة فيما يتعلق بتكوين نتائج حول الالتزام بهذا تطبيق ١ الجزء. ومع ذلك، لا يحدد عدم وجود قدر كافٍ من التوثيق إذا كانت الشركة قد قامت بدراسة مسألة معينة أو إذا ما كانت الشركة مستقلة.

## تركت الفقرات من ٤٠٠.٦١ إلى ٤٠٠.٦٩ فارغة بشكل مقصود

### الدمج والاستملاك

عندما تؤدي عملية دمج تقوم بها شركة العميل إلى خلق تهديد

٤٠٠.٧٠ قد تصبح المنشأة، نتيجة للدمج أو الاستملاك، منشأة ذات علاقة بعميل التدقيق. قد ينشأ تهديد تطبيق ١ يمس الاستقلالية ومن ثم قدرة الشركة على الاستمرار في عملية التدقيق نتيجة لعلاقات أو مصالح سابقة أو حالية بين الشركة أو الشركة ضمن شبكة وتلك المنشأة ذات العلاقة.

٤٠٠.٧١ في الحالات الموضحة في الفقرة ٤٠٠.٧٠ تطبيق ١،

### متطلبات

(أ) تحدد الشركة وتقيم المصالح والعلاقات السابقة أو الحالية مع المنشأة ذات العلاقة، مع الأخذ بعين الاعتبار أية إجراءات تم اتخاذها لمعالجة التهديد، والتي قد تؤثر على استقلاليتها وبالتالي على قدرتها على الاستمرار في عملية التدقيق بعد تاريخ نفاذ الدمج أو الاستملاك؛ و

(ب) وفقاً للفقرة ٤٠٠.٧٢ متطلبات، تتخذ الشركة الإجراءات اللازمة لإنهاء أية مصالح أو علاقات غير مسموح بها من خلال قواعد السلوك الأخلاقي بحلول تاريخ نفاذ عمليات الدمج أو الاستملاك.

٤٠٠.٧٢ استثناء من الفقرة ٤٠٠.٧١ (ب) متطلبات، إذا لم يكن من الممكن إنهاء العلاقة أو المصلحة بصورة معقولة بحلول تاريخ نفاذ عملية الدمج أو الاستملاك، فإن الشركة:

### متطلبات

(أ) تقيم التهديد الناتج عن المصلحة أو العلاقة؛ و

(ب) تتناقش مع المسؤولين عن الحوكمة بشأن أسباب عدم التمكن من إنهاء العلاقة أو المصلحة بطريقة مقبولة بحلول تاريخ النفاذ وتناقش كذلك تقييم مستوى التهديد.

٧٢ . ٤٠٠ في بعض الحالات، قد لا يكون من الممكن بصورة معقولة أن يتم إنهاء العلاقة أو المصلحة التي تخلق التهديد بحلول تاريخ نفاذ الدمج أو الاستملاك. قد يكون ذلك بسبب أن الشركة تقدم خدمات غير متعلقة بالتأكد للمنشأة ذات العلاقة، ولن تتمكن الشركة من الانتقال بطريقة منظمة إلى شركة أخرى بحلول ذلك التاريخ.

٧٢ . ٤٠٠ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى التهديد الناشئ عن عمليات الدمج والاستملاك في حال وجود مصالح أو علاقات لا يمكن إنهاؤها بصورة معقولة ما يلي:

- طبيعة وأهمية المصلحة أو العلاقة؛
- طبيعة وأهمية علاقة المنشأة ذات العلاقة (مثلاً، ما إذا كانت الشركة ذات العلاقة شركة تابعة أو شركة أم)؛ و
- طول الفترة الزمنية اللازمة لإنهاء العلاقة أو المصلحة.

٧٣ . ٤٠٠ وفقاً للمناقشات التي تم توضيحها في الفقرة ٧٢ . ٤٠٠ (ب) متطلبات، إذا طلب المسؤولون عن الحوكمة من الشركة الاستمرار باعتبارها شركة التدقيق، يجب على الشركة القيام بذلك فقط في الحالات التالية:

- (أ) إذا كان سيتم إنهاء المصلحة أو العلاقة بأسرع ما يمكن وفي جميع الحالات خلال ستة أشهر من تاريخ نفاذ الدمج أو الاستملاك؛
- (ب) إذا لم يكن أي شخص له مصلحة أو علاقة، بما في ذلك المصالح أو العلاقات التي نشأت خلال تأدية الخدمات غير المتعلقة بالتأكد المحظورة بموجب القسم ٦٠٠ وأقسامه الفرعية، عضواً في فريق عملية التدقيق ولن يكون مسؤولاً عن مراجعة رقابة جودة العملية؛ و
- (ج) كان سيتم تطبيق إجراءات التحول الملائمة، حسب الضرورة، ومناقشتها مع المسؤولين عن الحوكمة.

٧٣ . ٤٠٠ وتشمل الأمثلة على إجراءات التحول ما يلي:

- أن يقوم محاسب مهني، بمراجعة التدقيق أو العمل غير المتعلق بالتأكد حسبما هو ملائم؛
- أن يقوم محاسب مهني، لم يكن عضواً في الشركة التي تعبر عن رأيها في البيانات المالية، بمراجعة توازي مراجعة رقابة جودة العملية؛ أو

- إشراك شركة أخرى لتقييم نتائج الخدمات غير المتعلقة بالتأكد أو إشراك شركة أخرى لتقوم بإعادة أداء الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى الحد اللازم الذي يمكنها من تحمل مسؤولية الخدمة.

- ٧٤ . ٤٠٠
- متطلبات**
- قد تكون الشركة قد أنجزت جزءاً كبيراً من العمل على التدقيق قبل تاريخ نفاذ الدمج أو الاستملاك وقد تكون قادرة على إنهاء الجزء المتبقي من إجراءات التدقيق خلال فترة قصيرة. وفي هذه الظروف، إذا طلب المسؤولون عن الحوكمة من الشركة إكمال التدقيق مع الاستمرار بالمصلحة أو العلاقة الواردة في الفقرة ٧٠ . ٤٠٠ ، فينبغي على الشركة القيام بذلك فقط إذا:
- (أ) قامت بتقييم مستوى التهديد ومناقشة النتائج مع المسؤولين عن الحوكمة؛
- (ب) التزمت بالمتطلبات الواردة في الفقرة ٧٣ . ٤٠٠ متطلبات من (أ) إلى (ج)؛ و
- (ج) توقفت عن كونها مدققاً بموعد لا يتجاوز تاريخ إصدار تقرير التدقيق.

إذا كان التهديد الذي يمس مبدأ الموضوعية مستمراً

- ٧٥ . ٤٠٠
- متطلبات**
- حتى إن كان من الممكن تلبية المتطلبات الواردة في الفقرات من ٧١ . ٤٠٠ متطلبات إلى ٧٤ . ٤٠٠ متطلبات، تحدد الشركة إذا كانت الظروف التي تم تحديدها في الفقرة ٧٠ . ٤٠٠ تطبيق ١ تخلق تهديداً لا يمكن معالجته يؤدي إلى الإضرار بمبدأ الموضوعية. وإذا كان الوضع كذلك، تتوقف الشركة عن العمل باعتبارها المدقق.

#### التوثيق

- ٧٦ . ٤٠٠
- متطلبات**
- توثق الشركة ما يلي:
- (أ) أية مصالح أو علاقات تم تحديدها في الفقرة ٧٠ . ٤٠٠ تطبيق ١ والتي لن تنتهي بحلول تاريخ نفاذ عمليات الدمج أو الاستملاك والأسباب التي أدت إلى عدم إنهاء تلك العلاقات والمصالح.
- (ب) إجراءات التحول التي تم تطبيقها؛
- (ج) نتائج المناقشات مع المسؤولين عن الحوكمة؛ و
- (د) الأسباب وراء عدم خلق العلاقات والمصالح السابقة والحالية لتهديدات تؤدي إلى الإضرار بمبدأ الموضوعية.

تركت الفقرات من ٧٧.٤٠٠ إلى ٧٩.٤٠٠ فارغة بشكل مقصود

انتهاك أحكام الاستقلالية فيما يتعلق بعمليات التدقيق والمراجعة

عندما تتعرف المنشأة حدوث انتهاك

٨٠.٤٠٠ عندما تخلص الشركة إلى وقوع انتهاك ما لمتطلبات هذا القسم، فإنه يتعين عليها:

**متطلبات**

(أ) إنهاء أو تعليق أو التخلص من المصلحة أو العلاقة التي سببت الانتهاك ومعالجة عواقب الانتهاك.

(ب) تنظر فيما إذا كانت هنالك متطلبات قانونية أو تنظيمية تُطبق عند تحديد الانتهاك وإن كان الوضع كذلك:

(١) يجب على الشركة أن تمتثل لتلك المتطلبات؛ و

(٢) ويجب على الشركة أن تنظر في مسألة إبلاغ إحدى الهيئات الأعضاء أو جهة منظمة ذات علاقة أو سلطة رقابية معينة عن الانتهاك إذا كان ذلك الإبلاغ هو ممارسة شائعة أو أمراً متوقفاً في دائرة الاختصاص ذات العلاقة.

(ج) يجب على الشركة ووفقاً لسياساتها وإجراءاتها الإبلاغ فوراً عن هذا الانتهاك إلى:

(١) شريك العملية،

(٢) وإلى أولئك المسؤولين عن السياسات والإجراءات المتعلقة بالاستقلالية؛

(٣) وإلى الموظفين الآخرين ذوي الصلة في الشركة، وإذا كان مناسباً إلى الشبكة؛

(٤) وأولئك الخاضعين لمتطلبات الاستقلالية الواردة في الجزء ٤٤ الذين هم بحاجة لاتخاذ إجراء مناسب.

(د) ويجب أن تقيم الشركة أهمية ذلك الانتهاك وأثره على موضوعية الشركة وقدرتها على إصدار تقرير التدقيق؛ و

(هـ) وتحدد اعتماداً على أهمية الانتهاك:

(١) ما إذا كانت ستنتهي عملية التدقيق؛ أو

(٢) ما إذا كان من الممكن اتخاذ إجراءات تعالج تبعات الانتهاك بشكلٍ مرضي وما إذا كان من الممكن اتخاذ تلك الإجراءات ومدى ملاءمتها لتلك الظروف.

وعند التوصل لذلك القرار، تمارس الشركة التقدير المهني وتأخذ بعين الاعتبار إذا كان طرف آخر مطلع ومعقول سيخلص على الأرجح إلى أنه سيتم الإضرار بموضوعية الشركة، وبالتالي، لن تتمكن الشركة من إصدار تقرير التدقيق.

٨٠.٤٠٠ . ١ تطبيق  
قد يحدث انتهاك لأحد أحكام هذا الجزء رغم أن الشركة تملك سياسات وإجراءات مصممة لتزويدها بتأكيد معقول يفيد بأنه تم الحفاظ على الاستقلالية. وقد يكون من عواقب الانتهاك ضرورة إنهاء عملية التدقيق.

٨٠.٤٠٠ . ٢ تطبيق  
وتشمل العوامل التي تحدد أهمية الانتهاك وأثره على موضوعية الشركة وقدرتها على إصدار تقرير التدقيق ما يلي:

- طبيعة الانتهاك ومدته؛
- عدد وطبيعة أية انتهاكات سابقة فيما يتعلق بعملية التدقيق الحالية؛
- ما إذا كان عضو فريق التدقيق على علم بالمصلحة أو العلاقة التي سببت الانتهاك؛
- ما إذا كان الفرد الذي سبب الانتهاك هو عضو في فريق تدقيق أو شخص آخر يتوجب عليه مراعاة متطلبات معينة بخصوص الاستقلالية؛
- الدور الذي يقوم به ذلك الشخص إذا كان الانتهاك يتعلق بعضو في فريق التدقيق؛
- إذا نتج الانتهاك عن تقديم خدمة مهنية، ومن المحتمل أن يكون هناك أثر لتلك الخدمة على السجلات المحاسبية أو المبالغ المسجلة في البيانات المالية التي ستبدي الشركة بشأنها رأي معين؛
- نطاق تهديدات المصلحة الشخصية أو التأييد أو المضايقة أو التهديدات الأخرى التي نتجت عن الانتهاك.

٨٠.٤٠٠ . ٣ تطبيق  
وفقاً لأهمية الانتهاك، تشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تأخذها الشركة بعين الاعتبار لمعالجة الانتهاك بشكل مرضي ما يلي:

- إبعاد الشخص ذو العلاقة عن فريق التدقيق؛
- إجراء مراجعة إضافية لعمل التدقيق المتأثر أو إعادة أداء ذلك العمل إلى الحد اللازم.
- التوصية بأن يُشرك عميل التدقيق شركة أخرى لمراجعة أو إعادة أداء عمل التدقيق المتأثر إلى الحد اللازم؛ و
- عندما يتعلق الانتهاك بخدمة غير متعلقة بالتأكد والتي تؤثر على السجلات المحاسبية أو على مبلغ مسجل في البيانات المالية، يتم إشراك شركة أخرى لتقييم نتائج الخدمة غير المتعلقة بالتأكد أو إكمال مهمة إعادة أداء الخدمة غير المتعلقة بالتأكد إلى الحد اللازم لمساعدتها على تولي مسؤولية هذه الخدمة.

٨١ . ٤٠٠ إذا قررت الشركة أنه لا يمكن اتخاذ أية إجراءات لمعالجة عواقب الانتهاك بشكلٍ مرضي، فإنه **متطلبات** يجب على الشركة إخطار المسؤولين عن الحوكمة في أقرب وقت ممكن واتخاذ الخطوات اللازمة لإنهاء عملية التدقيق وفقاً لأية متطلبات قانونية أو تنظيمية ذات علاقة بإنهاء عملية التدقيق. وعندما لا يكون إنهاء العملية أمراً مسموحاً به بموجب القوانين أو اللوائح، فإنه يجب على الشركة الامتثال لأي من متطلبات إعداد التقارير أو الإفصاح.

٨٢ . ٤٠٠ إذا حددت الشركة أنه من الممكن اتخاذ إجراءات معينة لمعالجة عواقب الانتهاك بشكلٍ مرضي، فإنه يجب على الشركة مناقشة ما يلي مع المسؤولين عن الحوكمة: **متطلبات**

- (أ) أهمية الانتهاك، بما في ذلك طبيعته ومدته؛  
 (ب) كيف حدث الانتهاك وكيف تم تحديده؛  
 (ج) الإجراء المتخذ أو المقترح وتوضيح أسباب أن هذا الإجراء سيعالج بشكلٍ مرضي تبعات الانتهاك ويمكن الشركة من إصدار تقرير التدقيق؛  
 (د) الاستنتاج الذي يفيد بأن الموضوعية لم تتأثر والأساس المنطقي لذلك الاستنتاج، وفق التقدير المهني للشركة؛  
 (هـ) أية خطوات مقترحة من قبل الشركة للحد من أو تجنب مخاطر حدوث مزيد من الانتهاكات.

ويجب أن تتم تلك المناقشات في أقرب وقت ممكن، ما لم يحدد المسؤولون عن الحوكمة توقيت بديل للإبلاغ عن الانتهاكات الأقل أهمية.

#### إبصال الانتهاكات إلى المسؤولين عن الحوكمة

٨٣ . ٤٠٠ توضح الفقرتان ٩ . ٣٠٠ و ١٠ . ٣٠٠ متطلبات، المتطلبات المتعلقة بالتواصل مع **تطبيق ١** المسؤولين عن الحوكمة.

٨٤ . ٤٠٠ فيما يتعلق بالانتهاكات، يجب أن تبلغ الشركة المسؤولين عن الحوكمة كتابياً بما يلي: **متطلبات**

- (أ) بكافة المسائل التي نوقشت وفقاً للفقرة ٨٢ . ٤٠٠ متطلبات، وأن تحصل على موافقتهم بخصوص إمكانية اتخاذ الإجراء، أو على اتخاذه بالفعل، وأنه سيعالج تبعات الانتهاك بشكلٍ مرضي؛ و  
 (ب) وصف لما يلي:  
 (١) لسياسات وإجراءات الشركة المتعلقة بالانتهاك والمصممة لتزويدها بتأكيد معقول على أنه قد تم الحفاظ على الاستقلالية؛ و  
 (٢) أية خطوات اتخذتها الشركة، أو تنوي اتخاذها، لتقليص أو تجنب حدوث انتهاكات أخرى.

٤٠٠ . ٨٥ إذا لم يوافق المسؤولون عن الحوكمة على أن الإجراء المقترح من قبل الشركة وفقاً للفقرة ٤٠٠ .  
**متطلبات** ٨٠(هـ)(٢) يعالج عواقب الانتهاك بصورة مرضية، فإنه يجب على الشركة أن تتخذ الخطوات اللازمة لإنهاء عملية التدقيق وفقاً للفقرة ٤٠٠ . ٨١ متطلبات.

### الانتهاكات التي تحدث قبل إصدار تقرير التدقيق السابق

٤٠٠ . ٨٦ إذا وقع الانتهاك قبل إصدار تقرير التدقيق السابق، فإنه يجب على الشركة الامتثال لهذا القسم  
**متطلبات** في تقييم أهمية الانتهاك وأثره على موضوعية الشركة وقدرتها على إصدار تقرير التدقيق في الفترة الحالية. يجب على الشركة أيضاً أن تأخذ بعين الاعتبار أثر الانتهاك، إن وجد، على موضوعية الشركة فيما يتعلق بأي من تقارير التدقيق الصادرة سابقاً، وإمكانية سحب تلك التقارير ومناقشة المسألة مع المسؤولين عن الحوكمة.

٤٠٠ . ٨٧ وتقوم الشركة أيضاً بما يلي:

**متطلبات** (أ) دراسة آثار الانتهاك، إن وجدت، على موضوعية الشركة فيما يتعلق بأية تقارير تدقيق صدرت سابقاً، وإمكانية سحب تلك التقارير؛ و  
 (ب) مناقشة المسألة مع المسؤولين عن الحوكمة.

### التوثيق

٤٠٠ . ٨٨ بالالتزام بالمتطلبات الواردة في الفقرات من ٤٠٠ . ٨٠ متطلبات إلى ٤٠٠ . ٨٧ متطلبات، يجب  
**متطلبات** على الشركة توثيق ما يلي:

- (أ) الانتهاك؛
- (ب) الإجراءات التي تم اتخاذها؛
- (ج) القرارات الرئيسية التي تم اتخاذها؛
- (د) جميع المسائل التي تمت مناقشتها مع المسؤولين عن الحوكمة؛ و
- (هـ) أية مناقشات تمت مع الجهات المهنية أو التنظيمية أو السلطات الإشرافية.

٤٠٠ . ٨٩ إذا استمرت المنشأة في عملية التدقيق، فيجب عليها توثيق ما يلي:

**متطلبات** (أ) النتائج التي، من حيث التقدير المهني للشركة، تقيد بأنه لم يتم المساس بمبدأ الموضوعية؛ و  
 (ب) الأساس المنطقي وراء سبب الرضى عن معالجة الإجراءات التي تم اتخاذها للانتهاك وبالتالي يمكن للشركة أن تصدر تقرير تدقيق.



## القسم ٤١٠

## الأتعاب

## مقدمة

٤١٠. ١ يطلب من المحاسبين المهنيين الالتزام بالمبادئ الأساسية وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٤١٠. ٢ قد تؤدي طبيعة ومستوى الأتعاب والأنواع الأخرى من الأجر إلى نشوء تهديد مصلحة شخصية أو تهديد مضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## الأتعاب - الحجم النسبي

## جميع عملاء التدقيق

٤١٠. ٣ عندما يشكل إجمالي الأتعاب التي يتم تحصيلها من عميل التدقيق نسبة كبيرة من إجمالي أتعاب تطبيق ١ الشركة التي تعبر عن رأي التدقيق، قد ينشأ عن الاعتماد على ذلك العميل وعن القلق حيال احتمالية فقدان العميل تهديد مصلحة شخصية أو مضايقة.

٤١٠. ٣ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى التهديد ما يلي:

- ٤١٠. ٢ تطبيق • الهيكل التشغيلي للشركة.
- إذا كانت الشركة مؤسسة منذ فترة طويلة أم هي شركة جديدة.
- أهمية العميل من الناحية الكمية و/أو النوعية بالنسبة للشركة.

٤١٠. ٣ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة هذه التهديدات سواء تطبيق ٣ كانت تهديدات مصلحة شخصية أو مضايقة هي زيادة قاعدة العملاء في الشركة لتقليل الاعتمادية على عميل التدقيق.

٤١٠. ٣ كما قد ينشأ تهديد المصلحة الشخصية أو المضايقة حين تشكل الأتعاب التي يتم تحصيلها من تطبيق ٤ عميل التدقيق نسبة كبيرة من إيرادات عملاء شريك مستقل أو نسبة كبيرة من إيرادات مكتب مستقل للشركة.

٤١٠. ٣ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

- ٤١٠. ٥ تطبيق • أهمية العميل النوعية و/أو الكمية بالنسبة للشريك أو المكتب.
- مدى اعتماد التعويضات التي يحصل عليها الشريك، أو الشركاء في المكتب، على الأتعاب التي يتم الحصول عليها من العميل.

٣.٤١٠ وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة  
تطبيق ٦ الشخصية أو تهديد المضايقة:

- زيادة قاعدة العملاء بحيث تقل اعتمادية الشريك أو المكتب على عميل التدقيق.
- اسناد مهمة مراجعة العمل إلى مراجع ملائم لم يشارك في عملية التدقيق.

#### عملاء التدقيق الذين هم منشآت مصلحة عامة

٤.٤١٠ عندما يكون عميل التدقيق هو منشأة مصلحة عامة، ولسنتين متتاليتين، كان إجمالي الأتعاب  
التي تم الحصول عليها من العميل ومنشأته ذات العلاقة يمثل أكثر من ١٥% من إجمالي الأتعاب  
التي حصلت عليها الشركة التي تبدي رأياً في البيانات المالية للعميل، فيجب على الشركة أن:

(أ) تفصح للمسؤولين عن الحوكمة لدى العميل عن حقيقة أن إجمالي الأتعاب يمثل أكثر من  
١٥% من إجمالي الأتعاب التي تحصل عليها الشركة؛ و

(ب) تناقش ما إذا كانت أي من الإجراءات التالية تمثل إجراءات وقائية لمعالجة التهديد الناتج  
عن إجمالي الأتعاب التي استلمتها الشركة من العميل؛ وإذا كان الوضع كذلك تطبق تلك  
الإجراءات:

(١) قبل إصدار رأي التدقيق بشأن البيانات المالية للسنة الثانية، يراجع محاسب مهني،  
ليس من بين أعضاء الشركة التي تبدي رأياً في البيانات المالية، الرقابة على جودة  
العملية؛ أو تراجع جهة مهنية تلك العملية وهو ما يعادل إجراء مراجعة للرقابة على  
جودة العملية ("مراجعة ما قبل الإصدار")؛ أو

(٢) بعد إصدار رأي التدقيق عن البيانات المالية للسنة الثانية، وقبل إصدار رأي  
التدقيق عن البيانات المالية للسنة الثالثة، يراجع محاسب مهني، ليس من بين  
أعضاء الشركة التي تبدي رأياً في البيانات المالية، أو جهة مهنية، البيانات المالية  
للسنة الثانية وهو ما يعادل إجراء مراجعة على الرقابة على الجودة بالنسبة للعملية  
("مراجعة ما بعد الإصدار").

٥.٤١٠ عندما يتخطى إجمالي الأتعاب التي ورد وصفها في الفقرة ٤.٤١٠ متطلبات نسبة ١٥% بشكل  
متطلبات كبير، تقرر الشركة ما إذا كان مستوى التهديد كبير لدرجة ألا تؤدي مراجعة ما بعد الإصدار إلى  
تقليص التهديد إلى المستوى المقبول. وإذا كان الوضع كذلك، تجري الشركة مراجعة ما قبل  
الإصدار.

٦.٤١٠ إذا استمرت الأتعاب التي ورد وصفها في الفقرة ٤.٤١٠ متطلبات في تخطي نسبة ١٥%، فإن  
الشركة تقوم بما يلي كل سنة:

(أ) تفصح للمسؤولين عن الحوكمة وتناقش معهم المسائل الموضحة في الفقرة ٤.٤١٠  
متطلبات؛ و

(ب) تلتزم بما ورد في الفقرتين ٤.٤١٠ (ب) متطلبات و ٥.٤١٠ متطلبات.

**الأتعاب - متأخرة الدفع**

٧.٤١٠. ٧. قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية إذا لم يتم دفع جزء كبير من الأتعاب قبل إصدار تقرير التدقيق تطبيق ١  
عن السنة التالية. ومن المتوقع بشكل عام أن تطلب الشركة دفع تلك الأتعاب قبل إصدار تقرير التدقيق السنة التالية. يوضح القسم ٥١١ المتطلبات والمواد التطبيقية المتعلقة بالقروض والضمانات والتي يمكن أيضاً تطبيقها على حالات عدم دفع الأتعاب.

٧.٤١٠. ٧. وفيما يلي أمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة تطبيق ٢ الشخصية:

- الحصول على دفعات جزئية من الأتعاب المتأخرة.
- إسناد مهمة مراجعة العمل الذي تم إنجازه إلى مراجع ملائم لم يشترك في عملية التدقيق.

٨.٤١٠. ٨. عندما لا يدفع عميل تدقيق جزء كبير من الأتعاب المستحقة لفترة طويلة، تقرر الشركة:

- متطلبات**
- (أ) ما إذا كانت الأتعاب غير المدفوعة قد تكون مساوية لقرض يمنح للعميل؛ و
- (ب) ما إذا كان من الملائم بالنسبة للشركة أن تعيد تعيين أو تستمر في عملية التدقيق.

**الأتعاب المشروطة**

٩.٤١٠. ٩. الأتعاب المشروطة هي الأتعاب التي يتم حسابها وفقاً لأساس محدد مسبقاً يتعلق بنتائج معاملة تطبيق ١  
أو نتائج الخدمات المقدمة. والأتعاب المشروطة التي يتم فرضها من قبل وسيط هي مثال على الأتعاب المشروطة غير المباشرة. وفي هذا القسم، لا ينظر إلى الأتعاب باعتبارها مشروطة إذا تم تحديدها من قبل محكمة أو من قبل جهة عامة أخرى.

١٠.٤١٠. ١٠. يجب ألا تفرض الشركة بشكل مباشر أو غير مباشر أتعاب مشروطة نظير عملية تدقيق.

**متطلبات**

١١.٤١٠. ١١. يجب ألا تفرض الشركة أو شركة ضمن شبكة أتعاب مشروطة بصورة مباشرة أو غير مباشرة نظير خدمات غير متعلقة بالتأكيد يتم تقديمها لعميل تدقيق في الحالات التالية:

(أ) إذا فرضت الشركة التي تبدي رأياً في البيانات المالية تلك الأتعاب، وكانت تلك الأتعاب مادية أو من المتوقع أن تكون مادية بالنسبة للشركة؛

(ب) إذا فرضت شركة ضمن شبكة تشارك بدور كبير في التدقيق تلك الأتعاب، وكانت الأتعاب مادية أو من المتوقع أن تكون مادية بالنسبة لتلك الشركة؛ أو

(ج) إذا اعتمدت نتيجة الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد، وبالتالي مبلغ الأتعاب، على تقدير مهني مستقبلي أو معاصر مرتبط بتدقيق مبلغ مادي في البيانات المالية.

١٢.٤١٠ تمنع الفقرتان ١٠.٤١٠ و ١١.٤١٠ متطلبات الشركة أو الشركة ضمن شبكة من الدخول في ترتيبات معينة متعلقة بالأتعاب المشروطة مع عميل تدقيق. وحتى إذا لم يتم استبعاد الأتعاب المشروطة عند تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد إلى عميل تدقيق، قد يستمر احتمال نشوء تهديد مصلحة شخصية.

١٢.٤١٠ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى ذلك التهديد ما يلي:

تطبيق ٢

- نطاق مبالغ الأتعاب المحتملة؛
- ما إذا كانت سلطة مختصة ستحدد النتيجة التي بناءً عليها سيتم تحديد الأتعاب؛
- الإفصاح للعملاء المعنيين عن العمل الذي أنجزته الشركة والإفصاح عن أساس تحديد الأجر.
- طبيعة الخدمة؛ و
- أثر الحدث أو المعاملة على البيانات المالية.

١٢.٤١٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة هذا التهديد للمصلحة الشخصية ما يلي:

تطبيق ٣

- اسناد مهمة مراجعة العمل الذي أنجزته الشركة إلى مراجع ملائم لم يشارك في تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد.
- الحصول على موافقة كتابية مسبقة مع العميل بشأن أساس الأجر.

## القسم ٤١١

### سياسات التعويض والتقييم

#### مقدمة

٤١١. ١ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم ومعالجة التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٤١١. ٢ قد تؤدي سياسات التعويض والتقييم التي تطبقها الشركة إلى نشوء تهديد مصلحة شخصية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٤١١. ٣ عندما يتم تقييم أو تعويض عضو من فريق التدقيق يعمل على تدقيق بيانات عميل معين نظير بيع خدمات غير متعلقة بالتأكد لعميل التدقيق، يعتمد مستوى تهديد المصلحة الشخصية على ما يلي:

(أ) نسبة تقييم تعويض أو أداء الشخص المستندة إلى بيع تلك الخدمات؛

(ب) دور الشخص في فريق التدقيق؛ و

(ج) ما إذا كانت قرارات الترقية متأثرة ببيع تلك الخدمات غير المتعلقة بالتأكد.

٤١١. ٣ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي إلى التخلص من تهديد المصلحة الشخصية ما يلي:

٤١١. ٢ تطبيق

- مراجعة خطة التعويض أو عملية التقييم بالنسبة لذلك الشخص.
- إبعاد هذا الشخص عن فريق التدقيق.

٤١١. ٣ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية هو إسناد مهمة مراجعة عمل التدقيق الذي أنجزه فريق التدقيق لمراجع ملئم.

٤١١. ٤ يجب ألا تقيم الشركة شريك التدقيق الرئيسي أو تعوضه بناءً على نجاحه في بيع خدمات غير متعلقة بالتأكد إلى عميل التدقيق الخاص به. ولا يقصد بهذا حظر ترتيبات المشاركة في الربح بين الشركاء في الشركة.

## القسم ٤٢٠

### الهدايا والضيافة

#### مقدمة

٤٢٠. ١ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٤٢٠. ٢ قد يؤدي قبول الهدايا والضيافة من عملاء التدقيق إلى نشوء تهديد مصلحة شخصية، أو تهديد تألف، أو تهديد مضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المتطلبات والمواد التطبيقية

٤٢٠. ٣ يجب ألا تقبل الشركة أو الشركة ضمن شبكة أو عضو في فريق التدقيق الهدايا والضيافة من عميل **متطلبات** التدقيق، إلا إذا كانت قيمتها ضئيلة وغير مؤثرة.

٤٢٠. ٣ عندما تعرض شركة، أو شركة ضمن شبكة، أو عضو في فريق التقييم أو يقبلون أحد المغريات من تطبيق ١ أو إلى عميل التدقيق، يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الموضحة في القسم ٣٤٠ وقد يؤدي عدم الالتزام بتلك المتطلبات إلى خلق تهديدات تمس الاستقلالية.

٤٢٠. ٣ لا تسمح المتطلبات الموضحة في القسم ٣٤٠ والمتعلقة بعرض المغريات أو قبولها للشركة، أو تطبيق ٢ للشركة ضمن شبكة، أو لعضو في فريق التدقيق بقبول الهدايا والضيافة عندما يكون الهدف منها هو التأثير بشكل سيء على السلوك حتى وإن كانت قيمتها ضئيلة وغير مؤثرة.

## القسم ٤٣٠

## المقاضاة الفعلية أو المهدد بها

## مقدمة

٤٣٠. ١ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، ومعالجة التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٤٣٠. ٢ عند رفع دعوى ضد عميل تدقيق، أو إذا بدى أن ذلك على وشك الحدوث، ينشأ تهديد مصلحة شخصية وتهديد مضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المواد التطبيقية

## نظرة عامة

٤٣٠. ٣ لا بد أن تتسم العلاقة التي تربط بين إدارة العميل وأعضاء فريق التدقيق بالصرحة التامة والإفصاح الكامل فيما يتعلق بكافة جوانب العمليات المتعلقة بعميل ما. قد تؤدي المواقف العدائية إلى مقاضاة فعلية أو مهدد بها بين عميل التدقيق والشركة، أو الشركة ضمن شبكة، أو عضو في فريق التدقيق. قد تؤثر تلك المواقف العدائية على استعداد الإدارة للإفصاح الكامل وتخلق تهديدات مصلحة شخصية ومضايقة.

٤٣٠. ٣ وتشمل العوامل الهامة ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

- ٢ تطبيق • أهمية المقاضاة.
- ما إذا كانت المقاضاة مرتبطة بعملية تدقيق سابقة.

٤٣٠. ٣ إذا كانت المقاضاة متعلقة بأحد أعضاء فريق التدقيق، فمن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي للتخلص من هذه التهديدات للمصلحة الشخصية والمضايقة هو إبعاد هذا الشخص عن فريق التدقيق.

٤٣٠. ٣ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تلك التهديدات للمصلحة الشخصية والمضايقة هي إسناد مهمة مراجعة العمل المنجز إلى المراجع الملائم.

## القسم ٥١٠ الحصص المالية

### مقدمة

١.٥١٠ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٥١٠ قد يؤدي امتلاك حصة مالية لدى عميل تدقيق معين إلى نشوء تهديد المصلحة الشخصية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

### نظرة عامة

٣.٥١٠ قد يُحتفظ بالحصص المالية بصورة مباشرة أو غير مباشرة من خلال وسيط كوسائل الاستثمار الجماعي، أو العقارات أو الائتمان. وفي حال كان للمالك المستفيد سيطرة على الوسيط أو كانت لديه القدرة على التأثير على القرارات الاستثمارية، تعرف قواعد السلوك الحصص المالية أنها مباشرة. وعلى العكس، عندما لا يكون للمالك المستفيد سيطرة على الوسيط أو لا تكون لديه القدرة على السيطرة على القرارات الاستثمارية، تعرف قواعد السلوك تلك الحصص المالية على أنها غير مباشرة.

٣.٥١٠ يحتوي هذا القسم على إشارات إلى "مادية" الحصة المالية. وعند تحديد ما إذ كانت الحصص تطبيق ٢ مادية بالنسبة للفرد، فإنه يمكن الأخذ بعين الاعتبار إجمالي القيمة الصافية بالنسبة للفرد وأقاربه المباشرين.

٣.٥١٠ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديد المصلحة الشخصية الناشئ عن الاحتفاظ تطبيق ٣ بالحصص المالية لدى شركة عميل ما يلي:

- دور الشخص الذي يحتفظ بالحصة المالية.
- ما إذا كانت الحصة المالية مباشرة أو غير مباشرة.
- مادية الحصة المالية.

## الحصص المالية المحتفظ بها من قبل الشركة، أو الشركة ضمن شبكة، أو أعضاء فريق التدقيق وآخرين

٤.٥١٠ وفقاً للفقرة ٥.٥١٠ متطلبات، يجب ألا يتم الاحتفاظ بحصص مالية مشتركة أو حصص مالية تطبيق ٢ مباشرة ومادية لدى شركة العميل من قبل:

(أ) الشركة أو شركة ضمن شبكة؛

(ب) عضو فريق التدقيق، أو أي من أقاربه المباشرين؛



- (ج) أي شريك آخر في المكتب الذي يشارك فيه شريك العملية بالارتباط بعملية التدقيق، أو أي من أقاربه المباشرين؛ أو
- (د) أي شريك آخر أو موظف إداري يقدم خدمات غير متعلقة بالتأكد لعميل التدقيق، ما عدا الأفراد من ذوي المشاركة المحدودة، أو أي من الأقارب المباشرين لهذا الشخص.

٤.٥١٠ ليس بالضرورة أن يكون المكتب الذي يعمل منه شريك العملية فيما يتعلق بعملية التدقيق هو المكتب الذي تم تعيين هذا الشريك فيه. فعندما يعمل شريك العملية في مكتب مختلف عن مكتب أعضاء فريق التدقيق، تكون هناك حاجة للتقدير المهني لتحديد المكتب الذي يمارس فيه الشريك العمل المتعلق بالعملية.

٥.٥١٠ **متطلبات** واستثناءً مما ورد في الفقرة ٤.٥١٠، يجوز أن يحتفظ الأقارب المباشرين الذين ورد تعريفهم في الفقرات الفرعية ٤.٥١٠ (ج) أو (د) متطلبات، بحصص مالية مباشرة أو حصص مادية غير مباشرة لدى عميل التدقيق، شريطة أن:

- (أ) يكون عضو العائلة قد حصل على الحصة المالية نظير حقوق توظيف، على سبيل المثال من خلال المعاشات أو خطط بيع الأسهم، وعندما تقتضي الضرورة، تعالج الشركة التهديد الناشئ عن الحصص المالية؛ و
- (ب) يتصرف عضو العائلة في الحصة المالية أو يرهنها في أقرب وقت ممكن وذلك بمجرد أن يكون لدى هذا الشخص الحق في القيام بذلك أو بمجرد حصوله على هذا الحق، وفي حالة عقود الخيارات في الأوراق المالية، عندما يحصل عضو العائلة على الحق في ممارسة خيار البيع.

### الحصص المالية في منشأة مسيطرة على عميل تدقيق

٦.٥١٠ **متطلبات** عندما يكون لمنشأة ما حصة مسيطرة في شركة عميل التدقيق ويكون هذا العميل هام بالنسبة للمنشأة، يجب ألا تحتفظ الشركة، ولا الشركة ضمن شبكة، أو أي عضو في فريق التدقيق، ولا أي من الأقارب المباشرين بحصة مالية مباشرة أو حصة مالية غير مباشرة ومادية في المنشأة.

### الحصص المالية المحتفظ بها كائتمان

٧.٥١٠ **متطلبات** يجب تطبيق الفقرة ٤.٥١٠ متطلبات أيضاً على الحصص المالية لدى عميل التدقيق المحتفظ بها كائتمان وتعمل الشركة، أو الشركة ضمن شبكة، أو أحد الأفراد كأمناء على هذا الائتمان، باستثناء الحالات التالية:

- (أ) لا يعتبر أي من الأفراد المذكورين لاحقاً مستفيداً من الصندوق: الأمناء، عضو فريق التدقيق أو أي من أقاربه المباشرين، أو الشركة، أو الشركة ضمن شبكة؛
- (ب) الحصة المحتفظ بها لدى عميل التدقيق ليست مادية بالنسبة لصندوق الائتمان؛
- (ج) لا يمكن لصندوق الائتمان أن يؤثر تأثيراً هاماً على عميل التدقيق؛ و

(د) لا يمكن لأي ممن سيرد ذكرهم لاحقاً التأثير بشكل هام على القرارات الاستثمارية المتعلقة بالحصصة المالية لدى عميل التدقيق: الأمناء، عضو فريق التدقيق أو أي من أقاربه المباشرين، أو الشركة أو الشركة ضمن شبكة.

### الحصص المالية المشتركة مع عميل التدقيق

٨.٥١٠ (أ) لا تحتفظ الشركة، أو الشركة ضمن شبكة، أو أي من أفراد العائلة المباشرين بحصص مالية في منشأة ما في حال كان لعميل التدقيق حصة مالية في تلك المنشأة، إلا إذا:

متطلبات

(١) كانت الحصص المالية غير مادية بالنسبة للشركة، أو الشركة ضمن شبكة، أو لعضو فريق التدقيق وأقاربه المباشرين و لعميل التدقيق، حيثما أمكن؛ أو

(٢) لا يمكن لعميل التدقيق أن يمارس تأثير هام على المنشأة.

(ب) قبل أن يتسنى للفرد الذي لديه حصص مالية والذي ورد وصفه في الفقرة ٨.٥١٠ (أ) متطلبات أن يصبح عضواً في فريق التدقيق، فإن هذا الشخص أو أي من أقاربه المباشرين:

(١) يتصرف في الحصص؛ أو

(٢) يتصرف في قدرٍ كافٍ من الحصص بحيث يكون الجزء المتبقي ليس مادياً.

### الحصص المالية المُستلمة بدون قصد

٩.٥١٠ إذا حصلت الشركة، أو الشركة ضمن شبكة أو شريك أو موظف في الشركة أو في الشركة ضمن شبكة، أو أي من أقاربهم المباشرين على حصة مالية مباشرة أو حصة مالية غير مباشرة ومادية لدى عميل التدقيق على سبيل المثال عبر إرث أو هبة أو نتيجة دمج أو نتيجة لحالات أخرى مشابهة، ولم يسمح بالاحتفاظ بتلك المصلحة بموجب هذا القسم، عندئذ:

متطلبات

(أ) إذا تم الحصول على الحصة من قبل الشركة أو من قبل الشركة ضمن شبكة، أو من قبل عضو في فريق التدقيق أو أي من أقاربه المباشرين، يجب التصرف بالحصة المالية مباشرة أو التصرف في قدرٍ كافٍ من الحصة المالية غير المباشرة بحيث لا تعتبر الحصص المتبقية حصصاً مادية؛ أو

(ب) (١) إذا تم الحصول على الحصة من قبل فرد ليس من ضمن أعضاء فريق التدقيق، أو حصل عليها أي من أقاربه المباشرين، يتم التصرف في الحصة المالية في أقرب وقت ممكن، أو التصرف بقدرٍ كافٍ من الحصة المالية غير المباشرة بحيث لا تعتبر الحصص المتبقية حصصاً مادية؛ و

(٢) إذا تم تعليق التصرف في الحصص المالية، تعالج الشركة التهديد الذي نشأ جراء ذلك عند الضرورة.

## الحصص المالية - حالات أخرى

### العائلة المباشرة

١٠.٥١٠ ١٠.٥١٠ قد تنشأ تهديدات المصلحة الشخصية، أو التآلف، أو المضايقة إذا كان لعضو فريق التدقيق، أو تطبيق ١ أي من أقاربه المباشرين، أو للشركة، أو للشركة ضمن شبكة مصلحة مالية في منشأة ما عندما يكون من المعروف أن أحد المديرين أو المسؤولين أو المالكين المسيطرين لدى عميل التدقيق لديهم حصة مالية في تلك المنشأة.

١٠.٥١٠ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

تطبيق ٢

• دور العضو في فريق التدقيق.

• ما إذا كانت ملكية المنشأة قاصرة على أفراد معينين أم أنها ملكية غير محددة.

• ما إذا كانت الحصة تسمح للمستثمر بالسيطرة على المنشأة أو التأثير عليها بصورة مؤثرة.

• مادية الحصة المالية.

١٠.٥١٠ ١٠.٥١٠ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي إلى التخلص من تهديدات المصلحة الشخصية، تطبيق ٣ أو التآلف، أو المضايقة، إبعاد عضو فريق التدقيق الذي له حصة مالية عن العمل مع فريق التدقيق.

١٠.٥١٠ ١٠.٥١٠ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية، تطبيق ٤ إسناد مهمة مراجعة عمل فريق التدقيق إلى مراجع ملائم.

### العائلة المقربة

١٠.٥١٠ ١٠.٥١٠ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية إذا نما إلى علم عضو في فريق التدقيق أن أحد أقاربه المقربين لديه حصة مالية مباشرة أو حصة مالية غير مباشرة ومادية لدى عميل التدقيق.

١٠.٥١٠ ١٠.٥١٠ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى ذلك التهديد ما يلي:

تطبيق ٦

• طبيعة العلاقة بين عضو فريق التدقيق وفرد عائلته القريب.

• ما إذا كانت الحصة المالية مباشرة أو غير مباشرة.

• أهمية الحصة المالية بالنسبة لفرد العائلة القريب.

- ١٠.٥١٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة هذا التهديد ما يلي:
- تطبيق ٧ • حث عضو العائلة القريب على التصرف، في أقرب وقت ممكن، في جميع الحصص المالية أو التصرف في قدر كافٍ من الحصص المالية غير المباشرة بحيث لا تكون الحصص المتبقية مادية.
- إبعاد العضو عن فريق التدقيق.

- ١٠.٥١٠ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة هذا التهديد للمصلحة الشخصية هو إسناد مهمة مراجعة عمل عضو فريق التدقيق إلى مراجع ملائم.
- تطبيق ٨

### أشخاص آخريين

- ١٠.٥١٠ قد ينشأ تهديد المصلحة الشخصية إذا نما إلى علم عضو فريق التدقيق أن هناك حصة مالية لدى
- تطبيق ٩ عميل التدقيق محتفظ بها من قبل أفراد مثل:
- الشركاء أو الموظفين المهنيين في الشركة أو في الشركة ضمن شبكة، بعيداً عن هؤلاء المحظور عليهم الاحتفاظ بتلك الحصص المالية بموجب الفقرة ٥١٠.٤ متطلبات، أو أي من أفراد عائلاتهم المباشرين.
- الأفراد الذين لهم علاقات شخصية وثيقة مع عضو فريق التدقيق.

- ١٠.٥١٠ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى ذلك التهديد ما يلي:

- تطبيق ١٠ • الهيكل التنظيمي، والتشغيلي، وهيكل الإبلاغ في الشركة.
- طبيعة العلاقة بين الفرد وعضو فريق التدقيق.

- ١٠.٥١٠ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي إلى التخلص من هذا التهديد للمصلحة الشخصية
- تطبيق ١١ هو إبعاد عضو فريق التدقيق الذي له علاقة شخصية من فريق التدقيق.

- ١٠.٥١٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تلك التهديدات ما
- تطبيق ١٢ يلي:

- استبعاد عضو فريق التدقيق من اتخاذ أية قرارات هامة متعلقة بعملية التدقيق.
- إسناد مهمة مراجعة عمل عضو فريق التدقيق إلى مراجع ملائم.

### خطة منافع التقاعد لشركة أو لشركة ضمن شبكة

- ١٠.٥١٠ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية إذا كان لخطة منافع التقاعد لشركة، أو شركة ضمن شبكة حصة
- تطبيق ١٣ مالية مباشرة أو حصة مالية غير مباشرة ومادية لدى عميل تدقيق.

## القسم ٥١١

### القروض والضمانات

#### مقدمة

٥١١. ١ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٥١١. ٢ قد يؤدي وجود قرض أو ضمان لدى عميل التدقيق إلى نشوء تهديد مصلحة شخصية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٥١١. ٣ يحتوي هذا القسم على إشارة إلى "مادية" القرض أو الضمان. وعند تحديد ما إذا كان هذا القرض تطبيق ١ أو الضمان ماديين بالنسبة للفرد، قد يتم الأخذ بعين الاعتبار القيمة الصافية المجمعة للفرد ولأقاربه المباشرين.

### القروض والضمانات لدى عميل تدقيق

٥١١. ٤ يجب ألا تمنح الشركة، أو الشركة ضمن شبكة، أو عضو فريق التدقيق، أو أي من أقاربه المباشرين قروض أو ضمانات لعميل التدقيق ما لم يكن القرض أو الضمان غير ماديين بالنسبة: (أ) للشركة، أو الشركة ضمن شبكة أو الفرد الذي يمنح القرض أو الضمان حسب الاقتضاء، و (ب) العميل

### القروض والضمانات مع عملاء التدقيق من البنوك أو المؤسسات المشابهة

٥١١. ٥ يجب ألا تقبل الشركة، أو الشركة ضمن شبكة، أو عضو فريق التدقيق، أو أي من أقاربه المباشرين قرضاً، أو ضمان قرض، من عميل تدقيق الذي هو عبارة عن بنك أو مؤسسة مشابهة ما لم يتم منح القرض أو الضمان وفقاً لإجراءات الإقراض، والشروط والأحكام العادية.

٥١١. ٥ تشمل الأمثلة على القروض: الرهونات، والحسابات المكشوفة، وقروض السيارات، وأرصدة البطاقات تطبيق ١ الائتمانية.

٥.٥١١ حتى إذا حصلت الشركة أو الشركة ضمن شبكة على قرض من عميل تدقيق الذي هو عبارة عن  
تطبيق ٢ بنك أو مؤسسة مشابهة وفقاً لإجراءات وشروط وأحكام الإقراض العادية، قد يؤدي القرض إلى نشوء  
تهديد مصلحة شخصية إذا كان مادياً بالنسبة لعميل التدقيق أو الشركة التي تحصل على القرض.

٥.٥١١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية  
تطبيق ٣ سالف الذكر هو إسناد مهمة مراجعة العمل إلى مراجع ملائم ليس من بين فريق التدقيق، من  
الشركة ضمن شبكة غير المستفيدة من القرض.

### حسابات الإيداع أو المضاربة

٦.٥١١ يجب ألا يكون لشركة، أو لشركة ضمن شبكة، أو لعضو بفريق تدقيق، أو لأي من أقاربه المباشرين  
متطلبات حسابات إيداع أو مضاربة لدى عميل التدقيق الذي هو عبارة عن بنك، أو سمسار أو مؤسسة  
مشابهة، إلا إذا تم الاحتفاظ بحساب الإيداع وفقاً للشروط التجارية المعتادة.

### القروض والضمانات لدى عملاء تدقيق بخلاف البنوك أو المؤسسات المشابهة

٧.٥١١ يجب ألا تقبل الشركة، أو الشركة ضمن شبكة، أو عضو فريق التدقيق، أو أي من أقاربه المباشرين  
متطلبات قرضاً من عميل التدقيق، أو تحصل على ضمان لسلفة من عميل التدقيق الذي هو ليس بنكاً أو  
مؤسسة شبيهة، ما لم يكن القرض أو الضمان غير ماديين بالنسبة:

- (أ) للشركة، أو الشركة ضمن شبكة، أو عضو فريق التدقيق، أو الشخص الذي يحصل على  
القرض أو الضمان، حيثما أمكن؛ و
- (ب) العميل.

## القسم ٥٢٠

### علاقات العمل

#### مقدمة

١.٥٢٠ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٥٢٠ قد يؤدي وجود علاقة عمل وثيقة مع عميل التدقيق أو إدارته إلى خلق تهديد مصلحة شخصية أو تهديد مضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٣.٥٢٠ يحتوي هذا القسم على إشارات إلى "مادية" الحصص المالية وأهمية" العلاقات التجارية. وعند تحديد تطبيق ١ ما إذا كانت الحصص المالية مادية بالنسبة للشخص، قد يتم الأخذ بعين الاعتبار صافي القيمة المجمع للفرد وأقاربه المباشرين.

٣.٥٢٠ وتشمل الأمثلة على علاقات العمل الوثيقة التي تنشأ عن علاقات تجارية أو مصالح مالية مشتركة تطبيق ٢ ما يلي:

- امتلاك حصص مالية في مشروع مشترك إما مع العميل أو مالك مسيطر أو مدير أو مسؤول أو أي شخص آخر ممن يقومون بأنشطة إدارية عليا لذلك العميل.
- ترتيبات لدمج واحدة أو أكثر من خدمات أو منتجات الشركة أو شركة داخل شبكة مع واحدة أو أكثر من خدمات أو منتجات العميل وتسويق الرزمة الجديدة بالإشارة إلى كلا الطرفين.
- ترتيبات التوزيع أو التسويق التي توزع بموجبها الشركة أو تسوق منتجات أو خدمات العميل، أو يوزع العميل ويسوق منتجات أو خدمات الشركة أو الشركة داخل شبكة.

### علاقات العمل المتعلقة بالشركة، أو الشركة ضمن شبكة، أو عضو فريق التدقيق أو أقاربه

#### المباشرين

٤.٥٢٠ يجب ألا يكون للشركة أو للشركة ضمن شبكة، أو لعضو فريق التدقيق علاقة عمل وثيقة بعميل متطلبات التدقيق أو إدارته ما لم تكن أية حصص مالية ناتجة عن تلك العلاقة غير مادية وكانت العلاقة التجارية غير هامة بالنسبة للعميل أو إدارته والشركة، أو الشركة ضمن شبكة أو عضو فريق التدقيق، حيثما أمكن.

٤ .٥٢٠ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو تهديد مضايقة إذا كانت هناك علاقة عمل وثيقة بين عميل التدقيق أو إدارته وأحد أقارب عضو فريق التدقيق المباشرين.

### الحصص المشتركة في المنشآت التي تقتصر ملكيتها على أشخاص معينين

٥ .٥٢٠ يجب ألا يكون للشركة أو لشركة ضمن شبكة أو لعضو في فريق التدقيق وأو أي من أقاربه المباشرين علاقة عمل تتضمن الاحتفاظ بحصة في منشأة تقتصر ملكيتها على أشخاص معينين في حال كان لعميل التدقيق أو لمسؤول أو مدير لدى عميل التدقيق، أو أية مجموعة على علاقة بهم، حصة في تلك المنشأة، ما لم تكن:

(أ) علاقة العمل غير هامة للشركة، أو للشركة ضمن شبكة، أو للشخص حيثما أمكن، والعميل؛

(ب) الحصة المالية غير مادية بالنسبة للمستثمر أو مجموعة المستثمرين؛ و

(ج) لا تمنح الحصة المالية للمستثمر، أو مجموعة المستثمرين، القدرة على السيطرة على المنشأة ذات الملكية القاصرة على أشخاص معينين.

### شراء السلع أو الخدمات

٦ .٥٢٠ لا يؤدي في طبيعة الحال شراء الشركة أو الشركة ضمن شبكة أو عضو فريق التدقيق أو أي من أقاربه المباشرين للسلع والخدمات من عميل التدقيق إلى نشوء تهديد يمس الاستقلالية إذا كانت المعاملة ضمن السير الطبيعي للعمل ووفقاً للشروط التجارية. ومع ذلك، قد تكون لتلك المعاملات طبيعة وحجم قد يؤديان إلى خلق تهديد مصلحة شخصية.

٦ .٥٢٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي إلى التخلص من هذا التهديد للمصلحة الشخصية ما يلي:

- التخلص من المعاملة أو الحد من حجمها.
- إبعاد الشخص عن فريق التدقيق.



## القسم ٥٢١

### العلاقات الشخصية والأسرية

#### مقدمة

١.٥٢١ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٥٢١ قد تؤدي العلاقات الشخصية أو الأسرية مع موظفي العميل إلى خلق تهديدات مصلحة شخصية، أو تآلف، أو مضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٣.٥٢١ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية، أو تآلف أو مضايقة جراء العلاقات الأسرية أو الشخصية بين تطبيق ١ عضو فريق التدقيق ومدير أو مسؤول أو، وفقاً لدورهم، موظفين معينين لدى عميل التدقيق.

٣.٥٢١ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

- تطبيق ٢ • مسؤوليات العضو في فريق التدقيق.
- دور القريب أو الأشخاص الآخرين بداخل شركة العميل، ومدى قرب العلاقة.

#### أقارب عضو فريق التدقيق المباشرين

٤.٥٢١ ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو تآلف أو مضايقة عندما يكون أحد أفراد عائلة عضو فريق التدقيق المباشرين موظفاً يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على المركز المالي، أو الأداء المالي، أو التدفقات النقدية للعميل.

٤.٥٢١ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى هذا التهديد ما يلي:

- تطبيق ٢ • المنصب الذي يشغله عضو العائلة المباشر.
- الدور الذي يلعبه عضو فريق التدقيق.

٤.٥٢١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اتخاذها للتخلص من تهديدات المصلحة الشخصية، أو التآلف، أو المضايقة سالفه الذكر، إبعاد الفرد عن فريق التدقيق.

٤.٥٢١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تلك التهديدات للمصلحة الشخصية، والتآلف، والمضايقة، هو تنظيم مسؤوليات فريق التدقيق بحيث لا يتعامل عضو فريق التدقيق مع المسائل التي تقع ضمن نطاق مسؤولية القريب المباشر.

- ٥.٥٢١ لا يشارك الفرد باعتباره عضواً في فريق التدقيق عندما يكون أي من أقاربه المباشرين:
- متطلبات**
- (أ) مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التدقيق؛
- (ب) موظفاً يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على إعداد السجلات المحاسبية للعميل أو بياناته المالية والتي ستبدي الشركة رأياً بشأنها؛ أو
- (ج) كان يشغل هذا المنصب سالف الذكر خلال أية فترة تغطيها العملية أو البيانات المالية.

### أفراد عائلة عضو فريق التدقيق المقربين

- ٦.٥٢١ تنشأ تهديدات مصلحة شخصية أو تآلف أو مضايقة عندما يكون أحد أفراد عائلة عضو فريق التدقيق المقربين:

- (أ) مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التدقيق؛ أو
- (ب) موظفاً في منصب يخوله بممارسة تأثير هام على إعداد السجلات المحاسبية أو البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

٦.٥٢١ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

- ٢ تطبيق
- طبيعة العلاقة بين عضو فريق التدقيق وعضو العائلة القريب.
  - المنصب الذي يشغله عضو العائلة القريب.
  - الدور الذي يلعبه العضو في فريق التدقيق.

- ٦.٥٢١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي إلى التخلص من تهديدات المصلحة الشخصية،
- ٣ تطبيق أو التآلف أو المضايقة هو إبعاد العضو عن فريق التدقيق.

- ٦.٥٢١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية، أو التآلف أو المضايقة سالف الذكر هي تنظيم مسؤوليات فريق التدقيق بحيث لا يتعامل عضو فريق التدقيق مع المسائل التي تقع ضمن مسؤولية عضو العائلة القريب.
- ٤ تطبيق

### العلاقات الوثيقة الأخرى لعضو فريق التدقيق

- ٧.٥٢١ يجب أن يحصل عضو فريق التدقيق على مشورة وفقاً للسياسات والإجراءات الخاصة بالشركة إذا كان له علاقة وثيقة بأي شخص ليس من بين أقاربه المباشرين أو المقربين، ولكنه:
- متطلبات**

- (أ) مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التدقيق؛ أو
- (ب) موظفاً في منصب يخوله بممارسة تأثير هام على إعداد السجلات المحاسبية أو البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

- ٧.٥٢١ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديدات المصلحة الشخصية، والتآلف، والمضايقة التي تنشأ عن مثل تلك العلاقات ما يلي:
- ١ تطبيق
- طبيعة العلاقة بين الفرد وعضو فريق التدقيق.
  - المنصب الذي يشغله الفرد لدى العميل.
  - الدور الذي يلعبه عضو فريق التدقيق.
- ٧.٥٢١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي إلى التخلص من تهديدات المصلحة الشخصية،
- ٢ تطبيق أو التآلف أو المضايقة هو إبعاد العضو عن فريق التدقيق.
- ٧.٥٢١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية، أو التآلف أو المضايقة سالفه الذكر هي تنظيم مسؤوليات فريق التدقيق بحيث لا يتعامل عضو فريق التدقيق مع المسائل التي تقع ضمن مسؤولية الفرد الذي له به علاقة وثيقة.
- ٣ تطبيق

### علاقات الشركاء والموظفين في الشركة

- ٨.٥٢١ يجب أن يحصل الشركاء والموظفون في الشركة على مشورة وفقاً للسياسات والإجراءات في الشركة
- متطلبات إذا نما إلى علمهم وجود علاقات شخصية أو أسرية بين:
- (أ) الشريك أو الموظف في الشركة أو الشركة ضمن شبكة والذي ليس من بين أعضاء فريق التدقيق؛ و
- (ب) مدير أو مسؤول لدى عميل التدقيق أو موظف لدى عميل التدقيق يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على إعداد السجلات المحاسبية أو البيانات المالية للعميل والتي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.
- ٨.٥٢١ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديدات المصلحة الشخصية، والتآلف، والمضايقة التي تنشأ عن مثل تلك العلاقات ما يلي:
- ١ تطبيق
- طبيعة العلاقة بين الشريك أو الموظف في الشركة والمدير أو المسؤول أو الموظف لدى عميل التدقيق.
  - درجة التفاعل بين الشريك أو الموظف في الشركة وبين فريق التدقيق.
  - المنصب الذي يشغله الشريك أو الموظف في الشركة.
  - المنصب الذي يشغله الفرد لدى العميل.
- ٨.٥٢١ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية، أو التآلف أو المضايقة سالفه الذكر ما يلي:
- ٢ تطبيق
- تنظيم مسؤوليات الشريك أو الموظف للحد من أي تأثير محتمل على عملية التدقيق.
  - إسناد مهمة مراجعة عمل التدقيق ذو العلاقة إلى مراجع ملائم.

## القسم ٥٢٢

## الخدمة الأخيرة لدى عميل تدقيق

## مقدمة

٥٢٢. ١ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.
٥٢٢. ٢ إذا كان عضو فريق التدقيق قد عمل مؤخراً باعتباره مديراً أو مسؤولاً، أو موظفاً لدى عميل التدقيق، فقد ينشأ تهديد مصلحة شخصية، أو مراجعة ذاتية، أو تألف. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## تقديم الخدمة خلال الفترة التي يغطيها تقرير التدقيق

٥٢٢. ٣ يجب ألا يشمل فريق التدقيق فرداً كان، في خلال الفترة التي يغطيها تقرير التدقيق: متطلبات (أ) قد عمل باعتباره مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التدقيق؛ أو (ب) كان موظفاً يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على إعداد السجلات المحاسبية أو البيانات المالية للعميل والتي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

## الخدمة السابقة للفترة التي يغطيها تقرير التدقيق

٥٢٢. ٤ قد تنشأ تهديدات المصلحة الشخصية، أو المراجعة الذاتية، أو التألف إذا، قبل الفترة التي يغطيها تطبيق ١ تقرير التدقيق، كان عضو فريق التدقيق: (أ) قد عمل باعتباره مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التدقيق؛ أو (ب) كان موظفاً يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على إعداد السجلات المحاسبية أو البيانات المالية للعميل والتي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

على سبيل المثال، قد ينشأ تهديد إذا كان سيتم تقييم القرارات التي اتخذها الفرد أو العمل الذي أنجزه في الفترة السابقة، عندما كان يعمل لدى عميل التدقيق، في الفترة الحالية كجزء من عملية التدقيق الحالية.

٥٢٢. ٤ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديدات المصلحة الشخصية، والتألف، والمضايقة التي تنشأ عن مثل تلك العلاقات ما يلي:
- المنصب الذي كان يشغله العضو لدى العميل.
  - طول الفترة التي مضت منذ ترك الفرد للعمل لدى العميل.
  - الدور الذي يلعبه العضو في فريق التدقيق.

٤ .٥٢٢ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية،  
تطبيق ٣ أو المراجعة الذاتية، أو التألف سالف الذكر هي إسناد مهمة مراجعة العمل الذي أنجزه عضو  
فريق التدقيق إلى مراجع ملئم.

## القسم ٥٢٣

### العمل مديراً أو مسؤولاً لدى عميل تدقيق

#### مقدمة

١.٥٢٣ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٥٢٣ قد يؤدي العمل مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التدقيق إلى خلق تهديد مصلحة شخصية ومراجعة ذاتية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### العمل مديراً أو مسؤولاً

٣.٥٢٣ يجب ألا يعمل الشريك أو الموظف في الشركة أو في الشركة ضمن شبكة باعتباره مديراً أو متطلبات مسؤولاً لدى عميل من عملاء التدقيق.

#### العمل سكرتيراً لدى الشركة

٤.٥٢٣ يجب ألا يعمل الشريك أو الموظف في الشركة أو في الشركة ضمن شبكة باعتباره سكرتير متطلبات الشركة لدى عميل تدقيق من عملاء الشركة، باستثناء الحالات التالية:

(أ) كانت هذه الممارسة مسموحاً بها بشكل محدد بموجب القانون المحلي، أو القواعد والممارسات المهنية؛

(ب) تتخذ الإدارة جميع القرارات الهامة؛ و

(ج) المهام والأنشطة التي يتم أداؤها قاصرة على المهام والأنشطة ذات الطبيعة الروتينية والإدارية، مثل إعداد محاضر الاجتماعات ومسك سجلات العوائد القانونية.

٤.٥٢٣ لمنصب سكرتير الشركة آثاراً مختلفة في دوائر الاختصاص المختلفة. فقد تنتوع المهام من:

١ تطبيق المهام الإدارية (مثل إدارة الموظفين ومسك سجلات ودفاتر الشركة) إلى مهام أخرى متنوعة مثل التأكيد على التزام الشركة باللوائح أو تقديم المشورة بشأن مسائل حوكمة الشركات. وعادة ما ينظر إلى هذا المنصب على أنه يفرض وجود علاقة وثيقة بالشركة. وبالتالي، ينشأ تهديد إذا عمل أحد شركاء أو موظفي الشركة سكرتيراً لدى عميل تدقيق. (يوضح القسم ٦٠٠، تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى عميل تدقيق، مزيداً من المعلومات حول تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعميل تدقيق.)

## القسم ٥٢٤

### التوظيف لدى عميل تدقيق

#### مقدمة

٥٢٤. ١ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٥٢٤. ٢ قد تؤدي علاقات التوظيف مع عميل التدقيق إلى خلق تهديدات مصلحة شخصية، وتآلف أو مضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### جميع عملاء التدقيق

٥٢٤. ٣ قد ينشأ تهديد تآلف أو مضايقة إذا كان أي من الأفراد المذكورين أدناه عضواً في فريق التدقيق تطبيق ١ أو شريكاً في الشركة أو الشركة ضمن شبكة:
- مدير أو مسؤول لدى العميل.
  - موظف يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على إعداد السجلات المحاسبية أو البيانات المالية التي ستبدي المنشأة رأياً بشأنها.

#### القيود على الشركاء السابقين أو أعضاء فريق التدقيق

٥٢٤. ٤ يجب أن تؤكد الشركة على عدم استمرار وجود رابطة قوية بين الشركة أو الشركة ضمن شبكة و:
- متطلبات**
- (أ) شريك سابق انضم لعميل تدقيق لدى الشركة؛ أو
- (ب) عضو سابق في فريق التدقيق انضم للعمل لدى العميل، إذا شغل أي منهما المناصب التالية لدى عميل التدقيق:
- (أ) مدير أو مسؤول؛ أو
- (ب) موظف يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على إعداد السجلات المحاسبية أو البيانات المالية التي ستبدي المنشأة رأياً بشأنها.

ويستمر وجود رابطة قوية بين الشركة أو الشركة ضمن شبكة والأفراد، ما لم يكن:

- (أ) الشخص غير مستحق للحصول على أية فائدة أو مدفوعات من الشركة أو الشركة ضمن شبكة والتي لا تتم وفقاً لترتيبات ثابتة محددة مسبقاً؛
- (ب) أية مبالغ مستحقة للفرد ليست مادية بالنسبة للشركة أو الشركة ضمن شبكة؛ و
- (ج) لا يستمر الفرد في المشاركة أو يبدو عليه أن قد استمر في المشاركة في الأعمال أو الأنشطة المهنية للشركة أو الشركة ضمن شبكة.

٤ .٥٢٤ حتى وإن تمت تلبية المتطلبات الواردة في الفقرة ٥٢٤ .٤ متطلبات، قد ينشأ تهديد تآلف أو تهديد تطبيق ١ مضايقة.

٤ .٥٢٤ قد تنشأ تهديدات تآلف أو مضايقة أيضاً إذا كان الشريك السابق في الشركة أو في الشركة ضمن تطبيق ٢ شبكة قد انضم للمنشأة وشغل أحد المناصب التي ورد وصفها في الفقرة ٥٢٤ .٣ تطبيق ١ ولاحقاً أصبحت تلك المنشأة عميل تدقيق لدى الشركة.

٤ .٥٢٤ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

- تطبيق ٣
- المنصب الذي شغله العضو لدى العميل.
  - أي عمل مشترك بين العضو وفريق التدقيق.
  - طول الفترة منذ أن كان الشخص عضواً في فريق التدقيق أو شريكاً في الشركة أو الشركة ضمن شبكة.
  - المنصب الذي كان يشغله العضو في فريق التدقيق، أو الشركة أو الشركة ضمن شبكة.
  - ومن الأمثلة على ذلك ما إذا كان العضو مسؤولاً عن الاحتفاظ بتواصل منتظم مع إدارة العميل أو المسؤولين عن الحوكمة في شركة العميل.

٤ .٥٢٤ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات التآلف تطبيق ٤ والمضايقة سالفه الذكر ما يلي:

- تعديل خطة التدقيق.
- تعيين أعضاء في فريق التدقيق من ذوي الخبرة المتناسبة مع خبرة العضو الذي انضم للعميل.
- إسناد مهمة مراجعة عمل العضو السابق في فريق التدقيق إلى مراجع ملائم.

#### أعضاء فريق التدقيق الذين يبرمون عقود توظيف مع العميل

٥ .٥٢٤ يجب أن يكون لدى الشركة أو الشركة ضمن شبكة سياسات وإجراءات تتطلب من أعضاء فريق متطلبات التدقيق أن يخطرأ الشركة أو الشركة ضمن شبكة في حال دخولهم في مفاوضات توظيف مع عميل التدقيق.

٥ .٥٢٤ ينشأ تهديد مصلحة ذاتية عندما يشارك أحد أعضاء فريق التدقيق في عملية التدقيق أثناء علمه بأنه سينضم، أو قد ينضم للعمل لدى العميل، في وقت ما في المستقبل.

٥ .٥٢٤ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تؤدي إلى التخلص من هذا التهديد للمصلحة الشخصية هو تطبيق ٢ إبعاد هذا الشخص عن فريق التدقيق.



٥.٥٢٤ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة هذا التهديد للمصلحة تطبيق ٣ الشخصية هو إسناد مهمة مراجعة أية تقديرات مهنية هامة قام بها هذا العضو أثناء عمله في الفريق إلى مراجع ملائم.

### عملاء التدقيق من منشآت مصلحة عامة

#### شركاء التدقيق الأساسيين

٦.٥٢٤ وفقاً للفقرة ٨.٥٢٤، إذا انضم شخص كان يعمل باعتباره شريك تدقيق أساسي فيما يتعلق بعميل تدقيق هو عبارة عن منشأة مصلحة عامة للعمل لدى العميل في أحد المناصب التالية:

(أ) مدير أو مسؤول؛ أو

(ب) موظف يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على إعداد السجلات المحاسبية أو البيانات المالية التي ستبدي المنشأة رأياً بشأنها.

فإن ذلك يؤدي إلى الإضرار بالاستقلالية ما لم، بعد توقف الشخص عن العمل باعتباره شريك تدقيق أساسي:

(١) يصدر عميل التدقيق بيانات مالية مدققة تغطي فترة لا تقل عن اثني عشر شهراً؛ و

(٢) لم يكن هذا الشخص عضواً في فريق التدقيق فيما يتعلق بتدقيق تلك البيانات المالية.

### كبير أو شريك إداري في الشركة (مدير تنفيذي أو ما يعادل ذلك)

٧.٥٢٤ وفقاً للفقرة ٨.٥٢٤، إذا انضم أحد الأشخاص الذي كان يعمل بصفته كبير أو شريك إداري في الشركة (مدير تنفيذي أو ما يعادل ذلك) للعمل لدى عميل تدقيق الذي هو منشأة مصلحة عامة وشغل منصب:

(أ) مدير أو مسؤول؛ أو

(ب) موظف في منصب يخوله بممارسة تأثير هام على إعداد السجلات المحاسبية أو البيانات المالية التي ستبدي المنشأة رأياً بشأنها.

فإن ذلك يؤدي إلى الإضرار بالاستقلالية ما لم تنقضي فترة اثني عشر شهراً منذ تولي هذا الشخص لمنصب الكبير أو الشريك الإداري (المدير التنفيذي أو ما يعادل ذلك) في الشركة.

### إندماج الأعمال

٨.٥٢٤ استثناءً من الفقرة ٦.٥٢٤ ومتطلبات والفقرة ٧.٥٢٤، لا يحدث إضرار بالاستقلالية إذا نتجت الحالات الواردة في تلك الفقرات نتيجة لاندماج أعمال و:

(أ) إذا لم يتم شغل المنصب أثناء دراسة عملية اندماج الأعمال؛

- (ب) إذا تم بالكامل تسوية أية منافع أو مدفوعات مستحقة للشريك السابق من الشركة أو من الشركة ضمن شبكة، ما لم تكن تمت وفقاً لترتيبات ثابتة مسبقة وكانت أية مبالغ مستحقة للشريك ليست مادية بالنسبة للشركة أو الشركة ضمن شبكة حيثما أمكن؛
- (ج) لا يستمر الشريك السابق ولا يشارك، أو لا يبدو أنه سيستمر أو يشارك، في الأعمال أو الأنشطة المهنية للشركة أو الشركة ضمن شبكة؛ و
- (د) تناقش الشركة المنصب الذي يشغله الشريك السابق لدى عميل التدقيق مع المسؤولين عن الحوكمة.

## القسم ٥٢٥

## التعيين المؤقت للموظفين

## مقدمة

١.٥٢٥ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٥٢٥ قد تؤدي إعاره الموظفين لعميل التدقيق إلى خلق تهديدات مصلحة شخصية، أو تأييد أو تألف. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## نظرة عامة

٣.٥٢٥ تشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة التهديدات التي تنشأ عن إعاره موظفي الشركة أو الشركة ضمن شبكة لعميل تدقيق ما يلي:

- قد يؤدي إجراء مراجعة إضافية للعمل الذي أنجزه الموظفين المعارين إلى معالجة تهديد مراجعة ذاتية.
- قد يؤدي عدم إدراج الأشخاص المعارين في فريق التدقيق إلى معالجة تهديد التألف أو المضايقة.
- قد يؤدي عدم إسناد مسؤوليات تدقيق إلى الأشخاص المعارين تخص أية مهام أو أنشطة أداها هؤلاء الموظفين خلال إعارتهم إلى معالجة تهديد المراجعة الذاتية.

٣.٥٢٥ عادة لا تكون هناك إجراءات وقائية متاحة في كثير من الأحيان لمعالجة تهديدات التألف والتأييد التي تظهر جراء إعاره موظفي الشركة أو الشركة ضمن شبكة لعميل التدقيق، بسبب أن ذلك يؤدي إلى تحيز الشركة أو الشركة ضمن شبكة لرؤى ومصالح الإدارة بشكل كبير.

٤.٥٢٥ يجب ألا تعير الشركة أو الشركة ضمن شبكة موظفين لعميل التدقيق إلا إذا:

- متطلبات**
- (أ) كان سيتم تقديم تلك المساعدة لفترة زمنية قصيرة؛
- (ب) لا يشارك الموظفون في تقديم خدمات غير متعلقة بالتأكد والتي ستكون محظورة بموجب القسم ٦٠٠ وأقسامه الفرعية؛ و
- (ج) لا يتولى الموظفون مسؤوليات إدارية ويكون عميل التدقيق مسؤولاً عن توجيه أنشطة الموظفين والإشراف عليها.

## القسم ٥٤٠

### الارتباط طويل الأجل بين الموظفين (بما في ذلك تغيير الشركاء) و عميل تدقيق

#### مقدمة

١.٥٤٠ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٥٤٠ عندما يشترك الشخص في عملية تدقيق لفترة طويلة من الوقت، قد تنشأ تهديدات التآلف والمصلحة الشخصية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### جميع عملاء التدقيق

٣.٥٤٠ رغم أن فهم عميل التدقيق وبيئة العمل لديه هو أمر أساسي بالنسبة لجودة التدقيق، إلا أنه قد ينشأ تهديد تآلف نتيجة للارتباط طويل الأجل بين الموظف باعتباره عضو في فريق التدقيق وبين:

(أ) عميل التدقيق وعملياته؛

(ب) الإدارة العليا لدى عميل التدقيق؛ أو

(ج) البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها أو المعلومات المالية التي تشكل أساساً للبيانات المالية.

٣.٥٤٠ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية نتيجة لقلق الموظف بشأن خسارة عميل قديم أو خسارة مصلحة متعلقة بالاحتفاظ بعلاقة وثيقة مع أحد أعضاء الإدارة العليا أو أحد المسؤولين عن الحوكمة. قد يؤثر مثل هذا التهديد على التقدير المهني للموظف بشكل غير ملائم.

٣.٥٤٠ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديد المصلحة الشخصية أو التآلف سالف الذكر ما يلي:  
تطبيق ٣ (أ) فيما يتعلق بالموظف:

- طول الفترة الزمنية لعلاقة الموظف مع العميل، بما في ذلك ما إذا كانت تلك العلاقة قائمة عندما كان الموظف يعمل في شركة سابقة.
- طول الفترة التي عمل خلالها الموظف في فريق العملية، وطبيعة دوره فيها.
- الدرجة التي تم بها توجيهه، ومراجعة، والإشراف على عمل الموظف من قبل موظف في درجة أعلى.

• الدرجة التي يمكن للموظف من خلالها، وفقاً لمنصبه، التأثير على نتائج التدقيق، على سبيل المثال من خلال اتخاذ قرارات رئيسية أو توجيه عمل أعضاء فريق العمل في عملية أخرى.

• مدى قرب علاقة الموظف الشخصية مع الإدارة العليا أو المسؤولين عن الحوكمة.

• طبيعة، وتكرار، ومدى التفاعل بين الموظف والإدارة العليا أو المسؤولين عن الحوكمة.

(ب) فيما يتعلق بعميل التدقيق:

• طبيعة أو مدى تعقيد الأمور المحاسبية أو المتعلقة بإعداد التقارير لدى العميل وما إذا كانت تلك الأمور قد تغيرت.

• ما إذا كان هناك أية تغيرات أخيرة طرأت على الإدارة العليا أو على المسؤولين عن الحوكمة.

• ما إذا كانت هناك أية تغيرات هيكلية طرأت على منظمة العميل والتي تؤثر على طبيعة، أو تكرار ومدى التفاعل بين الموظف والإدارة العليا أو المسؤولين عن الحوكمة.

٣.٥٤٠ قد يؤدي اجتماع عاملين أو أكثر إلى زيادة أو تقليل مستوى التهديدات. على سبيل المثال، يتم تطبيق ٤ تقليص تهديدات التآلف التي تنشأ عبر مرور الوقت من خلال توطد العلاقة بين الموظف وعضو في الإدارة العليا لدى العميل من خلال إبعاد هذا العضو عن عضو الإدارة العليا لدى العميل.

٣.٥٤٠ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تؤدي للتخلص من تهديدات التآلف والمصلحة الشخصية تطبيق ٥ الناشئة عن مشاركة الموظف في عملية التدقيق لفترة زمنية طويلة هو استبدال هذا الموظف وإبعاده عن فريق التدقيق.

٣.٥٤٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تكون إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات التآلف أو تطبيق ٦ المصلحة الشخصية ما يلي:

• تغيير الدور الذي يلعبه الموظف في فريق التدقيق أو طبيعة أو حجم المهام التي يؤديها الموظف.

• إسناد مهمة مراجعة عمل الموظف إلى مراجع ملائم لم يكن عضواً في فريق التدقيق.

• إجراء مراجعات جودة مستقلة ودورية داخلية أو خارجية على العملية.

- ٤ .٥٤٠ إذا قررت شركة ما أنه لا تمكن معالجة التهديدات الناشئة إلا من خلال استبدال الموظف وإبعاده  
**متطلبات** عن فريق التدقيق، تحدد الشركة فترة ملائمة لا يكون فيها الموظف:  
 (أ) عضواً في فريق عملية التدقيق في العملية؛  
 (ب) يجري عمليات رقابة على جودة عمليات التدقيق؛ أو  
 (ج) يمارس تأثيراً مباشراً على نتائج عملية التدقيق.

تكون تلك الفترة كافية لتسمح بمعالجة تهديدات التآلف والمصلحة الشخصية. وفي حالة منشآت المصلحة العامة، تُطبق الفقرات من ٥ .٥٤٠ إلى ٥٠ .٥٤٠ متطلبات.

#### عملاء التدقيق من منشآت مصلحة عامة

- ٥ .٥٤٠ وفقاً للفقرات ٧ .٥٤٠ متطلبات إلى ٩ .٥٤٠ متطلبات، وفيما يتعلق بتدقيق منشآت المصلحة  
**متطلبات** العامة، لا يقوم الموظف بأداء أي من الأدوار التالية، أو أية مجموعة من الأدوار التالية، لأكثر من سبع سنوات تراكمية ("فترة العمل"):  
 (أ) شريك التدقيق؛  
 (ب) الموظف الذي يتم تعيينه مسؤولاً عن مراجعة الرقابة على جودة العملية؛ أو  
 (ج) أي دور آخر رئيسي باعتباره شريكاً في التدقيق.

بعد انقضاء فترة العمل، يأخذ الموظف "فترة تهدئة" وفقاً للأحكام الواردة في الفقرات من ٥٤٠ .١١ إلى ١٩ .٥٤٠ متطلبات.

- ٦ .٥٤٠ عند حساب فترة العمل، لا يتم البدء في إعادة حساب السنوات ما لم يتوقف الموظف عن العمل  
**متطلبات** في أي من الأدوار التي ورد وصفها في الفقرة ٥ .٥٤٠ (أ) إلى (ج) كحد أدنى. وفترة الحد الأدنى هي فترة متصلة تساوي على الأقل فترة التهدئة التي تم تحديدها وفقاً للفقرات ٥٤٠ .١١ متطلبات إلى ١٣ .٥٤٠ متطلبات وفقاً للدور الذي يؤديه الموظف في السنة التي تسبق مباشرة توقفه عن العمل في مثل تلك المهام.

- ٦ .٥٤٠ على سبيل المثال، الموظف الذي عمل شريكاً في عملية تدقيق لأربعة سنوات تبعت بفترة انقطاع  
**تطبيق ١** لثلاث سنوات يمكنه فقط العمل باعتباره شريك تدقيق أساسي فيما بعد في نفس عملية التدقيق لثلاث سنوات أخرى (وهو ما يشكل إجمالي سبع سنوات تراكمية). وبناءً عليه يطلب من هذا الموظف أن يأخذ فترة تهدئة وفقاً للفقرة ١٤ .٥٤٠ متطلبات.

- ٧ .٥٤٠ استثناءً من الفقرة ٥ .٥٤٠ متطلبات، قد يسمح لشركاء التدقيق الرئيسيين الذين لاستمرارهم أهمية  
**متطلبات** خاصة بالنسبة لجودة عملية التدقيق، في حالات نادرة نتيجة لظروف غير متوقعة خارج سيطرة الشركة، وبموافقة المسؤولين عن الحوكمة، قد يسمح لهم بالعمل لسنة إضافية باعتبارهم شركاء تدقيق أساسيين طالما كان من الممكن التخلص من التهديد الذي يمس الاستقلالية أو تقليصه إلى مستوى مقبول.

٧ .٥٤٠ على سبيل المثال، قد يحتفظ شريك تدقيق أساسي بدوره في فريق التدقيق لسنة أخرى إضافية في الظروف التي، نتيجة لأحداث غير متوقعة، يكون من غير الممكن فيها حدوث الاستبدال المطلوب نتيجة لإصابة شريك التدقيق المعني بمرض خطير. وفي تلك الحالات، سيتطلب ذلك أن تتناقش الشركة مع المسؤولين عن الحوكمة حول أسباب عدم إمكانية القيام بالاستبدال المخطط له والحاجة لاتخاذ أية إجراءات وقائية لتقليص أي تهديد قد ينشأ.

٨ .٥٤٠ **متطلبات** إذا أصبح عميل التدقيق منشأة مصلحة عامة، تأخذ الشركة بعين الاعتبار طول الفترة الزمنية التي عمل خلالها الموظف لدى عميل التدقيق باعتباره شريك تدقيق أساسي قبل أن يصبح العميل منشأة مصلحة عامة وذلك عند تحديدها لتوقيت الاستبدال. إذا عمل الموظف لدى عميل التدقيق باعتباره شريك تدقيق أساسي لفترة خمس سنوات تراكمية أو أقل عندما يصبح العميل منشأة مصلحة عامة، فإن عدد السنوات التي قد يستمر فيها الموظف في العمل لدى العميل بهذه الصفة قبل استبداله بعيداً عن العملية هي سبع سنوات مطروحاً منها عدد السنوات التي قضاها الموظف في الخدمة بالفعل. واستثناءً من الفقرة ٥.٥٤٠، متطلبات، إذا عمل الموظف لدى عميل التدقيق باعتباره شريك تدقيق أساسي لفترة ست سنوات تراكمية أو أكثر عندما يصبح العميل منشأة مصلحة عامة، قد يستمر الموظف في العمل بهذه الصفة بعد موافقة المسؤولين عن الحوكمة لفترة سنتين إضافيتين كحد أقصى قبل أن يتم استبداله وإبعاده عن العملية.

٩ .٥٤٠ **متطلبات** إذا كانت الشركة تضم عدد قليل فقط من الأشخاص الذين يتمتعون بالمعرفة والخبرة اللازمة للعمل كشركاء تدقيق رئيسيين في تدقيق منشأة مصلحة عامة، فقد لا يكون تغيير شركاء التدقيق الرئيسيين ممكناً. واستثناءً مما ورد في الفقرة ٥.٥٤٠، متطلبات، إذا قامت جهة تنظيمية مستقلة في دائرة الاختصاص المعنية بتقديم إعفاء من تغيير الشركاء في هذه الظروف، فيمكن أن يبقى شخص شريك تدقيق رئيسي لأكثر من سبع سنوات وفقاً لهذا الإعفاء. وذلك شريطة أن تحدد الجهة التنظيمية المتطلبات التي ينبغي تطبيقها، مثل طول الفترة الزمنية التي يمكن إعفاء الموظف خلالها من التغيير أو المراجعة الخارجية المستقلة المنتظمة.

#### اعتبارات أخرى متعلقة بفترة العمل

١٠ .٥٤٠ **متطلبات** عند تقييم التهديدات الناتجة عن الارتباط طويل الأجل بين الشخص وعملية التدقيق، تولى الشركة اهتماماً خاصاً للقواعد المتبعة وطول فترة ارتباط الشخص بعملية التدقيق قبل أن يصبح الشخص شريك تدقيق رئيسي.

١٠ .٥٤٠ **تطبيق ١** قد تكون هناك بعض المواقف التي تخلص فيها الشركة، عند تطبيقها لإطار المفاهيم، إلى أنه من غير الملائم للشخص الذي يعد شريك تدقيق رئيسي أن يستمر في أداء هذا الدور حتى وإن كانت الفترة الزمنية التي أمضاها كشريك تدقيق رئيسي أقل من سبع سنوات.

- فترة التهدئة
- ١١ .٥٤٠ إذا عمل الشخص باعتباره شريك تدقيق رئيسي لسبع سنوات تراكمية، يجب أن تكون فترة التهدئة  
متطلبات خمس سنوات متتالية.
- ١٢ .٥٤٠ عندما يتم تعيين الشخص مسؤولاً عن مراجعة الرقابة على جودة العملية ويكون قد عمل بهذه  
متطلبات الصفة لسبع سنوات تراكمية، يجب أن تكون فترة التهدئة ثلاث سنوات متتالية.
- ١٣ .٥٤٠ إذا عمل الشخص باعتباره شريك تدقيق رئيسي في اختصاصات غير الاختصاصات الموضحة  
متطلبات في الفترتين ١١ .٥٤٠ و ١٢ .٥٤٠ متطلبات لسبع سنوات تراكمية، يجب أن تكون فترة  
التهدئة سنتين متتاليتين.
- تأدية مهام متعددة متعلقة بالعمل كشريك تدقيق رئيسي
- ١٤ .٥٤٠ إذا أدى الشخص مهام متعددة متعلقة بعمله كشريك تدقيق رئيسي، وعمل باعتباره شريك تدقيق  
متطلبات لأربع سنوات تراكمية أو أكثر، يجب أن تكون فترة التهدئة خمس سنوات متتالية.
- ١٥ .٥٤٠ وفقاً للفقرة ١٦ .٥٤٠ (أ) متطلبات، إذا أدى الشخص مهام متعددة متعلقة بعمله كشريك تدقيق  
متطلبات رئيسي وعمل باعتباره شريك التدقيق الرئيسي المسؤول عن مراجعة الرقابة على جودة العملية  
لأربع سنوات تراكمية أو أكثر، يجب أن تكون فترة التهدئة ثلاث سنوات متتالية.
- ١٦ .٥٤٠ إذا أدى الشخص مهام متعددة متعلقة بعمله كشريك تدقيق علاوة على مهام المراجعة على الرقابة  
متطلبات على جودة العملية لأربع سنوات تراكمية أو أكثر خلال فترة العمل، يجب أن تكون فترة التهدئة:  
(أ) استثناءً من الفقرة ١٥ .٥٤٠ متطلبات، خمس سنوات متتالية عندما يكون الشخص قد  
عمل باعتباره شريك تدقيق لثلاث سنوات أو أكثر؛ أو  
(ب) تكون ثلاث سنوات متتالية في حالة أية مجموعة مهام أخرى.
- ١٧ .٥٤٠ إذا أدى الشخص أية مهام متعددة باعتباره شريك تدقيق رئيسي بخلاف المهام التي تم تناولها في  
متطلبات الفقرات من ١٤ .٥٤٠ إلى ١٦ .٥٤٠ متطلبات، يجب أن تكون فترة التهدئة سنتين  
متتاليتين.

#### الخدمة في شركة سابقة

- ١٨ .٥٤٠ عند تحديد عدد السنوات التي عمل فيها الشخص باعتباره شريك تدقيق رئيسي وفقاً لما هو موضح  
متطلبات في الفقرة ٥ .٥٤٠ متطلبات، فإن طول العلاقة، حيثما أمكن، يجب أن يشمل الفترة التي أمضاها  
الشخص باعتباره شريك تدقيق رئيسي في تلك العملية في شركة سابقة.

#### فترات التهدئة الأقصر بموجب القوانين أو اللوائح

- ١٩ .٥٤٠ عندما تكون جهة تشريعية أو تنظيمية (أو منظمة مصرح لها أو معترف بها من قبل تلك الجهات  
متطلبات التشريعية أو التنظيمية) قد وضعت فترة التهدئة لشريك التدقيق لأقل من خمس سنوات متتالية،  
يمكن استبدال تلك الفترة أو فترة السنوات الثلاث المتتالية أيهما أكبر بفترة التهدئة المقدره بخمس



سنوات متتالية الموضحة في الفقرات ١١.٥٤٠، ١١.٥٤٠، و ١٤.٥٤٠ متطلبات، و ١٦.٥٤٠ (أ) متطلبات شريطة ألا تتجاوز فترة العمل المعمول بها سبع سنوات.

### القيود على الأنشطة خلال فترة التهدئة

٢٠.٥٤٠ بالنسبة لطول فترة التهدئة ذات العلاقة، يجب:

#### متطلبات

- (أ) ألا يكون الشخص عضواً في فريق العملية أو يقوم بالرقابة على جودة عملية التدقيق؛
- (ب) لا يتشاور مع فريق العملية أو العميل فيما يتعلق بالأمر التقنية أو المتعلقة بالصناعة، أو المعاملات أو الأحداث التي تؤثر على عملية التدقيق (باستثناء المناقشات التي تتم مع فريق العملية والتي تكون قاصرة على العمل الذي يتم أو النتائج التي تم التوصل إليها في السنة الأخيرة من فترة عمل الشخص طالما أن لذلك علاقة بالتدقيق)؛
- (ج) لا يكون مسؤولاً عن قيادة أو تنسيق الخدمات المهنية التي تقدمها الشركة أو الشركة ضمن شبكة لعميل التدقيق، أو الإشراف على علاقة الشركة أو الشركة ضمن شبكة بعميل التدقيق؛ أو
- (د) يضطلع بأي دور أو نشاط لم تتم الإشارة إليه أعلاه فيما يتعلق بعميل التدقيق، بما في ذلك تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد والتي سينتج عنها أن يكون:
- (١) للشخص تفاعل هام أو متكرر مع الإدارة العليا أو المسؤولين عن الحوكمة؛ أو
- (٢) له تأثير مباشر على نتائج عملية التدقيق.

٢٠.٥٤٠ لا تهدف أحكام الفقرة ٢٠.٥٤٠ متطلبات إلى منع الشخص من تولي الوظائف القيادية في الشركة أو الشركة ضمن شبكة، مثل العمل باعتباره شريك رئيسي أو شريك إداري (مدير تنفيذي تطبيق ١ أو ما يعادل ذلك).

## القسم ٦٠٠

## تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعميل تدقيق

## مقدمة

٦٠٠. ١ يطلب من الشركات الالتزام بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ وذلك لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٦٠٠. ٢ قد تقدم الشركات أو الشركات ضمن الشبكات مجموعة متنوعة من الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعملاء التدقيق، والتي تكون متسقة مع مهاراتها وخبراتها. وقد يؤدي تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى عملاء التدقيق إلى خلق تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية والاستقلالية.

٦٠٠. ٣ يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم لتحديد، وتقييم ومعالجة التهديدات التي تمس الاستقلالية عند تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعملاء التدقيق. وتوضح الأقسام الفرعية الملحقة بهذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتقديم الشركة أو الشركة ضمن شبكة لخدمات معينة غير متعلقة بالتأكد لعملاء التدقيق وتشير إلى أنواع التهديدات التي قد تنشأ نتيجة لذلك. وتشمل بعض الأقسام الفرعية المتطلبات التي تمنع صراحة الشركة أو الشركة ضمن شبكة من تقديم خدمات معينة لعميل تدقيق في حالات معينة لعدم إمكانية معالجة التهديدات التي تنشأ عنها من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## نظرة عامة

٦٠٠. ٤ قبل قبول الشركة أو الشركة ضمن شبكة لعملية تقديم خدمات غير متعلقة بالتأكد لعميل تدقيق، **متطلبات** يجب على الشركة أن تحدد إذا كان تقديم تلك الخدمات قد يؤدي إلى خلق تهديدات تمس الاستقلالية.

٦٠٠. ٤ تدعم المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الشركة عند تحليلها لأنواع معينة من الخدمات غير المتعلقة بالتأكد والتهديدات المرتبطة بها والتي قد تنشأ إذا قدمت الشركة أو الشركة ضمن شبكة لخدمات غير متعلقة بالتأكد لعميل تدقيق.

٦٠٠. ٤ الممارسات الجديدة للعمل، وتطور الأسواق المالية والتغيرات التي طرأت على تكنولوجيا المعلومات، هي من بين التطورات التي تُصعب وضع قائمة شاملة بجميع الخدمات غير المتعلقة بالتأكد التي قد تقدمها الشركة لعملاء التدقيق. ونتيجة لذلك، لا تتضمن قواعد السلوك قائمة شاملة بجميع الخدمات غير المتعلقة بالتأكد التي يمكن تقديمها لعملاء التدقيق.

## تقييم التهديدات

٥.٦٠٠ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى التهديدات الناتجة عن تقديم الخدمات غير المتعلقة تطبيق ١ بالتأكد لعملاء التدقيق ما يلي:

- طبيعة، ونطاق الخدمة والغرض منها.
- درجة الاعتماد على نتائج الخدمة كجزء من التدقيق.
- البيئة التشريعية والتنظيمية التي يتم فيها تقديم تلك الخدمات.
- ما إذا كانت نتيجة الخدمة ستؤثر على المسائل التي تعكسها البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها، وإذا كان الوضع كذلك:
  - مدى تأثير نتيجة الخدمة مادياً على البيانات المالية.
  - درجة الحكم الشخصي المتدخل في تحديد المبالغ أو المعالجة الملائمة لتلك المسائل التي تعكسها البيانات المالية.
- درجة خبرة إدارة وموظفي العميل فيما يتعلق بأنواع الخدمات المقدمة.
- مدى تدخل العميل في تحديد أهمية المسائل التي تتطلب تقدير مهني.
- مدى وطبيعة الأثر المترتب على الخدمة، إن وجد، على الأنظمة التي تولد معلومات تشكل جزءاً هاماً من:
  - السجلات المحاسبية أو البيانات المالية الخاصة بالعميل والتي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.
  - نظم الرقابة الداخلية على إعداد التقارير المالية لدى العميل.
- ما إذا كان العميل هو منشأة مصلحة عامة، على سبيل المثال، فقد يكون هناك تصور أن تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى عميل التدقيق الذي هو منشأة مصلحة عامة سيؤدي إلى خلق مستوى أعلى من التهديدات.

٥.٦٠٠ تشمل الأقسام الفرعية من ٦٠١ إلى ٦١٠ أمثلة على العوامل الإضافية ذات العلاقة بتقييم تطبيق ٢ مستوى التهديدات التي تنشأ عن تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد الموضحة في تلك الأقسام الفرعية.

## المادية فيما يتعلق بالبيانات المالية

٥.٦٠٠ تشير الأقسام الفرعية من ٦٠١ إلى ٦١٠ إلى المادية فيما يتعلق بالبيانات المالية الخاصة بتطبيق ٣ بعملاء التدقيق. ويتناول معيار التدقيق الدولي ٣٢٠ "الأهمية النسبية في تخطيط وأداء عملية تدقيق" مفهوم المادية فيما يتعلق بالتدقيق، أما ما يتعلق بالمراجعة فقد تم تناوله في المعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤٠٠ (المنقح) "عمليات مراجعة البيانات المالية التاريخية". ويتطلب

تحديد المادية ممارسة التقدير المهني ويتأثر بالعوامل الكمية والنوعية على حد سواء. ويتأثر أيضاً بالتصورات عن المعلومات المالية التي يحتاجها المستخدمون.

### الخدمات المتعددة غير المتعلقة بالتأكد والمقدمة لنفس عميل التدقيق

٥.٦٠٠ قد تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات متعددة غير متعلقة بالتأكد لعميل تدقيق. وفي تطبيق ٤ تلك الحالات يتم النظر في التأثير المجمع للتهديدات الناشئة عن تقديم تلك الخدمات عند تقييم الشركة للتهديدات.

### معالجة التهديدات

٦.٦٠٠ تشمل الأقسام الفرعية من ٦٠١ إلى ٦١٠ أمثلة على الإجراءات، وتشمل الإجراءات الوقائية، التي قد تعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية والتي تنشأ عن تقديم تلك الخدمات غير المتعلقة بالتأكد عندما لا تكون التهديدات في المستوى المقبول. هذه الأمثلة غير شاملة.

٦.٦٠٠ تشمل بعض الأقسام الفرعية المتطلبات التي تمنع صراحة الشركة أو الشركة ضمن شبكة من تقديم خدمات معينة لعميل تدقيق في ظروف معينة لأن التهديدات التي تنشأ عن ذلك لا يمكن معالجتها من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية.

٦.٦٠٠ تشمل الفقرة ١٢٠.١٠ تطبيق ٢ وصفاً للإجراءات الوقائية. وفيما يتعلق بتقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعملاء التدقيق، تكون الإجراءات الوقائية هي الإجراءات، مجتمعة أو منفردة، التي تتخذها الشركة والتي تقلص بصورة فعالة من التهديدات التي تمس الاستقلالية وتجعلها في المستوى المقبول. وفي بعض الحالات، عندما ينشأ تهديد من خلال تقديم خدمات غير متعلقة بالتأكد لعميل تدقيق، قد لا تكون هناك إجراءات وقائية متاحة. وفي تلك الحالات، يتطلب تطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ من الشركة أن تحد من الخدمات غير المتعلقة بالتأكد أو تتهيأ أو تنهي عملية التدقيق.

### منع تولي المهام الإدارية

٧.٦٠٠ يجب ألا تتولى الشركة أو الشركة ضمن شبكة مسؤوليات إدارية لدى عميل تدقيق.

### متطلبات

٧.٦٠٠ تشمل المسؤوليات الإدارية السيطرة على المنشأة وقيادتها وتوجيهها، بما في ذلك اتخاذ القرارات فيما يتعلق باستملاك، وتوزيع، والسيطرة على الموارد البشرية، والمالية، والتقنية، والمادية، والموارد غير الملموسة.

٧.٦٠٠ يخلق تقديم خدمات غير متعلقة بالتأكد لعميل تدقيق تهديدات مراجعة ذاتية ومصالحة شخصية إذا تولت الشركة أو الشركة ضمن شبكة مسؤوليات إدارية عند تقديمها للخدمة. يؤدي تولي

المسؤوليات الإدارية إلى خلق تهديد تآلف وقد يؤدي إلى خلق تهديد تأييد لأن الشركة أو الشركة ضمن شبكة تحفيز بشدة لرؤى ومصالح الإدارة.

٧.٦٠٠ ويعتمد تحديد ما إذا كان النشاط هو نشاط إداري على الظروف ويتطلب ممارسة التقدير المهني. تطبيق ٣ وتشمل الأمثلة على الأنشطة التي يتم اعتبارها مسؤوليات إدارية ما يلي:

- إعداد السياسات وتحديد التوجه الاستراتيجية؛
- توظيف أو فصل الموظفين؛
- توجيه موظفي المنشأة وتحمل مسؤولية تصرفاتهم فيما يتعلق بعملهم في المنشأة؛
- التصريح بالمعاملات؛
- مراقبة أو إدارة الحسابات البنكية أو الاستثمارات.
- تحديد أي من توصيات الشركة أو الشركة ضمن شبكة أو الأطراف الأخرى ليتم تنفيذها؛
- تقديم التقارير للمسؤولين عن الحوكمة نيابة عن الإدارة.
- تحمل مسؤولية:

○ إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لإطار إعداد التقارير المالية المعمول به؛ و

○ تصميم أنظمة الرقابة الداخلية وتنفيذها والمحافظة عليها.

٧.٦٠٠ لا يعد تقديم المشورة والتوصيات لدعم إدارة عميل التدقيق في الوفاء بمسؤولياتها تولىً لمسؤوليات تطبيق ٤ إدارية (المرجع: الفقرة ٧.٦٠٠ متطلبات إلى ٧.٦٠٠ تطبيق ٣).

٨.٦٠٠ لتجنب تحمل أية مسؤوليات إدارية عند تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعميل تدقيق، يجب متطلبات على الشركة أن تكون راضية عن أن إدارة العميل تقوم بجميع التقديرات المهنية وتتخذ جميع القرارات التي تعد من بين المسؤوليات المناسبة للإدارة. ويشمل ذلك التأكيد على أن إدارة العميل:

(أ) تعين شخصاً من ذوي المهارة والمعرفة والخبرة المناسبة التي تمكنه من تحمل المسؤولية في جميع الأوقات عن قرارات العميل والإشراف على الخدمات. يفضل أن يكون هذا الشخص من الإدارة العليا، وتكون لديه القدرة على فهم ما يلي:

(١) أهداف، وطبيعة ونتائج الخدمات؛ و

(٢) مسؤوليات العميل المعني ومسؤوليات الشركة أو الشركة ضمن شبكة.

ومع ذلك، لا يطلب من هذا الشخص أن تكون لديه الخبرة اللازمة لأداء أو إعادة أداء الخدمات.

(أ) الإشراف على الخدمات وتقييم مدى كفاية نتائج الخدمات المقدمة لأغراض العميل.  
(ب) تحمل مسؤولية الإجراءات، إن وجدت، التي سيتم اتخاذها والناشئة عن نتائج الخدمات.

تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى عميل تدقيق الذي سيصبح منشأة مصلحة عامة فيما بعد ٩.٦٠٠ يحدث ضرر يمس الاستقلالية جراء الخدمات غير المتعلقة بالتأكد التي تقدمها، في الوقت  
متطلبات الحالي أو سابقاً، الشركة أو الشركة ضمن شبكة إلى عميل عندما يصبح هذا العميل منشأة مصلحة عامة باستثناء الحالات التالية:

- (أ) الخدمات غير المتعلقة بالتأكد التي تم تقديمها سابقاً كانت متوافقة مع أحكام هذا القسم المتعلقة بعملاء التدقيق الذين هم ليسوا منشآت مصلحة عامة؛
- (ب) تم إنهاء الخدمات غير المتعلقة بالتأكد قيد التنفيذ في الوقت الحالي وغير المسموح بها بموجب هذا القسم بالنسبة لعملاء التدقيق الذين هم منشآت مصلحة عامة وذلك قبل، أو في أسرع وقت ممكن بعد، أن يصبح العميل منشأة مصلحة عامة؛ و
- (ج) تعالج الشركة التهديدات التي تنشأ والتي لا تكون في المستوى المقبول.

#### الاعتبارات الخاصة بمنشآت معينة من المنشآت ذات العلاقة

يشمل هذا القسم المتطلبات التي تمنع الشركات والشركات ضمن شبكات من تولي المسؤوليات الإدارية أو تمنعهم من تقديم بعض الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى عملاء التدقيق. واستثناء من تلك المتطلبات، قد تتولى الشركة أو الشركة ضمن شبكة مسؤوليات إدارية أو تقدم بعض الخدمات غير المتعلقة بالتأكد التي كانت ستكون ممنوعة في حالات أخرى وذلك إلى المنشآت التالية ذات العلاقة بالعميل والتي ستبدي الشركة رأياً في بياناتها المالية:

- (أ) المنشآت التي لها سيطرة مباشرة أو غير مباشرة على العميل؛
- (ب) المنشآت التي لها حصص مالية مباشرة لدى العميل إذا كان لتلك المنشآت تأثير هام على العميل وكانت الحصة المالية لدى العميل مادية؛ أو
- (ج) المنشآت التي تخضع لسيطرة مشتركة مع العميل، شريطة أن تتم تلبية جميع الشروط التالية:

- (١) لا تبدي الشركة أو الشركة ضمن شبكة رأياً في البيانات المالية للشركة ذات العلاقة؛
- (٢) لا تتولى الشركة أو الشركة ضمن شبكة مسؤوليات إدارية، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، في المنشأة التي ستبدي الشركة رأياً في بياناتها المالية.
- (٣) لا ينشأ عن الخدمات تهديد مراجعة ذاتية لأن نتائج الخدمات لن تخضع لإجراءات التدقيق؛ و
- (٤) تعالج الشركة التهديدات الأخرى التي لا تكون في المستوى المقبول التي تنشأ عن تقديم تلك الخدمات.

## القسم الفرعي ٦٠١

### الخدمات المحاسبية وخدمات مسك الدفاتر

#### مقدمة

٦٠١. ١ قد ينشأ تهديد مراجعة ذاتية عن تقديم خدمات محاسبية وخدمات مسك الدفاتر لعميل.
٦٠١. ٢ علاوة على المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الفرعي، فإن المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في الفقرات ٦٠٠. ١ متطلبات إلى ٦٠٠. ١٠ متطلبات هي متطلبات ذات علاقة بتطبيق إطار المفاهيم عند تقديم الخدمات المحاسبية وخدمات مسك الدفاتر لعميل تدقيق. يشمل هذا القسم الفرعي المتطلبات التي تمنع الشركات والشركات ضمن شبكات من تقديم بعض الخدمات المحاسبية وخدمات مسك الدفاتر لعملاء التدقيق في حالات معينة لعدم إمكانية معالجة التهديدات التي تنشأ عن ذلك من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### جميع عملاء التدقيق

٦٠١. ٣ تتكون الخدمات المحاسبية وخدمات مسك الدفاتر من مجموعة واسعة من الخدمات وتشمل:
- ١ تطبيق
- إعداد السجلات المحاسبية والبيانات المالية.
  - تسجيل المعاملات.
  - خدمات كشوف المرتبات.
٦٠١. ٣ الإدارة هي المسؤولة عن إعداد البيانات المالية وعرضها عرضاً عادلاً وفقاً لإطار إعداد التقارير
- ٢ تطبيق المالية المعمول به. وتشمل تلك المسؤوليات ما يلي:
- تحديد السياسات المحاسبية والمعالجة المحاسبية وفقاً لتلك السياسات.
  - إعداد أو تغيير وثائق المصدر أو الحصول على البيانات، بصورة إلكترونية أو غير ذلك، والتي تعطي دليلاً على حدوث المعاملات. وتشمل الأمثلة على ذلك ما يلي:
    - أوامر الشراء.
    - سجلات أوقات كشوف المرتبات.
    - طلبات العملاء.
  - إنشاء أو تغيير المدخلات في الدفاتر.
  - تحديد أو اعتماد تصنيف الحسابات الخاصة بالمعاملات.

- ٣.٦٠١ تحتم عملية التدقيق وجود حوار بين الشركة وإدارة العميل، والذي ينبغي أن يتضمن:
- ٣ تطبيق
- تطبيق المعايير أو السياسات المحاسبية ومتطلبات الإفصاح في البيانات المالية.
  - تقييم مدى ملائمة الضوابط والأساليب المالية والمحاسبية المستخدمة في تحديد المبالغ المعلنة للأصول والالتزامات؛ أو
  - اقتراح تعديل القيود في الدفاتر.

تعد تلك الأنشطة جزءاً طبيعياً من عملية التدقيق ولا تؤدي عادة إلى ظهور تهديدات طالما كان العميل مسؤولاً عن اتخاذ القرارات المتعلقة بإعداد السجلات المحاسبية والبيانات المالية.

- ٣.٦٠١ وعلى نفس المنوال، قد يطلب العميل دعماً فنياً بخصوص بعض المسائل مثل حل مشاكل تسوية الحسابات أو تحليل وتجميع المعلومات لأغراض التقارير النظامية. علاوة على ذلك، قد يطلب العميل مشورة فنية بشأن بعض القضايا المحاسبية مثل تحويل البيانات المالية الحالية من إطار إعداد تقارير مالية إلى إطار آخر. وتشمل الأمثلة على ذلك:
- ٤ تطبيق

- الالتزام بالسياسات المحاسبية للمجموعة.
  - الانتقال إلى إطار إعداد تقارير مالية مختلف مثل المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.
- لا تؤدي تلك الخدمات عادة إلى ظهور تهديدات شريطة ألا تتولى الشركة أو الشركة ضمن شبكة مسؤوليات إدارية لدى العميل.

#### الخدمات المحاسبية وخدمات مسك الدفاتر ذات الطبيعة الروتينية أو الآلية

- ٤.٦٠١ تتطلب الخدمات المحاسبية وخدمات مسك الدفاتر ذات الطبيعة الروتينية أو الآلية ممارسة قدر ضئيل من التقدير المهني أو قد لا تتطلب ذلك على الإطلاق. وفيما يلي أمثلة على تلك الخدمات:
- ١ تطبيق
- إعداد حسابات كشوف المرتبات أو التقارير المعتمدة على البيانات التي أنشأها العميل ليتم اعتمادها ودفعها من قبل العميل.



- تسجيل المعاملات المتكررة والتي يسهل تحديد مبالغها اعتماداً على وثائق المصدر أو بيانات الإنشاء، مثل فواتير المرافق عندما يكون العميل قد حدد أو اعتمد التصنيف المحاسبي الملائم.
- حساب استهلاك الأصول الثابتة عندما يحدد العميل السياسة المحاسبية وتقديرات العمر الإنتاجي والقيم المتبقية.
- تدوين المعاملات التي صاغها العميل في الدفاتر العامة.
- تدوين المدخلات التي اعتمدها العميل في الحساب التجريبي.
- إعداد البيانات المالية استناداً إلى المعلومات الواردة في الحساب التجريبي الذي اعتمده العميل وإعداد الإيضاحات ذات العلاقة اعتماداً على السجلات التي اعتمدها العميل.

#### عملاء التدقيق الذين هم ليسوا منشآت مصلحة عامة

- ٥.٦٠١ يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة إلى عميل التدقيق الذي هو ليس منشأة مصلحة  
**متطلبات** عامة خدمات محاسبية أو خدمات مسك دفاتر تشمل إعداد البيانات المالية التي تبدي الشركة رأياً بشأنها أو المعلومات المالية التي تشكل أساساً لتلك البيانات المالية، باستثناء الحالات التالية:
- (أ) الخدمات ذات الطبيعة الروتينية أو الآلية؛ و
- (ب) تعالج الشركة أية تهديدات تنشأ عن تقديم تلك الخدمات والتي لا تكون في المستوى المقبول.

- ٥.٦٠١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المراجعة الذاتية الذي  
 تطبيق ١ ينشأ عند تقديم الخدمات المحاسبية وخدمات مسك الدفاتر ذات الطبيعة الروتينية أو الآلية إلى عميل التدقيق ما يلي:
- الاستعانة بمهنيين ليسوا من بين أعضاء فريق التدقيق لأداء الخدمة.
  - اسناد مهمة مراجعة أعمال التدقيق أو الخدمات المقدمة إلى مراجع ملائم لم يكن مشتركاً في تقديم الخدمة.

#### عملاء التدقيق الذين هم منشآت مصلحة عامة

- ٦.٦٠١ وفقاً للفقرة ٦٠١.٧ متطلبات، يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات محاسبية أو  
**متطلبات** خدمات مسك دفاتر إلى عميل تدقيق الذي هو منشأة مصلحة عامة تشمل إعداد البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها أو المعلومات المالية التي تشكل أساساً لتلك البيانات المالية.
- ٧.٦٠١ استثناءً من الفقرة ٦٠١.٦ متطلبات، قد تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات محاسبية  
**متطلبات** أو خدمات مسك الدفاتر ذات طبيعة روتينية أو آلية للأقسام أو للمنشآت ذات العلاقة بالعميل

الذي هو منشأة مصلحة عامة إذا لم يكن الموظفين الذين يقدمون تلك الخدمات من بين أعضاء فريق التدقيق و:

- (أ) كانت الأقسام أو المنشآت ذات العلاقة التي يتم تقديم الخدمات إليها غير مادية بصورة مجمعة بالنسبة للبيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها؛ أو
- (ب) كانت الخدمة متعلقة بالمسائل غير المادية بصورة مجمعة بالنسبة للبيانات المالية الخاصة بالأقسام أو المنشآت ذات العلاقة بالعميل.

## القسم ٦٠٢ - الخدمات الإدارية

### مقدمة

- ١.٦٠٢ عادة ما لا يؤدي تقديم الخدمات الإدارية إلى عملاء التدقيق إلى ظهور أية تهديدات.
- ٢.٦٠٢ علاوة على المواد التطبيقية الخاصة الواردة في هذا القسم الفرعي، فإن المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في الفقرات من ١.٦٠٠ إلى ١٠.٦٠٠ متطلبات هي ذات علاقة بتطبيق إطار المفاهيم عند تقديم الخدمات الإدارية.

### المواد التطبيقية

#### جميع عملاء التدقيق

- ٣.٦٠٢ تشمل الخدمات الإدارية دعم العملاء فيما يتعلق بالمهام الروتينية أو الآلية في خضم السير تطبيع ١ الطبيعي للعمليات. تتطلب هذه الخدمات ممارسة قدر ضئيل من التقدير المهني أو عدم ممارسة أي تقدير مهني على الإطلاق ولها طبيعة كتابية.

- ٣.٦٠٢ وتشمل الأمثلة على الخدمات الإدارية ما يلي:
- تطبيق ٢
- خدمات معالجة الصياغة.
  - إعداد النماذج الإدارية أو القانونية ليطم اعتمادها من قبل العميل.
  - تقديم تلك النماذج وفقاً لتعليمات العميل.
  - متابعة تواريخ الإيداع القانونية، وتنبيه عميل التدقيق لتلك التواريخ.

## القسم ٦٠٣

### خدمات التقييم

#### مقدمة

- ١.٦٠٣ قد يؤدي تقديم خدمات التقييم إلى عميل تدقيق إلى ظهور تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد.
- ٢.٦٠٣ علاوة على المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الفرعي، فإن المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في الفقرات ١.٦٠٠ إلى ١٠.٦٠٠ متطلبات هي ذات علاقة بتطبيق إطار

المفاهيم عند تقديم خدمات التقييم لعميل التدقيق. يشمل هذا القسم الفرعي المتطلبات التي تمنع الشركات والشركات ضمن شبكات من تقديم خدمات تقييم معينة لعملاء التدقيق في بعض الحالات لعدم إمكانية معالجة التهديدات التي تظهر من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

### جميع عملاء التدقيق

٣.٦٠٣ يشتمل التقييم على وضع افتراضات تتعلق بالتطورات المستقبلية وتطبيق منهجيات وتقنيات ملائمة، وتجميعها لحساب قيمة معينة أو نطاق من القيم لأحد الأصول أو الالتزامات أو لمؤسسة عمل تطبيق ١ ككل.

٣.٦٠٣ إذا طلب من شركة أو شركة ضمن شبكة أن تقوم بتقييم بغرض مساعدة عميل التدقيق فيما يتعلق بالتزامات الإبلاغ الضريبي أو لأغراض خاصة بالتخطيط الضريبي ولن يكون لنتائج التقييم تأثير مباشر على البيانات المالية، يتم تطبيق المواد التطبيقية الواردة في الفقرات من ٩.٦٠٤ تطبيق ١ إلى ٩.٦٠٤.٥، والمتعلقة بهذا النوع من الخدمات.

٣.٦٠٣ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد الناتجة عن تقديم خدمات التقييم لعميل التدقيق ما يلي:

- استخدام تقرير التقييم والغرض منه.
- ما إذا كان تقرير التقييم سيكون متاحاً للجميع.
- مدى تدخل العميل في تحديد منهجية التقييم والموافقة عليها وفي المسائل الهامة الأخرى التي لها علاقة بالتقدير المهني.
- درجة الحكم الشخصي التي تم الاعتماد عليها وذلك عند إجراء التقييمات التي لها منهجيات موحدة أو ثابتة.
- ما إذا كان للتقييم تأثير مادي على البيانات المالية.
- قدر الإفصاحات المتعلقة بالتقييم في البيانات المالية ووضوحها.
- درجة الاعتماد على أحداث مستقبلية ذات طبيعة قد تؤدي إلى ظهور تقلب كبير ملازم للمبالغ ذات الصلة.

٣.٦٠٣ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية لمعالجة التهديدات ما يلي:

- تطبيق ٤ • قد تتم معالجة تهديد المراجعة الذاتية أو التأييد من خلال الاستعانة بمهنيين ليسوا من بين أعضاء فريق التدقيق لأداء الخدمة.
- قد تتم معالجة تهديد المراجعة الذاتية عن طريق إسناد مهمة مراجعة أعمال التدقيق أو الخدمة المقدمة إلى مراجع ملانم لم يكن مشتركاً في تقديم الخدمة.

### عملاء التدقيق الذين هم ليسوا منشآت مصلحة عامة

٤.٦٠٣ يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات تقييم إلى عميل تدقيق ليس منشأة مصلحة متطلبات عامة في الحالات التالية:

(أ) إذا كان التقييم يتطلب الاعتماد بدرجة كبيرة على الرأي الشخصي؛ و

(ب) سيكون لهذا التقييم أثراً مادياً على البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

٤.٦٠٣ لا تتطلب بعض حالات التقييم الاعتماد بشكل كبير على الرأي الشخصي. وتلك على الأرجح هي تطبيق ١ الحالة التي تكون فيها الافتراضات الأساسية إما موضوعية بموجب القانون أو اللائحة، أو مقبولة عموماً أو عندما تعتمد المنهجيات والتقنيات المستخدمة على المعايير المقبولة عموماً التي ينص عليها القانون أو اللائحة. وفي تلك الحالات، على الأرجح لا يتم التوصل إلى نتائج تقييم مختلفة بصورة مادية حتى لو قامت أطراف مختلفة بإجراء هذا التقييم.

### عملاء التدقيق الذين هم منشآت مصلحة عامة

٥.٦٠٣ يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات التقييم إلى عميل تدقيق الذي هو عبارة عن منشأة مصلحة عامة إذا كان لخدمة التقييم تأثير مادي، سواء بشكل فردي أو مجمع، على البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

## القسم الفرعي ٦٠٤

### الخدمات الضريبية

#### مقدمة

١.٦٠٤ قد يؤدي تقديم خدمات ضريبية إلى عميل تدقيق إلى ظهور تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد.

٢.٦٠٤ علاوة على المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الفرعي، فإن المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في الفقرات من ١.٦٠٠ إلى ١٠.٦٠٠ متطلبات هي ذات علاقة بتطبيق إطار المفاهيم عند تقديم الخدمات الضريبية إلى عميل تدقيق. يشمل هذا القسم المتطلبات التي تمنع الشركات والشركات ضمن شبكات من تقديم خدمات ضريبية معينة لعملاء التدقيق في بعض الحالات لعدم إمكانية معالجة التهديدات التي تظهر من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### جميع عملاء التدقيق

٣.٦٠٤ تتكون الخدمات الضريبية من مجموعة واسعة من الخدمات، وتشمل:

- ١ تطبيق
- إعداد العوائد الضريبية.
- الحسابات لأغراض إعداد المدخلات المحاسبية.
- الخدمات المتعلقة بالتخطيط الضريبي وخدمات الاستشارات الضريبية الأخرى.

- الخدمات الضريبية التي تتطلب تقييم.
- المساعدة في حل المنازعات الضريبية.

في حين أن هذا القسم الفرعي يتناول كل نوع من أنواع الخدمات الضريبية الواردة بالأعلى تحت عنوان منفصل، إلا أنه في الواقع العملي، تكون الأنشطة المتعلقة بتقديم الخدمات الضريبية متداخلة.

- ٣ .٦٠٤ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى التهديدات التي تنشأ عن تقديم أية خدمات ضريبية إلى عميل تدقيق ما يلي:
- ٢ تطبيق
- خصائص معينة متعلقة بالعملية.
  - مستوى الخبرة الضريبية لموظفي العميل.
  - النظام الذي تتبعه السلطات الضريبية لتقييم وإدارة الضريبة المعنية ودور الشركة أو الشركة ضمن شبكة في تلك العملية.
  - مدى تعقيد النظام الضريبي ذو العلاقة ومستوى التقدير المهني اللازم لتطبيقه.

## إعداد العائد الضريبي

### جميع عملاء التدقيق

- ٤ .٦٠٤ عادة لا تنشأ أية تهديدات عن تقديم خدمات إعداد العائد الضريبي.
- ١ تطبيق
- ٤ .٦٠٤ وتتطلب خدمات إعداد العائد الضريبي ما يلي:
- ٢ تطبيق
- مساعدة العملاء في التزامات إعداد التقارير الضريبية الخاصة بهم من خلال صياغة المعلومات وإتمامها، بما في ذلك مبلغ الضريبة المستحق (عادة على نماذج موحدة) المطلوب تقديمه إلى الهيئات الضريبية المعنية.
  - تقديم المشورة حول معالجة العائد الضريبي للمعاملات السابقة والرد نيابة عن عميل التدقيق على طلبات الهيئات الضريبية للمعلومات الإضافية والتحليل (على سبيل المثال، تقديم توضيحات ودعم فني للمنهج المتبع).
- ٤ .٦٠٤ تستند خدمات إعداد العائد الضريبي عادة إلى المعلومات التاريخية وتشمل بشكل رئيسي تحليل وعرض المعلومات التاريخية بموجب قوانين الضريبة القائمة، بما فيها السوابق والممارسة المطبقة. علاوة على ذلك، تخضع العوائد الضريبية إلى أية عملية مراجعة أو موافقة تعتبرها هيئة الضريبة ملائمة.
- ٣ تطبيق

## الحسابات الضريبية لغايات إعداد القيود المحاسبية

### جميع عملاء التدقيق

٥.٦٠٤ يظهر تهديد مراجعة ذاتية جراء إعداد الالتزامات (أو الأصول) الضريبية الحالية أو المؤجلة تطبيق ١ لعمل التدقيق لغايات إعداد القيود المحاسبية التي سيتم تدقيقها لاحقاً من قبل الشركة.

٥.٦٠٤ علاوة على العوامل الواردة في الفقرة ٦.٠٤.٣ تطبيق ٢، فإن العامل ذو العلاقة بتقييم مستوى التهديدات التي تنشأ عن إعداد هذه الحسابات لعمل التدقيق هو تحديد إذا كان هناك تأثير مادي على البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

### عملاء التدقيق الذين ليسوا منشآت مصلحة عامة

٥.٦٠٤ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المراجعة الذاتية تطبيق ٣ عندما لا يكون عميل التدقيق منشأة مصلحة عامة ما يلي:

- الاستعانة بالمهنيين من غير الأعضاء في فريق التدقيق لأداء الخدمة.
- إسناد مهمة مراجعة أعمال التدقيق أو الخدمة المقدمة إلى مراجع ملائم لم يشترك في تقديم الخدمة.

### عملاء التدقيق الذين هم منشآت مصلحة عامة

٦.٦٠٤ يجب ألا تعد الشركة أو الشركة ضمن شبكة الحسابات الضريبية للالتزامات (أو الأصول) متطلبات الضريبية الحالية أو المؤجلة لعملاء التدقيق من منشآت المصلحة العامة لأغراض إعداد القيود المحاسبية المادية بالنسبة للبيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

٦.٦٠٤ ويمكن أيضاً تطبيق الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية والتي وردت في الفقرة ٥.٦٠٤.١ تطبيق ٣ لمعالجة تهديد المراجعة الذاتية عند إعداد الحسابات الضريبية للالتزامات (الأصول) الحالية أو المؤجلة لعملاء التدقيق من منشآت المصلحة العامة والتي تكون غير مادية بالنسبة للبيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

## خدمات التخطيط الضريبي وخدمات الاستشارات الضريبية الأخرى

### جميع عملاء التدقيق

٧.٦٠٤ قد يؤدي تقديم خدمات التخطيط الضريبي وخدمات الاستشارات الضريبية الأخرى إلى ظهور تطبيق ١ تهديد المراجعة الذاتية أو التأييد.

٧.٦٠٤ تتكون خدمات التخطيط الضريبي وخدمات الاستشارات الضريبية الأخرى من مجموعة كبيرة من الخدمات مثل تقديم المشورة للعميل حول كيفية تنظيم علاقاته بطريقة فاعلة ضريبياً أو تقديم المشورة حول تطبيق قانون أو نظام الضريبة الجديد.

٧.٦٠٤ علاوة على ما ورد في الفقرة ٦٠٤.٣ تطبيق ٢، تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى  
تطبيق ٣ تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد التي تنشأ عن تقديم خدمات التخطيط الضريبي وخدمات  
الاستشارات الضريبية الأخرى لعملاء التدقيق ما يلي:

- درجة الحكم الشخصي المتعلق بتحديد المعالجة الملائمة للمشورة الضريبية في البيانات المالية.
  - ما إذا كانت المعالجة الضريبية مدعومة من خلال حكم خاص أو تم التصريح بها في حالة أخرى من قبل سلطة ضريبية قبل إعداد البيانات المالية.
- على سبيل المثال، ما إذا كانت المشورة المقدمة نتيجة للتخطيط الضريبي وخدمات الاستشارات الضريبية الأخرى:

- مدعومة بشكل واضح من سلطة ضريبية أو سوابق قانونية أخرى.
- هي عبارة عن ممارسة مطبقة.
- لها أساس في القانون الضريبي السائد على الأرجح.
- مدى تأثير نتائج المشورة الضريبية مادياً على البيانات المالية.
- ما إذا كانت فاعلية المشورة الضريبية تعتمد على المعالجة المحاسبية أو عرض البيانات المالية وكان هناك تشكك حول ملائمة المعالجة المحاسبية أو العرض وفقاً لإطار إعداد التقارير المالية المعمول به.

٧.٦٠٤ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية لمعالجة تلك التهديدات ما يلي:  
تطبيق ٤ • قد تتم معالجة تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد من خلال الاستعانة بمهنيين ليسوا من  
بين أعضاء فريق التدقيق لأداء لخدمة.

- قد تتم معالجة تهديد المراجعة الذاتية من خلال اسناد مهمة مراجعة عمل التدقيق أو الخدمة المقدمة إلى مراجع ملائم لم يكن مشتركاً في تقديم الخدمة.
- قد تتم معالجة تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد من خلال الحصول على تصريح مسبق من السلطة الضريبية.

عندما تعتمد فاعلية المشورة الضريبية على معالجة محاسبية معينة أو عرض معين  
٨.٦٠٤ يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات التخطيط الضريبي أو الاستشارات الضريبية  
متطلبات الأخرى لعملاء التدقيق في حال اعتماد فاعلية المشورة الضريبية على معالجة محاسبية معينة أو  
عرض معين في البيانات المالية و:

- (أ) كان لدى فريق التدقيق تشكك منطقي حول ملائمة المعالجة المحاسبية ذات العلاقة أو العرض وفقاً لإطار إعداد التقارير المالية المعمول به؛ و
- (ب) سيكون للنتائج أو التبعات المترتبة على المشورة الضريبية تأثيراً مادياً على البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

## الخدمات الضريبية التي تتطلب تقييم

### جميع عملاء التدقيق

- ٩.٦٠٤ قد يؤدي تقديم خدمات التقييم إلى عميل تدقيق إلى خلق تهديدات مراجعة ذاتية أو تأييد. تطبيق ١
- ٩.٦٠٤ قد تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة تقيماً لأغراض ضريبية فقط، عندما لا يكون لنتيجة التقييم أثراً مباشراً على البيانات المالية (حيث إن البيانات المالية تتأثر فقط من خلال القيود المحاسبية المتعلقة بالضرائب). عادة لا يؤدي ذلك إلى ظهور تهديدات إذا كان الأثر على البيانات المالية غير مادي أو إذا كان التقييم يخضع لمراجعة خارجية من قبل سلطة ضريبية أو سلطة تنظيمية مشابهة. تطبيق ٢
- ٩.٦٠٤ إذا كان التقييم الذي تم لأغراض ضريبية لا يخضع لمراجعة خارجية وكان التأثير مادياً على البيانات المالية، علاوة على ما ورد في الفقرة ٩.٦٠٤.٣ تطبيق ٢، تكون العوامل التالية ذات علاقة بتقييم مستوى تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد التي تنشأ عن تقديم تلك الخدمات لعميل التدقيق:
- مدى دعم القانون الضريبي أو اللائحة أو السوابق القضائية أو الممارسات المطبقة لمنهجية التقييم.
  - درجة الحكم الشخصي المتأصلة في التقييم.
  - الموثوقية ومقدار البيانات الأساسية.
- ٩.٦٠٤ تشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية لمعالجة التهديدات ما يلي:
- تطبيق ٤
- قد تتم معالجة تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد من خلال الاستعانة بمهنيين ليسوا من بين أعضاء فريق التدقيق لأداء الخدمات.
  - قد تتم معالجة تهديد المراجعة الذاتية من خلال إسناد مهمة مراجعة عمل التدقيق أو الخدمة المقدمة إلى مراجع ملائم لم يشترك في الخدمة.
  - قد تتم معالجة تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد من خلال الحصول على تصريح مسبق من السلطات الضريبية.
- ٩.٦٠٤ قد تؤدي الشركة أو الشركة ضمن شبكة تقيماً ضريبياً لدعم عميل التدقيق في إعداد التقارير بشأن التزاماته الضريبية أو لأغراض التخطيط الضريبي عندما يكون لنتائج التقييم أثراً مباشراً على البيانات المالية. وفي تلك الحالات، يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الموضحة في القسم الفرعي ٦٠٣ المتعلقة بخدمات التقييم. تطبيق ٥



## المساعدة في حل النزاعات الضريبية

### جميع عملاء التدقيق

١٠.٦٠٤ قد يؤدي تقديم المساعدة في حل النزاعات الضريبية إلى عميل تدقيق إلى ظهور تهديدات مراجعة تطبيق ١ ذاتية أو تأييد.

١٠.٦٠٤ قد تصل النزاعات الضريبية إلى نقطة عندما تُبلغ السلطات الضريبية عميل التدقيق بأنها رفضت تطبيق ٢ الحجج حول موضوع معين ويقوم أي من السلطة الضريبية أو العميل بالإشارة إلى الموضوع للتحديد في إجراءات رسمية، على سبيل المثال، أمام محكمة عامة أو جلسة محاكمة.

١٠.٦٠٤ علاوة على ما ورد في الفقرة ١٠.٦٠٤ ٣ تطبيق ٢، تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد الناشئة عن مساعدة عميل التدقيق في حل النزاعات الضريبية تطبيق ٣ ما يلي:

- الدور الذي تلعبه الإدارة في حل النزاعات.
- مدى تأثير نتائج النزاع مادياً على البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.
- ما إذا كانت المشورة التي تم تقديمها هي موضوع النزاع الضريبي.
- مدى دعم القانون أو اللائحة الضريبية أو السوابق القضائية أو الممارسات المطبقة للمسألة.
- ما إذا كانت الإجراءات تتم علانية.

١٠.٦٠٤ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية لمعالجة التهديدات ما يلي:

تطبيق ٤

- قد تتم معالجة تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد من خلال الاستعانة بمهنيين ليسوا من بين أعضاء فريق التدقيق لأداء الخدمات.
- قد تتم معالجة تهديد المراجعة الذاتية من خلال إسناد مهمة مراجعة عمل التدقيق أو الخدمة المقدمة إلى مراجع ملائم لم يشترك في تقديم الخدمة.

حل المسائل الضريبية التي تتطلب العمل كمدافع

١١.٦٠٤ يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات ضريبية تتطلب المساعدة في حل النزاعات الضريبية إلى عميل التدقيق في الحالات التالية:

- (أ) كانت الخدمة تتطلب التصرف كمدافع عن عميل التدقيق أمام جلسة علنية أو محكمة في حل مسألة ضريبية؛ و
- (ب) كانت المبالغ ذات العلاقة مادية بالنسبة للبيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

١١.٦٠٤ لا تمنع الفقرة ٦٠٤. ١١ متطلبات، الشركة أو الشركة ضمن شبكة من الاستمرار في تقديم تطبيق ١ المشورات فيما يتعلق بالمسائل التي يتم النظر فيها أمام جلسة علنية أو محكمة، على سبيل المثال:

- استجابة لطلبات خاصة للمعلومات.
- تقديم حسابات حقيقية أو شهادة عن العمل الذي تم إنجازه.
- مساعدة العميل في تحليل القضايا الضريبية المتعلقة بالمسألة.

١١.٦٠٤ يعتمد تحديد ما يشكل "جلسة علنية أو محكمة" على كيفية النظر في الإجراءات الضريبية في تطبيق ٢ دوائر اختصاص معينة.

## القسم الفرعي ٦٠٥ - خدمات التدقيق الداخلي

### مقدمة

١.٦٠٥ قد يظهر تهديد مراجعة ذاتية نتيجة لتقديم خدمات التدقيق الداخلي لعملاء التدقيق.

٢.٦٠٥ علاوة على المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الفرعي، فإن المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في الفقرات من ١.٦٠٠ إلى ١٠.٦٠٠ متطلبات، تتعلق بتطبيق إطار المفاهيم عند تقديم خدمات التدقيق الداخلي لعميل التدقيق. يشمل هذا القسم الفرعي المتطلبات التي تمنع الشركات والشركات ضمن الشبكات من تقديم خدمات تدقيق داخلي معينة لعملاء التدقيق في حالات معينة لعدم إمكانية معالجة التهديدات التي تنشأ عنها من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### جميع عملاء التدقيق

٣.٦٠٥ تتطلب خدمات التدقيق الداخلي مساعدة عملاء التدقيق في أداء أنشطة التدقيق الداخلي. قد تطبيق ١ تشمل أنشطة التدقيق الداخلي ما يلي:

- متابعة التدقيق الداخلي - مراجعة أنظمة الرقابة، ومتابعة عملياتها والتوصية بالتحسينات عليها.
- فحص المعلومات المالية والتشغيلية من خلال:
  - مراجعة الوسائل المستخدمة في تحديد، وقياس، وتصنيف المعلومات المالية والتشغيلية والإبلاغ عنها.
  - التساؤل بشكل محدد حول العناصر الفردية بما في ذلك الاختبار التفصيلي للمعاملات، والحسابات والإجراءات.

- مراجعة اقتصادية، وكفاءة وفعالية الأنشطة التشغيلية بما في ذلك الأنشطة غير المالية للمنشأة.
- مراجعة الامتثال لما يلي:

○ القوانين، واللوائح والمتطلبات الخارجية الأخرى.

○ السياسات الإدارية، والتوجيهات والمتطلبات الداخلية الأخرى.

٣.٦٠٥ يتنوع نطاق وأهداف أنشطة التدقيق الداخلي بشكل كبير وتعتمد تلك الأنشطة على حجم وهيكل المنشأة  
٢ تطبيق ومتطلبات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة.

٤.٦٠٥ عند تقديم خدمات التدقيق الداخلي لعميل تدقيق، تكون الشركة راضية عما يلي:

**متطلبات**

(أ) تخصيص العميل لمصدر ملائم يتسم بالكفاءة، ويفضل أن يكون من الإدارة العليا بحيث:

(١) يكون مسؤولاً في جميع الأوقات عن أنشطة التدقيق الداخلي؛ و

(٢) يقر بمسؤولية تصميم، وتنفيذ، ومتابعة، الرقابة الداخلية والحفاظ عليها.

(أ) تراجع إدارة العميل، أو المسؤولون عن الحوكمة لدى العميل، وتقييم وتعتمد نطاق ومخاطر وتكرار خدمات التدقيق الداخلي؛

(ب) تقييم إدارة العميل كفاية خدمات التدقيق الداخلي والنتائج المتحققة من أدائها.

(ج) تقييم إدارة العميل وتحدد التوصيات الناتجة عن خدمات التدقيق الداخلي وذلك لتنفيذ وتدير عملية التنفيذ؛ و

(د) تبلغ إدارة العميل المسؤولين عن الحوكمة بالنتائج الهامة والتوصيات الناتجة عن خدمات التدقيق الداخلي.

٤.٦٠٥ تمنع الفقرة ٧.٦٠٠ متطلبات الشركة أو الشركة ضمن شبكة من تولى مسؤوليات إدارية. حيث يؤدي أداء

تطبيق ١ جزء هام من أنشطة التدقيق الداخلية للعميل إلى زيادة احتمالية أن يتولى موظفو الشركة أو الشركة ضمن

شبكة الذين يقدمون خدمات التدقيق الداخلي مسؤوليات إدارية.

- ٤.٦٠٥ وتشمل الأمثلة على خدمات التدقيق الداخلي التي تتطلب مسؤوليات إدارية ما يلي:
- تطبيق ٢
- إعداد سياسات التدقيق الداخلي أو التوجيه الاستراتيجي لنشاطات التدقيق الداخلي؛
  - توجيه وتحمل مسؤولية تصرفات موظفي التدقيق الداخلي في المنشأة؛
  - تقرير التوصيات الناجمة عن نشاطات التدقيق الداخلي التي سيتم تطبيقها؛
  - رفع تقارير بنتائج نشاطات التدقيق الداخلي إلى المسؤولين عن الحوكمة نيابة عن الإدارة؛
  - تأدية الإجراءات التي تشكل جزءاً من الرقابة الداخلية مثل مراجعة التغييرات على ميزات وصول الموظفين إلى البيانات والموافقة عليها؛ و
  - تحمل مسؤولية تصميم وتنفيذ ومتابعة الرقابة الداخلية والمحافظة عليها.
  - تقديم خدمات التدقيق بالاستعانة بمصادر خارجية تتألف من كامل أو جزء من القسم الهام من وظيفة التدقيق الداخلي، حيث تكون الشركة مسؤولة عن تحديد نطاق عمل التدقيق الداخلي وقد تتحمل مسؤولية واحد أو أكثر من المسائل الواردة أعلاه.
- ٤.٦٠٥ عندما تستعين الشركة بعمل التدقيق الداخلي في عملية التدقيق، تتطلب معايير التدقيق الدولية اتخاذ إجراءات
- تطبيق ٣ لتقييم كفاية العمل. وعلى نفس المنوال، عندما تقبل شركة أو شركة ضمن شبكة عملية تقديم خدمات التدقيق الداخلي لعمل تدقيق، قد يتم استخدام نتائج تلك الخدمات في إجراء التدقيق الخارجي. يؤدي ذلك إلى ظهور تهديد مراجعة ذاتية لأنه من المحتمل أن يستخدم فريق التدقيق نتائج خدمة التدقيق الداخلي لأغراض عملية التدقيق دون القيام بما يلي:
- (أ) التقييم الملائم لتلك النتائج؛ أو
- (ب) ممارسة نفس مستوى التشكك المهني الذي كانت ستم ممارسته في حال تم أداء عمل التدقيق الداخلي من قبل أشخاص ليسوا من بين أعضاء الشركة.
- ٤.٦٠٥ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديد المراجعة الذاتية سالف الذكر ما يلي:
- تطبيق ٤
- مادية المبالغ ذات العلاقة بالبيانات المالية.
  - مخاطر الخطأ في التأكيدات المتعلقة بتلك المبالغ في البيانات المالية.
  - درجة اعتماد فريق التدقيق على خدمات التدقيق الداخلي، بما في ذلك مسار التدقيق الخارجي.

- ٤.٦٠٥ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تكون إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المراجعة الذاتية الاستعانة  
تطبيق ٥ بمهنيين ليسوا من بين أعضاء فريق التدقيق لأداء الخدمة.

#### عملاء التدقيق من منشآت مصلحة عامة

- ٥.٦٠٥ يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات التدقيق الداخلي لعملاء التدقيق الذين هم عبارة عن  
متطلبات منشآت مصلحة عامة، إذا كانت الخدمة مرتبطة بما يلي:

- (أ) جزء هام من أنظمة الرقابة الداخلية على إعداد التقارير المالية؛  
(ب) أنظمة المحاسبة المالية التي تولد معلومات، مجتمعة أو منفردة، تُعد مادية بالنسبة للسجلات  
المحاسبية والبيانات المالية الخاصة بالعميل والتي ستبدي الشركة رأياً بشأنها؛ أو  
(ج) المبالغ أو الإفصاحات التي تكون، منفردة أو مجتمعة، مادية بالنسبة للبيانات المالية التي ستبدي  
الشركة رأياً بشأنها.

### القسم الفرعي ٦٠٦ - خدمات أنظمة تكنولوجيا المعلومات

#### مقدمة

- ١.٦٠٦ قد يظهر تهديد مراجعة ذاتية نتيجة لتقديم خدمات أنظمة تكنولوجيا المعلومات إلى عميل تدقيق.  
٢.٦٠٦ علاوة على المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الفرعي، فإن المتطلبات والمواد التطبيقية  
الواردة في الفقرات من ٦٠٠.١ متطلبات إلى ٦٠٠.١٠ متطلبات تتعلق بتطبيق إطار المفاهيم عند تقديم  
خدمات أنظمة تكنولوجيا المعلومات إلى عملاء التدقيق. يشمل هذا القسم الفرعي المتطلبات التي تمنع الشركات  
والشركات ضمن شبكات من تقديم خدمات معينة متعلقة بأنظمة تكنولوجيا المعلومات إلى عملاء التدقيق في  
بعض الحالات لعدم إمكانية معالجة التهديدات من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية.

#### المتطلبات والمواد التطبيقية

##### جميع عملاء التدقيق

- ٣.٦٠٦ تشمل الخدمات المتعلقة بأنظمة تكنولوجيا المعلومات تصميم أو تنفيذ أنظمة الأجهزة أو البرمجيات. وقد  
تطبيق ١ تقوم أنظمة تكنولوجيا المعلومات بما يلي:

- (أ) تجميع بيانات المصدر؛  
(ب) تشكيل جزء من الرقابة الداخلية على إعداد التقارير المالية؛ أو  
(ج) توليد معلومات تؤثر على السجلات المحاسبية أو البيانات المالية، بما في ذلك المعلومات المتعلقة  
بالإفصاحات.

ومع ذلك، قد تدخل أنظمة تكنولوجيا المعلومات في مسائل غير مرتبطة بالسجلات المحاسبية لعميل التدقيق  
أو الرقابة الداخلية على إعداد التقارير المالية أو البيانات المالية.

٣.٦٠٣ تمنع القفزة ٦٠٠.٧ متطلبات الشركة أو الشركة ضمن شبكة من تولي مسؤوليات إدارية. عادة لا يؤدي تطبيق ٢ تقديم خدمات أنظمة تكنولوجيا المعلومات التالية إلى عملاء التدقيق إلى ظهور تهديدات طالما أن موظفي الشركة لا يتولون مسؤوليات إدارية:

- (أ) تصميم أو تنفيذ أنظمة تكنولوجيا المعلومات غير المرتبطة بالرقابة الداخلية على إعداد البيانات المالية.
- (ب) تصميم أو تنفيذ أنظمة تكنولوجيا المعلومات التي لا تولد معلومات تشكل جزءاً هاماً من السجلات المحاسبية أو البيانات المالية؛
- (ج) تنفيذ برمجيات محاسبية أو برمجيات إعداد تقارير عن البيانات المالية "جاهزة للاستخدام" لم تطورها الشركة أو الشركة ضمن شبكة، إذا لم تكن التعديلات المطلوبة لتلبية متطلبات العميل مؤثرة؛ أو
- (د) تقييم وإعطاء توصيات فيما يتعلق بأنظمة تكنولوجيا المعلومات التي تم تصميمها، أو تنفيذها، أو تشغيلها من قبل مقدم آخر للخدمة أو من قبل العميل.

٤.٦٠٦ عند تقديم خدمات متعلقة بأنظمة تكنولوجيا المعلومات إلى عملاء التدقيق، يجب أن تكون الشركة أو الشركة ضمن شبكة راضية عما يلي:

- (أ) أن يقر العميل بمسؤوليته عن تأسيس ومتابعة أنظمة الرقابة الداخلية؛
- (ب) أن يولي العميل مسؤولية اتخاذ جميع القرارات الإدارية المتعلقة بتصميم وتنفيذ الأجهزة والبرمجيات إلى موظف كفء، ويستحسن أن يكون من الإدارة العليا؛
- (ج) أن يتخذ العميل جميع القرارات الإدارية المتعلقة بعملية تصميم النظام وتنفيذه؛
- (د) أن يقيّم العميل مدى كفاية نتائج تصميم وتنفيذ النظام؛ و
- (هـ) أن العميل مسؤول عن تشغيل النظام (أجهزة وبرمجيات) ومسؤول عن البيانات التي يستخدمها أو يولدها.

٤.٦٠٦ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديد المراجعة الذاتية الناتج عن تقديم خدمات متعلقة بأنظمة تكنولوجيا المعلومات إلى عميل تدقيق ما يلي:

- طبيعة الخدمة.
- طبيعة أنظمة تكنولوجيا المعلومات ودرجة تأثيرها أو تفاعلها مع السجلات المحاسبية أو البيانات المالية الخاصة بالعميل.
- درجة الاعتمادية على أنظمة تكنولوجيا معلومات معينة باعتبارها جزء من التدقيق.

٤.٦٠٦ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تكون إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المراجعة الذاتية الاستعانة  
تطبيق ٢ بمهنيين ليسوا من بين أعضاء فريق التدقيق لتقديم الخدمة.

#### عملاء التدقيق من منشآت المصلحة العامة

٥.٦٠٦ يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات أنظمة تكنولوجيا المعلومات إلى عملاء التدقيق الذين  
متطلبات هم منشآت مصلحة عامة إذا كانت تلك الخدمات تتعلق بتصميم أو تنفيذ أنظمة تكنولوجيا المعلومات التي:  
(أ) تشكل جزءاً هاماً من الرقابة الداخلية على البيانات المالية؛ أو  
(ب) تولد معلومات مؤثرة على السجلات المحاسبية أو البيانات المالية الخاصة بالعميل والتي ستبدي  
الشركة رأياً بشأنها.

### القسم الفرعي ٦٠٧ - خدمات دعم المقاضاة

#### مقدمة

١.٦٠٧ قد تظهر تهديدات مراجعة ذاتية أو تأييد نتيجة لتقديم خدمات معينة لدعم المقاضاة إلى عميل تدقيق.

٢.٦٠٧ علاوة على المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الفرعي، فإن المتطلبات والمواد التطبيقية  
الواردة في الفقرات من ٦٠٠.١ متطلبات إلى ٦٠٠.١٠ متطلبات تتعلق بتطبيق إطار المفاهيم عند تقديم  
خدمات دعم المقاضاة إلى عملاء التدقيق.

#### المواد التطبيقية

##### جميع عملاء التدقيق

٣.٦٠٧ قد تشمل خدمات دعم المقاضاة أنشطة مثل:  
تطبيق ١ • المساعدة في إدارة الوثائق واسترجاعها.  
• التصرف كشاهد، بما في ذلك شهادة الخبراء.  
• حساب التلغيات المقدرة أو المبالغ الأخرى التي قد تكون مدينة أو دائنة نتيجة للمقاضاة أو نتيجة  
لنزاعات قانونية أخرى.

٣.٦٠٧ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد الناتجة عن تقديم خدمات  
تطبيق ٢ دعم المقاضاة إلى عملاء التدقيق ما يلي:

- البيئة القانونية والتنظيمية التي يتم تقديم الخدمة فيها، على سبيل المثال، ما إذا كان اختيار الشهود الخبراء وتعيينهم يتم من قبل المحكمة.
- طبيعة الخدمة وخصائصها.
- مدى تأثير نتائج تقديم خدمات دعم المقاضاة مادياً على البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

٣.٦٠٧ من الأمثلة على الإجراءات التي قد تكون وقائية لمعالجة تهديدات المراجعة الذاتية أو التأييد سالفه الذكر تطبيق ٣ هي الاستعانة بمهنيين ليسوا من فريق التدقيق لتقديم الخدمة.

٣.٦٠٧ إذا قدمت الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات دعم المقاضاة إلى عميل تدقيق وكانت تلك الخدمة تتطلب تطبيق ٤ تقدير التلغيات أو مبالغ أخرى تؤثر على البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها، يتم تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية المنصوص عليها في القسم الفرعي ٦٠٣ والمتعلقة بخدمات التقييم.

## القسم الفرعي ٦٠٨ - الخدمات القانونية

### مقدمة

١.٦٠٨ قد يؤدي تقديم الخدمات القانونية إلى عملاء التدقيق إلى ظهور تهديدات مراجعة ذاتية أو تأييد.

٢.٦٠٨ علاوة على المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الفرعي، فإن المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في الفقرات من ١.٦٠٠ إلى ١٠.٦٠٠ متطلبات تتعلق بتطبيق إطار المفاهيم عند تقديم الخدمات القانونية إلى عملاء التدقيق. يشمل هذا القسم الفرعي المتطلبات التي تمنع الشركات والشركات ضمن شبكات من تقديم خدمات قانونية معينة إلى عملاء التدقيق في بعض الحالات لعدم إمكانية معالجة التهديدات من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

### جميع عملاء التدقيق

- ٣.٦٠٨ تُعرّف الخدمات القانونية باعتبارها أية خدمات ينبغي أن يكون مقدمها:
- تطبيق ١ (أ) حاصلاً على التدريب القانوني اللازم لممارسة القانون؛ أو
- (ب) معترفاً به في محاكم الاختصاص التي سيتم فيها تقديم تلك الخدمات.

### العمل في دور استشاري

٤.٦٠٨ وفقاً لدائرة الاختصاص، قد تشمل خدمات الاستشارات القانونية مجموعة واسعة ومتنوعة من مجالات تطبيق ١ الخدمات وتشمل كلاً من الخدمات المؤسسية والتجارية المقدمة إلى عملاء التدقيق، مثل:



- دعم العقود
  - دعم عملاء التدقيق عند أدائهم للمعاملات.
  - الدمج والاستملاك.
  - دعم ومساعدة أقسام الشؤون القانونية الداخلية لدى عميل التدقيق.
  - العناية القانونية اللازمة وإعادة الهيكلة.
- ٤ .٦٠٨ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديدات المراجعة الذاتية والتأييد التي تنتج عن تقديم خدمات تطبيق ٢ الاستشارات القانونية لعملاء التدقيق ما يلي:
- مادية المسألة المحددة بالنسبة للبيانات المالية للعميل.
  - درجة تعقيد المسألة القانونية ودرجة التقدير المهني المطلوبة لتقديم الخدمة.
- ٤ .٦٠٨ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية لمعالجة التهديدات ما يلي:
- تطبيق ٣
- قد تتم معالجة تهديد المراجعة الذاتية أو التأييد من خلال الاستعانة بمهنيين ليسوا من بين أعضاء فريق التدقيق لتقديم الخدمة.
  - قد تتم معالجة تهديد المراجعة الذاتية من خلال إسناد مهمة مراجعة أعمال التدقيق أو الخدمة المقدمة إلى مراجع ملائم لم يشترك في تقديم الخدمة.

#### العمل كمستشار عام

- ٥ .٦٠٨ يجب ألا يعمل الشريك أو موظف الشركة أو الشركة ضمن شبكة باعتباره مستشاراً عاماً عن الشؤون
- متطلبات القانونية لعميل التدقيق.
- ٥ .٦٠٨ عادة ما يكون منصب المستشار العام منصباً من مناصب الإدارة العليا بمسؤوليات كبيرة متعلقة بالشؤون
- تطبيق ١ القانونية للشركة.

#### العمل في دور المدافع

- ٦ .٦٠٨ يجب ألا تعمل الشركة أو الشركة ضمن شبكة في دور المدافع عن عميل التدقيق لحل النزاعات أو المقاضاة
- متطلبات عندما تكون المبالغ ذات العلاقة مادية بالنسبة للبيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.
- ٦ .٦٠٨ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المراجعة الذاتية الناتج
- تطبيق ١ عن العمل كمدافع عن عميل التدقيق عندما تكون المبالغ ذات العلاقة غير مادية بالنسبة للبيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها ما يلي:

- الاستعانة بمهنيين ليسوا من بين أعضاء فريق التدقيق لتقديم الخدمات.
- إسناد مهمة مراجعة أعمال التدقيق أو الخدمات المقدمة إلى مراجع ملائم لم يشترك في تقديم الخدمة.

## القسم الفرعي ٦٠٩ - خدمات التوظيف

### مقدمة

- ١.٦٠٩ قد تظهر تهديدات مصلحة شخصية، أو تآلف، أو مضايقة نتيجة لتقديم خدمات توظيف إلى عميل تدقيق.
- ٢.٦٠٩ علاوة على المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الفرعي، فإن المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في الفقرات من ١.٦٠٠ إلى ١٠.٦٠٠ متطلبات تتعلق بتطبيق إطار المفاهيم عند تقديم خدمات التوظيف إلى عملاء التدقيق. يشمل هذا القسم الفرعي المتطلبات التي تمنع الشركات والشركات ضمن شبكات من تقديم خدمات توظيف معينة إلى عملاء التدقيق في بعض الحالات لعدم إمكانية معالجة التهديدات الناتجة عنها من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

### جميع عملاء التدقيق

- ٣.٦٠٩ قد تشمل خدمات التوظيف أنشطة مثل:
- ١ تطبيق
- وضع الوصف الوظيفي.
  - وضع عملية لتحديد واختيار الكوادر المحتملة.
  - البحث عن أو السعي وراء الكوادر.
  - فرز المرشحين المحتملين للوظيفة من خلال:
    - مراجعة المؤهلات المهنية أو كفاءة المتقدمين للوظيفة وتحديد مدى ملاءمتهم للمنصب.
    - التحري عن المعلومات المرجعية التي تقدم بها المرشحين المحتملين لشغل الوظيفة.
    - إجراء مقابلات شخصية واختيار الكوادر المناسبة وإسداء المشورة بشأن كفاءة الكوادر.
  - تحديد شروط التوظيف وتفاصيل التفاوض، مثل الأجور، وساعات العمل والتعويضات الأخرى.
- ٣.٦٠٩ تمنع الفقرة ٧.٦٠٠ متطلبات الشركة أو الشركة ضمن شبكة من تولي مسؤوليات إدارية. عادة لا يؤدي تطبيق ٢ تقديم الخدمات التالية إلى ظهور تهديدات طالما أن موظفي الشركة أو الشركة ضمن شبكة لا يتولون مسؤوليات إدارية:

- مراجعة المؤهلات المهنية لعدد من المتقدمين للوظيفة وتقديم المشورة حول ملاءمتهم للمنصب.
  - إجراء المقابلات الشخصية للكوادر وإسداء المشورة حول كفاءة الكوادر فيما يتعلق بمناصب المحاسبة المالية، والمناصب الرقابية والإدارية.
- ٤.٦٠٩ عندما تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات التوظيف لعميل تدقيق، يجب أن تكون الشركة راضية عما يلي:
- متطلبات**
- (أ) أن العميل يولي مهمة اتخاذ جميع القرارات الإدارية فيما يتعلق بتعيين الكوادر في المناصب إلى موظف كفء، ويستحسن أن يكون من الإدارة العليا.
- (ب) أن العميل يتخذ جميع القرارات الإدارية المتعلقة بعملية التوظيف، وتشمل:
- تحديد مدى ملائمة الكوادر المحتملة واختيار المرشح المناسب لشغل المنصب.
  - تحديد شروط التوظيف وتفاصيل التفاوض، مثل الأجور، وساعات العمل، والتعويضات الأخرى.
- ٥.٦٠٩ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديدات المصلحة الشخصية، أو التآلف، أو المضايقة التي تنشأ عن تقديم خدمات التوظيف إلى عميل تدقيق ما يلي:
- طبيعة المساعدة المطلوبة.
  - دور الموظف الذي سيتم توظيفه.
  - أي تضارب في المصالح أو العلاقات بين الكوادر والشركة التي تقدم المشورة أو الخدمة.
- ٥.٦٠٩ تشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية لمعالجة تلك التهديدات للمصلحة الشخصية، أو التآلف، أو المضايقة الاستعانة بمهنيين ليسوا من بين أعضاء فريق التدقيق لأداء الخدمة.
- ٢ تطبيق
- خدمات التوظيف الممنوعة**
- ٦.٦٠٩ عند تقديم خدمات التوظيف لعميل تدقيق، يجب ألا تعمل الشركة أو الشركة ضمن شبكة باعتبارها مفاوض نيابة عن العميل.
- متطلبات**
- ٧.٦٠٩ يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات توظيف لعميل تدقيق إذا كانت الخدمة مرتبطة بما يلي:
- متطلبات**
- (أ) البحث عن الكوادر أو السعي وراء توظيفهم؛ أو
- (ب) التحري عن المعلومات المرجعية التي تقدم بها المرشحين المحتملين لشغل الوظيفة، فيما يتعلق بالمناصب التالية:

- (١) مدير أو مسؤول في المنشأة: أو
- (٢) عضو من الإدارة العليا في منصب يمكنه من ممارسة تأثير كبير على إعداد السجلات المحاسبية للعميل أو بياناته المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

## القسم الفرعي ٦١٠ - خدمات تمويل الشركات

### مقدمة

- ١.٦١٠ قد تظهر تهديدات مراجعة ذاتية أو تأييد نتيجة لتقديم خدمات تمويل شركات إلى عميل تدقيق.
- ٢.٦١٠ علاوة على المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الفرعي، فإن المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في الفقرات من ١.٦٠٠ إلى ١٠.٦٠٠ متطلبات تتعلق بتطبيق إطار المفاهيم عند تقديم خدمات تمويل الشركات إلى عملاء التدقيق. يشمل هذا القسم الفرعي المتطلبات التي تمنع الشركات والشركات ضمن شبكات من تقديم خدمات معينة لتمويل الشركات إلى عملاء التدقيق في بعض الحالات لعدم إمكانية معالجة التهديدات من خلال تطبيق الإجراءات الوقائية.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

### جميع عملاء التدقيق

- ٣.٦١٠ تشمل الأمثلة على خدمات تمويل الشركات التي قد ينتج عنها تهديدات مراجعة ذاتية أو تأييد ما يلي:
- تطبيق ١
- مساعدة عميل تدقيق في تطوير استراتيجيات الشركة.
  - تحديد أهداف محتملة لعميل التدقيق بحيث يتم استملاكها.
  - إساءة المشورة حول معاملات التصرف.
  - تقديم الدعم في معاملات جمع التمويل.
  - إساءة مشورة متعلقة بالهيكل.
  - إساءة المشورة حول هيكل معاملات تمويل الشركات أو ترتيبات التمويل التي تؤثر مباشرة على المبالغ التي سيتم الإبلاغ عنها في البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.
- ٣.٦١٠ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات الناتجة عن تقديم خدمات تمويل الشركات إلى عملاء
- تطبيق ٢ التدقيق ما يلي:
- درجة الحكم الشخصي المتعلقة بتحديد المعالجة الملائمة لنتائج أو تبعات المشورة المتعلقة بتمويل الشركات في البيانات المالية.
  - مدى:

- تأثير نتائج مشورة تمويل الشركات مباشرة على المبالغ المسجلة في البيانات المالية.
  - مادية المبالغ بالنسبة للبيانات المالية.
  - ما إذا كانت فاعلية مشورة تمويل الشركات تعتمد على معالجة محاسبية معينة أو عرض معين في البيانات المالية وكان هناك تشكك حول ملائمة المعالجة أو العرض المحاسبي ذو العلاقة لإطار إعداد التقارير المالية المعمول به.
- ٣.٦١٠ تشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تكون إجراءات وقائية لمعالجة تلك التهديدات ما يلي:
- قد تتم معالجة تهديد المراجعة الذاتية أو التأييد من خلال الاستعانة بمهنيين ليسوا من بين أعضاء فريق التدقيق لأداء الخدمة.
  - قد تتم معالجة تهديد المراجعة الذاتية من خلال إسناد مهمة مراجعة عمل التدقيق أو الخدمة المقدمة إلى مراجع ملائم لم يشترك في تقديم الخدمة.

#### خدمات تمويل الشركات الممنوع تقديمها

- ٤.٦١٠ يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة خدمات تمويل الشركات إلى عميل تدقيق إذا كانت تتعلق **متطلبات** بالترويج لأسهم العميل، أو التعامل فيها، أو الاكتتاب في أسهم عميل التدقيق.
- ٥.٦١٠ يجب ألا تقدم الشركة أو الشركة ضمن شبكة مشورة بشأن تمويل الشركات إلى عميل تدقيق إذا كانت فاعلية **متطلبات** تلك المشورة تعتمد على معالجة محاسبية أو عرض معين في البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها و:
- (أ) كان لدى فريق التدقيق تشكك منطقي حول ملائمة المعالجة المحاسبية أو العرض المعني وفقاً لإطار إعداد التقارير المالية المعمول به؛ و
- (ب) إذا كان للنتائج أو التبعات المترتبة على مشورة تمويل الشركات تأثيراً مادياً على البيانات المالية التي ستبدي الشركة رأياً بشأنها.

## القسم ٨٠٠

### إعداد التقارير بشأن البيانات المالية ذات الغرض الخاص التي تشمل قيوداً على الاستخدام والتوزيع (عمليات التدقيق والمراجعة)

#### مقدمة

١.٨٠٠ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية وتكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٨٠٠ يوضح هذا القسم تعديلات معينة على الجزء ٤أ والمسموح بها في حالات معينة تتعلق بتدقيق البيانات المالية ذات الغرض الخاص عندما تحتوي التقارير على قيود على الاستخدام والتوزيع. وفي هذا القسم، تتم الإشارة إلى عملية إصدار تقرير يحتوي على قيد على التوزيع والاستخدام في الحالات الموضحة في الفقرة ٣.٨٠٠ متطلبات على أنها "عملية تدقيق متحفظة".

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٣.٨٠٠ عندما تعتزم الشركة أن تصدر تقرير حول تدقيق بيانات مالية ذات غرض خاص تحتوي على قيد على استخدام أو التوزيع، يمكن تعديل المتطلبات الموضحة في القسم ٤أ وفقاً للتعديلات المسموح بها بموجب هذا القسم ولكن فقط في الحالات التالية:

(أ) إذا تواصلت الشركة مع المستخدمين المعنيين بالتقرير فيما يتعلق بالمتطلبات المعدلة للاستقلالية والتي ينبغي تطبيقها عند تقديم الخدمة؛ و

(ب) إذا فهم المستخدمون المعنيون الغرض من التقرير والقيود المفروضة عليه ووافقوا صراحة على تطبيق التعديلات.

٣.٨٠٠ قد يفهم المستخدمون المعنيون الغرض والقيود المفروضة على التقرير من خلال الاشتراك، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، في تحديد طبيعة ونطاق العملية من خلال ممثل لدية صلاحية العمل لصالح المستخدمين المعنيين. وفي جميع الحالات، تساعد هذه المشاركة الشركة على التواصل مع المستخدمين المعنيين بشأن مسائل الاستقلالية، بما في ذلك الظروف ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم. ويسمح ذلك أيضاً للشركة بالحصول على موافقة المستخدمين المعنيين على المتطلبات المعدلة للاستقلالية.

- ٤ .٨٠٠ عندما يكون المستخدمون المعنيون هم فئة لا يمكن تحديدها بالاسم في وقت وضع شروط العملية، يجب  
متطلبات أن تعلم الشركة هؤلاء المستخدمين لاحقاً بالمتطلبات المعدلة للاستقلالية التي وافق عليها من يمثلهم.
- ٤ .٨٠٠ على سبيل المثال، عندما يكون المستخدمون المعنيون هم فئة من المستخدمين مثل المقرضين في ترتيبات  
تطبيق ١ قرض جماعي، قد تصف الشركة المتطلبات المعدلة للاستقلالية في خطاب التكاليف إلى ممثل المقرضين.  
يمكن أن يتيح الممثل خطاب تكليف الشركة لاحقاً لأعضاء مجموعة المقرضين لتلبية مطلب الشركة بتعريف  
هؤلاء المستخدمين بالمتطلبات المعدلة للاستقلالية التي وافق عليها من يمثلهم.
- ٥ .٨٠٠ عندما تؤدي الشركة عملية تدقيق متحفظة، تكون أية تعديلات على الجزء ٤أ قاصرة على التعديلات  
متطلبات الموضحة في الفقرات من ٧ .٨٠٠ إلى ١٤ .٨٠٠ متطلبات. يجب ألا تطبق الشركة تلك  
التعديلات عندما يكون تدقيق البيانات المالية مطلوباً بموجب القانون أو اللائحة.
- ٦ .٨٠٠ إذا أصدرت الشركة أيضاً تقرير تدقيق لا يشمل قيماً على الاستخدام والتوزيع لنفس العميل، يجب أن تطبق  
متطلبات الشركة الجزء ٤أ على تلك العملية للتدقيق.

#### منشآت المصلحة العامة

- ٧ .٨٠٠ عندما تؤدي الشركة عملية تدقيق متحفظة، لا تحتاج الشركة أن تطبق متطلبات الاستقلالية الموضحة في  
متطلبات القسم ٤أ والتي تطبق فقط على عمليات تدقيق منشآت المصلحة العامة.

#### المنشآت ذات العلاقة

- ٨ .٨٠٠ عندما تؤدي الشركة عملية تدقيق متحفظة، لا تكون هناك حاجة لأن تشمل الإشارة إلى "عملاء التدقيق"  
متطلبات في الجزء ٤أ المنشآت ذات العلاقة بالعميل. ومع ذلك، عندما يعلم فريق التدقيق أو يكون لديه سبب يدعو  
للاعتقاد بأن العلاقة أو الظروف المتعلقة بمنشأة ذات علاقة بالعميل هي ذات صلة بتقييم استقلالية الشركة  
بالنسبة للعميل، يجب على فريق التدقيق أن يدرج تلك المنشأة ذات العلاقة بالعميل عند تحديد، وتقييم،  
ومعالجة التهديدات التي تمس الاستقلالية.

#### الشبكات والشركات ضمن شبكات

- ٩ .٨٠٠ عندما تؤدي الشركة عملية تدقيق متحفظة، لا تكون هناك حاجة لتطبيق المتطلبات الخاصة المتعلقة  
متطلبات بالشركات ضمن شبكات والموضحة في القسم ٤أ. ومع ذلك، عندما تعلم الشركة أو يكون لديها سبب  
للاعتقاد بأن التهديدات التي تمس الاستقلالية قد نتجت عن مصالح وعلاقات الشركة ضمن شبكة، يجب  
على الشركة أن تقيم وتعالج تلك التهديدات.

## الحصص المالية، والقروض والضمانات، والعلاقات التجارية الوثيقة، والعلاقات الأسرية والشخصية

- ١٠.٨٠٠ عندما تجري الشركة عملية تدقيق متحفظة:
- متطلبات**
- (أ) تكون هناك حاجة لتطبيق الأحكام الموضحة في الأقسام ٥١٠، و٥١١، و٥٢٠، و٥٢١، و٥٢٢، و٥٢٤، و٥٢٥ فقط على أعضاء فريق التدقيق، وعلى أقاربهم المباشرين، وحسب الاقتضاء، على أفراد عائلاتهم المقربين؛
- (ب) تحدد الشركة، وتقيم وتعالج أية تهديدات تمس الاستقلالية تنتج عن المصالح والعلاقات، وفقاً لما هو موضح في الأقسام ٥١٠، و٥١١، و٥٢٠، و٥٢١، و٥٢٢، و٥٢٤، و٥٢٥، بين عميل التدقيق وأعضاء فريق التدقيق المذكورين أدناه:
- (١) الذين يقدمون استشارات ذات علاقة بالقضايا الخاصة المتعلقة بالصناعة والمعاملات أو الأحداث؛ و
- (٢) الذين يعملون على الرقابة على جودة العملية، بما في ذلك الذين يقومون بالمراجعة على الرقابة على جودة العملية؛ و
- (ج) تقيم الشركة وتعالج أية تهديدات يعتقد فريق التدقيق أنها نشأت عن المصالح والعلاقات بين عميل التدقيق وآخرين داخل الشركة والتي يمكن أن تؤثر بشكل مباشر على نتائج عملية التدقيق.
- ١٠.٨٠٠ ويدخل تحت مسمى الأشخاص الآخرين بداخل الشركة الذين يمكنهم التأثير بشكل مباشر على نتائج عملية التدقيق الأشخاص الذين يقترحون التعويضات، أو من يقدمون رقابة مباشرة أو أعمال إدارية أو أعمال إشراف أخرى، لشريك عملية التدقيق بالارتباط بأداء عملية التدقيق بما في ذلك أعضاء المستويات الإدارية العليا الأعلى من شريك التدقيق ووصولاً إلى الشخص الذي يشغل منصب الشريك الإداري أو الرئيسي (المدير التنفيذي أو ما يعادل ذلك).
- ١١.٨٠٠ عندما تؤدي الشركة عملية تدقيق متحفظة، يجب على الشركة أن تقيم وتعالج أية تهديدات يكون لدى أعضاء فريق التدقيق سبب يدعوهم للاعتقاد بأنها نتجت عن الحصص المالية التي يحتفظ بها الأشخاص لدى العميل، وفقاً لما هو موضح في الفقرات ٥١٠.٤ (ج) و(د)، و٥١٠.٥ متطلبات، و٥١٠.٧ متطلبات، و٥١٠.١٠ تطبيق ٥، وتطبيق ٩.
- ١٢.٨٠٠ عندما تؤدي الشركة عملية تدقيق متحفظة، يجب ألا تحتفظ الشركة بحصة مالية مباشرة ومادية أو حصة مالية غير مباشرة ومادية لدى عميل التدقيق، وذلك تطبيقاً للأحكام الموضحة في الفقرات ٥١٠.٤ (أ) متطلبات، و٥١٠.٦ متطلبات، و٥١٠.٧ متطلبات، على حصص الشركة.



### التوظيف لدى عميل تدقيق

١٣.٨٠٠ عندما تؤدي الشركة عملية تدقيق متحفظة، تقيم الشركة وتعالج أية تهديدات ناتجة عن أية علاقات توظيف متطلبات وفقاً لما هو موضح في الفقرات من ٣.٥٢٤ إلى ١ تطبيق ٥.٥٢٤ تطبيق ٣.

### تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد

١٤.٨٠٠ إذا نفذت الشركة عملية تدقيق متحفظة وقدمت خدمات غير متعلقة بالتأكد لعميل تدقيق، يجب على الشركة أن تلتزم بما ورد في الأقسام من ٤١٠ إلى ٤٣٠ والقسم ٦٠٠، بما في ذلك أقسامها الفرعية، وفقاً للفقرات من ٧.٨٠٠ متطلبات إلى ٩.٨٠٠ متطلبات.

## الجزء ٤ ب - استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة

الصفحة		
١٩٨	تطبيق إطار المفاهيم على استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة..	القسم ٩٠٠
٢٠٦	..... الأتعاب	القسم ٩٠٥
٢٠٩	..... الهدايا والضيافة	القسم ٩٠٦
٢١٠	..... المقاضاة الفعلية أو المهدد بها	القسم ٩٠٧
٢١١	..... الحصص المالية	القسم ٩١٠
٢١٥	..... القروض والضمانات	القسم ٩١١
٢١٧	..... علاقات العمل	القسم ٩٢٠
٢١٩	..... العلاقات الشخصية والأسرية	القسم ٩٢١
٢٢٢	..... الخدمة الأخيرة لدى عميل تأكيد	القسم ٩٢٢
٢٢٣	..... العمل مديراً أو مسؤولاً لدى عميل تأكيد	القسم ٩٢٣
٢٢٤	..... التوظيف لدى عميل تأكيد	القسم ٩٢٤
٢٢٦	..... الارتباط طويل الأجل بين الموظفين وعملاء التأكيد	القسم ٩٤٠
	تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعملاء التأكيد بخلاف عملاء عمليات التدقيق	القسم ٩٥٠
٢٢٨	..... والمراجعة	
	التقارير التي تحتوي على قيد على الاستخدام والتوزيع (عمليات التأكيد بخلاف عمليات	القسم ٩٩٠
٢٣٢	..... التدقيق والمراجعة)	

## الجزء ٤ ب - استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة

القسم ٩٠٠

### تطبيق إطار المفاهيم على استقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة

مقدمة

#### نظرة عامة

١.٩٠٠ يطبق هذا الجزء على عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة (والتي يشار إليها باعتبارها "عمليات

التأكيد" في هذا الجزء). وتشمل الأمثلة على مثل تلك العمليات ما يلي:

- تدقيق عناصر محددة، أو حسابات أو بنود من البيانات المالية.
- التأكيد على أداء مؤشرات الأداء الرئيسية للشركة.

٢.٩٠٠ في هذا الجزء، يشير مصطلح "المحاسب المهني" إلى المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة وشركاتهم.

٣.٩٠٠ يتطلب المعيار الدولي للرقابة على الجودة ١ أن تضع الشركة سياسات وإجراءات مصممة لتوفر لها تأكيداً

معقولاً على أن الشركة، وموظفيها، وحسب الاقتضاء، الآخرين الخاضعين لمتطلبات الاستقلالية يحتفظون بالاستقلالية عندما يكون ذلك مطلوباً من خلال المعايير الأخلاقية ذات العلاقة. تحدد المعايير الدولية للتدقيق والتأكيد مسؤوليات شركاء التدقيق وفرق التدقيق على مستوى العملية. ويعتمد توزيع المسؤوليات في الشركة على حجمها، وهيكلها، وتنظيمها. لا تنص كثير من الأحكام الواردة في الجزء ٤ ب على المسؤولية المحددة الخاصة بالأشخاص بداخل الشركة عن التصرفات المتعلقة بالاستقلالية، ولكنها تشير إلى الشركة بغرض تسهيل الإشارة للمرجعية. تولي الشركة مهام أداء فعل معين لشخص أو لمجموعة من الأشخاص (مثل فريق التأكيد) وفقاً للمعيار الدولي للرقابة على الجودة ١. علاوة على ذلك، يظل المحاسب المهني مسؤولاً عن الامتثال لأية أحكام تطبق على أنشطة المحاسب، أو مصالحه، أو علاقاته.

٤.٩٠٠ ربط الاستقلالية بمبادئ الموضوعية والنزاهة. وتتكون من:

(أ) استقلال الفكر - الحالة الذهنية التي تسمح بإبداء نتيجة ما دون الخضوع لأي من التأثيرات التي تضعف الحكم المهني، بشكل يتيح للفرد التصرف بنزاهة وممارسة الموضوعية والتشكيك المهني.

(ب) استقلال المظهر - تجنب الحقائق والظروف الهامة جداً بحيث يستنتج طرف آخر عاقل ومطلع بشكل معقول، بعد تقييم كافة الحقائق والظروف والمحددة، بأنه تم الإضعاف من نزاهة أو موضوعية أو الشك المهني لشركة معينة أو عضو ما في فريق التدقيق.

وفي هذا الجزء، تعني الإشارة إلى أن الأشخاص أو الشركات "مستقلة" أن الشخص أو الشركة قد التزموا بالأحكام الواردة في هذا الجزء.

٥.٩٠٠ عند أداء عمليات التأكيد، تتطلب قواعد السلوك من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية وأن تكون مستقلة. يوضح هذا الجزء المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية التي تتناول كيفية تطبيق إطار المفاهيم للحفاظ على الاستقلالية أثناء أداء تلك العمليات. يطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ على الاستقلالية مثلما يطبق على المبادئ الأساسية الموضحة في القسم ١١٠.

٦.٩٠٠ يصف هذا الجزء:

(أ) الحقائق والظروف، بما في ذلك الأنشطة المهنية، والمصالح والعلاقات التي تخلق أو قد تخلق تهديدات تمس الاستقلالية؛

(ب) الإجراءات المحتملة، وتشمل الإجراءات الوقائية، التي قد تكون ملائمة لمعالجة تلك التهديدات؛ و

(ج) بعض الحالات التي لا يمكن فيها التخلص من التهديدات أو التي لا توجد لها إجراءات وقائية لتقليل التهديدات ووضعها في المستوى المقبول.

### وصف لعمليات تأكيد أخرى

٧.٩٠٠ تم تصميم عمليات التأكيد لتعزيز ثقة المستخدمين المعنيين بنتائج تقييم أو قياس موضوع معين وفقاً لمعايير معينة. وفي عملية التأكيد، تبدي الشركة نتائج مصممة لتعزيز درجة ثقة المستخدمين المعنيين (بخلاف الطرف المسؤول) في نتائج التقييم أو قياس مسألة ما وفقاً لأحد المعايير. ويصف إطار التأكيد عناصر وأهداف عملية التأكيد ويحدد العمليات التي تنطبق عليها المعايير الدولية لعمليات التأكيد. ولوصف عناصر وأهداف عملية التأكيد، يرجى الرجوع إلى إطار التأكيد.

٨.٩٠٠ يكون ناتج تقييم أو قياس الموضوع هو المعلومات التي تنتج عن تطبيق المعايير على الموضوع. ويستخدم مصطلح "معلومات الموضوع" ليشير إلى ناتج تقييم أو قياس الموضوع. فعلى سبيل المثال، ينص إطار التأكيد على أن إثبات فاعلية الرقابة الداخلية (معلومات الموضوع) ينتج عن تطبيق إطار ما لتقييم فاعلية الرقابة الداخلية، مثل معايير لجنة المنظمات الراعية لهيئة تريدواي أو معايير مجلس الرقابة (المعايير)، على عملية الرقابة الداخلية، (موضوع) العملية.

٩٠٠.٩٠٠ وقد تكون عمليات التأكيد إما عمليات تأكيد مبنية على الإثبات، أو على أساس التقارير المباشرة. وفي كلتا الحالتين، تتطلب عمليات التأكيد وجود ثلاثة أطراف منفصلة: الشركة، والطرف المسؤول، والمستخدمين المعنيين.

٩٠٠.١٠٠ وفي عمليات التأكيد المبنية على الإثبات، يتم تقييم أو قياس الموضوع من قبل الطرف المسؤول. وتأتي معلومات الموضوع على شكل إثبات من قبل الطرف المسؤول ويتم إتاحتها للمستخدمين المعنيين.

٩٠٠.١١٠ وفي عمليات التأكيد على أساس التقارير المباشرة، فإن الشركة:

(أ) تقييم الموضوع أو تقيسه مباشرة؛ أو

(ب) تحصل على تمثيل من الطرف المسؤول الذي أجرى التقييم أو القياس غير المتاحين للمستخدمين المعنيين. ويتم تقديم معلومات الموضوع للمستخدمين المعنيين في تقرير التأكيد.

### التقارير التي تحتوي على قيد على الاستخدام والتوزيع

٩٠٠.١٢٠ قد يشمل تقرير التأكيد قيماً على الاستخدام أو التوزيع. فإذا كان الوضع كذلك وتمت تلبية الشروط الواردة في القسم ٩٩٠، قد يتم تعديل متطلبات الاستقلالية الواردة في هذا الجزء وفقاً لما ورد في القسم ٩٩٠.

### عمليات التدقيق والمراجعة

٩٠٠.١٣٠ يوضح الجزء ٤٤ - استقلالية عمليات التدقيق والمراجعة، معايير الاستقلال لعمليات التدقيق والمراجعة. فإذا نفذت الشركة كلاً من عمليات التأكيد والتدقيق أو المراجعة لنفس العميل، يستمر العمل بالمتطلبات الواردة في الجزء ٤٤ بالنسبة للشركة، أو الشركة ضمن شبكة وأعضاء فريق التدقيق أو المراجعة.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٩٠٠.١٤٠ يجب أن تكون الشركة التي تؤدي عملية التأكيد مستقلة.

#### متطلبات

٩٠٠.١٥٠ يجب أن تطبق الشركة إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس متطلبات الاستقلالية فيما يتعلق بعمليات التأكيد.

### الشركات ضمن شبكات

٩٠٠.١٦٠ عندما يكون لدى الشركة سبباً يدعوها للاعتقاد بأن المصالح والعلاقات الخاصة بشركة ضمن شبكة تخلق تهديدات تمس استقلالية الشركة، يجب أن تقييم الشركة تلك التهديدات وتعالجها.

٩٠٠.١٦٠ تمت مناقشة الشركات ضمن شبكات في الفقرات من ٤٠٠.٥٠٠ تطبيق ١ إلى ٤٠٠.٥٤٠ تطبيق ١

## المنشآت ذات العلاقة

١٧.٩٠٠ عندما يعلم فريق التأكيد أو يكون لدى أعضائه سبباً يدعوهم للاعتقاد بأن العلاقة أو الظروف المرتبطة بالمنشأة ذات العلاقة بعمل التأكيد هي ذات صلة بتقييم استقلالية الشركة عن العميل، يدرج فريق التأكيد تلك المنشأة ذات العلاقة عند تحديده، وتقييمه، ومعالجته للمخاطر التي تمس الاستقلالية.

## أنواع عمليات التأكيد

### عمليات التأكيد المعتمدة على الإثبات

١٨.٩٠٠ عند أداء عمليات التأكيد المعتمدة على الإثبات:

### متطلبات

- (أ) يكون أعضاء فريق التأكيد والشركة مستقلين عن عميل التأكيد (الطرف المسؤول عن معلومات الموضوع، والذي قد يكون مسؤول عن الموضوع ككل) وفقاً لما هو موضح في هذا الجزء. وتمنع متطلبات الاستقلالية الواردة في هذا القسم بعض أنواع العلاقات بين أعضاء فريق التأكيد و(١) المديرين أو المسؤولين، و(٢) أشخاص لدى العميل يشغلون مناصب تسمح لهم بممارسة تأثير هام على معلومات الموضوع؛
- (ب) تطبق الشركة إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ على العلاقات بالأشخاص لدى العميل الذين يشغلون مناصب تمكنهم من ممارسة تأثير هام على موضوع العملية؛ و
- (ج) تقييم الشركة وتعالج أية تهديدات يكون لدى الشركة سبباً يدعوها لتعتقد أنها قد تنشأ عن علاقات الشركة ضمن شبكة أو مصالحتها.

١٩.٩٠٠ عند أداء عمليات التأكيد المعتمدة على إثبات والتي يكون فيها الطرف المسؤول مسؤولاً عن معلومات الموضوع ولكن ليس عن الموضوع:

### متطلبات

- (أ) يكون أعضاء فريق التدقيق والشركة مستقلين عن الطرف المسؤول عن معلومات الموضوع (عميل التأكيد)؛ و
- (ب) تقييم الشركة وتعالج أية تهديدات لدى الشركة أسباب تدعوها للاعتقاد أنها ناتجة عن المصالح والعلاقات بين عضو فريق التأكيد، والشركة، أو الشركة ضمن شبكة والطرف المسؤول عن الموضوع.

١٩.٩٠٠ في معظم عمليات التأكيد المعتمدة على الإثبات، يكون الطرف المسؤول مسؤولاً عن كل من معلومات الموضوع والموضوع. ومع ذلك، في بعض العمليات، قد لا يكون الطرف المسؤول مسؤولاً عن الموضوع. وقد يكون المثال على ذلك عندما تشترك الشركة في أداء عملية تأكيد فيما يتعلق بتقرير أعده مستشار بيئي عن ممارسات الاستدامة التي تقوم بها الشركة ليتم توزيعه على المستخدمين المعنيين. وفي هذه الحالة، يكون المستشار البيئي هو الطرف المسؤول عن معلومات الموضوع ولكن تكون الشركة هي المسؤولة عن الموضوع (ممارسات الاستدامة).

### عمليات التأكيد على أساس التقارير المباشرة

٢٠٩٠٠ . عند أداء عملية تأكيد على أساس التقارير المباشرة:

- متطلبات**
- (أ) يجب أن يكون أعضاء فريق التأكيد والشركة مستقلين عن عميل التأكيد (الطرف المسؤول عن الموضوع)؛ و
- (ب) تقييم الشركة وتعالج أية تهديدات تمس الاستقلالية يكون لدى الشركة سبباً يدعوها للاعتقاد بأنها نتجت عن مصالح وعلاقات الشركة ضمن شبكة.

### الأطراف المسؤولة المتعددة

٢١٠٩٠٠ . في بعض عمليات التأكيد، سواء المعتمدة على الإثبات أو على التقارير المباشرة، قد تكون هناك أطراف متعددة مسؤولة. وعند تحديد إذا كان من الضروري أن يتم تطبيق الأحكام الواردة في هذا الجزء على كل طرف من الأطراف المسؤولة في تلك العمليات، قد تأخذ الشركة بعض المسائل بعين الاعتبار. وتشمل الأمثلة على ذلك ما إذا كانت العلاقة أو المصلحة بين الشركة، أو عضو فريق التدقيق، والطرف المسؤول ستخلق تهديداً كبيراً ومؤثراً يمس الاستقلالية في سياق معلومات الموضوع. تأخذ الشركة العوامل التالية بعين الاعتبار عند النظر في هذا التحديد:

- (أ) الأهمية النسبية لمعلومات الموضوع (أو الموضوع) التي يتحمل مسؤوليتها الطرف المسؤول.
- (ب) درجة المصلحة العامة المرتبطة بالعملية.
- (ج) إذا حددت الشركة أن التهديد الناتج عن أية مصلحة أو علاقة مع طرف مسؤول هو تهديد ضئيل أو ليس له تبعات، قد لا يكون من الضروري تطبيق جميع أحكام هذا القسم على هذا الطرف المسؤول.

تركت الفقرات من ٢٢٠٩٠٠ إلى ٢٩٠٩٠٠ فارغة بشكل مقصود.

### الفترة التي تكون الاستقلالية مطلوبة خلالها

٣٠٠٩٠٠ . يتم الاحتفاظ بالاستقلالية، وفقاً لمتطلبات هذا الجزء، أثناء:

- متطلبات**
- (أ) فترة العملية؛ و
- (ب) الفترة التي تغطيها معلومات الموضوع.

- ٣٠.٩٠٠ تبدأ فترة العملية عندما يبدأ فريق التدقيق في تقديم خدمات التأكيد فيما يتعلق بعملية معينة. تنتهي فترة العملية عندما يتم إصدار تقرير التأكيد. وعندما تكون العملية ذات طبيعة متكررة، تنتهي فترة العملية إما بعد إرسال أحد الطرفين إخطاراً بانتهاء العلاقة المهنية أو بإصدار التقرير النهائي للتأكيد أيهما يحدث لاحقاً.
- ٣١.٩٠٠ إذا أصبحت المنشأة عميل تأكيد خلال أو بعد الفترة التي تغطيها معلومات الموضوع التي ستبدي الشركة متطلبات استنتاجاً بشأنها، تحدد الشركة ما إذا كانت هناك أية تهديدات تمس الاستقلالية قد نتجت عن:
- (أ) العلاقات المالية أو التجارية مع عميل التأكيد خلال أو بعد الفترة التي تغطيها معلومات الموضوع ولكن قبل قبول عملية التأكيد؛ أو
- (ب) الخدمات السابقة المقدمة لعميل التأكيد.
- ٣٢.٩٠٠ تنتج التهديدات التي تمس الاستقلالية إذا تم تقديم خدمة غير متعلقة بالتأكد إلى عميل تدقيق خلال، أو بعد الفترة التي تغطيها معلومات الموضوع، ولكن قبل أن يبدأ فريق التأكيد في تقديم خدمات التأكيد، وستكون الخدمة محظورة خلال فترة العملية. وفي تلك الحالات، تقيم الشركة وتعالج أية تهديدات تمس الاستقلالية تكون قد نتجت عن تقديم الخدمة. فإذا لم تكن التهديدات في المستوى المقبول، تقبل الشركة فقط عملية التأكيد إذا تم تقليص التهديدات إلى مستوى مقبول.
- ٣٢.٩٠٠ تشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تكون إجراءات وقائية لمعالجة تلك التهديدات ما يلي:
- تطبيق ١
- الاستعانة بمهنيين ليسوا من بين فريق التأكيد لتقديم الخدمة.
  - إسناد مهمة مراجعة أعمال التأكيد والأعمال غير المتعلقة بالتأكد إلى مراجع ملانم.
- ٣٣.٩٠٠ إذا لم تكتمل خدمة غير متعلقة بالتأكد لم يكون مسموحاً بها خلال فترة العملية ولم يكن من العملي إكمالها أو إنهاؤها قبل البدء في تقديم الخدمات المهنية فيما يتعلق بعملية التأكيد، تقبل الشركة عملية التأكيد فقط في الحالات التالية:
- (أ) كانت الشركة راضية عن أنه:
- (١) سيتم إكمال خدمة عدم التأكيد خلال فترة قصيرة من الوقت؛ أو
- (٢) سيكون لدى العميل ترتيبات لنقل الخدمة إلى مقدم آخر للخدمات في خلال فترة زمنية قصيرة؛
- (ب) تطبق الشركة الإجراءات الوقائية عند الضرورة خلال فترة الخدمة؛ و
- (ج) تناقش الشركة المسألة مع المسؤولين عن الحوكمة.



تركت الفقرات من ٣٤.٩٠٠ إلى ٣٩.٩٠٠ فارغة بشكل مقصود.

### التوثيق العام لاستقلالية عمليات التأكيد بخلاف عمليات التأكيد والمراجعة

٤٠.٩٠٠ توثق الشركة النتائج المتعلقة بالالتزام بهذا الجزء، وكذلك جوهر أية مناقشات ذات علاقة تدعم تلك النتائج. متطلبات وبشكل خاص:

(أ) عندما يتم تطبيق الإجراءات الوقائية لمعالجة التهديدات، توثق الشركة طبيعة التهديد والإجراءات الوقائية الموضوعية أو المطبقة؛ و

(ب) عندما يتطلب التهديد تحليل كبير وتستنجد الشركة أن التهديد كان بالفعل في المستوى المقبول، توثق الشركة طبيعة التهديد والمنطق وراء الاستنتاج.

٤٠.٩٠٠ يقدم التوثيق دليلاً على أن التقديرات المهنية التي اتخذتها الشركة في التوصل للاستنتاجات متوافقة مع هذا تطبيق ١ الجزء. ومع ذلك، لا يحدد عدم وجود قدر كافٍ من التوثيق ما إذا كانت الشركة قد نظرت في مسألة معينة أو ما إذا كانت الشركة مستقلة.

تركت الفقرات من ٤١.٩٠٠ إلى ٤٩.٩٠٠ فارغة بشكل مقصود.

### انتهاك أحكام الاستقلالية لعمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة

عندما تحدد الشركة انتهاكاً

٥٠.٩٠٠ إذا خلصت الشركة إلى حدوث انتهاك لأحد المتطلبات الواردة في هذا الجزء، فإن الشركة:

متطلبات

(أ) تنهي، أو تعلق أو تتخلص من المصلحة أو العلاقة التي أدت إلى حدوث الانتهاك؛

(ب) تقييم أهمية الانتهاك وتأثيره على موضوعية الشركة وقدرتها على إصدار تقرير التأكيد؛ و

(ج) تحدد إذا كان من الممكن اتخاذ إجراءات تعالج بشكل مرضي تبعات الانتهاك.

وبالتوصل لهذا القرار، تمارس الشركة التقدير المهني وتأخذ بعين الاعتبار ما إذا كان طرف آخر معقول ومطلع سيخلص على الأرجح إلى أنه سيحدث ضرر بموضوعية الشركة، وبالتالي، لن تكون الشركة قادرة على إصدار تقرير تأكيد.

٥١ .٩٠٠ إذا حددت الشركة بأنه لا يمكن اتخاذ أية إجراءات لمعالجة عواقب الانتهاك بصورة مرضية، فإنه يجب على الشركة، في أقرب وقت ممكن، إعلام الجهة التي قامت بإشراك الشركة أو المسؤولين عن الحوكمة حسبما يكون مناسباً، واتخاذ الخطوات اللازمة لإنهاء عملية التأكيد وفقاً لأي من المتطلبات القانونية أو التنظيمية المعمول بها والمتعلقة بإنهاء عملية التأكيد.

٥٢ .٩٠٠ إذا قررت الشركة أنه من الممكن اتخاذ إجراءات معينة لمعالجة عواقب الانتهاك بصورة مرضية، فإنه يجب على الشركة مناقشة الانتهاك والإجراء الذي اتخذته أو تقترح اتخاذه مع الجهة التي أشركت الشركة أو المسؤولين عن الحوكمة، حسبما يكون مناسباً. ويجب أن تناقش الشركة الانتهاك والإجراء المقترح في الوقت المناسب، بعد الأخذ بعين الاعتبار ظروف العملية والانتهاك.

٥٣ .٩٠٠ إذا لم توافق الجهة التي أشركت الشركة أو المسؤولين عن الحوكمة على أن الإجراء الذي اقترحتة الشركة وفقاً للفقرة ٥٠ .٩٠٠ (ج) يعالج عواقب الانتهاك بصورة مرضية، فإنه يجب على الشركة اتخاذ الخطوات اللازمة لإنهاء عملية التأكيد وفقاً لأي من المتطلبات القانونية أو التنظيمية المعمول بها والمتعلقة بإنهاء عملية التأكيد.

#### التوثيق

٥٤ .٩٠٠ للالتزام بالمتطلبات الواردة في الفقرات من ٥٠ .٩٠٠ إلى ٥٣ .٩٠٠، يجب أن توثق الشركة ما يلي:

- متطلبات
- (أ) الانتهاك؛
  - (ب) الإجراءات التي تم اتخاذها؛
  - (ج) القرارات الأساسية التي تم اتخاذها؛ و
  - (د) جميع المسائل التي تمت مناقشتها مع الجهة التي أشركت الشركة أو المسؤولين عن الحوكمة.

٥٥ .٩٠٠ إذا استمرت الشركة في عملية التأكيد، فيجب أن توثق ما يلي:

متطلبات

- (أ) النتائج التي تفيد، من حيث التقدير المهني للشركة، بأنه لم يتم الإضرار بموضوعية الشركة؛ و
- (ب) المنطق وراء سبب أن الإجراءات التي تم اتخاذها تعالج بصورة مرضية تبعات الانتهاك فبذلك يمكن أن تصدر الشركة تقرير التأكيد.

## القسم ٩٠٥

## الأتعاب

## مقدمة

١.٩٠٥ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٩٠٥ قد تؤدي طبيعة أو مستوى التهديدات أو الأنواع الأخرى من المكافآت إلى خلق تهديدات المصلحة الشخصية أو المضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## الأتعاب - الحجم النسبي

٣.٩٠٥ عندما يمثل إجمالي الأتعاب التي يدفعها عميل التأكيد إلى الشركة التي ستصل إلى نتائج وتوضيحها في تطبيق ١ عملية التأكيد نسبة كبيرة من إجمالي الأتعاب التي تحصل عليها الشركة، قد يؤدي الاعتماد على هذا العميل أو القلق حيال خسارته إلى خلق تهديدات مصلحة شخصية أو مضايقة.

٣.٩٠٥ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى التهديدات ما يلي:

- تطبيق ٢
- الهيكل التشغيلي للشركة.
  - ما إذا كانت الشركة قديمة أم حديثة.
  - أهمية العميل من الناحية النوعية/ الكمية بالنسبة للشركة.

٣.٩٠٥ من الأمثلة على الإجراءات التي قد تكون إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية أو المضايقة سالفة الذكر هي زيادة قاعدة العملاء في الشركة لتقليل الاعتماد على عميل التأكيد.

٣.٩٠٥ تظهر أيضاً تهديدات المصلحة الشخصية أو المضايقة عندما تمثل الأتعاب التي تحصل عليها الشركة من عميل التأكيد نسبة كبيرة من الإيراد المتحصل عليه من عملاء شريك واحد.

٣.٩٠٥ تشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعد إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية أو المضايقة ما يلي:

- زيادة قاعدة العملاء الخاصة بالشريك لتقليل الاعتمادية على عميل التأكيد.
- إسناد مهمة مراجعة العمل إلى مراجع ملائم لم يكن من بين أعضاء فريق التأكيد.

**الأتعاب - متأخرة الدفع**

٤ .٩٠٥ قد ينشأ تهديد المصلحة الشخصية إذا لم يدفع عميل التأكد الأتعاب المستحقة قبل إصدار تقرير التدقيق تطبيق ١ للسنة التالية، إن وجد. وبشكل عام، يتوقع أن تطلب الشركة دفع تلك الأتعاب قبل إصدار تقرير التأكد. ويمكن أيضاً تطبيق المتطلبات والمواد التطبيقية الخاصة بالقروض والضمانات والموضحة في القسم ٩١١ على حالات عدم دفع الأتعاب.

٤ .٩٠٥ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تكون إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية سالف الذكر ما يلي: تطبيق ٢

- الحصول على دفعة جزئية من الأتعاب متأخرة الدفع.
- إسناد مهمة مراجعة الأعمال المنجزة إلى مراجع ملائم لم يشترك في عملية التأكد.

٥ .٩٠٥ عندما لا يتم دفع جزء كبير من الأتعاب المستحقة الدفع من عميل التأكد لفترة طويلة، تقرر الشركة: متطلبات (أ) ما إذا كانت الأتعاب متأخرة الدفع قد تكون مساوية لقرض يمنح للعميل؛ و (ب) ما إذا كان من الملائم بالنسبة للشركة أن تعيد تعيين أو تستمر في عملية التأكد.

**الأتعاب المشروطة**

٦ .٩٠٥ الأتعاب المشروطة هي الأتعاب التي يتم حسابها وفقاً لأساس محدد مسبقاً يتعلق بنتائج معاملة أو نتائج الخدمات المقدمة. والأتعاب المشروطة التي يتم فرضها من قبل وسيط هي مثال على الأتعاب المشروطة تطبيق ١ غير المباشرة. وفي هذا القسم، لا ينظر إلى الأتعاب باعتبارها مشروطة إذا تم تحديدها من قبل محكمة أو من قبل جهة عامة أخرى.

٧ .٩٠٥ يجب ألا تفرض الشركة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة أتعاب مشروطة نظير عمليات التأكد. متطلبات

٨ .٩٠٥ يجب ألا تفرض الشركة أتعاباً مشروطة بشكل مباشر أو غير مباشر نظير خدمات غير متعلقة بالتأكد يتم تقديمها لعميل تأكد إذا كانت نتيجة الخدمة غير المتعلقة بالتأكد، وبالتالي، مبلغ الأتعاب، يعتمدان على تقدير مستقبلي أو حالي متعلق بمسألة مادية بالنسبة لمعلومات الموضوع المتعلق بعملية التأكد. متطلبات

٩ .٩٠٥ تمنع الفقرات ٧ .٩٠٥ و ٨ .٩٠٥ متطلبات الشركة من الدخول في ترتيبات معينة للأتعاب المشروطة مع عملاء التأكد. حتى وإن لم يتم منع ترتيبات الأتعاب المشروطة عند تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد إلى عميل تأكد، قد تظل هناك فرصة لظهور تهديد مصلحة شخصية. تطبيق ١

- ٩.٩٠٥ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى ذلك التهديد ما يلي:
- تطبيق ٢
- مدى المبالغ الممكنة للأتعاب.
  - ما إذا كانت السلطة المعنية ستحدد النتيجة التي تعتمد عليها الأتعاب المشروطة.
  - الإفصاح للمستخدمين المعنيين عن العمل الذي أدته الشركة وأساس المكافأة.
  - طبيعة الخدمة.
  - تأثير الحدث أو المعاملة على معلومات الموضوع.
- ٩.٩٠٥ تشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تكون وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية سالف الذكر ما يلي:
- تطبيق ٣
- إسناد مهمة مراجعة العمل المتعلق بالتأكيد إلى مراجع ملائم لم يشترك في تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد.
  - الحصول على موافقة كتابية مسبقة من العميل على أساس المكافأة.

## القسم ٩٠٦

### الهدايا والضيافة

#### مقدمة

١.٩٠٦ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٩٠٦ قد يؤدي قبول الهدايا والضيافة من عميل التأكيد إلى ظهور تهديدات مصلحة شخصية، أو تألف، أو مضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المتطلبات والمواد التطبيقية

٣.٩٠٦ يجب ألا تقبل الشركة أو عضو فريق التأكيد الهدايا والضيافة من عملاء التأكيد، ما لم تكن قيمتها ضئيلة ومتطلبات وغير مؤثرة.

٣.٩٠٦ عندما تعرض الشركة أو عضو فريق التأكيد أو يقبل أحدهما أحد المغريات من أو إلى عميل تأكيد، تطبق تطبيق ١ المتطلبات الموضحة في القسم ٣٤٠ وقد يؤدي عدم الالتزام بتلك المتطلبات إلى خلق تهديدات تمس الاستقلالية.

٣.٩٠٦ لا تسمح المتطلبات الموضحة في القسم ٣٤٠ والمرتبطة بعرض أو قبول المغريات للشركة أو لعضو فريق تطبيق ٢ التأكيد بقبول الهدايا والضيافة عندما تكون بقصد التأثير بشكل سيء على السلوك حتى وإن كانت قيمتها ضئيلة وغير مؤثرة.

## القسم ٩٠٧

## المقاضاة الفعلية أو المهدد بها

## مقدمة

١.٩٠٧ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٩٠٧ حين يتم رفع دعوى، أو يبدو أن ذلك على وشك الحدوث، بين الشركة أو أحد أعضاء فريق التأكيد و عميل التأكيد، قد تنشأ تهديدات مصلحة شخصية أو مضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المواد التطبيقية

## نظرة عامة

٣.٩٠٧ لا بد أن تتصف العلاقة التي تربط بين إدارة العميل وأعضاء فريق التأكيد بالصراحة التامة والإفصاح الكامل فيما يتعلق بكافة جوانب العمليات المتعلقة بالعميل. قد تؤدي المواقف العدائية إلى المقاضاة الفعلية أو المهدد بها بين عميل التأكيد والشركة، أو عضو في فريق التأكيد. قد تؤثر تلك المواقف العدائية على استعداد الإدارة للإفصاح الكامل وتخلق تهديدات مصلحة شخصية ومضايقة.

٣.٩٠٧ وتشمل العوامل الهامة ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

- ٢ تطبيق • أهمية المقاضاة.
- ما إذا كانت المقاضاة مرتبطة بعملية تأكيد سابقة.

٣.٩٠٧ إذا كانت المقاضاة متعلقة بأحد أعضاء فريق التأكيد، فمن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي للتخلص من هذه التهديدات للمصلحة الشخصية والمضايقة هي إبعاد هذا الشخص عن فريق التأكيد.

٣.٩٠٧ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تلك التهديدات للمصلحة الشخصية والمضايقة هي إسناد مهمة مراجعة العمل المنجز إلى مراجع ملائم.

## القسم ٩١٠

## الحصص المالية

## مقدمة

٩١٠.١ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٩١٠.٢ قد يؤدي الاحتفاظ بحصص مالية لدى عميل التأكيد إلى خلق تهديد مصلحة شخصية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## نظرة عامة

٩١٠.٣ يمكن امتلاك الحصص المالية بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال وسيط مثل وسائل الاستثمار الجماعي تطبيق ١ أو العقارات أو صناديق الائتمان. ويعتمد تحديد ما إذا كانت الحصص المالية تعتبر حصة مالية مباشرة أو غير مباشرة على ما إذا كان المالك المستفيد يمتلك السيطرة على وسيلة الاستثمار أو القدرة على التأثير على قرارات الاستثمار. وعند وجود سيطرة على وسيلة الاستثمار أو قدرة على التأثير على قرارات الاستثمار، تعرف قواعد السلوك الحصص المالية على أنها حصص مالية مباشرة. وعلى العكس من ذلك، وعند عدم وجود سيطرة على وسيلة الاستثمار أو قدرة على التأثير على قرارات الاستثمار، تعرف قواعد السلوك الحصة المالية على أنها حصة مالية غير مباشرة.

٩١٠.٣ يحتوي هذا القسم على إشارات إلى "مادية" الحصص المالية. وعند تحديد ما إذا كانت الحصة المالية مادية تطبيق ٢ بالنسبة للشخص، قد يتم الأخذ بعين الاعتبار صافي القيمة المجمعة للشخص وأقاربه المباشرين.

٩١٠.٣ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديد المصلحة الشخصية الناتج عن الاحتفاظ بالحصص المالية لدى عميل التأكيد ما يلي:

- الدور الذي يلعبه الشخص المحتفظ بالحصة المالية.
- ما إذا كانت الحصة المالية مباشرة أم غير مباشرة.
- مادية الحصة المالية.

## الحصص المالية المحتفظ بها من قبل الشركات، وأعضاء فريق التأكيد وأقاربهم المباشرين

٩١٠.٤ يجب ألا يتم الاحتفاظ بحصص مالية مباشرة أو بحصص مالية غير مباشرة ومادية لدى عميل التأكيد من قبل:

- (أ) الشركة؛ أو
- (ب) عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه المباشرين.



### الحصص المالية في منشأة مسيطرة على عميل التأكيد

٥.٩١٠ عندما تمتلك منشأة ما حصة مسيطرة لدى عميل التأكيد ويكون لهذا العميل أهمية نسبية بالنسبة للمنشأة،  
متطلبات يجب ألا تحتفظ الشركة، أو عضو فريق التأكيد، أو أي من أقاربه المباشرين بحصة مالية مباشرة أو غير  
مباشرة ومادية في تلك المنشأة.

### الحصص المالية المحتفظ بها كائتمان

٦.٩١٠ تطبق الفقرة ٤.٩١٠ متطلبات أيضاً على الحصص المالية لدى عملاء التأكيد المحتفظ بها كائتمان والتي  
تعمل الشركة أو الشخص كأمناء بموجبها باستثناء الحالات التالية:  
(أ) لا ينتفع أي من الأشخاص التالي ذكرهم بالائتمان: الأمناء، أو عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه  
المباشرين، أو الشركة؛  
(ب) الحصة لدى عميل التأكيد المحتفظ بها في صندوق الائتمان غير مادية بالنسبة للصندوق؛  
(ج) لا يمكن لصندوق الائتمان ممارسة تأثير هام على عميل التأكيد؛ و  
(د) لا يمكن لأي من الأشخاص التالي ذكرهم التأثير بشكل هام على أية قرارات استثمارية متعلقة  
بالحصص المالية لدى عميل التأكيد: الأمناء، أو عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه المباشرين،  
أو الشركة.

### الحصص المالية التي يتم الحصول عليها دون قصد

٧.٩١٠ إذا حصلت الشركة، أو عضو فريق التأكيد، أو أي من أقاربه المباشرين، على حصة مالية مباشرة أو حصة  
متطلبات مالية غير مباشرة ومادية لدى عميل تأكيد نتيجة لميراث، أو هبة، أو عملية دمج، أو أية ظروف مشابهة،  
وبموجب هذا القسم كان سيتم حظر امتلاك تلك الحصة في حالات أخرى؛ إذن:  
(أ) إذا كان قد تم الحصول على الحصة من قبل الشركة، يتم التصرف في الحصة المالية في أسرع  
وقت ممكن، أو يتم التصرف في قدرٍ كافٍ من الحصة المالية غير المباشرة بحيث لا تصبح  
الحصة المتبقية مادية؛ أو  
(ب) إذا كان قد تم الحصول على الحصة من قبل عضو في فريق التأكيد، أو من قبل أي من أقاربه  
المباشرين، يتصرف هذا الشخص في الحصة المالية في أسرع وقت ممكن، أو يتصرف بقدرٍ كافٍ  
من الحصة المالية غير المباشرة بحيث لا تصبح الحصة المتبقية مادية.

## الحصص المالية - حالات أخرى

### أفراد العائلة المقربين

- ٨.٩١٠ قد يظهر تهديد مصلحة شخصية إذا علم أحد أعضاء فريق التأكيد أن لأحد أفراد عائلته المقربين حصة تطبيق ١ مالية مباشرة أو حصة مالية غير مباشرة ومادية لدى عميل تأكيد.
- ٨.٩١٠ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى التهديد ما يلي:
- تطبيق ٢
- طبيعة العلاقة بين عضو فريق التأكيد وعضو عائلته القريب.
  - ما إذا كانت الحصة المالية مباشرة أم غير مباشرة.
  - مادية الحصة المالية بالنسبة لعضو العائلة القريب.
- ٨.٩١٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تؤدي للتخلص من هذا التهديد للمصلحة الشخصية ما يلي:
- تطبيق ٣
- حث عضو العائلة القريب على التخلص، في أسرع وقت ممكن، من جميع الحصص المالية أو التصرف في قدر كافٍ من الحصة المالية غير المباشرة بحيث لا تصبح مادية.
  - إبعاد العضو عن فريق التأكيد.
- ٨.٩١٠ من الأمثلة على الإجراءات التي قد تكون إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية سالف الذكر تطبيق ٤ هي إسناد مهمة مراجعة عمل فريق التأكيد إلى مراجع ملائم.

### أشخاص آخريين

- ٨.٩١٠ قد يظهر تهديد مصلحة شخصية إذا علم أحد أعضاء فريق التأكيد أن الحصة المالية المحتفظ بها لدى تطبيق ٥ عميل التأكيد هي حصة محتفظ بها من قبل أشخاص مثل:
- الشركاء والموظفين الرسميين في الشركة، بعيداً عن هؤلاء المحظور عليهم بشكل محدد الاحتفاظ بتلك الحصص المالية وفقاً للفقرة ٩١٠.٤ متطلبات، أو أقاربهم المباشرين.
  - الأشخاص الذين لهم علاقات وثيقة أو شخصية مع أحد أعضاء فريق التأكيد.
- ٨.٩١٠ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تؤدي إلى التخلص من تهديد المصلحة الشخصية سالف الذكر هي تطبيق ٦ إبعاد عضو فريق التأكيد الذي له علاقات شخصية عن فريق التأكيد.

٨.٩١٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تكون إجراءات وقائية لمعالجة هذا التهديد للمصلحة الشخصية ما  
تطبيق ٧ يلي:

- إبعاد عضو فريق التأكيد عن اتخاذ أية قرارات هامة متعلقة بعملية التأكيد.
- إسناد مهمة مراجعة عمل عضو فريق التأكيد إلى مراجع ملائم.

## القسم ٩١١

## القروض والضمانات

## مقدمة

٩١١.١ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٩١١.٢ قد يؤدي وجود قرض أو ضمان لقرض مع عميل تأكيد إلى نشوء تهديد مصلحة شخصية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## نظرة عامة

٩١١.٣ يحتوي هذا القسم على إشارة إلى "مادية" القرض أو الضمان. وعند تحديد ما إذا كان هذا القرض أو الضمان تطبيق ١ ماديين بالنسبة للشخص، قد يتم الأخذ بعين الاعتبار القيمة الصافية المجمعة للفرد ولأقاربه المباشرين.

## القروض والضمانات مع عميل تأكيد

٩١١.٤ يجب ألا تقوم الشركة، أو عضو فريق التأكيد، أو أي من أقاربه المباشرين بمنح قروض أو ضمانات لعميل متطلبات التأكيد ما لم يكن القرض أو الضمان غير ماديين بالنسبة: (أ) للشركة، أو الشخص الذي يمنح القرض أو الضمان، حسب الاقتضاء، و (ب) العميل.

## القروض والضمانات لدى عميل التأكيد الذي هو بنك أو مؤسسة مشابهة

٩١١.٥ يجب ألا تقبل الشركة أو عضو فريق التأكيد، أو أي من أقاربه المباشرين قرضاً، أو ضمان لقرض، من عميل تأكيد الذي هو عبارة عن بنك أو مؤسسة مشابهة ما لم يتم منح القرض أو الضمان وفقاً لإجراءات الإقراض، والشروط والأحكام العادية.

٥١١.٥ تشمل الأمثلة على القروض الرهونات، والحسابات المكشوفة، وقروض السيارات، وأرصدة البطاقات تطبيق ١ الائتمانية.

٩١١.٥ حتى إذا حصلت الشركة على قرض من عميل التأكيد الذي هو عبارة عن بنك أو مؤسسة مشابهة وفقاً لإجراءات وشروط وأحكام الإقراض العادية، قد يؤدي القرض إلى نشوء تهديد مصلحة شخصية هام بالنسبة لعميل التأكيد أو الشركة التي تحصل على القرض.

٥.٩١١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية سالف الذكر هو إسناد مهمة مراجعة العمل إلى مراجع ملائم ليس من بين فريق التأكيد، من الشركة ضمن شبكة تطبيق ٣ غير المستفيدة من القرض.

### حسابات الإيداع أو المضاربة

٦.٩١١ يجب ألا يكون للشركة أو لعضو فريق التأكيد، أو لأي من أقاربه المباشرين حسابات إيداع أو مضاربة لدى عميل التأكيد الذي هو عبارة عن بنك، أو مضارب أو مؤسسة مشابهة، ما لم يكن حساب الإيداع محتفظاً به وفقاً للشروط التجارية المعتادة.

### القروض والضمانات لدى عميل تأكيد الذي هو ليس بنكاً أو مؤسسة مشابهة

٧.٩١١ يجب ألا تقبل الشركة، أو عضو فريق التأكيد، أو أي من أقاربه المباشرين قرضاً من عميل تأكيد، أو تحصل على ضمان على سلفة من عميل التأكيد الذي هو ليس بنكاً أو مؤسسة شبيهة، ما لم يكن القرض أو الضمان غير ماديين بالنسبة:

(أ) للشركة، أو الشخص الذي يحصل على القرض أو الضمان، حسب الاقتضاء؛ و

(ب) العميل.

## القسم ٩٢٠

## علاقات العمل

## مقدمة

١.٩٢٠ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٩٢٠ يؤدي وجود علاقة عمل وثيقة مع عميل التأكيد أو إدارته إلى خلق تهديد مصلحة شخصية أو تهديد مضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## نظرة عامة

٣.٩٢٠ يحتوي هذا القسم على إشارات إلى "مادية" الحصص المالية و"أهمية" علاقات العمل. وعند تحديد ما إذا كانت الحصة المالية مادية بالنسبة للشخص، قد يتم الأخذ بعين الاعتبار صافي القيمة المجمعة للفرد وأقاربه المباشرين.

٣.٩٢٠ وتشمل الأمثلة على علاقات العمل الوثيقة التي تنشأ عن علاقات تجارية أو مصالح مالية مشتركة ما يلي:

تطبيق ٢

- امتلاك حصة مالية في مشروع مشترك إما مع العميل أو مالك مسيطر أو مدير أو مسؤول أو أي فرد آخر ممن يقومون بأنشطة إدارية عليا لذلك العميل.
- ترتيبات لدمج واحدة أو أكثر من خدمات أو منتجات الشركة مع واحدة أو أكثر من خدمات أو منتجات العميل وتسويق الرزمة الجديدة بالإشارة إلى كلا الطرفين.
- ترتيبات التوزيع أو التسويق التي توزع بموجبها الشركة منتجات أو خدمات العميل، أو يوزع العميل منتجات أو خدمات الشركة.

## علاقات العمل المتعلقة بالشركة، أو عضو فريق التأكيد أو الأقارب المباشرين

٤.٩٢٠ يجب ألا يكون للشركة أو لعضو فريق التأكيد علاقة عمل وثيقة بعميل التدقيق أو إدارته ما لم تكن أية متطلبات حصص مالية هي حصص غير مادية وكانت علاقة العمل غير هامة بالنسبة للعميل أو إدارته والشركة، وعضو فريق التأكيد، حيثما أمكن.

٤.٩٢٠ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو تهديد مضايقة إذا كانت هناك علاقة عمل وثيقة بين عميل التأكيد أو إدارته وبين أحد أقارب عضو فريق التأكيد المباشرين.

تطبيق ١

## شراء السلع أو الخدمات

٥.٩٢٠ لا يؤدي بطبيعة الحال شراء الشركة أو عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه المباشرين للسلع والخدمات من تطبيق ١ عميل التأكيد إلى نشوء تهديد يمس الاستقلالية إذا كانت المعاملة ضمن السير الطبيعي للعمل ووفقاً للشروط التجارية. ومع ذلك، قد تكون لتلك المعاملات طبيعة وحجم قد يؤديان إلى خلق تهديد مصلحة شخصية.

٥.٩٢٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي إلى التخلص من هذا التهديد للمصلحة الشخصية ما يلي:

- الحد من المعاملة أو تقليص حجمها.
- إبعاد الشخص عن فريق التأكيد.

## القسم ٩٢١

### العلاقات الشخصية والأسرية

#### مقدمة

١.٩٢١ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٩٢١ قد تؤدي العلاقات الشخصية أو الأسرية مع موظفي العميل إلى خلق تهديدات مصلحة شخصية، أو تآلف، أو مضايقة. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

٣.٩٢١ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية، أو تآلف أو مضايقة جراء العلاقات الأسرية أو الشخصية بين عضو فريق تطبيق ١ التأكيد ومدير أو مسؤول أو موظفين معينين لدى عميل التأكيد وفقاً لدورهم.

٣.٩٢١ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

- ٢ تطبيق • مسؤوليات الشخص في فريق التأكيد.
- دور عضو العائلة أو الأشخاص الآخرين لدى العميل، ومدى قرب العلاقة.

### أقارب عضو فريق التأكيد المباشرين

٤.٩٢١ ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو تآلف أو مضايقة عندما يكون أحد أقارب عضو فريق التأكيد المباشرين موظفاً يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على موضوع العميلة. تطبيق ١

٤.٩٢١ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى ذلك التهديد ما يلي:

- ٢ تطبيق • المنصب الذي يشغله القريب المباشر.
- الدور الذي يلعبه عضو فريق التأكيد.

٤.٩٢١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تؤدي إلى التخلص من تهديدات المصلحة الشخصية، والتآلف أو مضايقة هي إبعاد الشخص عن فريق التأكيد. تطبيق ٣

٤.٩٢١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن قد تكون إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية، أو التآلف، أو المضايقة سالفة الذكر هي تنظيم مسؤوليات فريق التأكيد بحيث لا يتعامل عضو فريق التأكيد مع المسائل التي تقع ضمن مسؤوليات قريبه المباشر.



٥.٩٢١ يجب ألا يشترك الشخص باعتباره عضو في فريق التأكيد عندما يكون أي من أقاربه المباشرين:

**متطلبات**

(أ) مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التأكيد؛

(ب) موظفاً في منصب يخوله بممارسة تأثير هام على معلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.

(ج) كان يشغل منصباً خلال أي فترة من الفترات التي تغطيها العملية أو معلومات الموضوع.

**أفراد عائلة عضو فريق التدقيق المقربين**

٦.٩٢١ ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو تألف أو مضايقة عندما يكون أحد أفراد عائلة عضو فريق التأكيد المقربين:

**تطبيق ١**

(أ) مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التأكيد؛ أو

(ب) موظفاً في منصب يخوله من ممارسة تأثير هام على معلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.

٦.٩٢١ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

**تطبيق ٢**

• طبيعة العلاقة بين عضو فريق التأكيد وعضو العائلة القريب.

• المنصب الذي يشغله عضو العائلة القريب.

• الدور الذي يلعبه عضو فريق التأكيد.

٦.٩٢١ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي إلى التخلص من تهديدات المصلحة الشخصية، أو

التألف أو المضايقة إبعاد العضو عن فريق التأكيد.

٦.٩٢١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية، أو

التألف أو المضايقة سالفه الذكر هي تنظيم مسؤوليات فريق التأكيد بحيث لا يتعامل عضو فريق التأكيد مع

المسائل التي تقع ضمن مسؤولية عضو العائلة القريب.

**علاقات وثيقة أخرى لعضو فريق التأكيد**

٧.٩٢١ يحصل عضو فريق التدقيق على مشورة وفقاً للسياسات والإجراءات الخاصة بالشركة إذا كان له علاقة

متطلبات وثيقة بأي فرد ليس من بين أقاربه المباشرين أو المقربين، ولكنه:

(أ) مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التأكيد؛ أو

(ب) موظفاً في منصب يخوله بممارسة تأثير هام على معلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.

٧.٩٢١ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديدات المصلحة الشخصية، والتآلف، والمضايقة التي تنشأ عن تطبيق ١ مثل تلك العلاقات ما يلي:

- طبيعة العلاقة بين الشخص وعضو فريق التأكيد.
- المنصب الذي يشغله الفرد لدى العميل.
- الدور الذي يلعبه عضو فريق التأكيد.

٧.٩٢١ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تؤدي إلى التخلص من تهديدات المصلحة الشخصية، أو تطبيق ٢ التآلف أو المضايقة إبعاد العضو عن فريق التأكيد.

٧.٩٢١ ومن الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية، أو تطبيق ٣ التآلف أو المضايقة سائلة الذكر هي تنظيم مسؤوليات فريق التأكيد بحيث لا يتعامل عضو فريق التأكيد مع المسائل التي تقع ضمن مسؤولية الشخص الذي له به علاقة وثيقة.

### علاقات الشركاء والموظفين في الشركة

٨.٩٢١ قد تظهر تهديدات مصلحة شخصية، أو تآلف، أو مضايقة نتيجة للعلاقات الشخصية أو الأسرية بين:

- تطبيق ١ (أ) الشريك أو الموظف في الشركة والذي ليس من بين أعضاء فريق التأكيد؛ و
- (ب) مدير أو مسؤول لدى عميل التأكيد أو موظفاً يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على معلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.

٨.٩٢١ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:

- تطبيق ٢
- طبيعة العلاقة بين الشريك أو الموظف في الشركة والمدير أو المسؤول أو الموظف لدى العميل.
  - درجة التفاعل بين الشريك أو الموظف في الشركة وبين فريق التأكيد.
  - المنصب الذي يشغله الشريك أو الموظف في الشركة.
  - الدور الذي يلعبه الشخص لدى العميل.

٨.٩٢١ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية، أو التآلف أو المضايقة سائلة الذكر ما يلي:

- تنظيم مسؤوليات الشريك أو الموظف للحد من أي تأثير محتمل على عملية التأكيد.
- إسناد مهمة مراجعة عمل التأكيد ذو العلاقة إلى مراجع ملائم.

## القسم ٩٢٢

## الخدمة الأخيرة لدى عميل تأكيد

## مقدمة

- ١.٩٢٢ يُطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.
- ٢.٩٢٢ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية، أو مراجعة ذاتية، أو تألف إذا كان عضو فريق التأكيد قد عمل مؤخراً باعتباره مديراً أو مسؤولاً، أو موظفاً لدى عميل التأكيد. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## تقديم الخدمات خلال الفترة التي يغطيها تقرير التأكيد

- ٣.٩٢٢ يجب ألا يضم فريق التأكيد فرداً، خلال الفترة التي يغطيها تقرير التأكيد، كان: متطلبات (أ) قد عمل باعتباره مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التأكيد؛ أو (ب) موظفاً يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على معلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.

## الخدمة السابقة للفترة التي يغطيها تقرير التأكيد

- ٤.٩٢٢ قد تنشأ تهديدات مصلحة الشخصية، أو مراجعة ذاتية، أو تألف إذا كان عضو فريق التأكيد، قبل تطبيق ١ الفترة التي يغطيها تقرير التأكيد: (أ) قد عمل باعتباره مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التأكيد؛ أو (ب) كان موظفاً يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على معلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.

على سبيل المثال، قد ينشأ تهديد إذا كان سيتم في الفترة الحالية وكجزء من عملية التأكيد الحالية، تقييم القرارات التي اتخذها الشخص أو العمل الذي أنجزه في الفترة السابقة، عندما كان يعمل لدى عميل التأكيد.

- ٤.٩٢٢ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي: تطبيق ٢
- المنصب الذي كان يشغله الشخص لدى العميل.
  - طول الفترة التي مضت منذ ترك الشخص للعمل لدى العميل.
  - الدور الذي يلعبه عضو فريق التأكيد.
- ٤.٩٢٢ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية، أو المراجعة الذاتية، أو التألف سالفة الذكر إسناد مهمة مراجعة العمل الذي أنجزه تطبيق ٣ عضو فريق التأكيد إلى مراجع ملائم.

## القسم ٩٢٣

### العمل مديراً أو مسؤولاً لدى عميل تأكيد

#### مقدمة

١. ٩٢٣ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢. ٩٢٣ قد يؤدي العمل مديراً أو مسؤولاً لدى عميل تأكيد إلى خلق تهديد مصلحة شخصية ومراجعة ذاتية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المتطلبات والمواد التطبيقية

##### العمل مديراً أو مسؤولاً

٤. ٩٢٣ يجب ألا يعمل الشريك أو الموظف في الشركة باعتباره مديراً أو مسؤولاً لدى عميل تأكيد من متطلبات عملاء الشركة.

##### شغل منصب سكرتير الشركة

٤. ٩٢٣ يجب ألا يعمل الشريك أو الموظف في الشركة باعتباره سكرتير الشركة لدى عميل تأكيد من متطلبات عملاء الشركة، باستثناء الحالات التالية:

- (أ) إذا سمح القانون المحلي، أو القواعد والممارسات المهنية بتلك الممارسة بشكل محدد؛
- (ب) إذا كانت الإدارة تتخذ جميع القرارات؛ و
- (ج) إذا كانت المهام والأنشطة التي يتم أداؤها قاصرة على المهام والأنشطة ذات الطبيعة الروتينية والإدارية، مثل إعداد محاضر الاجتماعات والاحتفاظ بتقارير نتائج أعمال الشركة.

٤. ٩٢٣ لمنصب سكرتير الشركة تداعيات مختلفة في دوائر الاختصاص المختلفة. فقد تتنوع المهام من: تطبيق ١ المهام الإدارية (مثل إدارة الموظفين ومسك دفاتر وسجلات الشركة) إلى مهام أخرى متنوعة مثل التأكيد على التزام الشركة باللوائح أو تقديم المشورة بشأن مسائل حوكمة الشركات. وعادة ما ينظر إلى هذا المنصب على أنه يفرض وجود علاقة وثيقة بالشركة. لذا، ينشأ تهديد إذا عمل أحد شركاء أو موظفي الشركة سكرتيراً لدى عميل التأكيد. (يوضح القسم ٩٥٠، تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد إلى عميل تأكيد، مزيداً من المعلومات حول تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد لعميل تأكيد).

## القسم ٩٢٤

### التوظيف لدى عميل تأكيد

#### مقدمة

٩٢٤.١ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٩٢٤.٢ قد تنشأ تهديدات مصلحة شخصية، وتآلف أو مضايقة نتيجة لعلاقات التوظيف مع عميل التأكيد. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات والمواد التطبيقية

#### نظرة عامة

- ٩٢٤.٣ قد ينشأ تهديد تآلف أو مضايقة إذا كان أي من الأفراد المذكورين أدناه قد عمل باعتباره عضواً تطبيق ١ في فريق التأكيد أو شريكاً في الشركة:
- مدير أو مسؤول لدى عميل التأكيد.
  - موظف يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على معلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.

#### القيود المفروضة على الشركاء السابقين أو أعضاء فريق التأكيد

- ٩٢٤.٤ إذا انضم شريك سابق إلى عميل من عملاء التأكيد الذين تتعامل معهم الشركة أو إذا انضم عضو سابق في فريق التأكيد للعمل لدى عميل التأكيد باعتباره:
- متطلبات
- (أ) مديراً أو مسؤولاً لدى عميل التأكيد؛ أو
- (ب) موظفاً يشغل منصباً يخوله بممارسة تأثير هام على معلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.
- (ج) يجب ألا يستمر هذا الشخص في المشاركة في الأنشطة التجارية أو المهنية للشركة.

٩٢٤.٤ حتى إذا انضم أحد الأشخاص الذين ورد ذكرهم في الفقرة ٩٢٤.٤ متطلبات إلى عميل التأكيد تطبيق ١ في منصب من المناصب المذكورة أعلاه ولم يستمر في المشاركة في الأنشطة المهنية أو التجارية التي تقوم بها الشركة، قد تظل هناك فرصة لظهور تهديدات تآلف أو مضايقة.

٩٢٤.٤ قد تظهر أيضاً تهديدات تآلف أو مضايقة إذا انضم شريك سابق لدى الشركة إلى منشأة وشغل أحد المناصب التي ورد وصفها في الفقرة ٩٢٤.٣ تطبيق ١ ولاحقاً أصبحت تلك المنشأة عميل تأكيد لدى الشركة.

- ٤ .٩٢٤ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تلك التهديدات ما يلي:
- ٣ تطبيق
- المنصب الذي شغله العضو لدى العميل.
  - أي عمل مشترك بين العضو وفريق التأكيد.
  - طول الفترة منذ أن كان العضو عضواً في فريق التأكيد أو شريكاً في الشركة.
  - المنصب الذي كان يشغله العضو في فريق التأكيد في الشركة. ومن الأمثلة على ذلك ما إذا كان العضو مسؤولاً عن الاحتفاظ بتواصل منتظم مع إدارة العميل أو المسؤولين عن الحوكمة في شركة العميل.
- ٤ .٩٢٤ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها وقائية لمعالجة تهديدات التآلف أو المضايقة
- ٤ تطبيق
- سألقة الذكر ما يلي:
- القيام بترتيبات بحيث لا يكون الشخص مستحقاً لأية منافع أو مدفوعات من الشركة، ما لم تتم وفقاً لترتيبات ثابتة مسبقة.
  - القيام بترتيبات بحيث تكون أية مبالغ مستحقة للشخص غير مادية بالنسبة للشركة.
  - تعديل خطة عملية التأكيد.
  - تعيين أعضاء في فريق التأكيد من ذوي الخبرة الكافية المتناسبة مع خبرة العضو الذي انضم للعميل.
  - اسناد مهمة مراجعة عمل العضو السابق في فريق التأكيد إلى مراجع ملائم.
- أعضاء فريق التأكيد الذين يدخلون في مفاوضات توظيف مع عميل*
- ٥ .٩٢٤ يجب أن يكون لدى الشركة سياسات وإجراءات تتطلب من أعضاء فريق التأكيد أن يخطرأ الشركة
- متطلبات** في حال دخولهم في مفاوضات توظيف مع عميل تأكيد.
- ٥ .٩٢٤ ينشأ تهديد مصلحة شخصية عندما يشارك أحد أعضاء فريق التأكيد في عملية تأكيد أثناء علمه
- ١ تطبيق بأنه سينضم، أو أنه قد ينضم للعمل لدى العميل، في وقت في المستقبل.
- ٥ .٩٢٤ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تؤدي إلى التخلص من هذا التهديد للمصلحة الشخصية هو
- ٢ تطبيق إبعاد هذا الشخص عن فريق التأكيد.
- ٥ .٩٢٤ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اعتبارها إجراءات وقائية لمعالجة هذا التهديد للمصلحة
- ٣ تطبيق الشخصية إسناد مهمة مراجعة أية تقديرات مهنية هامة قام بها هذا العضو في فريق التأكيد أثناء عمله في الفريق إلى مراجع ملائم.

## القسم ٩٤٠

## الارتباط طويل الأجل بين الموظفين وعميل تأكيد

## مقدمة

١.٩٤٠ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٩٤٠ قد تظهر تهديدات تآلف ومصالحة شخصية عندما يشترك الشخص في عملية تأكيد ذات طبيعة متكررة لفترة طويلة من الوقت. يوضح هذا القسم المتطلبات والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## نظرة عامة

٣.٩٤٠ قد ينشأ تهديد تآلف نتيجة للارتباط طويل الأجل بين الشخص وبين:  
تطبيق ١ (أ) عميل التأكيد.

(ب) الإدارة العليا لدى عميل التأكيد؛ أو

(ج) الموضوع ومعلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.

٣.٩٤٠ قد ينشأ تهديد مصالحة شخصية نتيجة لمخاوف الشخص بشأن خسارة عميل تأكيد قديم أو مصالحة متعلقة بالاحتفاظ بعلاقة شخصية وثيقة مع عضو من الإدارة العليا أو مع المسؤولين عن الحوكمة.  
تطبيق ٢ قد يؤثر هذا التهديد على التقدير المهني للشخص بطريقة غير ملائمة.

٣.٩٤٠ تشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى تهديد التآلف أو المصالحة الشخصية ما يلي:

- تطبيق ٣ • طبيعة عملية التأكيد.
- الفترة التي قضاها الشخص باعتباره عضواً في فريق التأكيد، وأقدمية الشخص في الفريق، وطبيعة الأدوار التي لعبها، بما في ذلك إذا كانت تلك العلاقات موجودة عندما كان الشخص يعمل في شركة سابقة.
- مدى خضوع عمل هذا الشخص للتوجيه والمراجعة والإشراف من قبل الموظفين الذين يشغلون مناصب أعلى.
- مدى قدرة الشخص، وفقاً لأقدميته، على التأثير على نتيجة عملية التأكيد، على سبيل المثال، من خلال اتخاذ القرارات الأساسية أو توجيه عمل أعضاء فريق العملية الآخرين.
- قرب العلاقة الشخصية بين الشخص وعميل التأكيد أو، حسب الوضع، الإدارة العليا.

- طبيعة، وتكرار ومدى التفاعل بين الشخص وعميل التأكيد.
  - ما إذا كان قد طرأ تغيير على طبيعة أو تعقيد الموضوع أو معلومات الموضوع.
  - ما إذا كانت هناك أية تغيرات أخيرة طرأت على الشخص أو الأشخاص الذين يشكلون الطرف المسؤول أو، حسب الوضع، الإدارة العليا.
- ٣.٩٤٠ قد يؤدي اجتماع عاملين أو أكثر إلى زيادة أو تقليل مستوى التهديدات. على سبيل المثال، يتم الحد
- ٤ تطبيق من تهديدات التآلف التي تنشأ عبر مرور الوقت نتيجة لتوطد العلاقة بين الشخص وعميل التأكيد من خلال إبعاد الشخص الذي يعد هو الطرف المسؤول.
- ٣.٩٤٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تؤدي للتخلص من تهديدات التآلف والمصلحة الشخصية
- ٥ تطبيق الناشئة عن المشاركة في عملية معينة استبدال هذا الموظف بأخر في فريق التأكيد.
- ٣.٩٤٠ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن أن تكون إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات التآلف أو
- ٦ تطبيق المصلحة الشخصية ما يلي:
- تغيير الدور الذي يلعبه الشخص في فريق التأكيد أو طبيعة أو مدى المهام التي يؤديها الشخص.
  - إسناد مهمة مراجعة عمل الشخص إلى مراجع ملائم لم يكن عضواً في فريق التأكيد.
  - إجراء مراجعات جودة مستقلة ودورية داخلية أو خارجية على العملية.
- ٤.٩٤٠ إذا قررت شركة أنه لا تمكن معالجة مستوى التهديدات الناشئة إلا من خلال استبدال الموظف
- متطلبات** وإبعاده عن فريق التأكيد، تحدد الشركة فترة ملائمة لا يكون فيها الموظف:
- (أ) عضواً في فريق عملية التأكيد؛
- (ب) ولا يجري عمليات رقابة على جودة عمليات التأكيد؛ أو
- (ج) لا يمارس تأثير مباشر على نتائج عملية التأكيد.
- يجب أن تكون تلك الفترة كافية لتسمح بمعالجة تهديدات التآلف والمصلحة الشخصية.



## القسم ٩٥٠

## تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعملاء التأكد بخلاف عملاء عمليات

## التدقيق والمراجعة

## مقدمة

١.٩٥٠ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٩٥٠ قد تقدم الشركات مجموعة من الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعملاء التأكد، والتي تكون متسقة مع المهارات والخبرات المتوفرة لدى تلك الشركات. قد يؤدي تقديم خدمات معينة غير متعلقة بالتأكد إلى عملاء التأكد إلى ظهور تهديدات تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية والاستقلالية. يوضح هذا القسم المتطلبات الخاصة والمواد التطبيقية ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## نظرة عامة

٣.٩٥٠ قبل أن تقبل الشركة عملية تقديم خدمة غير متعلقة بالتأكد لعميل تأكد، يجب أن تقرر إذا كان متطلبات تقديم تلك الخدمة سيؤدي إلى ظهور تهديد يمس الاستقلالية.

٣.٩٥٠ تدعم المتطلبات والمواد التطبيقية الواردة في هذا القسم الشركات في تحليل أنواع معينة من الخدمات غير المتعلقة بالتأكد والتهديدات ذات العلاقة التي قد تظهر عندما تقبل الشركة أو تقدم عمليات غير متعلقة بالتأكد لعملاء التأكد.

٣.٩٥٠ ممارسات العمل الجديدة، وتطور الأسواق المالية والتغيرات التي طرأت على مجال تكنولوجيا المعلومات هي من بين التطورات التي تجعل من غير الممكن أن يتم التوصل إلى قائمة شاملة بالخدمات غير المتعلقة بالتأكد التي يمكن تقديمها لعميل التأكد. ونتيجة لذلك لا تحتوي قواعد السلوك على قائمة شاملة بجميع الخدمات غير المتعلقة بالتأكد التي يمكن تقديمها لعميل التأكد.

## تقييم التهديدات

٤.٩٥٠ وتشمل العوامل ذات العلاقة بتقييم مستوى التهديدات التي تنتج عن تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعميل التأكد ما يلي:

- طبيعة الخدمة، ونطاقها، والغرض منها.
- درجة الاعتماد على نتائج الخدمة باعتبارها جزءاً من عملية التأكد.
- البيئة التنظيمية والتشريعية التي يتم تقديم الخدمة فيها.

- ما إذا كانت نتائج الخدمة ستؤثر على المسائل التي يعكسها الموضوع أو معلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد، وإذا كان الوضع كذلك:
  - مدى الأهمية النسبية لنتائج الخدمة أو تأثيرها الهام على موضوع عملية التأكيد.
  - مدى تدخل عميل التأكيد في تحديد المسائل الهامة المتعلقة بالتقدير المهني.
- مستوى خبرة إدارة العميل وموظفيه فيما يتعلق بنوع الخدمة المقدمة.

### المادية فيما يتعلق بمعلومات عميل التأكيد

٤.٩٥٠ تم تناول مفهوم المادية فيما يتعلق بمعلومات عميل التأكيد في المعيار الدولي لعمليات التأكيد تطبيق ٢ ٣٠٠٠ (المنقح)، " عمليات التأكيد عدا عن عمليات تدقيق أو مراجعة المعلومات المالية التاريخية". ويتطلب تحديد المادية ممارسة التقدير المهني ويتأثر بالعوامل الكمية والنوعية على حد سواء. ويتأثر أيضاً بالتصورات المتعلقة باحتياجات المستخدمين المالية أو احتياجاتهم لمعلومات أخرى.

### الخدمات المتعددة غير المتعلقة بالتأكيد التي يتم تقديمها لنفس عميل التأكيد

٤.٩٥٠ قد تقدم الشركة خدمات متعددة غير متعلقة بالتأكيد لعميل تأكيد. وفي تلك الحالات تكون هناك تطبيق ٣ علاقة بين التأثير المجمع للتهديدات الناتجة عن تقديم تلك الخدمات وتقييم الشركة للتهديدات.

### معالجة التهديدات

٥.٩٥٠ تحتوي الفقرة ١٢٠.١٠ تطبيق ٢ على وصف للإجراءات الوقائية. وفيما يتعلق بتقديم الخدمات تطبيق ١ غير المتعلقة بالتأكيد لعملاء التأكيد، تكون الإجراءات الوقائية هي الإجراءات، المجتمعة أو المنفردة، التي تتخذها الشركة والتي تحد بفاعلية من التهديدات التي تمس الاستقلالية وتضعها في مستوى مقبول. وفي بعض الحالات، عندما ينشأ التهديد نتيجة لتقديم خدمة لعميل تأكيد، قد لا تكون هناك إجراءات الوقائية متاحة. وفي تلك الحالات، يتطلب تطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ من الشركة أن ترفض أو تنهي الخدمة غير المتعلقة بالتأكيد أو عملية التأكيد.

### منع تولي المسؤوليات الإدارية

٦.٩٥٠ يجب ألا تتولى الشركة مسؤوليات إدارية متعلقة بالموضوع أو معلومات الموضوع الخاصة بعملية **متطلبات** تأكيد تقدمها الشركة. فإذا تولت الشركة مسؤوليات إدارية كجزء من أية خدمة أخرى تقدمها لعميل التأكيد، يجب على الشركة أن تؤكد على أن تلك المسؤولية الإدارية غير متعلقة بالموضوع أو معلومات الموضوع الخاصة بعملية التأكيد التي تقدمها الشركة.

٦.٩٥٠ تتكون المسؤوليات الإدارية من السيطرة، وقيادة المنشأة وتوجيهها، بما في ذلك اتخاذ القرارات  
تطبيق ١ المتعلقة باستملاك، وتوظيف الموارد البشرية، والمالية والتكنولوجية، والمادية والموارد غير الملموسة  
والسيطرة على جميع تلك الموارد.

٦.٩٥٠ تظهر تهديدات مراجعة ذاتية ومصالحة شخصية نتيجة لتقديم خدمات غير متعلقة بالتأكد لعميل  
تطبيق ٢ تأكيد إذا تولت الشركة مسؤوليات إدارية عند تقديمها لتلك لخدمات. وفيما يتعلق بتقديم الخدمات  
المرتبطة بالموضوع أو معلومات الموضوع والخاصة بعميلة تأكيد تقدمها الشركة، يؤدي تولي  
المهام الإدارية أيضاً إلى ظهور تهديد التآلف وقد يؤدي إلى ظهور تهديد تأييد لأن الشركة تصبح  
على علاقة وثيقة وتتبنى رؤى ومصالح الإدارة.

٦.٩٥٠ ويعتمد تحديد ما إذا كان أحد الأنشطة هو من بين الأنشطة الإدارية على الظروف ويتطلب  
تطبيق ٣ ممارسة التقدير المهني. وتشمل الأمثلة على الأنشطة التي تعتبر من بين المسؤوليات الإدارية ما  
يلي:

- وضع السياسات والتوجه الاستراتيجي.
- تعيين الموظفين أو فصلهم.
- توجيه الموظفين وتحمل مسؤولية تصرفاتهم فيما يتعلق بعمل الموظفين لدى المنشأة.
- التصريح بالمعاملات.
- السيطرة على الحسابات البنكية أو الاستثمارات أو إدارتها.
- اتخاذ قرارات بشأن التوصيات التي سيتم تنفيذها والتي تصدر عن الشركة أو عن أطراف  
أخرى.
- رفع تقارير إلى المسؤولين عن الحوكمة نيابة عن الإدارة.
- تحمل مسؤولية تصميم، وتنفيذ، ومتابعة الرقابة الداخلية والحفاظ عليها.

٦.٩٥٠ لا يعد تقديم المشورة والتوصيات التي تدعم إدارة عميل التأكيد في الوفاء بمسؤولياتها بمثابة تولي  
تطبيق ٤ لمسؤوليات إدارية. (المرجع: الفقرات ٦.٩٥٠ متطلبات إلى ٦.٩٥٠ تطبيق ٣).

٧.٩٥٠ لتجنب تولي المسؤوليات الإدارية عند تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعميل تأكيد والتي  
متطلبات تكون مرتبطة بالموضوع أو معلومات الموضوع لعملية التأكيد، تكون الشركة راضية عن اتخاذ  
إدارة العميل لجميع التقديرات المهنية والقرارات ذات العلاقة والتي تعد من بين المسؤوليات الملائمة  
للإدارة. ويشمل ذلك التأكيد على أن إدارة العميل:

- (أ) تعين شخص من ذوي المهارة، والمعرفة والخبرة المناسبة ليكون مسؤولاً عن قرارات العميل  
في جميع الأوقات وللاشراف على الخدمات. ويفضل أن يكون هذا الشخص من الإدارة  
العليا ليتسنى له فهم ما يلي:

(١) أهداف الخدمات، وطبيعتها ونتائجها؛ و

(٢) مسؤوليات العميل والشركة المعنيين.

ومع ذلك، لا يطلب من هذا الشخص أن تكون لديه الخبرة التي تمكنه من أداء الخدمة أو إعادة أدائها.

(ب) الإشراف على الخدمات وتقييم مدى كفاية نتائج الخدمات التي تم تقديمها بالنسبة لأغراض العميل؛ و

(ج) تحمل مسؤولية الإجراءات، إن وجدت، التي سيتم اتخاذها والمعتمدة على نتائج الخدمات.

### الاعتبارات الأخرى المتعلقة بتقديم خدمات معينة غير متعلقة بالتأكيد

٨.٩٥٠ قد يظهر تهديد مراجعة ذاتية إذا اشتركت الشركة في إعداد معلومات الموضوع والتي ستكون لاحقاً تطبيق ١ معلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد. وتشمل الأمثلة على الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد التي قد تخلق تهديدات مراجعة ذاتية عند تقديم الخدمات المتعلقة بمعلومات الموضوع الخاصة بعملية تأكيد ما يلي:

(أ) وضع وإعداد المعلومات المستقبلية ومن ثم تقديم التأكيد على تلك المعلومات.

(ب) إجراء تقييم يشكل جزءاً من معلومات الموضوع المتعلقة بعملية تأكيد.

## القسم ٩٩٠

## التقارير التي تتضمن تقييد للاستخدام والتوزيع (عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة)

## مقدمة

١.٩٩٠ يطلب من الشركات أن تلتزم بالمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد، وتقييم، وتعالج التهديدات التي تمس الاستقلالية.

٢.٩٩٠ يوضح هذا القسم تعديلات معينة على الجزء ٤ب وهي التعديلات المسموح بها في بعض الحالات المتعلقة بعمليات التأكيد التي يحتوي تقريرها على قيد على الاستخدام والتوزيع. وفي هذا القسم، تتم الإشارة إلى عمليات إصدار تقرير تأكيد يحتوي على قيد على الاستخدام والتوزيع في الحالات الموضحة في الفقرة ٣.٩٩٠ متطلبات باعتبارها "عمليات تأكيد متحفظة".

## المتطلبات والمواد التطبيقية

## نظرة عامة

٣.٩٩٠ عندما تعترض الشركة إصدار تقرير بشأن عملية تأكيد والذي يحتوي على قيد على الاستخدام والتوزيع، تكون متطلبات الاستقلالية الموضحة في الجزء ٤ب مؤهلة للتعديلات المسموح بها بموجب هذا القسم، ولكن فقط في الحالات التالية:

(أ) إذا تواصلت الشركة مع المستخدمين المعنيين للتقرير فيما يتعلق بالمتطلبات المعدلة للاستقلالية والتي سيتم تطبيقها عند تقديم الخدمة؛ و

(ب) إذا تفهم المستخدمون المعنيون للتقرير الغرض منه، ومعلومات الموضوع والقيود المفروضة على التقرير ووافقوا صراحة على تطبيق التعديلات.

٣.٩٩٠ قد يفهم المستخدمون المعنيون الغرض والقيود المفروضة على التقرير من خلال الاشتراك، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، في تحديد طبيعة ونطاق العملية من خلال ممثل لدية صلاحية العمل لصالح المستخدمين المعنيين. وفي جميع الحالات، تساعد هذه المشاركة الشركة على التواصل مع المستخدمين المعنيين بشأن مسائل الاستقلالية، بما في ذلك الظروف ذات العلاقة بتطبيق إطار المفاهيم. ويسمح ذلك أيضاً للشركة بالحصول على موافقة المستخدمين المعنيين على المتطلبات المعدلة للاستقلالية.

٤.٩٩٠ عندما يكون المستخدمون المعنيون هم فئة لا يمكن تحديدها بالاسم في وقت وضع شروط العملية، يجب أن تعلم الشركة هؤلاء المستخدمين لاحقاً بالمتطلبات المعدلة للاستقلالية التي وافق عليها من يمثلهم.

٤ .٩٩٠ على سبيل المثال، عندما يكون المستخدمون المعنيين هم فئة من المستخدمين مثل المقرضين في تطبيق ١ ترتيبات قرض جماعي، قد تصف الشركة المتطلبات المعدلة للاستقلالية في خطاب التكليف إلى ممثل المقرضين. يمكن أن يتيح الممثل خطاب تكليف الشركة لاحقاً لأعضاء مجموعة المقرضين لتلبية مطلب الشركة بتعريف هؤلاء المستخدمين بالمتطلبات المعدلة للاستقلالية التي وافق عليها من يمثلهم.

٥ .٩٩٠ عندما تؤدي الشركة عملية تدقيق متحفظة، تكون أية تعديلات على الجزء ٤ب قاصرة على التعديلات **متطلبات** الموضحة في الفقرتين ٧ .٩٩٠ و ٨ .٩٩٠ متطلبات.

٦ .٩٩٠ إذا أصدرت الشركة أيضاً تقرير تأكيد لا يشمل قيوداً على الاستخدام والتوزيع لنفس العميل، تطبق **متطلبات** الشركة الجزء ٤ب على عملية التأكيد المذكورة.

## الحصص المالية، والقروض والضمانات، والعلاقات التجارية الوثيقة، والعلاقات الأسرية والشخصية

٧ .٩٩٠ عندما تقوم الشركة بعملية تدقيق متحفظة:

(أ) **متطلبات** تكون هناك حاجة لتطبيق الأحكام الموضحة في الأقسام ٩١٠، و ٩١١، و ٩٢٠، و ٩٢١، و ٩٢٤ فقط على أعضاء فريق التأكيد، وعلى أفراد عائلتهم المباشرين، وحسب الاقتضاء، على أعضاء العائلة المقربين؛

(ب) تحدد الشركة، وتقيم وتعالج أية تهديدات تمس الاستقلالية تنتج عن المصالح والعلاقات، وفقاً لما هو موضح في الأقسام ٩١٠، و ٩١١، و ٩٢٠، و ٩٢١، و ٩٢٢، و ٩٢٤، بين عميل التأكيد وأعضاء فريق التأكيد المذكورين أدناه:

(١) الذين يقدمون استشارات متعلقة بالقضايا الخاصة المتعلقة بالصناعة والمعاملات أو الأحداث؛ و

(٢) الذين يعملون على الرقابة على جودة العملية، بما في ذلك الذين يراجعون على الرقابة على جودة العملية؛ و

(ج) تُقيم الشركة وتعالج أية تهديدات يعتقد فريق التأكيد أنها نشأت عن المصالح والعلاقات بين عميل التأكيد وآخرين داخل الشركة الذين يمكنهم أن يؤثروا بشكل مباشر على نتائج عملية التأكيد، وفقاً لما هو موضح في الأقسام ٩١٠، و ٩١١، و ٩٢٠، و ٩٢١، و ٩٢٢، و ٩٢٤.

٧ .٩٩٠ ويدخل تحت مسمى الأشخاص الآخرين بداخل الشركة الذين يمكنهم التأثير بشكل مباشر على نتائج **تطبيق ١** عملية التدقيق الأشخاص الذين يقترحون التعويضات، أو من يقدمون رقابة مباشرة أو أعمال إدارية أو أعمال إشراف أخرى، لشريك عملية التأكيد بالارتباط بأداء عملية التأكيد.

٨.٩٩٠ عندما تؤدي الشركة عملية تأكيد متحفظة، يجب ألا تحتفظ الشركة بحصة مالية مباشرة أو حصة  
متطلبات مالية غير مباشرة ولكنها مادية لدى عميل التأكيد.

## قائمة المصطلحات وتشمل قائمة بالاختصارات

في قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين (والتي تشمل معايير الاستقلال الدولية)، يُفسر اللفظ المفرد على أنه يشمل الجمع والعكس، وللمصطلحات الواردة أدناه المعاني المحددة لها.

في هذه القائمة للمصطلحات، يتم عرض تفسير المصطلحات المُعرّفة بالخط الاعتيادي؛ أما الخط المائل فيستخدم لتفسير المصطلحات التي ورد وصفها والتي لها معانٍ محددة في أجزاء معينة من قواعد السلوك، أو لتقديم مزيد من التفسير للمصطلحات المعرفة. وتم أيضاً تقديم مراجع للمصطلحات الواردة في قواعد السلوك.

المستوى المقبول Acceptable level	مستوى عنده يمكن أن يستتج محاسب مهني، باستخدام طرف آخر عاقل ومطلع، أن المحاسب يلتزم بالمبادئ الأساسية.
الإعلان Advertising	هو توصيل المعلومات إلى الجمهور فيما يتعلق بخدمات أو مهارات يقدمها المحاسبون المهنيون في ممارسة عامة بغرض استقطاب أعمال مهنية.
المراجع الملائم Appropriate reviewer	المراجع الملائم هو شخص مهني لديه المعرفة، والمهارات، والخبرة اللازمة علاوة على الصلاحيات التي تمكنه من مراجعة العمل ذو العلاقة الذي تم أدائه أو الخدمات التي تم تقديمها بأسلوب يتسم بالموضوعية. قد يكون هذا الشخص محاسباً مهنيّاً. ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ٨.٣٠٠ ٤ تطبيقاً.
عميل التأكيد Assurance client	الطرف المسؤول الذي يكون الشخص (الأشخاص): (أ) المسؤول عن الموضوع في عملية إعداد تقارير مباشرة؛ أو (ب) المسؤول عن المعلومات المتعلقة بالموضوع ويمكن أن يكون مسؤولاً عن الموضوع في عملية قائمة على أساس الإثبات.
عملية التأكيد Assurance Engagement	هي عملية يبدي فيها محاسب مهني في الممارسة العامة استنتاج مصمم لتعزيز درجة ثقة المستخدمين المعنيين باستثناء الطرف المسؤول حول حصيلته تقييم أو قياس موضوع بحث معين وفق معايير محددة.
	(للحصول على إرشادات حول عمليات التأكيد، راجع الإطار الدولي لعمليات التأكيد الصادر عن مجلس معايير التدقيق والتأكيد الدولية. يصف الإطار الدولي لعمليات التأكيد عناصر وأهداف عملية التأكيد ويحدد العمليات التي تنطبق عليها معايير التدقيق الدولية، والمعايير الدولية لعمليات المراجعة، والمعايير الدولية لعمليات التأكيد).



- (أ) كافة أعضاء فريق عملية لعملية التأكيد؛  
 (ب) جميع الآخرين العاملين في شركة الذين يمكنهم التأثير مباشرة على نتائج عملية التأكيد، بما في ذلك:
- (١) أولئك الذين يوصون بتعويض الإدارة أو يمارسون الإشراف المباشر عليها أو يمارسون إشرافاً آخر على شريك عملية التأكيد فيما يتعلق بأداء عملية التأكيد؛
- (٢) أولئك الذين يقدمون المشورة فيما يخص أموراً أو معاملات أو أحداث فنية أو صناعية محددة لعملية التأكيد؛ و
- (٣) ٣. أولئك الذين يمارسون رقابة على جودة عملية التأكيد، بما في ذلك أولئك الذين يقومون بمراجعة رقابة جودة عملية التأكيد.

فريق التأكيد

Assurance Team

في الجزء ٤ب، يطبق مصطلح "التدقيق" بنفس معنى مصطلح "المراجعة"

التدقيق

Audit

هي منشأة تقوم شركة معينة فيما يتعلق بها بتنفيذ عملية تدقيق. وفي حال كان العميل منشأة مدرجة، فإن عميل التدقيق يشمل دائماً منشآت ذات العلاقة. وعندما يكون العميل منشأة غير مدرجة، فإن عميل التدقيق يشمل تلك المنشآت ذات العلاقة التي يملك العميل سيطرة مباشرة أو غير مباشرة عليها. (انظر أيضاً الفقرة ٤٠٠. ٢٠ متطلبات).

عميل التدقيق

Audit client

في الجزء ٤أ، يطبق مصطلح "عميل التدقيق" بنفس معنى مصطلح "عميل المراجعة".

عملية التدقيق

Audit engagement

عملية تأكيد معقولة يبدي بها المحاسب المهني في الممارسة العامة رأياً حول ما إذا كان قد تم إعداد البيانات المالية، من كافة النواحي المادية، (أو أنها تقدم رؤية عادلة أو تعرض بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية) وفقاً لإطار إعداد التقارير المالية المعمول به، مثل العملية التي تجرى وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويشمل هذا الأمر التدقيق القانوني، وهو تدقيق يقتضيه التشريع أو الأنظمة الأخرى.

في الجزء ٤أ، يطبق مصطلح "عملية التدقيق" بنفس معنى مصطلح "عملية المراجعة".

في الجزء ٤أ، يطبق مصطلح "تقرير التدقيق" بنفس معنى مصطلح "تقرير المراجعة".

تقرير التدقيق

Audit report

(أ) كافة أعضاء فريق عملية التدقيق؛  
 (ب) جميع الآخرين العاملين في شركة ويمكنهم التأثير مباشرة على نتائج عملية التدقيق، بما في ذلك:  
 فريق التدقيق  
 Audit team

(١) أولئك الذين يوصون بتعويض، أو الذين يمارسون إشراف مباشر على، الإدارة أو يمارسون إشرافاً آخر على شريك عملية التأكيد فيما يتعلق بأداء عملية التأكيد. ولأغراض عملية تدقيق البيانات المالية، تتضمن هذه الفئة أولئك الذين يشغلون مستويات عليا متعاقبة تتجاوز شريك العملية الرئيسي وصولاً إلى الشريك الإداري (المدير التنفيذي أو ما يعادله)؛

(٢) أولئك الذين يقدمون المشورة فيما يخص أموراً أو معاملات أو أحداث فنية أو صناعية محددة لعملية التدقيق؛ و

(٣) أولئك الذين يمارسون رقابة على جودة العملية، بما في ذلك أولئك الذين يقومون بمراجعة رقابة جودة العملية؛ و

كافة أولئك العاملين في شركة ضمن شبكة ممن يمكنهم التأثير مباشرة على نتائج عملية التدقيق.

في الجزء ٤، يطبق مصطلح "فريق التدقيق" بنفس معنى مصطلح "فريق المراجعة".

أحد الوالدين، أو طفل، أو أخ أو أخت، لا يكون من أفراد العائلة المباشرين.

العائلة القريبة

Close family

ورد وصف هذا المصطلح في القسم ١٢٠.

إطار المفاهيم

Conceptual

framework

أتعاب يتم حسابها على أساس محدد مسبقاً تتعلق بحصيلة أو نتيجة معاملة أو نتيجة عمل منجز. ولا تعتبر الأتعاب التي تحددها إحدى المحاكم أو غيرها من السلطات العامة أتعاب مشروطة.

أتعاب مشروطة

Contingent fee

ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ٥٤٠. ٥ متطلبات لأغراض متعلقة بالفقرات من ٥٤٠. ١١ متطلبات إلى ٥٤٠. ١٩ متطلبات.

فترة التهدئة

Cooling-off period

<p>حصّة مالية:</p> <p>(أ) المملوكة مباشرةً لفرد أو منشأة وتخضع لسيطرتها (بما في ذلك تلك التي تتم إدارتها على أساس تقدير الآخرين)؛ أو</p> <p>(ب) المملوكة على نحو انتقاعي من خلال أدوات استثمار جماعي أو ممتلكات أو صندوق ائتمان أو وسيلة أخرى تخضع لسيطرة الفرد أو المنشأة، أو القدرة على التأثير على القرارات الاستثمارية.</p>	<p>الحصص المالية المباشرة Direct financial interest</p>
<p>المسؤولون عن الحوكمة في منشأة، أو من يعمل بصفة مماثلة بغض النظر عن ألقابهم التي قد تنتوع من دائرة اختصاص لأخرى.</p>	<p>مدير أو مسؤول Director or officer</p>
<p>ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ٢.١٠٠.٠٠٠ لأغراض متعلقة بالقسم ١٠٠.</p>	<p>عملية تدقيق متحفظة Eligible audit engagement</p>
<p>ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ٢.٩٩٠.٠٠٠ لأغراض القسم ٩٩٠.</p>	<p>عملية تأكيد متحفظة Eligible assurance engagement</p>
<p>هو الشريك أو الشخص الآخر في الشركة المسؤول عن العملية وأدائها، وعن التقرير الصادر بالنيابة عن الشركة، والذي حيثما يُطلب منه تكون لديه السلطات الملائمة من هيئة مهنية أو قانونية أو تنظيمية.</p>	<p>شريك العملية Engagement partner</p>
<p>تبدأ فترة العملية عندما يبدأ فريق التدقيق في إجراء التدقيق. وتنتهي فترة العملية عند إصدار تقرير التدقيق. وعندما تكون العملية ذات طبيعة متكررة، تنتهي إما بإخطار من أحد الطرفين بأن العلاقة المهنية قد انتهت أو بإصدار تقرير التدقيق النهائي أيهما يحدث لاحقاً.</p>	<p>فترة العملية (عمليات التدقيق والمراجعة) Engagement period (Audit and Review Engagements)</p>
<p>تبدأ فترة العملية عندما يبدأ فريق التأكيد في تقديم خدمات التأكيد فيما يتعلق بعملية معينة. وتنتهي فترة العملية عند إصدار تقرير التأكيد. وعندما تكون العملية ذات طبيعة متكررة، تنتهي إما بإخطار أحد الطرفين بأن العلاقة المهنية قد انتهت أو بإصدار تقرير التأكيد النهائي أيهما يحدث لاحقاً.</p>	<p>فترة العملية (عمليات التأكيد بخلاف عمليات التدقيق والمراجعة) Engagement period (Assurance Engagements Other than Audit and Review Engagements)</p>
<p>عملية مصممة لتقديم تقييم موضوعي، أثناء أو قبل إصدار التقرير، للأحكام الهامة التي يقدمها فريق العملية والنتائج التي يتوصلون إليها في صياغة التقرير.</p>	<p>مراجعة رقابة جودة العملية Engagement quality control review</p>

جميع الشركاء والموظفين الذين يؤدون العملية، وأي أفراد تشركهم الشركة أو شركة ضمن شبكة والذين يؤدون إجراءات التأكيد ضمن العملية. لا يشمل هذا الفريق الخبراء الخارجيين الذين يتم إشراكهم من قبل الشركة أو شركة ضمن شبكة.

فريق العملية  
Engagement team

يستثني مصطلح "فريق العملية" أيضاً الأفراد ضمن قسم التدقيق الداخلي لدى العميل الذين يقدمون المساعدة المباشرة في عملية التدقيق عندما يلتزم المدقق الخارجي بمتطلبات معيار التدقيق الدولي ٦١٠ (المنقح عام ٢٠١٣) "استخدام عمل المدققين الداخليين".

هو محاسب مهني في ممارسة عامة والذي يقوم حالياً بالتدقيق أو أعمال المحاسبة أو الضرائب أو تقديم الاستشارة أو أية خدمات مهنية مشابهة لعميل معين.

المحاسب الحالي  
Existing accountant

فرد (ليس أحد الشركاء أو عضو بالطاقم المهنيين، بما فيهم الموظفون المؤقتين، التابعين لشركة أو شركة ضمن شبكة) أو مؤسسة تمتلك مهارات ومعرفة وخبرة في حقل معين عدا المحاسبة أو التدقيق، والتي يستخدم عملها في هذا المجال لمساعدة المحاسب المهني في الحصول على البراهين الملائمة والكافية.

الخبير الخارجي  
External expert

عبارة عن حصة في حقوق ملكية أو ورقة مالية أخرى أو سند دين غير مضمون أو قرض أو أداة دين أخرى للمنشأة، بما في ذلك الحقوق والالتزامات لاستملاك مثل هذه الحصة والمشتقات المرتبطة مباشرة بهذه الحصة.

الحصة المالية  
Financial interest

عرض مخطط للمعلومات المالية التاريخية، بما فيها الملاحظات ذات العلاقة، التي تهدف إلى إيصال موارد والتزامات اقتصادية بالمنشأة في مرحلة زمنية أو تغييرات عليها لفترة زمنية وفقاً لإطار إعداد التقارير المالية. وتشمل الملاحظات ذات العلاقة عادة ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى. ويمكن أن يرتبط المصطلح بمجموعة كاملة من البيانات المالية، غير أنه يمكن أيضاً أن يشير إلى بيان مالي منفرد مثل الميزانية العمومية أو بيان الدخل أو بيان الإيرادات والمصاريف والملاحظات التوضيحية الأخرى.

البيانات المالية  
Financial statements

في حالة المنشأة المنفردة، هي البيانات المالية لتلك المنشأة. وفي حالة البيانات المالية الموحدة، والتي يشار إليها أيضاً ببيانات المجموعة المالية، فهي البيانات المالية الموحدة.

البيانات المالية التي ستبدي  
الشركة رأياً بشأنها  
Financial statements  
on which the firm  
will express an  
opinion

(أ) ممارس منفرد أو شراكة أو شركة من المحاسبين المهنيين؛ (ب) منشأة تسيطر على هذه الأطراف من خلال ملكية أو إدارة أو وسائل أخرى؛	الشركة Firm
و	
(ج) منشأة مسيطر عليها من قبل هذه الأطراف من خلال ملكية أو إدارة أو غير ذلك.	
توضح الفقرتان ٤.٤٠٠ و ٣.٩٠٠ كيفية استخدام كلمة "شركة" للتعبير عن مسؤولية المحاسبين المهنيين والشركات فيما يتعلق بالالتزام بالجزء ٤أ و ٤أ على التوالي.	
ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ١.١١٠.١ تطبيق ١. وورد وصف كل مبدأ من المبادئ الأساسية في الفقرات التالية:	المبادئ الأساسية Fundamental principles
النزاهة ١.١١١ متطلبات	
الموضوعية ١.١١٢ متطلبات	
الكفاءة المهنية والعناية اللازمة ١.١١٣ متطلبات	
السرية ١.١١٥ متطلبات	
السلوك المهني	
المعلومات المعبر عنها بمصطلحات مالية فيما يتعلق بمنشأة معينة، ومستنتجة بشكل أساسي من نظام المحاسبة في المنشأة، حول أحداث اقتصادية حدثت في فترات سابقة أو ظروف أو أوضاع اقتصادية في مرحلة زمنية سابقة.	المعلومات المالية التاريخية Historical financial information
أحد الزوجين (أو ما يمثله) أو شخص معال.	العائلة المباشرة Immediate family
تشتمل الاستقلالية على:	الاستقلالية
(أ) استقلال الفكر - الحالة الذهنية التي تسمح بتقديم رأياً دون الخضوع لأي من التأثيرات التي تضعف الحكم المهني، بشكل يتيح للفرد التصرف بنزاهة وممارسة الموضوعية والتشكيك المهني.	Independence
(ب) استقلال المظهر - تجنب الحقائق والظروف الهامة جداً بحيث يستنتج طرف آخر عاقل ومطلع، بعد تقدير كافة الظروف والحقائق المحددة، بشكل معقول بأنه تم الإضعاف من نزاهة أو موضوعية أو الشك المهني لشركة معينة أو عضو في فريق التأكيد.	
وفقاً لما هو موضح في الفقرات ٤.٤٠٠ و ٥.٩٠٠، ٤، تعني إشارة كون الشخص أو الشركة "مستقلين أن الشخص أو الشركة قد التزموا بالجزئين ٤أ، و ٤ب، حسب الاقتضاء.	

<p>عبارة عن حصة مالية مملوكة على نحو انتقاعي من خلال أدوات استثمار جماعي أو ممتلكات أو صندوق ائتمان أو وسيلة أخرى لا تخضع لسيطرة الفرد أو المنشأة أو قدرتهم على التأثير على القرارات الاستثمارية.</p>	<p>الحصة المالية غير المباشرة Indirect financial Interest</p>
<p>هي الأشياء أو المواقف أو الإجراءات التي تستخدم كوسيلة للتأثير على سلوك شخص آخر، ولكن ليس بالضرورة للتأثير بشكل سيء على سلوك هذا الشخص. قد تتنوع المغريات بداية من الضيافة البسيطة بين الزملاء في العمل (بالنسبة للمحاسبين المهنيين في قطاع الأعمال)، أو بين المحاسبين المهنيين والعملاء الحاليين أو المحتملين (بالنسبة للمحاسبين المهنيين في الممارسة العامة) وتصل إلى الأفعال التي ينتج عنها عدم الالتزام بالقوانين واللوائح. وقد تأخذ المغريات عدة أشكال منها على سبيل المثال:</p>	<p>المغريات Inducements</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• الهدايا</li> <li>• الضيافة.</li> <li>• الترفيه.</li> <li>• التبرعات السياسية أو الخيرية.</li> <li>• السعي للحصول على الصداقة أو الولاء.</li> <li>• التوظيف أو الفرض التجارية الأخرى.</li> <li>• المعاملة التفضيلية، والحقوق، أو المميزات.</li> </ul>	
<p>شريك العملية والفرد المسؤول عن مراجعة رقابة جودة العملية وشركاء التدقيق الآخرين، إن وجدوا، في فريق العملية الذين يأخذون القرارات أو الأحكام الرئيسية حول المسائل الهامة فيما يتعلق بتدقيق البيانات المالية التي تبدي الشركة رأياً بشأنها. واعتماداً على الظروف ودور الأفراد في التدقيق، يمكن أن يشمل "شركاء التدقيق الآخرين" مثلاً شركاء التدقيق المسؤولين عن الشركات التابعة أو الأقسام الهامة.</p>	<p>شريك التدقيق الأساسي Key audit partner</p>
<p>عبارة عن منشأة تُعرض أو تُدرج حصصها أو أسهمها أو ديونها في سوق بورصة معترف بها أو يتم تسويقها بموجب أنظمة سوق بورصة معترف بها أو هيئة مماثلة أخرى.</p>	<p>منشأة مدرجة Listed entity</p>
<p>يستخدم هذا المصطلح في قواعد السلوك للإشارة إلى الإذن باتخاذ إجراء معين في حالات معينة، بما في ذلك الاستثناءات من المتطلبات. ولا يستخدم للإشارة إلى الاحتمالية.</p>	<p>يجوز May</p>

يستخدم المصطلح في قواعد السلوك للإشارة إلى الاحتمالية بالنسبة لمسألة تطراً، أو حدث يقع أو لمسار عمل معين يتم اتخاذه. ولا يصف المصطلح أي مستوى من مستويات الاحتمالية أو الترجيح عندما يتم استخدامه بالارتباط بتهديد، حيث يعتمد تقييم مستوى التهديد على الحقائق والظروف المتعلقة بأي أمر معين، أو بأية أحداث أو مسارات عمل.

قد  
Might

هيكل أكبر:

الشبكة  
Network

(أ) يهدف إلى التعاون؛ و  
(ب) يهدف بوضوح إلى مشاركة الربح أو التكلفة أو المشاركة في ملكية أو سيطرة أو إدارة مشتركة أو سياسات وإجراءات مشتركة لضبط الجودة أو استراتيجية عمل مشتركة أو استخدام اسم تجاري مشترك أو جزء هام من الموارد المهنية. شركة أو منشأة تنتمي إلى شبكة.

شركة ضمن الشبكة  
Network firm

لمزيد من المعلومات، انظر الفقرات ٤٠٠. ٥٠. تطبيق ١ إلى ٤٠٠. ٥٤. تطبيق ١.

يشمل عدم الامتثال للقوانين واللوائح (عدم الامتثال) أعمال الخطأ أو الإغفال، بقصد أو بدون، والتي تخالف القوانين واللوائح السائدة التي يرتكبها أحد الأطراف التالية:

عدم الامتثال للقوانين  
واللوائح (المحاسبون  
المهنيون في قطاع  
الأعمال)

(أ) المنظمة صاحبة العمل التي يعمل بها المحاسب المهني؛

(ب) المسؤولين عن الحوكمة في المنظمة صاحبة العمل؛

(ج) إدارة المنظمة صاحبة العمل؛ أو

(د) أشخاص آخرون يعملون لصالح أو تحت توجيهات المنظمة صاحبة العمل.

Non-compliance  
with laws and  
regulations  
(Professional  
Accountants in  
Business)

ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ٢٦٠. ٥. تطبيق ١.

يشمل عدم الامتثال للقوانين واللوائح (عدم الامتثال) أعمال الخطأ أو الإغفال، عن قصد أو غير قصد بما يخالف القوانين أو اللوائح السائدة والتي يرتكبها أحد الأطراف التالية:

عدم الامتثال للقوانين  
واللوائح (المحاسبون  
المهنيون في الممارسة  
العامة)

(أ) العميل؛

(ب) المسؤولون عن الحوكمة لدى العميل؛

(ج) إدارة العميل؛ أو

(د) أشخاص آخرون يعملون لصالح العميل أو تحت توجيهاته.

Non-compliance  
with laws and  
regulations  
(Professional  
Accountants in  
Public Practice)

ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ٣٦٠. ٥. تطبيق ١

عبارة عن مجموعة فرعية منفصلة، سواءً كانت منظمة على أساس مستويات جغرافية أو مستويات الممارسة.	المكتب Office
هو محاسب مهني في الممارسة العامة والذي كان يعمل مؤخراً في وظيفة تدقيق أو قام بمهام خدمات محاسبية، أو ضريبية، أو استشارية أو مهنية مشابهة لعمل، عندما لا يكون هناك محاسب حالي.	المحاسب السابق Predecessor accountant
هو الشخص الذي يحمل عضوية إحدى الهيئات التابعة للاتحاد الدولي للمحاسبين. في الجزء ١، يشير مصطلح "المحاسب المهني" إلى المحاسبين المهنيين في قطاع الأعمال وإلى المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة وإلى شركاتهم.	المحاسب المهني Professional accountant
في الجزء ٢، يشير مصطلح "المحاسب المهني" إلى المحاسبين المهنيين في قطاع الأعمال.	
في الأجزاء ٣، و٤أ، و٤ب يشير مصطلح "المحاسب المهني" إلى المحاسبين المهنيين في الممارسة العامة وشركاتهم.	
هو محاسب مهني يعمل في مجالات مثل التجارة أو الصناعة أو الخدمات أو القطاع العام أو التعليم أو القطاع غير الربحي أو الهيئات التنظيمية أو المهنية، وقد يتم توظيفه باعتباره موظفاً، أو متعاقدًا، أو شريكاً، أو مديراً (تنفيذياً أو غير تنفيذي)، أو مديراً - مالكاً أو متطوعاً.	المحاسب المهني في قطاع الأعمال Professional accountant in business
هو محاسب مهني، بغض النظر عن تصنيفه الوظيفي، (على سبيل المثال، التدقيق أو الضريبية أو الاستشارات) يعمل في شركة تقدم الخدمات المهنية. ويُستخدم مصطلح "المحاسب المهني في الممارسة العامة" أيضاً للإشارة إلى شركة مكونة من محاسبين مهنيين في الممارسة العامة.	المحاسب المهني في الممارسة العامة Professional accountant in public practice
هو نشاط يتطلب مهارات محاسبية أو مهارات ذات علاقة يقوم به محاسب مهني، بما في ذلك المحاسبة والتدقيق والضرائب والاستشارات الإدارية والإدارة المالية.	النشاط المهني Professional activity
النشاطات المهنية التي تُنفذ لصالح العملاء.	الخدمات المهنية Professional Services
هو محاسب مهني في الممارسة العامة ينظر في قبول فرصة تدقيق أو عملية لتقديم خدمات محاسبية، أو ضريبية، أو استشارية أو مهنية مشابهة لعمل محتمل (أو في بعض الحالات، لعمل حالي).	المحاسب المقترح Proposed Accountant



منشأة مصلحة عامة  
Public Interest Entity

- (أ) منشأة مدرجة، أو  
(ب) منشأة:

- (١) يعرفها النظام أو التشريع على أنها منشأة مصلحة عامة، أو  
(٢) يقتضي النظام أو التشريع إجراء التدقيق لها بما يتمشى مع متطلبات الاستقلالية نفسها التي تنطبق على تدقيق المنشآت المدرجة. ويمكن أن يقوم مشرع معني، بما في ذلك مشرعي التدقيق بإصدار اللائحة.

يمكن أيضاً أن تدخل منشآت أخرى ضمن مسمى منشآت المصلحة العامة، وفقاً لما هو موضح في الفقرة ٤٠٠. ٨.

طرف آخر مطلع ومعقول  
Reasonable and  
informed third party  
اختبار الطرف الآخر  
المطلع والمعقول  
Reasonable and  
informed third party  
test

اختبار الطرف الآخر المطع والمعقول هو من الاعتبارات التي يأخذها المحاسبون المهنيون بالحسبان عندما ينظرون فيما إذا كان على الأرجح سيتم التوصل لنفس النتائج من قبل هذا الطرف الآخر. وينطلق هذا الاعتبار من منظور الطرف الآخر المطع والمعقول، الذين يزن جميع الحقائق والظروف ذات العلاقة التي يكون المحاسب على علم بها، أو يمكن منطقياً التوقع أن يكون على علم بها، في وقت التوصل إلى النتائج. ليس بالضرورة أن يكون الطرف الآخر المطع والمعقول محاسباً، ولكن لا بد أن تكون لديه المعرفة والخبرة ذات العلاقة بفهم وتقييم ملائمة النتائج التي توصل إليها المحاسب بأسلوب محايد.

ورد وصف المصطلحين في الفقرة ١٢٠. ٥ متطلبات تطبيق ٤.

المنشأة ذات العلاقة  
Related entity

- منشأة لها أي من العلاقات التالية مع العميل:
- (أ) منشأة تتمتع بسيطرة مباشرة أو غير مباشرة على العميل شريطة أن يكون العميل ذو أهمية بالنسبة لتلك المنشأة؛
- (ب) منشأة تمتلك حصة مالية مباشرة لدى العميل شريطة أن يكون لتلك المنشأة تأثير هام على العميل وأن تكون الحصة مادية بالنسبة لتلك المنشأة؛
- (ج) منشأة تخضع لسيطرة مباشرة أو غير مباشرة من قبل العميل؛
- (د) منشأة يكون فيها لدى العميل، أو أي منشأة ترتبط بالعمل الوارد في النقطة أعلاه، حصة مالية مباشرة تمنحه تأثيراً كبيراً على تلك المنشأة وتكون الحصة مادية للعمل والمنشأة المرتبطة به في النقطة (ج)؛ و
- (هـ) منشأة تخضع لسيطرة مشتركة مع العميل ("منشأة شقيقة") شريطة أن يكون للمنشأة الشقيقة والعمل أهمية مادية للمنشأة التي تسيطر على كلاً من العميل والمنشأة الشقيقة.

منشأة تقوم شركة معينة بعملية مراجعة عليها.

عميل المراجعة  
Review client

عملية تأكيد، تجرى وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو ما يعادلها، يبدي بها المحاسب المهني في الممارسة العامة استنتاجاً حول ما إذا تنهى إلى علم المحاسب، على أساس الإجراءات التي لا توفر كافة البراهين المطلوبة في التدقيق، أي أمر يمكن أن يؤدي إلى اعتقاد المحاسب بأن البيانات المالية لم تعد، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لإطار إعداد التقارير المالية المعمول به.

عملية المراجعة  
Review engagement

(أ) كافة أعضاء فريق عملية المراجعة؛ و

فريق المراجعة  
Review Team

(ب) جميع الآخرين العاملين في شركة ويمكنهم التأثير مباشرة على نتائج عملية المراجعة، بما في ذلك:

(١) أولئك الذين يوصون بتعويض الإدارة أو يمارسون الإشراف المباشر عليها أو يمارسون إشرافاً آخر على شريك العملية فيما يتعلق بأداء عملية المراجعة. بما في ذلك أولئك الذين يشغلون مستويات عليا متعاقبة تتجاوز شريك العملية الرئيسي وصولاً إلى الشريك الإداري (المدير التنفيذي أو ما يعادل ذلك)؛

(٢) أولئك الذين يقدمون المشورة فيما يخص أموراً أو معاملات أو أحداث فنية أو صناعية محددة لعملية المراجعة؛ و

(٣) أولئك الذين يمارسون رقابة على جودة العملية، بما في ذلك أولئك الذين يقومون بمراجعة رقابة جودة العملية؛ و

كافة أولئك العاملين في شركة ضمن شبكة ممن يمكنهم التأثير مباشرة على نتائج عملية المراجعة.

الإجراءات الوقائية هي الإجراءات التي يتخذها المحاسب المهني، منفردة أو مجتمعة، والتي تؤدي إلى تقليص التهديدات التي تمس الالتزام بالمبادئ الأساسية إلى المستوى المقبول بطريقة فعالة.

الإجراءات الوقائية  
Safeguards

ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ١٢٠. ١٠ تطبيق ٢

المديرون، والمسؤولون أو كبار الموظفين الذين بإمكانهم التأثير بشكل كبير على، وصنع قرارات بشأن، الاستملاك، وتوزيع الموارد البشرية، والمالية، والتكنولوجية، والمادية والموارد غير الملموسة للمنظمة صاحبة العمل والسيطرة على تلك الموارد.

المحاسب المهني الرئيسي  
في الشركة  
Senior professional  
accountant in  
business

ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ٢٦٠. ١١ تطبيق ١

ورد وصف هذا المصطلح في الفقرات ٢٦٠. ٥ تطبيق ٣ و ٣٦٠. ٥ تطبيق ٣.

الضرر الكبير  
Substantial harm

البيانات المالية التي يتم إعدادها وفقاً لإطار إعداد التقارير المالية والمصممة لتلبية حاجات معلومات مالية لمستخدمين محددين.

البيانات المالية ذات  
الغرض الخاص  
Special purpose  
financial statements

الشخص (الأشخاص) أو المؤسسة (المؤسسات) (على سبيل المثال، وصي مؤسسي) المسؤولة عن الإشراف على التوجه الاستراتيجي للمنشأة والالتزامات المتعلقة بمساءلة المنشأة. وهذا يشمل الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية. بالنسبة لبعض المنشآت في بعض الاختصاصات، قد يشمل المسؤولين عن الحوكمة موظفي الإدارة، على سبيل المثال، والأعضاء التنفيذيين في مجلس إدارة منشأة في القطاع العام أو الخاص، أو المدير-المالك.

المسؤولون عن الحوكمة  
Those charged with  
governance

ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ١٢٠. ٦ تطبيق ٣ ويشمل الفئات التالية:

التهديدات  
Threats

١٢٠. ٦ تطبيق ٣ (أ)

المصلحة الشخصية

١٢٠. ٦ تطبيق ٣ (ب)

المراجعة الذاتية

١٢٠. ٦ تطبيق ٣ (ج)

التأييد

١٢٠. ٦ تطبيق ٣ (د)

التآلف

١٢٠. ٦ تطبيق ٣ (هـ)

المضايقة

ورد وصف هذا المصطلح في الفقرة ٥٤٠. ٥ متطلبات.

فترة العملية

## قائمة الاختصارات والمعايير التي تمت الإشارة إليها في قواعد السلوك الأخلاقي

### قائمة الاختصارات

إطار التأكيد	الإطار الدولي لعمليات التأكيد
COSO	لجنة المنظمات الراعية لهيئة تريداوي
CoCo	مجلس مقاييس الرقابة - المعهد الكندي للمحاسبين القانونيين
IAASB	المجلس الدولي لمعايير التدقيق والتأكد
IESBA	مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين
IFAC	الاتحاد الدولي للمحاسبين
ISAs	معايير التدقيق الدولية
ISAEs	المعايير الدولية لعمليات التأكيد
ISQCs	المعايير الدولية للرقابة على الجودة
ISREs	المعايير الدولية لعمليات المراجعة

### قائمة المعايير التي تمت الإشارة إليها في قواعد السلوك

المعيار	المسمى بالكامل
معيار التدقيق الدولي ٣٢٠	الأهمية النسبية في تخطيط وأداء عملية تدقيق
معيار التدقيق الدولي ٦١٠ (المنقح في ٢٠١٣)	" استخدام عمل المدققين الداخليين
المعيار الدولي لعمليات التأكيد ٣٠٠٠ (المنقح)	عمليات التأكيد بخلاف عمليات المراجعة أو التدقيق للمعلومات المالية التاريخية
ISQC ١	الرقابة على الجودة للشركات التي تؤدي عمليات تدقيق ومراجعة للبيانات المالية، وعمليات التأكيد الأخرى والخدمات ذات العلاقة.
ISRE ٢٤٠٠	عمليات مراجعة البيانات المالية التاريخية.
المعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤٠٠ (المنقح)	

## تاريخ النفاذ

تعتبر قواعد السلوك نافذة المفعول

التغييرات التي أُدخلت على قواعد أخلاقيات المهنة  
مراجعة الجزء ٤ب من قواعد أخلاقيات المهنة لتعكس الشروط والمفاهيم المستخدمة في  
المعيار الدولي لعمليات التأكيد ٣٠٠٠ - (المُنقَّح)

جدول المحتويات

الصفحة	
٢٥١	القسم ٩٠٠
٢٥٩	القسم ٩٠٥
٢٦٢	القسم ٩٠٦
٢٦٣	القسم ٩٠٧
٢٦٤	القسم ٩١٠
٢٦٧	القسم ٩١١
٢٦٩	القسم ٩٢٠
٢٧١	القسم ٩٢١
٢٧٥	القسم ٩٢٢
٢٧٧	القسم ٩٢٣
٢٧٨	القسم ٩٢٤
٢٨٠	القسم ٩٤٠
٢٨٣	القسم ٩٥٠
٢٨٧	القسم ٩٩٠
٢٩٠	التغييرات على قائمة المصطلحات
٢٩٢	تاريخ النفاذ

(سيستبدل الجزء الحالي من القسم ٤ب بالجزء ٤ب (المنقح) والموضح أدناه)

## الجزء ٤ب (المنقح) استقلالية عمليات التأكيد عدا عن عمليات التدقيق والمراجعة

الصفحة		
	تطبيق إطار المفاهيم على استقلالية عمليات التأكيد عدا عن عمليات	القسم ٩٠٠
٢٥١	التدقيق والمراجعة.....	
٢٥٩	الأتعاب.....	القسم ٩٠٥
٢٦٢	الهدايا والضيافة.....	القسم ٩٠٦
٢٦٣	التقاضي الفعلي أو المهدد به.....	القسم ٩٠٧
٢٦٤	الحصص المالية.....	القسم ٩١٠
٢٦٧	القروض والضمانات.....	القسم ٩١١
٢٦٩	علاقات العمل.....	القسم ٩٢٠
٢٧١	العلاقات الشخصية والأسرية.....	القسم ٩٢١
٢٧٥	الخدمات الحديثة المُقدّمة لعميل تأكيد.....	القسم ٩٢٢
٢٧٧	شغل منصب مدير أو مسؤول لدى عميل تأكيد.....	القسم ٩٢٣
٢٧٨	العمل لدى عميل تأكيد.....	القسم ٩٢٤
٢٨٠	ارتباط الموظفين طويل الأجل مع عميل تأكيد.....	القسم ٩٤٠
	تقديم خدمات غير متعلقة بالتأكد لعملاء تأكيد عدا عن عملاء عمليات	القسم ٩٥٠
٢٨٣	التدقيق والمراجعة.....	
	التقارير التي تشمل قيوداً على الاستخدام والتوزيع (عمليات التأكيد عدا عن	القسم ٩٩٠
٢٨٧	عمليات التدقيق والمراجعة).....	

## القسم ٩٠٠

### تطبيق إطار المفاهيم على استقلالية عمليات التأكيد عدا عن عمليات

### التدقيق والمراجعة

#### مقدمة

#### عام

١. ٩٠٠ يُطبق هذا الجزء على عمليات التأكيد عدا عن عمليات التدقيق والمراجعة. وتشمل الأمثلة على تلك العمليات

ما يلي:

- التأكيد على مؤشرات الأداء الرئيسية للمنشأة.
- التأكيد على امتثال المنشأة للقوانين واللوائح.
- التأكيد على معايير الأداء التي تحققها هيئات القطاع العام مثل القيمة مقابل النقود.
- التأكيد على فعالية نظام المنشأة للرقابة الداخلية.
- التأكيد على بيان المنشأة لغازات الاحتباس الحراري.
- تدقيق عناصر وحسابات معينة أو عناصر من البيانات المالية.

٢. ٩٠٠ في هذا الجزء، يشير مصطلح "المحاسب المهني" إلى كل محاسب مهني على حدة سواءً في الممارسة

العامّة أو في شركاتهم.

٣. ٩٠٠ يتطلب المعيار الدولي لضبط الجودة ١ من المنشأة أن تضع سياسات وإجراءات مصممة لإمدادها بتأكيد

معقول على أن الشركة وموظفيها، وإذا أمكن، الآخرين الذين يخضعون لمتطلبات الاستقلالية، يحافظون على الاستقلالية في حال اشتراط وجودها بموجب المعايير الأخلاقية ذات الصلة. علاوة على ذلك، تحدد المعايير الدولية لعمليات التأكيد ومعايير التدقيق الدولية مسؤوليات شركاء العمليات وفرق العمليات على مستوى العملية. يعتمد تخصيص المسؤوليات ضمن شركة ما على حجمها وهيكلها وتنظيمها. لا تنص كثير من الأحكام الشروط الواردة في الجزء ٤ب على مسؤولية محددة للأشخاص ضمن الشركة عن القرارات المرتبطة بالاستقلالية، وبدلاً من ذلك تشير إلى "الشركة" لتسهيل الإشارة. تعين الشركات المسؤولية عن قرار معين لأشخاص أو لمجموعة من الأشخاص (مثل فريق التأكيد) وفقاً للمعيار الدولي لضبط الجودة ١. علاوة على ذلك، يستمر المحاسب المهني في تحمل مسؤولية الامتثال لأي أحكام تطبق على أعمال المحاسب ومصالحه وعلاقاته.

٤. ٩٠٠ ترتبط الاستقلالية بمبادئ الموضوعية والنزاهة، وتتكون من:



- (أ) استقلالية الفكر - الحالة الذهنية التي تسمح بالتعبير عن النتائج دون التأثر بالمؤثرات التي تُشكل الحكم المهني، مما يسمح للشخص بالتصرف بنزاهة وبممارسة الموضوعية والتشكك المهني.
- (ب) الاستقلالية في المظهر - تجنب الحقائق والظروف بالغة الأهمية حيث إنه على الأرجح سيستنتج طرف ثالث معقول ومستنير أنه قد تم المساس بنزاهة أو موضوعية أو التشكك المهني للشركة أو أحد أعضاء فريق التأكيد.

وفي هذا الجزء، الإشارات إلى شخص أو شركة على أنهما "مستقلين" تعني امتثال الشخص أو الشركة لأحكام هذا الجزء.

٥. ٩٠٠ عند أداء عمليات التأكيد، تتطلب قواعد أخلاقيات المهنة من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية وأن تكون مستقلة. يوضح هذا الجزء متطلبات معينة ومواد تطبيق عن كيفية تطبيق إطار المفاهيم للحفاظ على الاستقلالية عند أداء عمليات التأكيد عدا عن عمليات التدقيق أو المراجعة. يُطبّق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ على الاستقلالية كما يطبق على المبادئ الأساسية الموضحة في القسم ١١٠.

٦. ٩٠٠ يصف هذا الجزء:

- (أ) الحقائق والظروف، وتشمل الأنشطة المهنية، والمصالح والعلاقات، التي تُظهر أو قد تؤدي إلى ظهور تهديدات تمس الاستقلالية.
- (ب) الإجراءات المحتملة، وتشمل الإجراءات الوقائية، والتي قد تكون ملائمة لمعالجة أي من تلك التهديدات.
- (ج) بعض المواقف التي لا يمكن فيها الحد من التهديدات أو التي لا توجد بشأنها إجراءات وقائية لتقليل التهديدات إلى مستوى مقبول.

## وصف عمليات التأكيد

٧. ٩٠٠ في عمليات التأكيد، تهدف الشركة للحصول على أدلة ملائمة وكافية وذلك للتعبير عن نتيجة مصممة لتعزيز درجة ثقة المستخدمين المستهدفين بخلاف الطرف المسؤول عن المعلومات عن الموضوع. يصف المعيار الدولي لعمليات التأكيد ٣٠٠٠ (المُنقّح) عناصر وأهداف عمليات التأكيد التي تُجرى بموجب ذلك المعيار، وينص إطار التأكيد على وصف عام لعمليات التأكيد. تنقسم عمليات التأكيد إلى عمليات تصديق وعمليات مباشرة.

٩٠٠. ٨. في هذا الجزء، يشير مصطلح "عملية التأكيد" إلى عمليات التأكيد عدا عن عمليات التدقيق والمراجعة.

### التقارير التي تشمل قيوداً على الاستخدام والتوزيع

٩٠٠. ٩. قد يشمل تقرير التأكيد قيوداً على الاستخدام والتوزيع. وفي حال وجود هذا القيد وتلبية الشروط الموضحة في القسم ٩٩٠، يمكن تعديل متطلبات الاستقلالية الواردة في هذا الجزء وفقاً لما ينص عليه القسم ٩٩٠.

### عمليات التدقيق والمراجعة

٩٠٠. ١٠. معايير الاستقلالية بالنسبة لعمليات التدقيق والمراجعة موضحة في الجزء ٤ - استقلالية عمليات التدقيق والمراجعة. إذا أجرت الشركة عملية تأكيد وعملية تدقيق أو مراجعة في آن معاً لنفس العميل، يستمر تطبيق المتطلبات الواردة في الجزء ٤ على الشركة والشركة ضمن شبكة شركات وأعضاء فريق التدقيق أو المراجعة.

### المتطلبات ومواد التطبيق

#### عام

متطلبات ١١.٩٠٠ يجب أن تكون الشركة التي تُجري عملية تأكيد مستقلة عن عميل التأكيد.

١١.٩٠٠ تطبيق ١ لأغراض هذا الجزء، يعامل عميل التأكيد في عملية التأكيد باعتباره الطرف المسؤول وهو أيضاً، في عملية التصديق، الطرف الذي يتحمل المسؤولية عن المعلومات عن الموضوع محل الدراسة (والذي قد يكون هو نفسه الطرف المسؤول).

١١.٩٠٠ تطبيق ٢ قد تختلف القواعد الخاصة بالأطراف المشتركة في عملية التأكيد وتؤثر على تطبيق أحكام الاستقلالية في هذا الجزء. في معظم عمليات التصديق، الطرف المسؤول والطرف الذي يتحمل المسؤولية عن معلومات الموضوع هما نفس الطرف. يشمل ذلك تلك الظروف التي يُشرك فيها الطرف المسؤول طرفاً آخر لقياس أو تقييم الموضوع الأساسي في مقابل المقاييس (من يقوم بالقياس أو التقييم) حيث يتحمل الطرف المسؤول مسؤولية المعلومات عن الموضوع بالإضافة إلى الموضوع الأساسي. ومع ذلك، يمكن للطرف المسؤول أو المشترك أن يعين طرفاً آخر لإعداد المعلومات عن الموضوع على أساس أن ذلك الطرف سيتحمل مسؤولية المعلومات عن الموضوع. وفي هذه الحالة، يكون الطرف المسؤول والطرف الذي يتحمل المسؤولية عن معلومات الموضوع كلاهما عميل تأكيد وذلك لأغراض هذا الجزء.

١١. ٩٠٠. ٣ بالإضافة إلى الطرف المسؤول، وفي عمليات التصديق، والطرف الذي يتحمل المسؤولية عن معلومات الموضوع، قد توجد أطرافاً أخرى فيما يتعلق بالعملية. على سبيل المثال، قد يوجد طرف مشترك منفصل أو طرف يعمل باعتباره من يقوم بالقياس أو التقييم بخلاف الطرف الذي يتحمل مسؤولية معلومات الموضوع. وفي تلك الحالات، يتطلب تطبيق إطار المفاهيم من المحاسب

المهني أن يحدد ويُقيّم التهديدات التي تمس المبادئ الأساسية والتي تنشأ عن أي مصالح أو علاقات مع تلك الأطراف، ويشمل ذلك ما إذا كان من المحتمل وجود أي تضارب في المصالح وفقاً لما ورد وصفه في القسم ٣١٠.

**متطلبات ١٢.٩٠٠** يجب على الشركة أن تطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقيّمها وتعالجها فيما يتعلق بعملية تأكيد.

### الأطراف المسؤولة والمتعددة والأطراف التي تتحمل مسؤولية المعلومات عن الموضوع

**١٣.٩٠٠ تطبيق ١** في بعض عمليات التأكيد، سواءً كانت عملية تصديق أو عملية مباشرة، قد توجد أطراف مسؤولة متعددة، أو في عمليات التصديق، قد توجد أطراف متعددة مسؤولة عن المعلومات عن الموضوع. وعند تحديد ما إذا كان من اللازم تطبيق الأحكام الواردة في هذا الجزء على كل طرف مسؤول على حدة أو على كل طرف يتحمل مسؤولية المعلومات عن الموضوع على حدة في مثل تلك العمليات، قد تضع الشركة مسائل معينة بالحسبان. وتشمل تلك المسائل ما إذا كانت المصلحة والعلاقة بين الشركة أو أحد أعضاء فريق التأكيد، وطرف مسؤول بعينه أو طرف يتحمل مسؤولية المعلومات عن الموضوع ستنشئ تهديداً يمس الاستقلالية وهو تهديد ليس بالضئيل ولكنه غير مهم في سياق المعلومات عن الموضوع. هذا التحديد يأخذ بالاعتبار بعض العوامل مثل:

- (أ) جوهرية الموضوع الأساسي أو المعلومات عن الموضوع التي يتحمل طرفاً بعينه المسؤولية عنها في سياق عملية التأكيد بالكامل.
- (ب) درجة المصلحة العامة المتعلقة بعملية التأكيد.

إذا قررت الشركة أن التهديد الذي نشأ عن هذه المصلحة أو العلاقة مع طرف معين سيكون ضئيلاً وغير مهم، قد لا يكون من اللازم تطبيق جميع الأحكام الواردة في هذا القسم على هذا الطرف.

### الشركة ضمن شبكة شركات

**متطلبات ١٤.٩٠٠** عندما تعرف الشركة أو يكون لديها سبب لتعتقد أن مصالح وعلاقات الشركة ضمن شبكة شركات تنشئ تهديداً يمس استقلالية الشركة، فيجب على الشركة أن تُقيّم وتعالج تلك التهديدات.

**١٤.٩٠٠ تطبيق ١** تناقش الفقرات من ٤٠٠-٥٠٠ تطبيق ١ إلى ٤٠٠-٥٤٠ تطبيق ١ موضوع الشركة ضمن شبكة شركات.

## المنشآت ذات الصلة

متطلبات ١٥.٩٠٠ إذا نما إلى علم فريق التأكيد أو في حال كان لديه سبب يدعو للاعتقاد بوجود علاقة أو ظرف ما يخص منشأة ذات صلة بمنشأة عميل التأكيد وكان هذا الطرف أو العلاقة مرتبط بتقييم استقلالية الشركة عن العميل، يجب على فريق التأكيد تضمين هذه المنشأة ذات الصلة عند تحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقييمها ومعالجتها.

## (تركت الفقرات من ١٦.٩٠٠ إلى ٢٩.٩٠٠ فارغة عن قصد)

### الفترة التي يشترط فيها وجود الإستقلالية

متطلبات ٣٠.٩٠٠. يجب الحفاظ على الاستقلالية، وفقاً لما هو مطلوب في هذا الجزء، في الحالتين التاليتين:

(أ) فترة العملية.

(ب) الفترة التي تتناولها المعلومات عن الموضوع.

٣٠.٩٠٠ تطبيق ١ تبدأ فترة العملية عندما يشرع فريق التأكيد في أداء خدمات التأكيد فيما يتعلق بعملية معينة، وتنتهي فترة العملية عند إصدار تقرير التأكيد. وإذا كان للعملية طبيعة متكررة، فإنها تنتهي إما بإصدار أحد الطرفين لإخطار بانتهاء العلاقة المهنية أو بإصدار تقرير التأكيد النهائي أيهما أبعد.

متطلبات ٣١.٩٠٠ إذا أصبحت المنشأة عميل تأكيد خلال أو بعد الفترة التي تتناولها المعلومات عن الموضوع التي ستتوصل الشركة لنتيجة بشأنها، يجب على المنشأة أن تحدد ما إذا كانت أي تهديدات تمس الاستقلالية قد نشأت عن:

(أ) علاقات عمل أو علاقات مالية مع عميل تأكيد خلال أو بعد الفترة التي تتناول المعلومات عن الموضوع ولكن قبل قبول عملية التأكيد.

(ب) خدمات سابقة قُدمت لعميل التأكيد.

متطلبات ٣٢.٩٠٠ تنشأ التهديدات التي تمس الاستقلالية في حال تقديم خدمات غير متعلقة بالتأكيد لعميل تأكيد خلال الفترة التي تتناولها المعلومات عن الموضوع أو بعدها، ولكن قبل أن يشرع فريق التأكيد في أداء الخدمات التأكيدية، ولا يُسمح بتقديم الخدمة خلال فترة العملية. وفي تلك الحالات، يجب على الشركة أن تُقيم وتعالج أي تهديدات تمس الاستقلالية تنشأ عن الخدمة. إذا لم تكن التهديدات عند مستوى مقبول، يجب ألا تقبل الشركة إلا عمليات التأكيد التي يتم فيها تقليل التهديدات لمستوى مقبول.

- ٣٢.٩٠٠ تطبيق ١ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر وقائية لمعالجة تلك التهديدات ما يلي:
- الاستعانة بالمهنيين من غير أعضاء فريق التأكيد لأداء الخدمة.
  - وجود مراجع مناسب لمراجعة التأكيد والعمل غير المتعلق بالتأكد حسب الاقتضاء.

**متطلبات ٣٣.٩٠٠** في حال عدم اكتمال خدمة غير متعلقة بالتأكد وكانت هذه الخدمة غير مسموح بها خلال فترة العملية، وكان من غير العملي استكمال الخدمة أو إنهاؤها قبل بداية الخدمات المهنية المتعلقة بعملية التأكيد، يجب ألا تقبل الشركة عملية التأكيد إلا في الحالات التالية:

(أ) إذا إطمأنت الشركة إلى أن:

- (١) الخدمة غير المتعلقة بالتأكد ستنجز خلال فترة زمنية قصيرة؛ أو
  - (٢) العميل لديه ترتيبات تسمح بنقل الخدمة لشركة أخرى خلال فترة زمنية قصيرة؛
- (ب) تطبق المنشأة إجراءات وقائية عند الضرورة خلال فترة الخدمة.
- (ج) تناقش الشركة الأمر مع المكلفين بالحوكمة.

**(تركت الفقرات من ٩٠٠-٣٤ إلى ٩٠٠-٣٩ فارغة عن قصد)**

### **التوثيق العام لاستقلالية عمليات التأكيد**

**متطلبات ٤٠.٩٠٠** يجب أن توثق الشركة النتائج المتعلقة بالامتثال لما ورد في هذا الجزء بالإضافة لجوهر أي مناقشات ذات صلة تدعم تلك النتائج. وبشكل خاص:

- (أ) عند تطبيق الإجراءات الوقائية لمعالجة التهديدات، يجب أن توثق المنشأة طبيعة التهديد والإجراءات الوقائية الموجودة أو المطبقة؛ و
- (ب) إذا تطلب تهديد ما تحليلاً خاصاً وخلصت الشركة إلى أن التهديد بالفعل في مستوى مقبول، يجب أن توثق الشركة طبيعة التهديد والأساس المنطقي للنتائج التي توصلت لها.

**٤٠.٩٠٠ تطبيق ١** يقدم التوثيق أدلة على الأحكام المهنية التي اتخذتها الشركة في التوصل للنتائج المتعلقة بالامتثال لما ورد في هذا الجزء. ومع ذلك، فإن عدم كفاية التوثيق لا تحدد ما إذا كانت الشركة قد درست أمر معين ولا تحدد ما إذا كانت الشركة مستقلة.

## (تركت الفقرات من ٩٠٠-٤١ إلى ٩٠٠-٤٩ فارغة عن قصد)

### انتهاك أحكام الاستقلالية بالنسبة لعمليات التأكد

عندما تحدد الشركة انتهاكاً

**متطلبات ٥٠.٩٠٠** إذا خلصت الشركة إلى أن انتهاكاً لأحد المتطلبات الواردة في هذا الجزء قد وقع، فيجب عليها أن:

- (أ) تنهي أو تعلق أو تفسخ المصلحة أو العلاقة التي أدت لوقوع الانتهاك؛
- (ب) تُقيّم أهمية الانتهاك وأثره على موضوعية الشركة وقدرتها على إصدار تقرير تأكيد؛ و
- (ج) تقرر ما إذا كان من الممكن اتخاذ قرار يعالج بشكل مُرضٍ نتائج الانتهاك.

عند التوصل لهذا القرار، تمارس الشركة الحكم المهني وتأخذ بالحسبان ما إذا كان طرف ثالث معقول ومستتير سيخلص على الأرجح إلى أنه سيحدث ضرر بموضوعية الشركة، وبالتالي لن تكون الشركة قادرة على إصدار تقرير تأكيد.

**متطلبات ٥١.٩٠٠** إذا قررت الشركة أنه لا يوجد إجراء يمكن اتخاذه لمعالجة نتائج الانتهاك بشكل مُرضٍ، فيجب على المنشأة، بأسرع ما يمكن، أن تُخطر الطرف الذي أشرك الشركة أو المكلفين بالحوكمة، حسب الاقتضاء. يجب أن تتخذ الشركة أيضاً الخطوات الضرورية لإنهاء عملية التأكد امتثالاً لأي متطلبات قانونية أو تنظيمية معمول بها ومتعلقة بإنهاء عملية التأكد.

**متطلبات ٥٢.٩٠٠** إذا قررت الشركة أنه يوجد إجراء يمكن اتخاذه لمعالجة نتائج الانتهاك بشكل مُرضٍ، فيجب على الشركة أن تناقش الانتهاك والقرار الذي اتخذته أو الذي تقترح اتخاذه مع الطرف الذي أشرك الشركة أو المكلفين بالحوكمة، حسب الاقتضاء. يجب أن تناقش الشركة الانتهاك والإجراء المقترح في الوقت المناسب، وأن تأخذ بالحسبان ظروف العملية والانتهاك.

**متطلبات ٥٣.٩٠٠** إذا لم يتفق الطرف الذي أشرك الشركة أو المكلفين بالحوكمة على أن الإجراء الذي اقترحتهُ الشركة وفقاً للفقرة متطلبات ٥٠-٩٠٠ (ج) يعالج نتائج الانتهاك بصورة مرضية، يجب أن تتخذ الشركة الخطوات الضرورية لإنهاء عملية التأكد امتثالاً لأي متطلبات قانونية أو تنظيمية معمول بها ومتعلقة بإنهاء عملية التأكد.

**التوثيق**

**متطلبات ٥٤.٩٠٠** امتثالاً لمتطلبات الفقرات متطلبات ٩٠٠-٥٠ إلى متطلبات ٩٠٠-٥٣ يجب على الشركة أن توثق ما يلي:

- (أ) الانتهاك؛
- (ب) الإجراءات التي اتُخذت؛
- (ج) القرارات الرئيسية التي اتُخذت؛ و
- (د) جميع المسائل التي نوقشت مع الطرف الذي أشرك الشركة أو المكلفين بالحوكمة.

**متطلبات ٥٠.٩٠٠** إذا استمرت الشركة في عملية التأكيد، فيجب أن توثق ما يلي:

- (أ) النتيجة التي خلُصت إليها بناءً على الحكم المهني للشركة والتي تعيد بأنه لم يتم المساس بالموضوعية؛ و
- (ب) الأساس المنطقي وراء أن القرار الذي اتُخذ يعالج نتائج الانتهاك بصورة مرضية بحيث تتمكن الشركة من إصدار تقرير التأكيد.

## القسم ٩٠٥

### الأتعاب

#### مقدمة

١.٩٠٥ يطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقيّمها وتعالجها.

٢.٩٠٥ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو مضايقة عن مستوى الأتعاب أو الأنواع الأخرى من المكافآت. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات ومواد التطبيق

#### الأتعاب - الحجم النسبي

٣.٩٠٥ تطبيق ١ عندما يكون إجمالي الأتعاب التي تحصل عليها الشركة من عميل التأكيد، وهي الشركة التي تتوصل لنتائج في عملية التأكيد، يمثل نسبة كبيرة من إجمالي الأتعاب التي تحصل عليها تلك الشركة، فإن الاعتماد على ذلك العميل والتخوف من فقدته ينشئ تهديد مصلحة شخصية أو مضايقة.

٣.٩٠٥ تطبيق ٢ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:

- الهيكل التشغيلي للشركة.
- ما إذا كانت الشركة قديمة أم جديدة.
- أهمية العميل نوعياً و/أو كمياً بالنسبة للشركة.

٣.٩٠٥ تطبيق ٣ ومن الأمثلة على القرارات التي قد تكون بمثابة إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية أو المضايقة زيادة قاعدة العملاء في الشركة لتقليل الاعتماد على عميل التأكيد.

٣.٩٠٥ تطبيق ٤ ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو مضايقة أيضاً عندما تكون الأتعاب التي تحصل عليها الشركة من عميل التأكيد تمثل نسبة كبيرة من الإيرادات المحصلة من عملاء شريك واحد.

٣.٩٠٥ تطبيق ٥ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية أو المضايقة ما يلي:

- زيادة قاعدة عملاء الشريك لتقليل الاعتماد على عميل التأكيد.
- وجود مراجع مناسب لم يكن ضمن فريق التأكيد لمراجعة العمل.



## الأتعاب - المتأخرة

٤.٩٠٥ تطبيق ١ قد ينشأ خطر مصلحة شخصية في حال عدم دفع جزء كبير من الأتعاب قبل إصدار تقرير التأكيد، إن وجد، عن الفترة التالية. ومن المتوقع بشكل عام أن الشركة ستطالب بدفع تلك الأتعاب قبل إصدار هذا التقرير. يمكن تطبيق المتطلبات ومواد التطبيق الموضحة في القسم ٩١١ فيما يتعلق بالقروض والضمانات على الحالات التي لا يتم فيها سداد الأتعاب.

٤.٩٠٥ تطبيق ٢ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية ما يلي:

- الحصول على دفعة جزئية من الأتعاب المتأخرة.
- وجود مراجع ملائم لم يشترك في عملية التأكيد لمراجعة العمل الذي تم إنجازه.

متطلبات ٥.٩٠٥ في حال استمرار عميل التأكيد في عدم سداد الأتعاب المستحقة لفترة طويلة، يجب أن تقرر الشركة ما يلي:

- (أ) ما إذا كانت الأتعاب المتأخرة قد تكون مساوية لقرض يمنح للعميل؛ و  
(ب) ما إذا كان من الملائم بالنسبة للشركة أن يعاد تعيينها أو أن تستمر في عملية التأكيد.

## الأتعاب المشروطة

٦.٩٠٥ تطبيق ١ الأتعاب المشروطة هي الأتعاب التي تُحسب على أساس محدد مسبقاً وتتعلق بنتيجة معاملة ما أو نتيجة الخدمات المقدمة. الأتعاب المشروطة التي تُفرض من خلال وسيط هي مثال على الأتعاب المشروطة غير المباشرة. في هذا القسم، لا يُنظر إلى الأتعاب باعتبارها مشروطة إذا حددتها محكمة أو غيرها من السلطات العامة.

متطلبات ٧.٩٠٥ يجب ألا تفرض الشركة بشكل مباشر أو غير مباشر أتعاباً مشروطة لعملية تأكيد.

متطلبات ٨.٩٠٥ يجب ألا تفرض الشركة بشكل مباشر أو غير مباشر أتعاباً مشروطة على الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد التي تقدمها لعميل تأكيد إذا اعتمدت نتيجة الخدمات غير التأكيدية، وبالتالي مبلغ الأتعاب، على حكم مستقبلي أو حالي متعلق بمسألة جوهرية بالنسبة لمعلومات الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.

٩.٩٠٥ تطبيق ١ تحول الفقرات "متطلبات ٧-٩٠٥ ومتطلبات ٨-٩٠٥" دون دخول الشركة في ترتيبات معينة للأتعاب المشروطة مع عميل التأكيد. وحتى في حال عدم حظر ترتيبات الأتعاب المشروطة عند تقديم خدمة غير تأكيدية لعميل تأكيد، قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية.

٩.٩٠٥ تطبيق ٢ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:

- نطاق المبالغ المحتملة للأتعاب.
- ما إذا كانت جهة ملائمة تحدد النتيجة التي تعتمد عليها الأتعاب المشروطة.
- الإفصاح للمستخدمين المستهدفين عن العمل الذي قامت به الشركة وأساس المكافأة.
- طبيعة الخدمة.
- أثر الحدث أو المعاملة على المعلومات عن الموضوع.

٤٩.٩٠٥ تطبيق ٣ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية

المذكور ما يلي:

- وجود مراجع مناسب لم يشترك في أداء الخدمة غير التأكيدية لمراجعة العمل التأكيدية ذو الصلة.
- الحصول على موافقة كتابية مسبقة من العميل على أساس المكافأة.

## القسم ٩٠٦

### الهدايا والضيافة

#### مقدمة

١.٩٠٦ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقييمها وتعالجها.

٢.٩٠٦ قبول الهدايا والضيافة من عميل التأكيد قد ينشئ تهديد مصلحة شخصية أو تآلف غير مهني أو مضايقة. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المتطلبات ومواد التطبيق

متطلبات ٣.٩٠٦ يجب ألا تقبل الشركة أو عضو فريق التأكيد الهديا أو الضيافة من عميل تأكيد إلا إذا كانت قيمتها ضئيلة وغير هامة.

٣.٩٠٦ تطبيق ١ عندما تعرض أو تقبل شركة أو عضو فريق تأكيد إغراءً من أو إلى عميل تأكيد، تُطبق المتطلبات ومواد التطبيق الموضحة في القسم ٣٤٠ وقد يؤدي عدم الامتثال لتلك المتطلبات إلى نشوء تهديدات تمس الاستقلالية.

٣.٩٠٦ تطبيق ٢ لا تسمح المتطلبات الموضحة في القسم ٣٤٠ والمتعلقة بعرض أو قبول المغريات للشركة أو لعضو فرق التأكيد بقبول الهدايا والضيافة عندما يكون الغرض منها هو التأثير سلباً على السلوكيات حتى لو إذا كانت قيمتها ضئيلة وغير مؤثرة.

## القسم ٩٠٧

### التقاضي الفعلي أو المهدد به

#### مقدمة

١.٩٠٧ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقييمها وتعالجها.

٢.٩٠٧ في حال وقوع تقاضي مع عميل تأكيد، أو إذا بدا أن ذلك ما سيحدث، تنشأ تهديدات مصلحة شخصية ومضايقة. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### مواد التطبيق

##### عام

٣.٩٠٧ تطبيق ١ يجب أن تتميز العلاقة بين إدارة العميل وأعضاء فريق التأكيد بالصرامة الكاملة والإفصاح التام فيما يتعلق بجميع جوانب العمليات التي تتم لصالح العميل. قد تنشأ مواقف عدائية جزاء التقاضي الفعلي أو المهدد به بين عميل تأكيد والشركة أو عضو فريق التأكيد، وقد تؤثر هذه المواقف على استعداد الإدارة لتقديم إفصاحات كاملة وتنشئ تهديدات مصلحة شخصية ومضايقة.

٣.٩٠٧ تطبيق ٢ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:

- جوهرية التقاضي.
- ما إذا كان التقاضي متعلق بعملية تأكيد سابقة.

٣.٩٠٧ تطبيق ٣ إذا تعلق التقاضي بأحد أعضاء فريق التأكيد، فمن أحد الأمثلة على الإجراءات التي قد تحد من تهديدات المصلحة الشخصية أو المضايقة هي استبعاد هذا الشخص من فريق التأكيد.

٣.٩٠٧ تطبيق ٤ ومن الأمثلة على القرارات التي قد تكون بمثابة إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية والمضايقة وجود مراجع ملائم لمراجعة العمل الذي تم إنجازه.

## القسم ٩١٠

### الحصص المالية

#### مقدمة

- ١.٩١٠ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وثقيمتها وتعالجها.
- ٢.٩١٠ الاحتفاظ بحصة مالية لدى عميل تأكيد قد ينشئ تهديد مصلحة شخصية. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المتطلبات ومواد التطبيق

##### عام

- ٣.٩١٠ تطبيق ١ يمكن الاحتفاظ بحصة مالية بطريق مباشر أو غير مباشر من خلال وسيط مثل أداة استثمار جماعي أو عقارات أو صندوق. عندما يسيطر مالك مستفيد على وسيط أو عندما تكون له القدرة على التأثير على قراراته الاستثمارية، تُعرّف قواعد أخلاقيات المهنة تلك الحصص المالية على أنها مباشرة، وعلى الجانب الآخر، عندما لا يسيطر مالك مستفيد على وسيط أو عندما لا تكون له القدرة على التأثير على قراراته الاستثمارية، تُعرّف قواعد أخلاقيات المهنة تلك الحصص المالية على أنها غير مباشرة.
- ٣.٩١٠ تطبيق ٢ هذا القسم يشمل إشارات إلى "جوهرية" الحصة المالية. عند تحديد ما إذا كانت هذه الحصص جوهرية لشخص ما، يوضع صافي القيمة المُجمعة للشخص أو لأفراد أسرته المباشرة بالحسبان.
- ٣.٩١٠ تطبيق ٣ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى تهديد المصلحة الشخصية الذي ينشأ عن الاحتفاظ بحصة مالية لدى عميل تأكيد ما يلي:
- الدور الذي يلعبه الشخص الذي يحتفظ بالحصة المالية.
  - ما إذا كانت الحصة المالية مباشرة أو غير مباشرة.
  - جوهرية الحصة المالية.

#### الحصص المالية التي تحتفظ بها الشركة أو أعضاء فريق التأكيد والعائلة المباشرة

- ٤.٩١٠ متطلبات يجب ألا يحتفظ المذكورين أدناه بحصة مالية مباشرة أو حصة مالية غير مباشرة وجوهرية لدى عميل التأكيد:
- (أ) الشركة؛ أو
- (ب) أحد أعضاء فريق التأكيد أو أي من أفراد عائلته المباشرين.

## الحصص المالية في منشأة مسيطرة على عميل التأكيد

متطلبات ٥.٩١٠ عندما يكون لمنشأة حصة مسيطرة لدى عميل تأكيد وكان هذا العميل جوهرياً للمنشأة، يجب ألا تحتفظ الشركة أو عضو فريق التأكيد أو أي من أفراد عائلته المباشرين بحصة مالية مباشرة أو حصة مالية غير مباشرة وجوهرياً في تلك المنشأة.

## الحصص المالية التي يُحتفظ بها بصفة الوصاية

متطلبات ٦.٩١٠ يجب أن تطبق فقرة المتطلبات ٩١٠-٤ أيضاً على الحصة المالية لدى عميل تأكيد والمحتفظ بها في صندوق تعمل الشركة أو الشخص فيه باعتبارهما من مجلس الأمناء إلا في الحالات التالية:

- (أ) لا يستفيد أي ممن يلي من الصندوق: عضو مجلس الأمناء، أو عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه المباشرين، أو الشركة؛
- (ب) الحصة لدى عميل التأكيد المحتفظ بها في الصندوق ليست جوهرياً بالنسبة للصندوق.
- (ج) الصندوق غير قادر على ممارسة تأثير كبير على عميل التأكيد؛ و
- (د) يجب ألا يكون أي ممن يلي قادراً على التأثير بشكل كبير على أي قرار استثماري متعلق بحصة مالية لدى عميل التأكيد: عضو مجلس الأمناء، أو عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه المباشرين، أو الشركة.

## الحصص المالية التي يتم الحصول عليها بشكل غير مقصود

متطلبات ٧.٩١٠ إذا حصلت الشركة أو عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه المباشرين على حصة مالية مباشرة أو حصة مالية غير مباشرة وجوهرياً لدى عميل تأكيد عن طريق الميراث أو الهدية أو نتيجة لاندماج أو لأي حالات مماثلة وكان لا يُسمح بالاحتفاظ بهذه الحصة بموجب هذا القسم، فإنه:

- (أ) إذا كانت الشركة هي من ستحصل على الحصة المالية، يجب عليها أن تتصرف في الحصة المالية على الفور، أو تتصرف في قدر كافٍ من الحصة المالية غير المباشرة بحيث تصبح الحصة المالية المتبقية غير جوهرياً؛ أو
- (ب) إذا كان عضو فريق التأكيد هو من سيحصل على الحصة المالية، أو أي من أقاربه المباشرين، يجب أن يتصرف الشخص الذي يحصل على الحصة المالية على الفور في الحصة المالية، أو يتصرف في قدر كافٍ من الحصة المالية غير المباشرة بحيث تصبح الحصة المالية المتبقية غير جوهرياً.

## الحصص المالية - حالات أخرى

### العائلة المقربة

٨.٩١٠ تطبيق ١ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية إذا علم عضو فريق تأكيد أن أحد أفراد عائلته المقربة يحتفظ بحصة مالية مباشرة أو حصة مالية غير مباشرة وجوهرية لدى عميل تأكيد.

٨.٩١٠ تطبيق ٢ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:

- طبيعة العلاقة بين عضو فريق التأكيد وذاك الشخص من عائلته المقربة.
- ما إذا كانت الحصة المالية مباشرة أو غير مباشرة.
- جوهرية الحصة المالية بالنسبة للقريب.

٨.٩١٠ تطبيق ٣ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تحد من تهديد المصلحة الشخصية ما يلي:

- حمل عضو العائلة المقرب على التصرف، في أسرع وقت ممكن، من الحصة المالية بالكامل أو التصرف في قدر كافٍ من الحصة المالية غير المباشرة بحيث تصبح الحصة المالية المتبقية غير جوهرية.
- استبعاد الشخص من فريق التأكيد.

٣.٩١٠ تطبيق ٤ ومن الأمثلة على القرارات التي قد تكون بمثابة إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية والمضايقة وجود مراجع ملائم لمراجعة العمل الذي أنجزه فريق التأكيد.

### أشخاص آخرون

٨.٩١٠ تطبيق ٥ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية إذا علم عضو فريق تأكيد أن أحد الأشخاص التاليين يحتفظ بحصة مالية لدى عميل تأكيد:

- الشركاء وموظفو الشركة، بخلاف غير المسموح لهم بشكل خاص بالاحتفاظ بتلك الحصص المالية بموجب فقرة المتطلبات ٩١٠-٤، أو أقاربهم المباشرين.
- الأشخاص الذين لهم علاقة شخصية وثيقة مع أحد أعضاء فريق التأكيد.

٨.٩١٠ تطبيق ٦ ومن أحد الأمثلة على الإجراءات التي قد تحد من تهديد المصلحة الشخصية هي استبعاد عضو فريق التأكيد صاحب هذه العلاقة الشخصية من فريق التأكيد.

٨.٩١٠ تطبيق ٧ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية المذكور ما يلي:

- إبعاد عضو فريق التأكيد عن أي قرارات هامة تتعلق بعملية التأكيد.
- وجود مراجع مناسب لمراجعة عمل فريق التأكيد.

## القسم ٩١١

### القروض والضمانات

#### مقدمة

١.٩١١ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقييمها وتعالجها.

٢.٩١١ قد يؤدي وجود قرض أو ضمان لقرض لدى عميل تأكيد إلى نشوء تهديد مصلحة شخصية. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المتطلبات ومواد التطبيق

##### عام

٣.٩١١ تطبيق ١ يشمل هذا القسم إشارات إلى "جوهرية" القرض أو الضمان. عند تحديد ما إذا كان القرض أو الضمان جوهرين لشخص ما، يوضع صافي القيمة المُجمعة للشخص أو لأقاربه المباشرين بالحسبان.

#### القروض والضمانات لدى عميل تأكيد

٤.٩١١ متطلبات يجب ألا تقدم الشركة أو عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه المباشرين قروضاً أو ضمانات لصالح عميل تأكيد إلا إذا كان القرض أو الضمان غير جوهرين لكل من:  
(أ) الشركة أو الشخص الذي يقدم القرض أو الضمان، حسب مقتضى الحال؛ و  
(ب) العميل.

#### القروض والضمانات لدى عملاء التأكيد من البنوك أو ما يماثلها من مؤسسات

٥.٩١١ متطلبات يجب ألا تقبل الشركة أو عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه المباشرين قروضاً أو ضمانات من عملاء التأكيد من البنوك أو ما يماثلها من مؤسسات إلا إذا كان القرض أو الضمان قد تم في ظروف الاقتراض المعتادة وبموجب الشروط والأحكام المعتادة.

٥.٩١١ تطبيق ١ تشمل الأمثلة على القروض الرهون والسحوبات على المكشوف من البنوك وقروض السيارات وتسويات البطاقات الائتمانية.



٥.٩١١ تطبيق ٢ حتى لو حصلت الشركة على قرض من أحد عملاء التأكيد من البنوك أو ما يماثلها من المؤسسات في ظل إجراءات الاقتراض المعتادة وبموجب الشروط والأحكام المعتادة، قد ينشئ القرض تهديد مصلحة شخصية إذا كان جوهرياً لعميل التأكيد أو الشركة التي تحصل على القرض.

٥.٩١١ تطبيق ٣ ومن الأمثلة على القرارات التي قد تكون بمثابة إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية وجود مراجع ملائم لمراجعة العمل، على ألا يكون هذا المراجع من أعضاء فريق التأكيد ومن إحدى الشركات ضمن شبكة غير المستعدة من القرض.

### حسابات الإيداع أو الوساطة

٦.٩١١ متطلبات يجب ألا يكون للشركة أو عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه المباشرين حسابات إيداع أو وساطة لدى عملاء التأكيد من البنوك أو الوسطاء أو ما يماثل ذلك من المؤسسات إلا إذا كان الاحتفاظ بالوديعة أو الحساب يتم بموجب الشروط التجارية المعتادة.

### القروض والضمانات لدى عملاء التأكيد من غير البنوك أو ما يماثلها من مؤسسات

٧.٩١١ متطلبات يجب ألا تقبل الشركة أو عضو فريق التأكيد أو أي من أقاربه المباشرين قروضاً أو تكون لهم قروض يضمنها عميل تأكيد من غير البنوك أو ما يماثلها من مؤسسات إلا إذا كان القرض أو الضمان غير جوهري لكل من:

- (أ) الشركة أو الشخص الذي يحصل على القرض أو الضمان، حسب مقتضى الحال؛ و
- (ب) العميل.

## القسم ٩٢٠ علاقات العمل مقدمة

١.٩٢٠ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقييمها وتعالجها.

٢.٩٢٠ قد تؤدي علاقة العمل الوثيقة مع عميل تأكيد أو إدارته إلى نشوء تهديد مصلحة شخصية أو مضايقة. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

### المتطلبات ومواد التطبيق

#### عام

٣.٩٢٠ تطبيق ١ يشمل هذا القسم إشارات إلى "جوهرية" الحصة المالية و"أهمية" علاقة العمل. عند تحديد ما إذا كانت الحصة المالية جوهرية لشخص ما، يوضع صافي القيمة المُجمعة للشخص أو لأقاربه المباشرين بالحسبان.

٣.٩٢٠ تطبيق ٢ تشمل الأمثلة على علاقات العمل الوثيقة التي تنشأ عن علاقة تجارية أو حصة مالية مشتركة ما يلي:

- وجود حصة مالية في مشروع مشترك إما مع عميل التأكيد أو مالك مسيطر أو مدير أو مسؤول أو شخص آخر يؤدي مهام إدارية عليا لصالح ذلك العميل.
- ترتيبات لدمج خدمة أو أكثر أو منتجات الشركة بخدمة أو أكثر أو منتجات العميل وتسويق الحزمة بالرجوع للطرفين.
- ترتيبات التوزيع أو التسويق التي توزع الشركة بموجبها أو تسوق منتجات العميل أو خدماته، أو يوزع العميل أو يسوق منتجات الشركة أو خدماتها.

### علاقات الشركة أو عضو فريق التأكيد أو عائلته المباشرة

٤.٩٢٠ متطلبات يجب ألا يكون للشركة أو لعضو فريق التأكيد علاقة عمل وثيقة مع عميل تأكيد أو إدارته إلا إذا كانت أي حصص مالية تنتج عن هذه العلاقة غير جوهرية وكانت علاقة العمل غير مهمة بالنسبة للعميل أو لإدارته أو الشركة أو عضو فريق التأكيد، حسب الاقتضاء.

٤.٩٢٠ تطبيق ١ قد تؤدي علاقة العمل الوثيقة بين عميل تأكيد أو إدارته والأقارب المباشرين لعضو فريق التأكيد إلى نشوء تهديد مصلحة شخصية أو مضابطة.

### شراء السلع أو الخدمات

٥.٩٢٠ تطبيق ١ لا يؤدي في العادة شراء الشركة للسلع والخدمات من عميل تأكيد، أو شراء عضو فريق تأكيد أو أي من أقاربه المباشرين، إلى نشوء تهديد يمس الاستقلالية إذا كانت المعاملة تتم في المسار الطبيعي للعمل وبالأسعار التجارية المعلنة في السوق. ومع ذلك، قد تكون لطبيعة تلك المعاملات وحجمها ما قد يؤدي إلى ظهور تهديد مصلحة شخصية.

٨.٩٢٠ تطبيق ٢ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تحد من تهديد المصلحة الشخصية ما يلي:

- الحد من أو تقليل حجم المعاملة.
- استبعاد الشخص من فريق التأكيد.

## القسم ٩٢١

## العلاقات الشخصية والأسرية

## مقدمة

١.٩٢١ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقييمها وتعالجها.

٢.٩٢١ قد تؤدي العلاقات الأسرية أو الشخصية مع موظفي العميل إلى نشوء تهديد مصلحة شخصية أو تآلف غير مهني أو مضايقة. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات ومواد التطبيق

## عام

٣.٩٢١ تطبيق ١ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو تآلف غير مهني أو مضايقة نتيجة للعلاقات الشخصية والأسرية بين أحد أعضاء فريق التأكيد ومدير أو مسؤول، أو وفقاً لدورهم، مع موظفين معينين لدى عميل التأكيد.

٣.٩٢١ تطبيق ٢ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:

- مسؤوليات الشخص في فريق التأكيد.
- دور القريب أو الشخص أو غيرهم من الأشخاص لدى عميل التأكيد ومدى وثاقة العلاقة.

قريب مباشر لأحد أعضاء فريق التأكيد.

٤.٩٢١ تطبيق ١ ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو تآلف غير مهني أو مضايقة عندما يكون أحد الأقرباء المباشرين لأحد أعضاء فريق التأكيد موظفاً في منصب يسمح له بممارسة تأثير قوي على الموضوع الأساسي لعملية التأكيد.

٤.٩٢١ تطبيق ٢ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:

- المنصب الذي يشغله القريب المباشر.
- دور عضو فريق التأكيد.

٤.٩٢١ تطبيق ٣ ومن أحد الأمثلة على الإجراءات التي قد تحد من تهديد المصلحة الشخصية أو التآلف غير المهني أو المضايقة استبعاد الشخص من فريق التأكيد.

٤.٩٢١ تطبيق ٤ مثال على قرار قد يكون بمثابة إجراء وقائي لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية والتآلف غير المهني أو المضايقة هو تنظيم مسؤوليات فريق التأكيد بحيث لا يتعامل عضو فريق التأكيد مع المسائل التي تقع ضمن مسؤوليات القريب المباشر.

**متطلبات ٥.٩٢١** لا يشارك شخص ما باعتباره من أعضاء فريق التأكيد في حال كان أي من أفراد عائلته المباشرين:

(أ) مديراً أو مسؤولاً لدى عميل تأكيد؛

(ب) في عمليات التصديق، موظفاً في منصب يسمح له بممارسة تأثير قوي على المادة الأساسية التي تنتظر فيها عملية التأكيد؛ أو

(ج) كان يشغل هذا المنصب خلال أي فترة تتناولها العملية أو المعلومات عن الموضوع.

### الأقارب المباشرين لأحد أعضاء فريق التأكيد

**٦.٩٢١ تطبيق ١** ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو تآلف غير مهني أو مضايقة عندما يكون أحد الأقرباء المباشرين لأحد أعضاء فريق التأكيد:

(أ) مديراً أو مسؤولاً لدى عميل تأكيد؛ أو

(ب) موظفاً في منصب يسمح له بممارسة تأثير قوي على الموضوع الأساسي، أو في عمليات التصديق، موظفاً يشغل منصباً يسمح له بممارسة تأثير قوي على المعلومات عن الموضوع المتعلقة بعملية التأكيد.

**٦.٩٢١ تطبيق ٢** تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:

- طبيعة العلاقة بين عضو فريق التأكيد وذاك الشخص من عائلته المقربة.
- المنصب الذي يشغله القريب المباشر.
- دور عضو فريق التأكيد.

**٦.٩٢١ تطبيق ٣** ومن أحد الأمثلة على الإجراءات التي قد تحد من تهديد المصلحة الشخصية أو التآلف غير المهني أو المضايقة استبعاد الشخص من فريق التأكيد.

**٦.٩٢١ تطبيق ٤** ومن الأمثلة على القرارات التي قد تكون بمثابة إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية أو التآلف غير المهني أو المضايقة تنظيم مسؤوليات فريق التأكيد بحيث لا يتعامل عضو فريق التأكيد مع المسائل التي تقع ضمن مسؤوليات القريب المباشر.

### العلاقات الوثيقة الأخرى لعضو فريق التأكيد

**متطلبات ٧.٩٢١** يجب أن يطلب عضو فريق التأكيد المشورة، بموجب سياسات وإجراءات الشركة، بشأن ما إذا كان لعضو فريق التأكيد علاقة وثيقة مع شخص ليس قريباً مباشراً أو قريباً من العائلة، ولكنه:

- (أ) مديراً أو مسؤولاً لدى عميل تأكيد؛ أو
- (ب) موظفاً في منصب يسمح له بممارسة تأثير قوي على الموضوع الأساسي، أو في عمليات التصديق، موظفاً يشغل منصباً يسمح له بممارسة تأثير قوي على المعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد.

٧.٩٢١ تطبيق ١ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى تهديدات المصلحة الشخصية أو التآلف غير المهني أو المضايقة التي تنشأ عن هذه العلاقات ما يلي:

- طبيعة العلاقة بين الشخص وعضو فريق التأكيد.
- المنصب الذي يشغله الشخص لدى العميل.
- دور عضو فريق التأكيد.

٧.٩٢١ تطبيق ٢ ومن أحد الأمثلة على الإجراءات التي قد تحد من تهديد المصلحة الشخصية أو التآلف غير المهني أو المضايقة هو استبعاد الشخص من فريق التأكيد

٧.٩٢١ تطبيق ٣ ومن الأمثلة على القرارات التي قد تكون بمثابة إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية أو التآلف غير المهني أو المضايقة هو تنظيم مسؤوليات فريق التأكيد بحيث لا يتعامل عضو فريق التأكيد مع المسائل التي تقع ضمن مسؤوليات الشخص الذي لعضو فريق التأكيد علاقة وثيقة به.

#### علاقات الشركاء وموظفي الشركة

٨.٩٢١ تطبيق ١ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو مضايقة جزاء العلاقات الشخصية والأسرية بين:

(أ) الشريك أو موظف الشركة من غير أعضاء فريق التأكيد؛ و

(ب) أي من الأشخاص المذكورين أدناه لدى عميل التأكيد:

(١) مدير أو مسؤول؛

(٢) موظف في منصب يسمح له بممارسة تأثير قوي على الموضوع الأساسي، أو في عمليات التصديق، موظفاً يشغل منصباً يسمح له بممارسة تأثير قوي على المعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد.

٨.٩٢١ تطبيق ٢ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:

- طبيعة العلاقة بين الشريك أو موظف الشركة والمدير أو المسؤول أو الموظف لدى العميل.
- درجة تفاعل الشريك أو موظف الشركة ضمن فريق التأكيد.
- منصب الشريك أو الموظف في الشركة.

- دور الشخص لدى العميل.

٨.٩٢١ تطبيق ٣ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية أو

التآلف غير المهني أو المضايقة ما يلي:

- تنظيم مسؤوليات الشريك أو الموظف للحد من أي تأثير محتمل على عملية التأكيد.
- وجود مراجع مناسب لمراجعة عمل التأكيد ذو الصلة الذي تم إنجازه.

## القسم ٩٢٢

### الخدمات الحديثة المقدمة لعميل تأكيد

#### مقدمة

١.٩٢٢ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقييمها وتعالجها.

٢.٩٢٢ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو مراجعة ذاتية أو تآلف غير مهني إذا شغل عضو فريق التأكيد مؤخراً منصب مدير أو مسؤول لدى عميل تأكيد. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المتطلبات ومواد التطبيق

### الخدمة خلال الفترة التي يتناولها تقرير التأكيد

٣.٩٢٢ متطلبات ٣.٩٢٢ يجب ألا يشمل فريق العمل شخصاً قام خلال الفترة التي يتناولها تقرير التأكيد بما يلي:

- (أ) شغل منصب مدير أو مسؤول لدى عميل تأكيد؛ أو
- (ب) كان موظفاً في منصب يسمح له بممارسة تأثير قوي على الموضوع الأساسي، أو في عمليات التصديق، موظفاً يشغل منصباً يسمح له بممارسة تأثير قوي على المعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد.

الخدمة السابقة للفترة التي يتناولها تقرير التأكيد

٤.٩٢٢ تطبيق ١ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية أو تآلف غير مهني إذا كان عضو فريق التأكيد قبل الفترة التي يتناولها تقرير التأكيد:

- (أ) قد شغل منصب مدير أو مسؤول لدى عميل تأكيد؛ أو
- (ب) كان موظفاً في منصب يسمح له بممارسة تأثير قوي على الموضوع الأساسي، أو في عمليات التصديق، موظفاً يشغل منصباً يسمح له بممارسة تأثير قوي على المعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد.

على سبيل المثال، سينشأ تهديد إذا اتخذ هذا الشخص قراراً أو أنجز عملاً في الفترة السابقة، أثناء عمله لدى العميل، وهو العمل أو القرار الذي سيتم تقييمه باعتباره جزءاً من عملية التأكيد الحالية.



- ٤.٩٢٢ تطبيق ٢ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:
- المنصب الذي يشغله الشخص لدى العميل.
  - طول الفترة منذ أن ترك الشخص العمل لدى العميل.
  - دور عضو فريق التأكيد.

٤.٩٢٢ تطبيق ٣ من الأمثلة على القرارات التي قد تكون بمثابة إجراءات وقائية لمعالجة تهديدات المصلحة الشخصية أو المراجعة الذاتية أو التألف غير المهني وجود مراجع ملائم لمراجعة العمل الذي أنجزه فريق التأكيد.

## القسم ٩٢٣

### شغل منصب مدير أو مسؤول لدى عميل تأكيد

#### مقدمة

١.٩٢٣ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وثقيمتها وتعالجها.

٢.٩٢٣ يؤدي شغل منصب مدير أو مسؤول لدى عميل تأكيد إلى ظهور تهديد مراجعة ذاتية ومصالحة شخصية. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المتطلبات ومواد التطبيق

##### شغل منصب مدير أو مسؤول

٣.٩٢٣ يجب ألا يشغل الشريك أو الموظف في الشركة منصب مدير أو مسؤول لدى عميل تأكيد من عملاء الشركة.

##### شغل منصب سكرتير الشركة

٤.٩٢٣ يجب ألا يشغل الشريك أو الموظف في الشركة منصب السكرتير في شركة عميل تأكيد إلا في الحالات التالية:

- (أ) يُسمح بهذه الممارسة بشكل خاص بموجب القانون المحلي أو القواعد والممارسات المهنية؛
- (ب) تتخذ الإدارة جميع القرارات؛ و
- (ج) تقتصر المهام والأعمال التي تتجز على الأعمال الروتينية ذات الطبيعة الإدارية مثل إعداد محاضر الاجتماعات أو الإقرارات القانونية.

٤.٩٢٣ تطبيق ١ منصب سكرتير الشركة له آثار مختلفة في الدوائر القضائية المختلفة. قد تتنوع المهام بداية من: المهام الإدارية (مثل إدارة شؤون الموظفين والاحتفاظ بسجلات الشركة ودفاتها) إلى مهام متنوعة مثل ضمان امتثال الشركة للوائح أو تقديم المشورة عن مسائل الحوكمة المؤسسية. عادة ما يُنظر إلى تلك المناصب باعتبار أنها تفرض تقارباً وثيقاً مع المنشأة. وبالتالي ينشأ تهديداً إذا شغل شريكاً أو موظفاً في الشركة منصب سكرتير الشركة لدى عميل تأكيد. (يوضح القسم ٩٥٠ مزيداً من المعلومات عن تقديم الخدمات غير التأكيدية لعميل تأكيد تقديم خدمات غير متعلقة بالتأكيد لعملاء التأكيد.)

## القسم ٩٢٤

### العمل لدى عميل تأكيد

#### مقدمة

١.٩٢٤ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وثقيمتها وتعالجها.

٢.٩٢٤ علاقات التوظيف مع عميل تأكيد قد تنشئ تهديد مصلحة شخصية أو تآلف غير مهني أو مضايقة. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المتطلبات ومواد التطبيق

##### عام

٣.٩٢٤ تطبيق ١ قد ينشأ تهديد تآلف غير مهني أو مضايقة إذا كان أي من الأشخاص التاليين قد عمل باعتباره من أعضاء فريق تأكيد أو شريك للشركة:

- مدير أو مسؤول لدى عميل تأكيد.
- موظف في منصب يسمح له بممارسة تأثير قوي على الموضوع الأساسي، أو في عمليات التصديق، موظفاً يشغل منصباً يسمح له بممارسة تأثير قوي على المعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد.

#### القيود على الشركاء أو أعضاء فريق التأكيد السابقين

٤.٩٢٤ متطلبات إذا انضم شريك سابق لأحد عملاء التأكيد لدى الشركة أو إذا انضم عضو فريق تأكيد سابق لعميل تأكيد وشغل أحد المناصب التالية:

- (أ) مدير أو مسؤول؛ أو
- (ب) موظفاً في منصب يسمح له بممارسة تأثير قوي على الموضوع الأساسي، أو في عمليات التصديق، موظفاً يشغل منصباً يسمح له بممارسة تأثير قوي على المعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد، فإنه يجب على هذا الشخص ألا يستمر في ممارسة عمله في الشركة ويتوقف عن أداء الأعمال المهنية فيها.

٤.٩٢٤ تطبيق ١ حتى لو انضم أحد الأشخاص الوارد وصفهم في فقرة المتطلبات ٩٢٤-٤ للعمل لدى عميل التأكيد في هذه المناصب ولم يستمر في عمله في الشركة أو في أداء الأعمال المهنية فيها، قد ينشأ تهديد تآلف غير مهني أو مضايقة.

٤.٩٢٤ تطبيق ٢ قد ينشأ أيضاً تهديد تآلف غير مهني أو مضايقة إذا انضم شريك سابق في الشركة لمنشأة

وشغل أحد المناصب الوارد وصفها في الفقرة ٩٢٤-٣ تطبيق ١ إذا أصبحت تلك المنشأة فيما بعد عميل تأكيد لدى الشركة.

- ٤.٩٢٤ تطبيق ٣ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى هذه التهديدات ما يلي:
- (أ) المنصب الذي يشغله الشخص لدى العميل.
- (ب) أي تعامل لهذا الشخص مع فريق التأكيد.
- (ج) طول الفترة منذ أن كان هذا الشخص يعمل باعتباره عضواً في فريق التأكيد أو شريكاً في الشركة.
- (د) المنصب السابق لهذا الشخص في فريق التأكيد أو الشركة. ومن الأمثلة على ذلك ما إذا كان الشخص مسؤولاً عن الحفاظ على اتصال منتظم مع إدارة العميل أو المكلفين بالحوكمة.

- ٤.٩٢٤ تطبيق ٤ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر وقائية لمعالجة تهديد التآلف غير المهني أو المضايقة ما يلي:
- (أ) القيام بترتيبات بحيث لا يحق لذلك الشخص الحصول على أي مزايا أو مدفوعات من الشركة، إلا إذا تمت وفقاً لترتيبات سابقة ثابتة متفق عليها.
- (ب) القيام بترتيبات بحيث يكون أي مبلغ مستحق لهذا الشخص غير جوهري للشركة.
- (ج) تعديل الخطة بالنسبة لعملية التأكيد.
- (د) تعيين أشخاص في فريق التأكيد ممن يتمتعون بخبرة كافية متناسبة مع خبرة الشخص الذي انضم لشركة العميل.
- (هـ) وجود مراجع مناسب لمراجعة عمل العضو السابق في فريق التأكيد.

#### أعضاء فريق التأكيد الذين يدخلون في مفاوضات توظيف مع عميل

متطلبات ٥.٩٢٤ يجب أن تضع الشركة سياسات وإجراءات تشترط على أعضاء فريق التأكيد إخطار الشركة في حال دخولهم في مفاوضات للتوظيف لدى عميل تأكيد.

٥.٩٢٤ تطبيق ١ ينشأ تهديد مصلحة شخصية عندما يشارك عضو فريق تأكيد في عملية تأكيد مع المعرفة بأن عضو فريق التأكيد سينضم، أو قد ينضم للعميل في وقت ما في المستقبل.

٥.٩٢٤ تطبيق ٢ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تحد من تهديد المصلحة الشخصية هو استبعاد هذا الشخص من عملية التأكيد.

٣.٩٢٤ تطبيق ٣ من الأمثلة على القرارات التي قد تكون بمثابة إجراءات وقائية لمعالجة تهديد المصلحة الشخصية المذكور وجود مراجع ملائم لمراجعة أي أحكام هامة اتخذها عضو فريق التأكيد أثناء عمله في الفريق.

## القسم ٩٤٠

### ارتباط الموظفين طويل الأجل بعميل تأكيد

#### مقدمة

١.٩٤٠ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقييمها وتعالجها.

٢.٩٤٠ عندما يشترك شخص ما في عملية تأكيد ذات طبيعة متكررة على مدار فترة زمنية طويلة، قد تنشأ تهديدات تآلف غير مهني ومصالحة شخصية. يوضح هذا القسم متطلبات ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

#### المتطلبات ومواد التطبيق

##### عام

٣.٩٤٠ تطبيق ١ قد ينشأ تهديد تآلف غير مهني نتيجة لارتباط الشخص لفترة طويلة بالتالي ذكرهم:

(أ) عميل التأكيد؛

(ب) الإدارة العليا لدى عميل التأكيد؛ أو

(ج) الموضوع الأساسي، أو في عمليات التصديق، المعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد.

٣.٩٤٠ تطبيق ٢ قد ينشأ تهديد مصلحة شخصية نتيجة لثخوف الشخص من خسارة عميل تأكيد قديم أو مصلحة في الحفاظ على علاقات شخصية وثيقة مع عضو من الإدارة العليا أو المكلفين بالحوكمة. قد يؤثر هذا التهديد سلباً على الأحكام التي يتخذها هذا الشخص.

٣.٩٤٠ تطبيق ٣ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى تهديدي التآلف غير مهني أو المصلحة الشخصية ما يلي:

- طبيعة عملية التأكيد.
- الفترة الزمنية التي شغل فيها الشخص منصباً في فريق التأكيد، ودرجة أقدميته في الفريق، وطبيعة الأدوار التي أداها، بما في ذلك ما إذا كانت هذه العلاقة قائمة أثناء وجود الشخص في شركة سابقة.
- مدى توجيه الموظفين الأعلى لعمل هذا الشخص ومراجعته والإشراف عليه.
- مدى قدرة الشخص، بناءً على أقدميته، على التأثير على نتيجة عملية التأكيد، على سبيل المثال، من خلال اتخاذ قرارات أساسية أو توجيه عمل الأعضاء الآخرين في

فريق العمليات.

- مدى وثاقه العلاقة الشخصية للشخص مع عميل التأكيد أو مع الإدارة العليا حسب الاقتضاء.
- طبيعة العلاقة ومدى تكرارها ومدى التفاعل بين الشخص و عميل التأكيد.
- ما إذا كانت طبيعة أو تعقيد الموضوع الأساسي لعملية التأكيد أوالمعلومات عن الموضوع قد تغيرت.
- ما إذا طرأت أي تغيرات مؤخراً على الشخص أو الأشخاص لدى عميل التأكيد من المسؤولين عن الموضوع الأساسي، وفي عمليات التصديق، المعلومات عن الموضوع أو الإدارة العليا إذا كان ذلك مناسباً.

٣.٩٤٠ تطبيق ٤ قد يؤدي الجمع بين عاملين أو أكثر إلى زيادة أو الحد من مستوى التهديدات. على سبيل المثال، تقل تهديدات التآلف غير المهني التي تنشأ بمرور الوقت من خلال زيادة قوة العلاقة بين عضو فريق التأكيد وشخص ما لدى عميل التأكيد والذي يشغل منصباً يخوله بممارسه تأثير كبير على المعلومات الأساسية، أو في عمليات التصديق، على المعلومات عن الموضوع، إذا ترك هذا الشخص عمله لدى العميل.

٣.٩٤٠ تطبيق ٥ ومن الأمثلة على الإجراءات التي قد تحد من تهديد التآلف غير المهني والمصلحة الشخصية استبعاد هذا الشخص وتوظيفه بعيداً عن فريق التأكيد.

٣.٩٤٠ تطبيق ٦ وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي قد تعتبر وقائية لمعالجة تهديد التآلف غير المهني أو المصلحة الشخصية ما يلي:

- تغيير دور الشخص في فريق التأكيد أو تغيير طبيعة ومدى المهام التي يقوم بها هذا الشخص.
- وجود مراجع مناسب لم يكن ضمن فريق التأكيد لمراجعة العمل الذي يقوم به هذا الشخص.
- إجراء مراجعات دورية داخلية أو خارجية ومستقلة على العملية.

متطلبات ٤.٩٤٠ إذا قررت شركة ما أن مستوى التهديدات الناشئة لا يمكن معالجته إلا باستبعاد الشخص وتوظيفه بعيداً عن فريق التأكيد، يجب أن تحدد الشركة فترة ملائمة والتي لا يُسمح لهذا الشخص خلالها القيام بما يلي:

- شغل منصب عضو في فريق العملية بالنسبة لعملية التأكيد؛
- إجراء عمليات ضبط الجودة بالنسبة لعملية التأكيد؛ أو

(ج) ممارسة تأثير مباشر على نتائج عملية التأكيد.

يجب أن تكون هذه الفترة كافية لتسمح بمعالجة تهديدات التآلف غير المهني أو المصلحة الشخصية.

## القسم ٩٥٠

## تقديم خدمات غير متعلقة بالتأكد لعملاء التأكد

## مقدمة

١.٩٥٠ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتقييمها وتعالجها.

٢.٩٥٠ يمكن للشركات أن تقدم باقية من الخدمات غير المتعلقة بالتأكد لعملاء التأكد لديها على أن تكون هذه الخدمات متسقة مع المهارات والخبرات الموجودة في الشركة. تقديم خدمات معينة غير متعلقة بالتأكد لعملاء التأكد قد يؤدي إلى ظهور تهديدات تمس الامتثال للمبادئ الأساسية والاستقلالية. يوضح هذا القسم متطلبات معينة ومواد تطبيق متعلقة بتطبيق إطار المفاهيم في تلك الحالات.

## المتطلبات ومواد التطبيق

## عام

متطلبات ٣.٩٥٠ قبل أن تقبل الشركة عملية ما لتقديم خدمات غير متعلقة بالتأكد لعميل تأكد، يجب أن تقرر الشركة ما إذا كانت هذه الخدمة قد تخلق تهديداً يمس الاستقلالية.

٣.٩٥٠ تطبيق ١ تساعد المتطلبات ومواد التطبيق الواردة في هذا القسم الشركات على تحليل أنواع معينة من الخدمات غير المتعلقة بالتأكد وما يتعلق بها من التهديدات التي قد تنشأ في حال قبول الشركة أو تقديمها لخدمات غير تأكيدية لعميل تأكد.

٣.٩٥٠ تطبيق ٢ الممارسات الجديدة في العمل، وتطور الأسواق المالية والتغيرات في تكنولوجيا المعلومات هي من بين التطورات التي قد تجعل وضع قائمة شاملة بالخدمات غير المتعلقة بالتأكد التي يمكن تقديمها لعميل تأكد مستحيلاً. ونتيجة لذلك، لا تشمل القواعد الأخلاقية قائمة شاملة بجميع الخدمات غير المتعلقة بالتأكد التي يمكن تقديمها لعميل تأكد.

## تقييم التهديدات

٤.٩٥٠ تطبيق ١ تشمل العوامل المتعلقة بتقييم مستوى التهديدات التي تنشأ عن تقديم خدمة غير متعلقة بالتأكد لعميل تأكد ما يلي:

- طبيعة الخدمة ونطاقها والغرض منها.
- درجة الاعتماد على نتيجة الخدمة باعتبارها جزء من عملية التأكد.
- البيئة القانونية والتنظيمية التي يتم فيها تقديم الخدمة.



- ما إذا كانت نتيجة الخدمة ستؤثر على الموضوع الأساسي، وفي عمليات التصديق، الأمور التي تنعكس على المعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد، وإذا كان الوضع كذلك:
  - مدى تأثير نتيجة الخدمة جوهرياً أو بشكل كبير على الموضوع الأساسي، وفي عمليات التصديق، على المعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد.
  - مدى مشاركة عميل التأكيد في تحديد المسائل المهمة في الأحكام المهنية.
- مستوى خبرة إدارة العميل وموظفيه فيما يتعلق بنوع الخدمات المقدمة.

### الجوهرية فيما يتعلق بمعلومات عميل التأكيد

٤.٩٥٠ تطبيق ٢ يتناول المعيار الدولي لعمليات التأكيد ٣٠٠٠ (المُنقَّح)، عمليات التأكيد عدا عن عمليات التدقيق والمراجعة على المعلومات المالية التاريخية، مفهوم الجوهرية فيما يتعلق بالمعلومات عن الموضوع الأساسي لعميل التأكيد. ويتطلب تحديد مستوى الجوهرية ممارسة الحكم المهني ويتأثر بالعوامل الكمية والنوعية في أن معاً. ويتأثر أيضاً بالتصورات عن حاجة المستخدمين للمعلومات المالية أو غيرها من المعلومات.

### خدمات متعددة غير متعلقة بالتأكيد قُدمت لنفس عميل التأكيد

٤.٩٥٠ تطبيق ٣ يمكن للشركة أن تقدم خدمات متعددة غير متعلقة بالتأكيد لعميل تأكيد. وفي تلك الحالات فإن الأثر المُجمَع للتهديدات التي تنشأ عن تقديم تلك الخدمات يكون مهم لتقييم الشركة للتهديدات.

### معالجة التهديدات

٥.٩٥٠ تطبيق ١ تشمل الفقرة ١٢٠-١٠٠ تطبيق ٢ وصفاً للإجراءات الوقائية. أما فيما يتعلق بتقديم خدمات غير متعلقة بالتأكيد لعملاء التأكيد، فالإجراءات الوقائية هي الإجراءات التي تتخذها الشركة، بشكل مجمع أو فردي، والتي تحد بشكل فعال من التهديدات التي تمس الاستقلالية وتجعلها في مستوى مقبول. وفي بعض الحالات، عندما ينشأ تهديد ما نتيجة لتقديم خدمة لعميل تأكيد، قد لا توجد إجراءات وقائية. وفي تلك الحالات، يتطلب تطبيق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ من الشركة أن ترفض أو تنهي الخدمة غير المتعلقة بالتأكيد أو عملية التأكيد.

### حظر تحمل مسؤوليات إدارية

متطلبات ٦.٩٥٠ يجب ألا تتحمل الشركة مسؤوليات إدارية متعلقة بالموضوع الأساسي، وفي عمليات التصديق، بالمعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد تقدمها الشركة. إذا تحملت الشركة مسؤوليات إدارية باعتبارها جزءاً من أي خدمات أخرى تقدم لعميل التأكيد، يجب أن تتأكد الشركة أن هذه المسؤولية ليست متعلقة بالموضوع الأساسي، وفي عمليات التصديق، بالمعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد تقدمها الشركة.

٦.٩٥٠ تطبيق ١ تشمل مسؤوليات الشركة السيطرة على المنشأة وتوجيهها، بما في ذلك اتخاذ قرارات متعلقة بامتلاك الموارد البشرية والمالية والتكنولوجية والطبيعية والموارد غير الملموسة وتخصيصها والتحكم فيها.

٦.٩٥٠ تطبيق ٢ يؤدي تقديم الخدمات غير المتعلقة بالتأكيد لعميل تأكيد إلى نشوء تهديدات مراجعة ذاتية ومصالحة شخصية وذلك في حال تحمل الشركة لمسؤوليات إدارية عند تقديمها للخدمة. فيما يخص تقديم خدمات متعلقة بالموضوع الأساسي، وفي عمليات التصديق، بالمعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد تقدمها الشركة، فإن تحمل المسؤوليات الإدارية قد يُنشئ أيضاً تهديد تآلف غير مهني وقد يُنشئ تهديد تأييد لأن الشركة تتوافق بشكل كبير مع رؤى ومصالح الإدارة.

٦.٩٥٠ تطبيق ٣ يعتمد تحديد ما إذا كان نشاط ما يمثل مسؤولية إدارية على الظروف ويتطلب ممارسة الحكم المهني. وتشمل الأمثلة على الأعمال التي يُنظر إليها باعتبارها مسؤوليات إدارية ما يلي:

- رسم السياسات والتوجهات الاستراتيجية.
- تعيين الموظفين أو فصلهم عن العمل.
- توجيه أعمال الموظفين وتحمل المسؤولية عنها فيما يتعلق بالأعمال التي يؤديها هؤلاء الموظفون لصالح المنشأة.
- التصريح بالمعاملات.
- التحكم في الحسابات البنكية أو الاستثمارات أو إدراتها.
- اتخاذ قرارات بشأن التوصيات التي ستنفذ من بين توصيات الشركة أو الغير.
- رفع التقارير للمكلفين بالحوكمة نيابة عن الإدارة.
- تحمل مسؤولية تصميم الرقابة الداخلية وتنفيذها ومتابعتها والاستمرار فيها.

٦.٩٥٠ تطبيق ٤ تقديم المشورة والتوصيات لدعم إدارة عميل التأكيد في إبراء ذمتها عن مسؤوليتها لا يعد تحمل لمسؤوليات إدارية. (المرجع: الفقرات من فقرة المتطلبات ٦-٩٥٠ إلى ٦-٩٥٠ تطبيق ٣).

**متطلبات ٧.٩٥٠** لتجنب تحمل مسؤوليات إدارية عند تقديم خدمات غير متعلقة بالتأكد لعميل تأكيد وهي الخدمات المتعلقة بالموضوع الأساسي، وفي عمليات التصديق، بالمعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد، يجب أن تطمئن الشركة إلى أن إدارة العميل تتخذ جميع الأحكام والقرارات الهامة والتي تعتبر مسؤوليات إدارية ملائمة. ويشمل ذلك ضمان أن إدارة العميل تقوم بما يلي:

(أ) تعيين شخصاً من ذوي المهارات الملائمة والمعرفة والخبرة التي تمكنه من تحمل المسؤولية في جميع الأوقات عن قرارات العميل وأن يشرف على الخدمات. على هذا الشخص، والذي من الأفضل أن يكون من الإدارة العليا، أن يفهم:

(١) أهداف الخدمات وطبيعتها ونتائجها؛ و

(٢) العميل المعني ومسؤوليات الشركة.

ومع ذلك، لا يُطلب من هذا الشخص أن يمتلك الخبرة التي تمكنه من أداء الخدمات أو إعادتها.

(ب) يشرف على الخدمات ويُقيّم مدى كفاية نتائج الخدمات المقدمة لأهداف العميل.

(ج) يتحمل مسؤولية القرارات، إن وجدت، التي ستتخذ بناءً على نتائج الخدمات.

**اعتبارات أخرى متعلقة بتقديم خدمات معينة غير متعلقة بالتأكد**

٨.٩٥٠ تطبيق ١ قد ينشأ تهديد مراجعة ذاتية إذا اشتركت الشركة، في عمليات التصديق، في إعداد المعلومات عن الموضوع والتي ستصبح لاحقاً المعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد. وتشمل الأمثلة على الخدمات غير المتعلقة بالتأكد التي قد تؤدي إلى ظهور تهديدات المراجعة الذاتية عند تقديم الخدمات المتعلقة بالمعلومات عن الموضوع في عملية تأكيد ما يلي:

(أ) إعداد ووضع معلومات مستقبلية وإصدار تقرير تأكيد فيما بعد عن هذه المعلومات.

(ب) إجراء تقييم متعلق بالمعلومات عن الموضوع أو يشكل جزءاً منها بالنسبة لعملية تأكيد.

## القسم ٩٩٠

## التقارير التي تشمل قيوداً على الاستخدام والتوزيع (عمليات التأكيد عدا عن عمليات التدقيق والمراجعة)

## مقدمة

١.٩٩٠ يُطلب من الشركات أن تمتثل للمبادئ الأساسية، وأن تكون مستقلة وتطبق إطار المفاهيم الموضح في القسم ١٢٠ لتحديد التهديدات التي تمس الاستقلالية وتُقيّمها وتعالجها.

٢.٩٩٠ يوضح هذا القسم بعض التعديلات على الجزء ٤ب والمسموح بها في ظروف معينة متعلقة بعمليات التأكيد التي يشمل فيها التقرير قيوداً على الاستخدام والتوزيع. في هذا القسم، يشار إلى العملية التي يتم فيها إصدار تقرير تأكيد يشمل قيوداً على الاستخدام والتوزيع في الحالات المشار إليها في فقرة المتطلبات ٩٩٠-٣ على أنها "عملية تأكيد مؤهلة".

### المتطلبات ومواد التطبيق

## عام

٣.٩٩٠ متطلبات عندما تعتزم الشركة أن تصدر تقريراً يشمل قيوداً على الاستخدام والتوزيع عن عملية تأكيد، تكون متطلبات الاستقلالية الموضحة في الجزء ٤ب مؤهلة للتعديلات المسموح بها في هذا القسم، ولكن ذلك فقط في الحالات التالية:

(أ) إذا تواصلت الشركة مع مستخدمي التقرير المستهدفين بشأن المتطلبات المعدلة للاستقلالية التي ستطبق عند تقديم الخدمة؛ و

(ب) إذا استوعب المستخدمون المستهدفون للتقرير الغرض من ذلك، والمعلومات عن الموضوع، والقيود المفروضة على التقرير مع موافقتهم صراحة على تطبيق التعديلات.

٣.٩٩٠ تطبيق ١ قد يستوعب المستخدمون المستهدفون للتقرير الغرض منه والمعلومات عن الموضوع والقيود المفروضة عليه من خلال المشاركة في تحديد طبيعة العملية ونطاقها، سواءً بصورة مباشرة، أو غير مباشرة من خلال ممثل لديه صلاحية التصرف لصالح المستخدمين المستهدفين. وفي كلتا الحالتين، تساعد هذه المشاركة الشركة على التواصل مع المستخدمين المستهدفين بشأن المسائل المتعلقة بالاستقلالية بما في ذلك الظروف المتعلقة بتطبيق إطار المفاهيم، وتسمح أيضاً للشركة بالحصول على موافقة المستخدمين المستهدفين على المتطلبات المعدلة للاستقلالية.

**متطلبات ٤.٩٩٠** عندما يكون المستخدمون المستهدفون هم فئة من المستخدمين الذين لا يمكن تحديدهم بالاسم بشكل معين عند وضع شروط العملية، تُعلم الشركة لاحقاً هؤلاء المستخدمين بالمتطلبات المعدلة للاستقلالية التي وافق عليها ممثلهم.

**٤.٩٩٠ تطبيق ١** على سبيل المثال، عندما يكون المستخدمون المستهدفون هم فئة من المستخدمين مثل المقرضين في اتفاقية قرض مشترك، قد تصف الشركة المتطلبات المعدلة للاستقلالية في خطاب التعاقد المُوجّه لممثل المقرضين، ومن ثم يمكن للممثل أن يتيح خطاب تعاقد الشركة لأعضاء مجموعة المقرضين لتلبية الاشتراط المفروض على الشركة بتعريف هؤلاء المستخدمين بالمتطلبات المعدلة للاستقلالية التي وافق عليها الممثل.

**متطلبات ٥.٩٩٠** عندما تقوم المنشأة بعملية تأكيد مؤهلة، يجب أن تقتصر أي تعديلات على الجزء ٤ب على التعديلات الموضحة في فقرتي المتطلبات ٧-٩٩٠ و ٨-٩٩٠.

**متطلبات ٦.٩٩٠** إذا أصدرت المنشأة أيضاً تقرير تأكيد لا يشمل قيماً على الاستخدام والتوزيع بالنسبة لنفس العميل، فيجب أن تطبق الجزء ٤ب على عملية التأكيد.

### **الحصص المالية والقروض والضمانات والعلاقات الشخصية والأسرية الوثيقة**

**متطلبات ٧.٩٩٠** عندما تقوم المنشأة بعملية تأكيد مؤهلة:

(أ) لا تطبق الأحكام ذات العلاقة الموضحة في الأقسام ٩١٠ و ٩١١ و ٩٢٠ و ٩٢١ و ٩٢٢ و ٩٢٤ إلا على أعضاء فريق العملية وأقاربهم المباشرين.

(ب) تحدد المنشأة التهديدات التي تمس الاستقلالية وتُقيّمها وتعالجها وهي التهديدات التي تنشأ عن الحصص والعلاقات وفقاً لما هو موضح في الأقسام ٩١٠ و ٩١١ و ٩٢٠ و ٩٢١ و ٩٢٢ و ٩٢٤ بين عميل التأكيد والتالي ذكرهم من أعضاء فريق التأكيد:

(١) من يقدمون المشورة المتعلقة بأمور خاصة بالصناعة أو الأمور التقنية والمعاملات أو الأحداث.

(٢) من يقومون بضبط الجودة بالنسبة للعملية، بمن في ذلك من يراجعون على عمليات ضبط الجودة الخاصة بالعملية.

(ج) يجب أن تُقيّم المنشأة وتعالج التهديدات التي يرى فريق العملية سبباً يدعوهم للاعتقاد أنها نشأت عن الحصص والعلاقات بين عميل التأكيد وغيره في الشركة ممن يستطيعون أن يؤثروا بشكل مباشر على نتيجة عملية التأكيد وفقاً لما هو موضح في الأقسام ٩١٠ و ٩١١ و ٩٢٠ و ٩٢١ و ٩٢٢ و ٩٢٤.

٧.٩٩٠ تطبيق ١ ويوجد آخرون في الشركة ممن يستطيعون أن يؤثروا مباشرة على نتيجة عملية التأكيد ومنهم من يوصون بالتعويض أو من يشرفون إشرافاً عاماً أو الإدارة أو الجهات الإشرافية الأخرى على شريك عملية التأكيد بالعلاقة بأداء عملية التأكيد.

متطلبات ٨.٩٩٠ عندما تقوم الشركة بعملية تأكيد مؤهلة، يجب ألا تحتفظ الشركة بحصة مالية مباشرة أو حصة مالية غير مباشرة وجوهريّة لدى عميل التأكيد.

## قائمة المصطلحات وتشمل قائمة بالإختصارات

...

(ستستبدل المصطلحات الحالية " عميل التأكيد" و " عملية التأكيد" و"البيانات المالية" بالمصطلحات الواردة أدناه).

...

الطرف المسؤول وأيضاً، في عمليات التصديق، الطرف الذي يتحمل مسؤولية المعلومات عن الموضوع (وقد يكون هو نفسه الطرف المسؤول).  
Assurance client

عملية التأكيد  
Assurance engagement

هي العملية التي يستهدف فيها المحاسب المهني في الممارسة العامة أن يحصل على أدلة ملائمة وكافية وذلك للتعبير عن نتيجة مُصممة لتعزيز درجة ثقة المستخدمين المستهدفين بخلاف الطرف المسؤول عن المعلومات عن الموضوع. يصف المعيار الدولي لعمليات التأكيد ٣٠٠٠ (المُنقَّح) عناصر وأهداف عمليات التأكيد التي تُجرى بموجب ذلك المعيار، وينص إطار التأكيد على وصف عام لعمليات التأكيد التي تُطبَّق عليها معايير التدقيق الدولية والمعايير الدولية لعمليات المراجعة والمعايير الدولية لعمليات التأكيد.

في الجزء ٤ب، يتناول مصطلح "عملية التأكيد" عمليات التأكيد عدا عن عمليات التدقيق أو المراجعة.

البيانات المالية  
Financial statements

تمثيل منظم للمعلومات المالية التاريخية، وتشمل الإيضاحات ذات الصلة، وتهدف إلى الإبلاغ عن الموارد الاقتصادية للمنشأة أو التزاماتها في نقطة زمنية أو الإبلاغ عن التغيرات التي تطرأ عليها في فترة زمنية ما وفقاً لإطار إعداد التقارير. عادة ما تتكون الإيضاحات ذات الصلة من ملخص للسياسات المحاسبية المهمة وغيرها من المعلومات التوضيحية. وقد يتعلق مصطلح البيانات المالية بمجموعة كاملة من البيانات المالية، ولكنه قد يشير أيضاً إلى بيان مالي واحد، على سبيل المثال، الميزانية أو بيان الإيرادات والمصاريف أو الإيضاحات التفسيرية ذات الصلة.

لا يشير المصطلح لعناصر معينة أو لحسابات أو عناصر محددة من عناصر البيانات المالية.

(ستضاف المصطلحات "عملية التصديق" و"المقاييس" و"العملية المباشرة" و"الطرف المسؤول" و"المعلومات عن الموضوع" و"الموضوع الأساسي" الواردة أدناه لقائمة المصطلحات).

<p>هي عملية تأكيد يقيس فيها طرف آخر بخلاف المحاسب المهني في الممارسة العامة أو يُقِيم الموضوع الأساسي مقابل مقاييس، وعادة ما يعرض الطرف الآخر بخلاف المحاسب المعلومات الناتجة عن الموضوع في تقرير أو بيان. ومع ذلك في بعض الحالات، قد يعرض المحاسب المعلومات عن الموضوع في تقرير التأكيد. وفي عمليات التصديق، تتناول النتائج التي يتوصل إليها المحاسب ما إذا كانت المعلومات عن الموضوع خالية من الأخطاء الجوهرية. ويمكن صياغة النتائج التي يتوصل إليها المحاسب من حيث:</p> <p>(١) الموضوع الأساسي والمقاييس المعمول بها؛</p> <p>(٢) المعلومات عن الموضوع والمقاييس المعمول بها؛ و</p> <p>(٣) بيان يكتبه الطرف الملائم.</p>	<p>عملية التصديق Attestation engagement</p>
<p>في عملية تأكيد، هي المعايير المستخدمة لقياس وتقييم الموضوع الأساسي. "المقاييس المعمول بها" هي المقاييس التي تستخدم لعملية بعينها.</p>	<p>المقاييس Criteria</p>
<p>هي عملية التأكيد التي يقيس فيها المحاسب المهني في الممارسة العامة ويُقِيم الموضوع الأساسي في مقابل المقاييس المعمول بها ويعرض المعلومات الناتجة عن الموضوع باعتبارها جزء من تقرير التأكيد أو مرفقة به. وفي العمليات المباشرة، تتناول النتائج التي توصل إليها المحاسب النتائج المبلغ عنها لقياس الموضوع الأساسي أو تقييمه مقابل المقاييس.</p>	<p>العملية المباشرة Direct engagement</p>
<p>في عملية تأكيد، هو الطرف المسؤول عن الموضوع الأساسي.</p>	<p>الطرف المسؤول Responsible party</p>
<p>نتيجة قياس الموضوع الأساسي أو التقييم مقابل مقاييس، أي المعلومات الناتجة عن تطبيق المقاييس على الموضوع الأساسي.</p>	<p>المعلومات عن الموضوع Subject matter information</p>
<p>الظاهرة التي تُقاس أو تُقِيم بتطبيق المقاييس.</p>	<p>الموضوع الأساسي Underlying subject matter</p>



## تاريخ النفاذ

الجزء ٤ ب بخصوص استقلالية عمليات التأكيد فيما يتعلق بفترات تغطية الموضوع الأساسي سيكون ساري المفعول للفترات التي تبدأ في ١٥ يونيو ٢٠١٢ أو بعد ذلك؛ وخلاف ذلك سيكون هذا الجزء سارياً اعتباراً من ١٥ يونيو ٢٠٢١، ويسمح بالتطبيق المبكر.

## ٢. مراجعات لتعزيز الدور المتوقع من المحاسبين المهنيين وطريقة تفكيرهم

### جدول المحتويات

٢٩٤	.....	القسم ١٠٠
٢٩٧	.....	القسم ١١٠
٢٩٧	.....	القسم الفرعي ١١١ - النزاهة
٢٩٨	.....	القسم الفرعي ١١٢ - الموضوعية
٢٩٨	.....	القسم الفرعي ١١٣ - الكفاءة المهنية والعناية الواجبة
٢٩٨	.....	القسم الفرعي ١١٥ - السلوك المهني
٣٠٠	.....	القسم ١٢٠
٣٠٧	.....	القسم ٢٠٠
٣٠٨	.....	القسم ٢٢٠
٣٠٩	.....	التغيرات على قائمة المصطلحات
٣١٠	.....	تاريخ النفاذ

## الجزء الأول - الإمتثال لقواعد أخلاقيات المهنة والمبادئ الأساسية وإطار المفاهيم

### القسم ١٠٠

#### الامتثال لقواعد أخلاقيات المهنة

(ستستبدل الفقرات من ١-١٠٠ إلى ٧-١٠٠ تطبيق ١ والعناوين الواردة أدناه بالفقرات الحالية من ١-١٠٠ تطبيق ١ إلى ٣-١٠٠ تطبيق ٢ والعنوان أعلى الفقرة ١-١٠٠ تطبيق ١.)

#### مقدمة

- ١.١٠٠ من العلامات التمييزية لمهنة المحاسبة هو تحملها لمسؤولية العمل لتحقيق المصلحة العامة.
- ٢.١٠٠ الثقة في مهنة المحاسبة هي السبب في أن الشركات والحكومات وغيرها من المنظمات تشرك المحاسبين المهنيين في مجموعة كبيرة من المجالات بما في ذلك إعداد التقرير المالية والمؤسسية والتأكيد وغير ذلك من الأعمال المهنية. يفهم المحاسبون ويقرون بأن هذه الثقة مستندة إلى المهارات والقيم التي يتعاملون بها في أداء المهام المهنية التي يضطلعون بها وتشمل:
- (أ) الالتزام بالمبادئ الأخلاقية والمعايير المهنية؛
- (ب) الفطنة والذكاء في أداء الأعمال؛
- (ج) الاستعانة بالخبرة في المسائل التقنية وغيرها من المسائل؛ و
- (د) ممارسة الحكم المهني.

يُمكن استخدام تلك المهارات والقيم المحاسبين من تقديم المشورة أو غيرها من النتائج التي تلبي الغرض الذي وضعت من أجله، وهو الأمر الذي يُمكن المستخدمين المستهدفين بدوره من الاعتماد على هذه النتائج.

٣.١٠٠ تضع قواعد أخلاقيات المهنة معاييراً عالية الجودة للسلوك الأخلاقي المتوقع من المحاسبين المهنيين ليتم اعتمادهم من المنظمات المحاسبية المهنية الأعضاء في الاتحاد الدولي للمحاسبين، أو لتستخدمها هذه المنظمات الأعضاء باعتبارها أساساً لقواعدها المهنية الأخلاقية. ويمكن أيضاً أن يستخدم المسؤولون عن وضع المعايير الأخلاقية قواعد أخلاقيات المهنة أو يطبقوها وذلك في قطاعات أو دوائر اختصاص معينة ويمكن أن تستخدمها الشركات في إعداد سياساتها الأخلاقية والسياسات الخاصة بالاستقلالية.

٤.١٠٠ تحدد قواعد أخلاقيات المهنة خمسة مبادئ أساسية ليمتثل لها جميع المحاسبين المهنيين، وتشمل أيضاً إطار مفاهيم يوضح النهج الذي يجب أن يُتبع لتحديد التهديدات وتقييمها ومعالجتها وهي التهديدات التي تمس الامتثال لتلك المبادئ الأساسية، وبالنسبة لعمليات التدقيق وغيرها من عمليات التأكيد، فهي التهديدات التي تمس الاستقلالية. تطبق قواعد أخلاقيات المهنة أيضاً المبادئ الأساسية وإطار

المفاهيم على مجموعة من الحقائق والظروف التي قد يواجهها المحاسبون المهنيون، سواءً في قطاع الأعمال أو في الممارسة العامة.

## المتطلبات ومواد التطبيق

٥.١٠٠ المتطلبات الواردة في قواعد أخلاقيات المهنة محددة بكلمة "متطلبات" وتفرض التزامات.

٥.١٠٠ تطبيق ٢ والمادة التطبيقية، والمُعَرَفَة بكلمة "تطبيق" تقدم سياقاً وتفسيرات واقتراحات بالإجراءات أو المسائل التي ينبغي أن توضع في الاعتبار بالإضافة إلى التوضيحات وغيرها من الإرشادات المهمة للتوصل لفهم ملائم لقواعد أخلاقيات المهنة. وبشكل خاص، تهدف مواد التطبيق لمساعدة المحاسب المهني على فهم كيفية تطبيق إطار المفاهيم على مجموعة معينة من الظروف علاوة على استيعاب مطلب معين والامتثال له. ورغم أن مواد التطبيق لا تفرض في حد ذاتها اشتراطاً، إلا أن وضعها بالاعتبار هو أمر لازم للتطبيق الملائم لمتطلبات قواعد أخلاقيات المهنة، بما في ذلك تطبيق إطار المفاهيم.

٦.١٠٠ متطلبات يجب على المحاسب المهني الامتثال لقواعد أخلاقيات المهنة.

٦.١٠٠ تطبيق ١ التمسك بالمبادئ الأساسية والامتثال للمتطلبات المحددة الواردة في قواعد أخلاقيات المهنة يُمكن المحاسبين المهنيين من الوفاء بمسؤولياتهم في العمل لتحقيق المصلحة العامة.

٦.١٠٠ تطبيق ٢ يشمل الامتثال لقواعد أخلاقيات المهنة الدراسة الملائمة لهدف المتطلبات المحددة والغرض من ورائها.

٦.١٠٠ تطبيق ٣ الامتثال للمتطلبات الواردة في قواعد أخلاقيات المهنة لا يعني أن المحاسبين المهنيين سيوفون على الدوام بمسؤولياتهم في العمل لتحقيق المصلحة العامة. قد توجد ظروف غير معتادة أو استثنائية والتي يعتقد فيها المحاسب أن الامتثال لمطلب أو لمتطلبات قواعد أخلاقيات المهنة قد لا يصب في المصلحة العامة أو قد يؤدي إلى نتائج غير متناسبة. وفي تلك الحالات، يُشجَع المحاسب على استشارة جهة ملائمة مثل الجهات المهنية أو التنظيمية.

٦.١٠٠ تطبيق ٤ وفي العمل من أجل تحقيق المصلحة العامة، لا ينظر المحاسب المهني فقط في تفضيلات أو متطلبات عميل واحد أو منظمة، ولكن أيضاً في مصالح الأطراف المعنية الأخرى عند أداء الأنشطة المهنية.

٧.١٠٠ متطلبات في حال وجود ظروف تحول فيها القوانين واللوائح التنظيمية دون امتثال المحاسب المهني لأجزاء معينة من قواعد أخلاقيات المهنة، يجب تطبيق تلك القوانين واللوائح التنظيمية، ويمتثل المحاسب لجميع الأجزاء الأخرى من قواعد أخلاقيات المهنة.

٧.١٠٠ تطبيق ١ يتطلب مبدأ السلوك المهني من المحاسب المهني أن يمتثل للقوانين واللوائح التنظيمية ذات الصلة. بعض دوائر الاختصاص لها أحكاماً تختلف عن تلك الموضحة في قواعد أخلاقيات

المهنة أو تتجاوزها. وعلى المحاسبين في تلك الدوائر أن يلموا بتلك الاختلافات وأن يمتثلوا للأحكام الأكثر صرامة ما لم تحظر القوانين أو اللوائح ذلك.

### انتهاكات قواعد أخلاقيات المهنة

(سيعاد ترقيم الفقرات الحالية من فقرة المتطلبات ١٠٠-٤ إلى ١٠٠-٤ تطبيقاً لتصبح من فقرة المتطلبات ١٠٠-٨ إلى ١٠٠-٨ تطبيقاً).

...

## القسم ١١٠ المبادئ الأساسية

### عام

(ستستبدل الفقرات الفرعية (ب) و(هـ) في الفقرة الحالية ١١٠-١ تطبيق ١ بالفقرات الفرعية (ب) و(هـ) أدناه).

...

...

(ب) الموضوعية - ممارسة الأحكام المهنية أو الأحكام المتعلقة بالعمل دون التأثر سلباً بما يلي:

- (١) التحيز؛
- (٢) تضارب المصالح؛ أو
- (٣) التأثر غير المبرر أو الاعتماد غير المبرر على أشخاص أو منظمات أو تكنولوجيا أو غير ذلك من العوامل.

...

(هـ) السلوك المهني - من أجل:

- (١) الامتثال للقوانين واللوائح التنظيمية ذات الصلة؛
- (٢) التصرف بأسلوب متسق مع المسؤوليات المهنية من أجل العمل على تحقيق المصلحة العامة في جميع الأعمال المهنية وعلاقات العمل؛ أو
- (٣) تجنب أي سلوك يعلم المحاسب المهني، أو يجب أن يعلم، أنه قد يؤثر على مصداقية المهنة.

...

(ستستبدل الفقرة الحالية ١١٠-٢ تطبيق ١ بالفقرة ١١٠-٢ تطبيق ١ أدناه)

٢.١١٠ تطبيق ١ تحدد المبادئ الأساسية للأخلاقيات المهنية السلوك المعياري المتوقع من المحاسب المهني. ويحدد إطار المفاهيم النهج المطلوب من المحاسب المهني تطبيقه للامتثال لتلك المبادئ الأساسية. توضح الفقرات الفرعية من ١١ إلى ١١٥ المتطلبات ومادة التطبيق المتعلقة بكل مبدأ من المبادئ الأساسية.

...

## القسم الفرعي ١١١ - النزاهة

(ستستبدل الفقرة الحالية ١١١-١ تطبيق ١ بالفقرة ١١١-١ تطبيق ١ أدناه).

١.١١١ تطبيق ١ تتطلب النزاهة التعامل العادل والصدق وقوة الشخصية للعمل بالشكل الملائم، حتى عند مواجهة ضغط للتصرف عكس ما سبق أو عندما يكون التصرف بنزاهة سيؤدي إلى ظهور تبعات سيئة شخصية أو تنظيمية.

(ستضاف الفقرة الحالية ١-١١١ تطبيق ٢ أدناه بعد الفقرة ١-١١١ تطبيق ١.)

١.١١١ تطبيق ٢ التصرف بطريقة ملائمة يتطلب:

(أ) الثبات على المبدأ في حال مواجهة المشاكل والمواقف العصيبة؛ أو

(ب) تحدي الآخرين عندما تقتضي الظروف بطريقة ملائمة للظروف.

...

## القسم الفرعي ١١٢ - الموضوعية

(ستستبدل فقرة الحالية متطلبات ١-١١٢ بالفقرة متطلبات ١-١١٢ أدناه.)

١.١١٢ متطلبات ١١٢ يمثل المحاسب المهني لمبدأ الموضوعية والذي يتطلب من المحاسب ممارسة الأحكام المهنية أو الأحكام المتعلقة بالعمل دون التأثير سلباً بما يلي:

(١) التحيز؛

(٢) تضارب المصالح؛ أو

(٣) التأثير غير المبرر أو الاعتماد غير المبرر على أشخاص أو منظمات أو تكنولوجيا أو غير ذلك من العوامل.

...

## القسم الفرعي ١١٣ - الكفاءة المهنية والعناية الواجبة

...

(ستستبدل الفقرة الحالية ١-١١٣ تطبيق ٢ بالفقرة ١-١١٣ تطبيق ٢ أدناه.)

١.١١٣ تطبيق ٢ تتطلب المحافظة على الكفاءة المهنية الدراية المستمرة بالتطورات التكنولوجية والمهنية وتطورات العمل ذات الصلة واستيعابها. يُمكن التطور المهني المستمر المحاسب المهني من تطوير قدراته ومن الحفاظ عليها وبالتالي من العمل بكفاءة في البيئة المهنية.

...

## القسم الفرعي ١١٥ - السلوك المهني

(ستستبدل الفقرة الحالية متطلبات ١-١١٥ بالفقرة متطلبات ١-١١٥ أدناه.)

١.١١٥ متطلبات ١١٥ يمثل المحاسب المهني لمبدأ السلوك المهني والذي يتطلب من المحاسب أن:

- (أ) يمتثل للقوانين واللوائح التنظيمية ذات الصلة؛
- (ب) التصرف بأسلوب متسق مع المسؤوليات المهنية من أجل العمل على تحقيق المصلحة العامة في جميع الأعمال المهنية وعلاقات العمل؛ و
- (ج) تجنب أي سلوك يعلم المحاسب المهني، أو يجب أن يعلم، أنه قد يؤثر على مصداقية المهنة.

لا يشترك المحاسب المهني بعلمه في أي عمل أو وظيفة أو نشاط يضر أو قد يضر بالنزاهة أو الموضوعية أو السمعة الجيدة للمهنة ويؤدي إلى عدم التوافق مع المبادئ الأساسية.

...



## القسم ١٢٠ إطار المفاهيم مقدمة

...

### المتطلبات ومواد التطبيق عام

...

(ستستبدل فقرات المتطلبات من ٥-١٢٠ إلى ٥-١٢٠ تطبيق ٣ والعناوين الواردة أدناه بالفقرات الحالية من فقرة المتطلبات ٥-١٢٠ إلى ٥-١٢٠ تطبيق ٣.)

متطلبات ٥.١٢٠ عند تطبيق إطار المفاهيم، يجب على المحاسب المهني أن:

- (أ) يتمتع بعقلية تساؤلية؛
- (ب) يمارس الحكم المهني؛ و
- (ج) يستعين باختبار يجريه طرف ثالث معقول ومستدير وفقاً للوصف الوارد في الفقرة ٥-١٢٠ تطبيق ٦.

#### التمتع بعقلية تساؤلية

٥.١٢٠ تطبيق ١ العقلية التساؤلية هي شرط أساسي للتمكن من استيعاب الحقائق والظروف المعلومة واللازمة للتطبيق الملائم لإطار المفاهيم. ويتطلب التمتع بعقلية تساؤلية ما يلي:

- (أ) النظر في مصادر المعلومات التي تم الحصول عليها وصلتها بالموضوع وكفايتها مع الأخذ بالحسبان طبيعة الأعمال المهنية التي تم الإضطلاع بها ونطاقها ونتائجها؛ و
- (ب) الانفتاح والتنبه للحاجة لإجراء مزيد من الفحص أو غير ذلك من الإجراءات.

٥.١٢٠ تطبيق ٢ عند النظر في مصدر المعلومات التي تم الحصول عليها وصلتها بالموضوع وكفايتها، قد يأخذ المحاسب المهني بالحسبان، من بين أمور أخرى، ما إذا كانت:

- معلومات جديدة قد ظهرت أو ما إذا كانت تغيرات قد طرأت على الحقائق والظروف.
- قد تكون المعلومات أو مصادرها قد تأثرت بالتحيز أو المصلحة الشخصية.
- وجود سبب يدعو للقلق من أن المعلومات ذات الأهمية المحتملة قد تكون غائبة عن الحقائق والظروف المعروفة للمحاسب.
- وجود عدم اتساق بين الحقائق والظروف المعروفة وتوقعات المحاسب.
- توفر المعلومات أساساً معقولاً يمكن الاستناد إليه في التوصل إلى نتائج.

- قد توجد نتائج معقولة أخرى يمكن التوصل إليها بناءً على المعلومات التي حصل عليها المحاسب.

٥.١٢٠ تطبيق ٣ تتطلب فقرة المتطلبات ١٢٠-٥ من جميع المحاسبين المهنيين التمتع بعقلية تساؤلية عند تحديد التهديدات التي تمس المبادئ الأساسية وتقييمها ومعالجتها. ينطبق هذا الشرط الأساسي لتطبيق إطار المفاهيم على جميع المحاسبين بغض النظر عن النشاط المهني الذي يقومون به. وبموجب معايير التدقيق والمراجعة وغير ذلك من معايير التأكيد، بما في ذلك المعايير التي أصدرها مجلس معايير التدقيق والتأكيد الدولي، يُطلب من المحاسبين أيضاً ممارسة التشكك المهني، والذي يشمل التقييم النقدي للأدلة.

### ممارسة الحكم المهني

٥.١٢٠ تطبيق ٤ يتطلب الحكم المهني الاستعانة بالتدريب والمعرفة المهنية والمهارات والخبرة المتناسبة مع الحقائق والظروف مع الأخذ بالاعتبار طبيعة الأعمال المهنية والمصالح والعلاقات المطلوبة ونطاقها.

٥.١٢٠ تطبيق ٥ يُطلب الحكم المهني عندما يطبق المحاسب المهني إطار المفاهيم لاتخاذ قرارات مستنيرة عن المسارات المتاحة للإجراءات، ولتحديد ما إذا كانت تلك القرارات ملائمة للظروف. وعند اتخاذ تلك القرارات، قد ينظر المحاسب في بعض المسائل مثل:

- خبرة المحاسب ومهارته كافيين للتوصل إلى نتائج.
- وجود حاجة لاستشارة الآخرين ممن لديهم الخبرة والمهارة ذات الصلة.
- قد تؤثر التصورات المسبقة الخاصة للمحاسب أو التحيز على ممارسته للحكم المهني.

(سيعاد ترقيم الفقرة الحالية ١٢٠-٥ تطبيق ٤ لتصبح ١٢٠-٥ تطبيق ٦.)

...

### تحديد التهديدات

...

(ستستبدل الفقرة الفرعية (ب) في الفقرة الحالية ١٢٠-٦ تطبيق ٣ بالفقرة الفرعية (ب) أدناه.)

...

(ب) تهديد المراجعة الذاتية - التهديد بأن المحاسب المهني لن يُقِيم بشكل ملائم نتائج حكم سابق اتخذه أو عملاً أنجزه المحاسب أو شخص آخر في الشركة أو المنظمة التي يعمل بها المحاسب، وكان المحاسب سيعتمد على تلك الأعمال أو الأحكام للتوصل لحكم ما عند أدائه لعمل حالي.

...

## تقييم التهديدات

...

### العوامل المتعلقة بتقييم مستوى التهديدات

...

(ستستبدل الفقرة الحالية ١٢٠-٨ تطبيق ٢ بالفقرة ١٢٠-٨ تطبيق ٢ أدناه.)

٨.١٢٠ تطبيق ٢ الشروط والسياسات والإجراءات الوارد وصفها في الفقرة ١٢٠-٦ تطبيق ١ قد تكون أيضاً عوامل مهمة في تقييم مستوى التهديدات التي تمس الامتثال للمبادئ الأساسية. وتشمل الأمثلة على تلك الشروط والسياسات والإجراءات ما يلي:

- متطلبات حوكمة المؤسسات.
- المتطلبات التعليمية والتدريبية ومتطلبات الخبرة المتعلقة بالمهنة.
- الأنظمة الفعالة للتقدم بالشكاوى والتي تُمكن المحاسب المهني والعامّة من لفت الانتباه للسلوكيات غير الأخلاقية.
- واجب منصوص عليه صراحة للإبلاغ عن انتهاكات المتطلبات الأخلاقية.
- المتابعة المهنية أو التنظيمية والإجراءات التأديبية.

...

(ستضاف الفقرات من ١٢٠-١٢ تطبيق ١ إلى ١٢٠-١٣ تطبيق ٣ والعناوين الواردة أدناه بعد الفقرة الحالية متطلبات ١٢٠-١١.)

## اعتبارات أخرى عند تطبيق إطار المفاهيم

### التحيز

١٢.١٢٠ تطبيق ١ يؤثر التحيز الواعي أو اللاواعي على ممارسة الحكم المهني وذلك عند تحديد التهديدات التي تمس الامتثال للمبادئ الأساسية وتقييمها ومعالجتها.

١٢.١٢٠ تطبيق ٢ تشمل الأمثلة على التحيز المحتمل الذي ينبغي الحذر منه عند ممارسة الحكم المهني ما يلي:

- تحيز الترسية، وهو الميل لاستخدام معلومات أولية كأساس تُقِيم المعلومات اللاحقة بناءً عليه بشكل غير كافٍ.
- التحيز الآلي، وهو الميل لتفضيل النتائج التي تُولِّدها الأنظمة المُأتمتة، حتى لو كان المنطق البشري أو المعلومات المتعارضة تطرح تساؤلات حول موثوقية النتائج أو ملاءمتها للغرض.
- تحيز سهولة الاستدعاء، وهو الميل لإعطاء أهمية أكبر للأحداث أو الخبرات التي تخطر على البال على الفور أو المتاحة بسهولة مقارنة بغيرها.
- التحيز للتأكيد، وهو الميل لإيلاء مزيد من الأهمية للمعلومات التي تدعم اعتقاداً قائماً وليس المعلومات التي تتعارض مع هذا الاعتقاد أو تلقي بشكوك حوله.
- التفكير الجماعي، وهو ميل مجموعة من الأشخاص لإحباط الإبداع الشخصي والمسؤولية الفردية ونتيجة لذلك يتم التوصل لقرارات دون تفكير نقدي أو النظر في البدائل.
- تحيز الثقة المفرطة، وهو الميل للمبالغة في تقدير قدرة الشخص على إجراء تقييم دقيق للمخاطر أو غير ذلك من الأحكام أو القرارات.
- تحيز التمثيل، وهو الميل نحو تأسيس الفهم على نمط من الخبرات أو الأحداث أو المعتقدات التي يُفترض أنها مثالية.
- التصور الانتقائي، وهو ميل توقعات شخص ما للتأثير على كيفية نظره لمسألة معينة أو شخص معين.

١٢.١٢٠ تطبيق ٣ تشمل الإجراءات التي قد تخفف من أثر التحيز ما يلي:

- طلب المشورة من الخبراء للحصول على إسهامات إضافية.
- التشاور مع الآخرين لضمان وجود قدر ملائم من الاعتراض باعتبار أن ذلك جزءاً من عملية التقييم.
- تلقي التدريب المتعلق بالتعرف على التحيز باعتبار أن ذلك جزء من التطور المهني.

### الثقافة المؤسسية

١٣.١٢٠ تطبيق ١ يُعزِّز تطبيق المحاسب المهني لإطار المفاهيم بفعالية عندما تدعم الثقافة الداخلية للمنظمة التي يعمل بها المحاسب وتروج لأهمية القيم الأخلاقية التي تتوافق مع المبادئ الأساسية وغير ذلك من الأحكام الموضحة في قواعد أخلاقيات المهنة.

١٣.١٢٠ تطبيق ٢ تعزيز الثقافة الأخلاقية في منظمة ما يكون أكثر فعالية في الحالات التالية:

- (أ) عندما يروج القادة ومن يشغلون المناصب الإدارية لأهمية القيم الأخلاقية ويتحملون مع غيرهم مسؤولية تبين القيم الأخلاقية للمنظمة؛
- (ب) وجود البرامج التعليمية والتدريبية الملائمة والعمليات الإدارية، وتقييم الأداء ومقاييس المكافأة التي تعزز الثقافة الأخلاقية ؛ و
- (ج) وجود سياسات فعالة وإجراءات لحث من يبلغون عن سلوكيات غير قانونية أو غير أخلاقية فعلية أو مشكوك فيها وتشجيعهم، ويشمل ذلك من يبلغون عن المخالفات.
- (د) التزام المنظمة بالقيم الأخلاقية في تعاملها مع الغير .

١٣.١٢٠ تطبيق ٣ يُتَوَقَّع من المحاسبين المهنيين أن يشجعوا ويعززوا وجود بيئة معتمدة على الأخلاقيات في منظماتهم، مع وضع مناصبهم وأقدميتهم بالحسبان.

(ستضاف الفقرات من ١٢٠-١٤٠ تطبيق ١ والعناوين الواردة أدناه أعلى الفقرة الحالية ١٢٠-١٢٠ تطبيق ١.)

**اعتبارات خاصة بالتدقيق والمراجعات وغير ذلك من عمليات التأكيد وما يتعلق بها من عمليات الخدمات**

#### ثقافة الشركة

١٤.١٢٠ تطبيق ١ يوضح المعيار الدولي لإدارة الجودة ١ المتطلبات ومادة التطبيق المتعلقة بثقافة الشركة في سياق مسؤوليات الشركة فيما يخص تصميم نظام إدارة الجودة في عمليات التدقيق والمراجعة على البيانات المالية وتنفيذه وتشغيله، أو غير ذلك من عمليات التأكيد أو الخدمات ذات الصلة.

#### الاستقلالية

(سيعاد ترقيم الفقرات الحالية من ١٢٠-١٢٠ تطبيق ١ إلى ١٢٠-١٢٠ تطبيق ٢ لتصبح ١٢٠-١٥٠ تطبيق ١ إلى ١٢٠-١٥٠ تطبيق ٥.)

#### التشكك المهني

(سيعاد ترقيم الفقرة الحالية ١٢٠-١٣٠ تطبيق ١ لتصبح ١٢٠-١٦٠ تطبيق ١.)

(ستستبدل الفقرة الحالية ١٢٠-٣ تطبيق ٢ بالفقرة ١٢٠-١٦ تطبيق ٢ أدناه).

١٦.١٢٠ تطبيق ٢ عند تدقيق البيانات المالية، يدعم الامتثال للمبادئ الأساسية، بصورة فردية أو مجمعة، ممارسة التشكك المهني وفقاً لما هو موضح في الأمثلة التالية:

● **النزاهة-** تتطلب من المحاسب المهني أن يتمتع بالوضوح والأمانة. على سبيل المثال، يمثل المحاسب لمبدأ النزاهة من خلال:

○ التزام الوضوح والأمانة عند إثارة الشكوك حول موقف ما من المواقف التي يتخذها العميل.

○ طرح التساؤلات حول المعلومات غير المتسقة والسعي وراء الحصول على مزيد من أدلة التدقيق لمعالجة التشكك في البيانات التي قد تكون بها أخطاء جوهرية أو مضللة بغرض اتخاذ قرارات مستنيرة عن المسار الصحيح للإجراءات الملائمة للظروف.

○ قوة الشخصية التي تسمح بالعمل بالشكل الملائم، حتى عند مواجهة ضغط للتصرف عكس ما سبق أو عندما يكون التصرف بنزاهة سيؤدي إلى ظهور تبعات سلبية شخصية أو تنظيمية. أما التصرف بطريقة ملائمة فيطلب:

(أ) الثبات على المبدأ في حال مواجهة المشاكل والمواقف العصيبة.

(ب) تحدي الآخرين عندما تقتضي الظروف بطريقة ملائمة للظروف.

وبذلك، يعرض المحاسب التقييم النقدي لأدلة التدقيق الذي يساهم في ممارسة التشكك المهني.

● **الموضوعية -** تتطلب من المحاسب المهني أن يمارس الأحكام المهنية أو الأحكام المتعلقة بالعمل دون التأثير سلباً بما يلي:

(١) التحيز؛

(٢) تضارب المصالح؛ أو

(٣) التأثير غير المبرر أو الاعتماد غير المبرر على أشخاص أو منظمات أو تكنولوجيا أو غير ذلك من العوامل.

على سبيل المثال، يمثل المحاسب لمبدأ الموضوعية من خلال:

- (أ) الإقرار بالظروف أو العلاقات مثل التآلف مع العميل، والذي قد يضر بمهنية المحاسب أو الأحكام المهنية التي يتخذها؛ و
- (ب) النظر في أثر تلك الظروف والعلاقات على الأحكام التي يتخذها المحاسب عند تقييم كفاية وملاءمة أدلة التدقيق المتعلقة بمسألة جوهرية بالنسبة للبيانات المالية للعميل.

وبذلك يتصرف المحاسب بأسلوب يساهم في ممارسة التشكك المهني.

- *الكفاءة المهنية والعناية الواجبة* - تتطلب من المحاسب المهني أن تكون لديه المعرفة والمهارات المهنية بالمستوى المطلوب لضمان تقديم خدمة مهنية، وللتصرف بالعناية الواجبة وفقاً للمعايير والقوانين واللوائح المعمول بها. على سبيل المثال، يمثل المحاسب لمبدأ الكفاءة المهنية والعناية الواجبة من خلال:
- (أ) تطبيق المعرفة المتعلقة بالصناعة وأنشطة العمل الخاصة بالعميل وذلك لتحديد المخاطر والأخطاء الجوهرية بطريقة ملائمة؛
- (ب) تصميم إجراءات تدقيق ملائمة والتصرف بناءً عليها؛ و
- (ج) الاستعانة بالمعرفة ذات الصلة عند إجراء التقييم النقدي لإذا ما كان دليل التدقيق كافٍ وملائم للظروف.

وبذلك يتصرف المحاسب بأسلوب يساهم في ممارسة التشكك المهني.

## الجزء الثاني - المحاسب المهني في قطاع الأعمال القسم ٢٠٠

### تطبيق إطار المفاهيم - المحاسب المهني في قطاع الأعمال

...

#### المتطلبات ومواد التطبيق

عام

...

(ستستبدل الفقرة الحالية ٢٠٠-٥ تطبيق ٣ بالفقرة ٢٠٠-٥ تطبيق ٣ أدناه)

٥.٢٠٠ تطبيق ٣ كلما زادت أقدمية المنصب الذي يشغله المحاسب المهني زادت قدرته وفرصته في الحصول على المعلومات والتأثير على السياسات والقرارات والإجراءات التي يتخذها العاملون الآخرون في المنظمة التي يعمل بها المحاسب. يُتوقع من المحاسبين المهنيين، في حدود قدرتهم على ذلك مع وضع أقدمتهم والمناصب التي يشغلونها في المنظمة بالحسبان، أن يشجعوا وجود بيئة معتمدة على الأخلاقيات في منظماتهم ويعززوها وفقاً للفقرة ١٢٠-١٣ تطبيق ٣، وتشمل الأمثلة على الإجراءات التي يمكن اتخاذها تقديم وتنفيذ والإشراف على ما يلي:

- برامج التعليم والتدريب على الأخلاقيات المهنية.
- العمليات الإدارية وتقييم الأداء ومقاييس المكافأة التي تعزز الثقافة الأخلاقية.
- السياسات الأخلاقية وسياسات الإبلاغ عن المخالفات.
- السياسات والإجراءات المصممة لمنع عدم الامتثال للقوانين واللوائح.

#### تحديد التهديدات

...



## القسم ٢٢٠

### إعداد المعلومات وعرضها

...

### المتطلبات ومواد التطبيق

عام

...

(ستستبدل الفقرة الحالية متطلبات ٢٢٠-٤ بالفقرة متطلبات ٢٢٠-٤ أدناه.)

متطلبات ٤.٢٢٠ عند إعداد المعلومات أو عرضها، يجب على المحاسب المهني:

- (أ) إعداد أو عرض المعلومات وفقاً لإطار إعداد التقارير ذو الصلة، حيثما أمكن؛
- (ب) إعداد أو عرض المعلومات وفقاً للأسلوب المستهدف بحيث لا تكون مضللة وألا تؤثر على النتائج التعاقدية أو التنظيمية بصورة غير ملائمة؛
- (ج) ممارسة الحكم المهني بغرض:
  - (١) عرض الحقائق بدقة وبشكل كامل من حيث جميع الجوانب الجوهرية؛
  - (٢) الوصف الواضح للطبيعة الحقيقية للمعاملات أو الأعمال؛
  - (٣) تصنيف المعلومات وتسجيلها في الوقت المناسب وبالطريقة الملائمة؛
  - (د) عدم إغفال أي شيء بغرض تقديم معلومات مضللة أو تؤثر على النتائج التعاقدية أو التنظيمية بطريقة غير ملائمة؛
  - (هـ) تجنب التأثير غير المبرر أو الاعتماد غير المبرر على أشخاص أو منظمات أو تكنولوجيا؛ و
  - (و) الحذر من خطر التحيز.

...

### الاعتماد على عمل الآخرين

(ستستبدل فقرة الحالية متطلبات ٢٢٠-٧ بالفقرة متطلبات ٢٢٠-٧ أدناه.)

متطلبات ٧.٢٢٠ المحاسب المهني الذي ينوي الاعتماد على عمل أشخاص آخرين، سواءً من داخل المنظمة التي يعمل بها أو من خارجها، أو على عمل المنظمات الأخرى، فيجب عليه أن يمارس الحكم المهني ليحدد الخطوات التي سيتخذها، إن وجدت، بهدف الوفاء بالمسؤوليات الموضحة في فقرة المتطلبات ٤-٢٢٠.

## قائمة المصطلحات وتشمل قائمة بالاختصارات

...  
(سيضاف مصطلح "الحكم المهني" أدناه إلى قائمة المصطلحات).

الحكم المهني  
Professional  
judgment  
يتطلب الحكم المهني تطبيق التدريب والمعرفة المهنية والمهارات والخبرة المتناسبة مع الحقائق والظروف مع الأخذ بالاعتبار طبيعة ونطاق الأعمال المهنية والمصالح والعلاقات ذات الصلة.  
ورد وصف المصطلح في الفقرة ١٢٠-٥ تطبيق ٤.

...  
(الإشارة المرجعية للفقرة ١٢٠-٥ تطبيق ٤ في السطر الأخير من وصف "اختبار يجريه طرف ثالث معقول ومستدير" ستستبدل بالفقرة ١٢٠-٥ تطبيق ٦ وفقاً لما هو موضح أدناه).

طرف ثالث معقول  
ومستدير  
اختبار يجريه  
طرف ثالث معقول  
ومستدير  
Reasonable  
and informed  
third party  
الاختبار الذي يجريه طرف ثالث معقول ومستدير هو من الأمور التي يضعها المحاسب المهني بالحسبان عند النظر فيما إذا كان هذا الطرف الثالث سيتوصل لنفس النتائج. يُطرح هذا الاعتبار من منظور الطرف الثالث المعقول والمستدير، والذي يزن جميع الحقائق والظروف المهمة التي يعلمها المحاسب، أو التي من المتوقع أن يكون المحاسب على دراية بها بشكل معقول، عند التوصل للنتائج. لا يلزم أن يكون الطرف الثالث المعقول والمستدير محاسباً، ولكن لا بد أن تكون لديه المعرفة والخبرة ذات الصلة التي تمكنه من استيعاب وتقييم ملاءمة النتائج التي توصل إليها المحاسب بطريقة محايدة.  
ورد وصف المصطلح في الفقرة ١٢٠-٥ تطبيق ٦.

## تاريخ النفاذ

مراجعات الدور وطريقة التفكير ستكون سارية النفاذ اعتباراً من ٣١ ديسمبر/ كانون الأول ٢٠٢١،  
ويسمح بالتطبيق المبكر.



**International  
Federation  
of Accountants**

529 Fifth Avenue, 6th Floor, New York, NY 10017  
T +1 (212) 286-9344 F +1 (212) 286-9570  
[www.ifac.org](http://www.ifac.org)  
ISBN: 978-1-60815-455-5